

KARADENİZ TEKNİK ÜNİVERSİTESİ * SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ

TÜRK DİLİ VE EDEBİYATI ANABİLİM DALI

TÜRK DİLİ VE EDEBİYATI PROGRAMI

147063

MÜRİDİ (AYDINİ)

(METİN, DÜZLÜK-YUVARLAKLIK UYUMU, BAZI İMLÂ ÖZELLİKLERİ)

147063

YÜKSEK LİSANS TEZİ

Muzaffer UZUN

MART - 2004

TRABZON

KARADENİZ TEKNİK ÜNİVERSİTESİ * SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ

TÜRK DİLİ VE EDEBİYATI ANABİLİM DALI

TÜRK DİLİ VE EDEBİYATI PROGRAMI

MÜRÎDÎ (AYDINÎ)

(METİN, DÜZLÜK-YUVARLAKLIK UYUMU, BAZI İMLÂ ÖZELLİKLERİ)

Muzaffer UZUN

Karadeniz Teknik Üniversitesi – Sosyal Bilimler Enstitüsü'nce

Bilim Uzmanı (Türk Dili ve Edebiyatı)

Unvanı Verilmesi İçin Kabul Edilen Tez'dir.

Tezin Enstitüye Verildiği Tarih : 16.02.2004

Tezin Sözlü Savunma Tarihi : 03.03.2004

Tezin Danışmanı : Doç. Dr. Osman Kemal KAYRA

Jüri Üyesi : Yrd. Doç. Dr. A. Mevhîbe COŞAR

Jüri Üyesi : Yrd. Doç. Dr. Bilâl KIRIMLI

Enstitü Müdürü : Prof. Dr. M. Alaaddin YALÇINKAYA

Mart – 2004

TRABZON

0. SUNUŞ

00. Önsöz

Türk dilinin tarihî seyrinin tespitinde, el yazması eserler ve bunlarla ilgili yapılan çalışmalar büyük önem taşımaktadır. Türkçemizin yolculuğunun tanıkları olan yazma eserler günümüzdeki dil tarihi araştırmalarının önemli malzemeleridir. Bu alanda hazırlanan eserler Türk dilinin tarihi gelişimine ışık tutmakta, Türk dilinin farklı dönemlerdeki değişimini gözler önüne sermektedir.

Biz de dilinin yapısından Eski Anadolu Türkçesinin son dönemlerine ait olduğunu tespit ettiğimiz Mürîdî (Aydını)¹'nin mesnevisini, Türk dili ile ilgili araştırmacıların istifadesine sunmayı amaçladık.

Eserde yer elan bütün kelimelerin aldıkları eklerden hareketle düzlük-yuvarlaklık uyumlarını; Arapça, Farsça ve Türkçe kelimelerin aslı yazılışlarından farklılıklarını ortaya koymaya çalıştık.

Belirlediğimiz ekleri metindeki tüm kelimelerde tarayarak, düzlük-yuvarlaklık uyumlarına göre tasnif ettik. Çıkan sonuçları tablo üzerinde gösterdik. Aslı yazılışlarından farklı olan kelimeleri ise metinde geçtiği şekli ile ayrı bir bölümde belirttik.

Mesnevi üzerinde çalışmaya yönelten, her firsatta tecrübe, bilgi ve fikirlerini benimle paylaşan danışman hocam Doç. Dr. Osman Kemal Kayra'ya, lisans ve yüksek lisans süresince desteklerini esirgemeyen tüm hocalarıma şükranlarımı sunarım. Ayrıca tezin yazımında emeği geçen arkadaşım Mustafa Hacıosmanoğlu'na ve aileme teşekkür ederim.

Trabzon, Mart 2004

Muzaffer UZUN

01. İçindekiler

Sayfa Nr.

0. SUNUŞ	III
00. Önsöz.....	III
01. İçindekiler.....	IV
02. Özeti.....	X
03. Summary.....	XI
04. Tablolar Listesi.....	XII
05. Kısalmalar Listesi.....	XIV
06. Transkripsiyon Alfabesi.....	XV
GİRİŞ.....	1-4

BİRİNCİ BÖLÜM

1. METİN	5-272
----------------	-------

İKİNCİ BÖLÜM

2. DÜZLÜK-YUVARLAKLIK UYUMU.....	273-438
20. İsme Gelen Ekler	273
200. “-lik”, “-lik”, “-luk”, “-lük”	273
2000. “-lik”, “-lik” Düz Ünlüsüyle Uyumlu.....	273
2001. “-lik”, “-lik” Düz Ünlüsüyle Uyumsuz.....	274
2002. “-luk”, “-lük” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu.....	274
2003. “-luk”, “-lük” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz.....	274
201. “-li”, “-li”, “-lu”, “-lü”.....	275
2010. “-li”, “-li” Düz Ünlüsüyle Uyumlu.....	275
2011. “-li”, “-li” Düz Ünlüsüyle Uyumsuz.....	275
2012. “-lu”, “-lü” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu.....	275

2013. “-lu”, “-lü” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz.....	276
202. “-siz”, “-siz”, “-suz”, “-süz”	277
2020. “-siz”, “-siz” Düz Ünlüsüyle Uyumlu.....	277
2021. “-siz”, “-siz” Düz Ünlüsüyle Uyumsuz.....	278
2022. “-suz”, “-süz” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu.....	278
2023. “-suz”, “-süz” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz.....	278
203. “-ci”.....	279
2030. “-ci” Düz Ünlüsüyle Uyumlu.....	279
204. İyelik Ekleri.....	280
2040. Birinci Teklik Şahis.....	280
20400. “-im”, “-im” Düz Ünlüsüyle Uyumlu.....	280
20401. “-im”, “-im” Düz Ünlüsüyle Uyumsuz.....	283
20402. “-um”, “-üm” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu.....	283
20403. “-um”, “-üm” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz.....	285
2041. İkinci Teklik Şahis.....	288
20410. “-iñ”, “-iñ” Düz Ünlüsüyle Uyumlu.....	288
20411. “-iñ”, “-iñ” Düz Ünlüsüyle Uyumsuz.....	292
20412. “-uñ”, “-üñ” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu.....	293
20413. “-uñ”, “-üñ” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz.....	295
2042. Üçüncü Teklik Şahis.....	300
20420. Düz Ünlüsüyle Uyumlu.....	300
20421. Düz Ünlüsüyle Uyumsuz.....	325
20422. Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu.....	331
20423. Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz.....	333
2043. Birinci Çokluk Şahis İyelik Eki “-mız”, “-miz”, “-muz”, “-müz”.....	334
20430. “-mız”, “-miz” Düz Ünlüsüyle Uyumlu.....	334
20431. “-mız”, “-miz” Düz Ünlüsüyle Uyumsuz.....	334
20432. “-muz”, “-müz” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu.....	335
20433. “-muz”, “-müz” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz.....	335
2044. İkinci Çokluk Şahis İyelik Eki “-ñız”, “ñiz”, “-ñuz”, “-ñüz”.....	337
20440. “ñiz” Düz Ünlüsüyle Uyumlu.....	337
20441. “-ñız”, “-ñiz” Düz Ünlüsüyle Uyumsuz.....	337
20442. “-ñuz”, “-ñüz” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu.....	337

20443. “-ñuz”, “-ñüz” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz.....	337
205. Yükleme Eki “-i”, “-i”, “-u”, “-ü”	338
2050. Düz Ünlüsüyle Uyumlu.....	338
2051. Düz Ünlüsüyle Uyumsuz.....	350
2052. Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu.....	353
2053. Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz.....	354
206. İlgi Eki “-(n)iñ”, “-(n)iñ”, “-(n)uñ”, “(n)üñ”.....	354
2060. Düz Ünlüsüyle Uyumlu.....	354
2061. Düz Ünlüsüyle Uyumsuz.....	358
2062. Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu.....	358
2063. Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz.....	360
21. Fiile Gelen Ekler.....	365
210. “-dır”, “-dir”, “-dur”, “-dür”	365
2100. “-dır”, “-dir” Düz Ünlüsüyle Uyumlu.....	365
2101. “-dur”, “-dür” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu.....	365
2102. “-dur”, “-dür” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz.....	366
211. “-(u)n”, “-(ü)n”, “-(ı)n”, “-(i)n”	367
2110. “-(ı)n”, “-(i)n” Düz Ünlüsüyle Uyumlu.....	367
2111. “-(ı)n”, “-(i)n” Düz Ünlüsüyle Uyumsuz.....	367
2112. “-(u)n”, “-(ü)n” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu.....	368
2113. “-(u)n”, “-(ü)n” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz.....	368
212. “-(u)l”, “-(ü)l”, “-(ı)l”, “-(i)l”	368
2120. “-(ı)l”, “-(i)l” Düz Ünlüsüyle Uyumlu.....	368
2121. “-(ı)l” Düz Ünlüsüyle Uyumsuz.....	369
2122. “-(u)l”, “-(ü)l” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu.....	369
2123. “-(u)l” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz.....	370
213. Görülen Geçmiş Zaman Eki : “-di”, “-di”, “-du”, “-dü”	370
2130. Birinci Teklik Şahıs.....	370
21300. “-dim”, “-dim” Düz Ünlüsüyle Uyumlu.....	370
21301. “-dum”, “-düm” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu.....	372
21302. “-dum”, “-düm” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz.....	372
2131. İkinci Teklik Şahıs.....	374
21310. “-diñ”, “-diñ” Düz Ünlüsüyle Uyumlu.....	374

21311. “-diñ” Düz Ünlüsüyle Uyumsuz.....	375
21312. “-duñ”, “-düñ” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu.....	375
21313. “-duñ”, “-düñ” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz.....	376
2132. Üçüncü Teklik ve Çokluk Şahıs.....	377
21320. Düz Ünlüsüsüyle Uyumlu.....	377
21321. Düz Ünlüsüyle Uyumsuz.....	385
21322. Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu.....	387
21323. Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz.....	388
2133. Birinci Çokluk Şahıs.....	388
21330. Düz Ünlüsüyle Uyumlu.....	388
21331. Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu.....	388
21332. Yuvarlak Ünlüsüye Uyumsuz.....	389
214. Duyulan Geçmiş Zaman Eki “-miş”, “-miş”, “-muş”, “-müş”	389
2140. “-miş”, “-miş” Düz Ünlüsüyle Uyumlu.....	389
2141. “-miş”, “-miş” Düz Ünlüsüyle Uyumsuz.....	391
2142. “-muş”, “-müş” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu.....	392
215. Geniş Zaman Eki “-ır”, “-ir”, “-ur”, “-ür”	393
2150. “-ır”, “-ir” Düz Ünlüsüyle Uyumlu.....	393
2151. “-ur”, “-ür” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu.....	394
2152. “-ur”, “-ür” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz.....	395
216. Sifat Fiiller “-dik”, “-duk”, “-dük”	398
2160. “-dik” Düz Ünlüsüyle Uyumlu.....	398
2161. “-dik” Düz Ünlüsüyle Uyumsuz.....	398
2162. “-duk”, “-dük” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu.....	399
2163. “-duk”, “-dük” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz.....	399
217. Zarf Fiiller.....	401
2170. “-ip”, “-up”, “-üp”, “iban”, “-uban”, “-üben”, “-ibani”, “-ibenî”, “ubani”, “-übeni”.....	401
21700. “-ip”, “-ip” Düz Ünlüsüyle Uyumlu.....	401
21701. “-ip” Düz Ünlüsüyle Uyumsuz.....	402
21702. “-up”, “-üp” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu.....	402
21703. “-up”, “-üp” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz.....	403
21704. “-iban” Düz Ünlüsüyle Uyumlu.....	406

21705. “-uban”, “-üben” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu.....	406
21706. “-uban”, “-üben” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz.....	407
21707. “-ibani”, “-iben” Düz Ünlüsüyle Uyumlu.....	408
21708. “-ubani”, “-üben” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu.....	409
21709. “-ubani”, “-üben” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz.....	409
2171. “-icak”, “-icek”, “-ucak”, “-ücek”, “-icagaz”, “-icegez”, “-icegiz”, “- ücegez”.....	410
21710. “-icak”, “-icek” Düz Ünlüsüyle Uyumlu.....	410
21711. “-icak”, “-icek” Düz Ünlüsüyle Uyumsuz.....	411
21712. “-ucak”, “-ücek” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu.....	411
21713. “-icagaz”, “-icegez” Düz Ünlüsüyle Uyumlu.....	411
21714. “-icagaz”, “-icegez” Düz Ünlüsüyle Uyumsuz.....	412
21715. “-ücegez” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu.....	412
21716. “-icegiz” Düz Ünlüsüyle Uyumsuz.....	412
2172. “-inca”, “-ince”, “-unca”, “-ünce”, “-uncak”.....	413
21720. “-inca”, “-ince” Düz Ünlüsüyle Uyumlu.....	413
21721. “-unca”, “-ünce”, “-uncak” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu.....	413
2173. “-irak”, “-irek”, “-urak”.....	414
21730. “-irak”, “-irek” Düz Ünlüsüyle Uyumlu.....	414
21731. “-urak” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz.....	414
2174. “-dıkça”, “-dukça”, “-dükçe”.....	414
21740. “-dıkça” Düz Ünlüsüyle Uyumlu.....	414
21741. “-dukça”, “-dükçe” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu.....	414
218. Birinci Teklik Şahıs “-in”, “-in”.....	415
2180. “-in”, “-in” Düz Ünlüsüyle Uyumlu.....	415
2181. “-in” Düz Ünlüsüyle Uyumsuz.....	417
2182. “-ün” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz.....	417
219. İkinci Teklik Şahıs “-sın”, “-sin”, “-sun”, “-sün”.....	418
2190. “-sın”, “-sin” Düz Ünlüsüyle Uyumlu.....	418
2191. “-sın”, “-sin” Düz Ünlüsüyle Uyumsuz.....	422
2192. “-sün” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu.....	422
2193. “-sun”, “-sün” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz.....	422
2110. Üçüncü Teklik Şahıs “-sun”, “-sün”, “-sın”, “-sin”.....	423

21100. “-sin”, “-sin” Düz Ünlüsüyle Uyumlu.....	423
21101. “-sin” Düz Ünlüsüyle Uyumsuz.....	423
21102. “-sun”, “-sün” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu.....	423
21103. “-sun”, “-sün” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz.....	424
2111. Birinci Çokluk Şahıs “-iz”, “-iz”, “-uz”, “-üz”, “-vuz”, “-vüz”	425
21110. Düz Ünlüsüyle Uyumlu.....	425
21111. Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu.....	425
21112. Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz.....	425
22. İsme ve Fiile Gelen Ekler.....	427
220. “-dır”, “-dir”, “-dur”, “-dür” Bildirme Eki.....	427
2200. “-dır”, “-dir” Düz Ünlüsüyle Uyumlu.....	427
2201. “-dur”, “-dür” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu.....	428
2202. “-dur”, “dür” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz.....	430
23. Yabancı Kelime Grupları.....	436
230. İzâfetler.....	436
2300. “vav” ve “ötre” İle.....	436
231. Bağlama Grubu.....	438
2310. “-i” li Bağlama Grubu.....	438

ÜÇUNCÜ BÖLÜM

3. METİNDE YER ALAN BAZI İMLÂ ÖZELLİKLERİ	439-452
30. Metinde Aslı İmlâlarına Bağlı Kalınmayan Arapça ve Farsça Kelimeler.....	439
31. Türkçe Kelimelerde Bazı Harflerin Değişik Yazılışları.....	448
310. İmlâda ڭ “nazal n” İle Yazılması Gereken Harflerin ن “nun” İle Yazılması.....	448
311. İmlâda ن “nun” İle Yazılması Gereken Harflerin ڭ “nazal n” İle Yazılması.....	450
312. Kelimelerde ئ “elif” Yerine ئى “ayin” Yazılması.....	451
313. Metatez.....	452
4. SÖZLÜK.....	453-466
5. SONUÇ.....	467-469
YARARLANILAN KAYNAKLAR.....	470
EKLER	
ÖZGEÇMİŞ	

02. Özет

Eski Anadolu Türkçesine ait olduğunu belirlediğimiz Mürîdî'nin mesnevisinden hareketle dönem Türkçesinin fonetik ve imlâsına ait sonuçlara varmaya çalıştık.

İlk bölümde 2935 beyitten oluşan mesnevinin transkripsiyonu verilmiştir. Metnin ortaya çıkarılmasında birkaç kez ön okuma yapılmış sorunlu olan kısımlar fişlenerek beyitler numaralandırılmıştır. Yazıcının eksik bıraktığı harf ve heceler yüzünden anlamsız sesler yiğini hâlindeki yazılışlar ile atlanan kelimelerin belirlenmesinde, fişerin yardımına baş vurulmuştur.

Daha sonra üzerinde çalışılacak olan ekler belirlenmiş ve ekler ikinci bölümde düzlük-yuvarlaklık uyumları açısından tüm kelimelerde incelenmiştir. Ortaya çıkan sonuçlardan hareketle o dönemde Türkçesinde yer alan eklerin vokallerinin düzlük ya da yuvarlaklık eğilimleri ile düzlük-yuvarlaklık uyum oranları belirlenmiştir. Elde edilen sonuçlar tablolar halinde ortaya konmuştur. Bölümde mesnevide yer alan yabancı kelime gruplarından aslı imlâsına farklı yazılanlar derlenmiştir.

Son bölümde Arapça, Farsça ve Türkçe kelimelerin aslı biçimleriyle mesnevideki kullanımı karşılaştırılmıştır. Metinden alınan tüm kelimeler mesnevideki beyit numaraları ile alfabetik olarak verilmiştir. Çalışmanın sonuna eklenen Türkçe kelimeler sözlüğü ile de eserden daha kolay ve hızlı yararlanması amaçlanmıştır.

Tüm bunların neticesinde kullanılan Türkçe söz varlığı, karşılaşılan imlâ özellikleri, düzlük-yuvarlaklık bakımından vokal uyumunun yerleşmeye başladığının görülmesi, Mürîdî'nin mesnevisinin Eski Anadolu Türkçesinin sonlarına ait bir metin olduğunu göstermiştir.

03. Summary

By analyzing the Mesnevi of Mürîdî which we designated to be of Ancient Anatolian Turkish, we tried to reach conclusions related to phonetics and spelling of that period's Turkish language.

In the first section a 2935-couplet transcription of the 'nesnevi' is presented. While the text was being prepared, on making a number of pre-reading studies, a card index of some problematic sections were made and the couplets were numbered. This card index is used to determine the skipped words and writings turned into meaningless voice piles because of the letters and syllables missed by the printer.

The affixes which are to be studied on later were determined and these affixes are examined on each word with respect to levelness-roundness harmony in the second section. In the light of the reached consequences, the roundness or levelness tendency of the vocals of the affixes and roundness-levelness rates belonging to that period's Turkish language were determined. The consequences reached are revealed in the form of tables. In this section from the words existing in the 'mesnevi', the foreign-originated ones that are written differently from their original spelling were compiled.

In the last section, by comparing the real forms of Arabic, Persian and Turkish words with their usage in the 'Mesnevi' the spelling peculiarities related to that period's Turkish language were revealed. Every word extracted from the text is given with the couplet number in an alphabetical order.

As a result of all these studies, it was observed that the vocal harmony is weak and that there is not a tight dependence on spelling. And with the archaic words dictionary added to the end of the study, the study proved to be easy and fast to go over.

04. Tablolar Listesi

Tablo Nr.	Tablonun Adı	Sayfa Nr.
1	Düzlük-Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-lik, -lik, -luk, -lük).....	275
2	Düzlük-Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-lı, -li, -lu, -lü).....	277
3	Düzlük Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-sız, siz, -suz, -süz).....	279
4	Düzlük Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-ci).....	279
5	Düzlük Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-im, -im, -um, -üm).....	288
6	Düzlük Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-iň, -iň, -uň, -üň).....	300
7	Düzlük Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-ı, -i, -u, -ü).....	334
8	Düzlük Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-mız, -miz, -muz, -müz).....	336
9	Düzlük Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-ñız, -ñiz, -ñuz, -ñüz).....	339
10	Düzlük Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-ı, -i, -u, -ü).....	354
11	Düzlük Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-iň, -iň, uň, -üň, -im, -im).....	365
12	Düzlük Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-dır, -dir, -dur, -dür).....	367
13	Düzlük Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-n-).....	368
14	Düzlük Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-l-).....	370
15	Düzlük Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-dım, -dim, -dum, -düm).....	374
16	Düzlük Yuvarlaklık Uyumu Oranı(-diň, -diň, -duň, -düň).....	376
17	Düzlük Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-dı, -di, -du, -dü).....	388
18	Düzlük Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-dık, -dik, -duk, -dük).....	389
19	Düzlük Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-mış, -miş, -muş, -müş).....	392
20	Düzlük Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-ır, -ir, -ur, -ür).....	398
21	Düzlük Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-dık, -duk, -dük).....	401
22	Düzlük Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-ip, -up, -üp, -iban, -uban, -üben, -ibarı, -ibeni, -ubarı, -übeni).....	410
23	Düzlük Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-ıcak, -icek, -ucak, -ücek, ıcağaz, -icegez, -icegiz, -ücegez).....	412
24	Düzlük Yuvarlaklık Oranı (-inca, -ince, -unca, -ünce, -uncak)....	413

25	Düzlük Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-ırak, -irek, -urak).....	414
26	Düzlük Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-dıkça, -dikçe, -dükçe).....	415
27	Düzlük Yuvarlaklık Uyumu Oranı(-İN, -İN, -ÜN).....	418
28	Düzlük Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-sİN, -sİN, -sUN, -sÜN).....	423
29	Düzlük Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-sİN, -sİN, -sUN, -sÜN).....	425
30	Düzlük Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-İZ, -İZ, -UZ, -ÜZ, -VUZ, -VÜZ)...	426
31	Düzlük Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-ıcak, -icek, -ucak, -ücek,-ıcağaz, -icegez, -icegiz, -ücegez).....	436

05. Kısaltmalar Listesi

- Age : Adı geçen eser
İÜ : İstanbul Üniversitesi
MEB : Millî Eğitim Bakanlığı
Nr. : Numara
s. : Sayfa
SBE : Sosyal Bilimler Enstitüsü
TDK : Türk Dil Kurumu
vb. : Ve benzeri, ve benzerleri

06. Transkripsiyon Alfabesi

ا (ا)	a, â	ن	n
ي	a, e, i, i, u, ü	و	v(o, ö, u, ü)
ء	,	ه	h(a,e)
ب	b	ى	y(i,i)
پ	p		
ت	t		
ٿ	s		
ج	c		
ڻ	h̥		
ڙ	h̤		
د	d		
ڏ	z̥		
ر	r		
ڙ	z̤		
س	s		
ڦ	š		
ص	s̥		
ض	d̥, z̥		
ط	t̥		
ڙ	z̥̄		
ع	'		
غ	g̥		
ف	f		
ق	k̥		
ك	k, g		
گ	g̥		
ل	l		
م	m		

GİRİŞ

El yazması eserler, ortaya koydukları malzeme bakımından dil ile uğraşan araştırmacıların mühim kaynakları arasındadır. Yazma eserler sayesinde Türkçenin tarihî gelişme şartlarından doğan zamana bağlı değişimeler ile dilin yazı ve imlâsı hakkında genel bilgilere ulaşmak mümkündür.

“Eski Anadolu Türkçesi, Selçuklular devri ile İstanbul’un fethi arasındaki zamanın edebî dilidir.”¹ XVI. yy.ın ilk çeyreğine kadar dönem Türkçesi hakim durumdadır. Bu devrede yazılan eserlerin dili nispeten sade ve anlaşılabilirdir. Süleymaniye Kütüphanesinden temin ettiğimiz Mürîdî (Aydını)²’ye ait mesnevi de dönemin Türkçesine ait özelliklerin ortaya konması açısından önemlidir.

Eser Süleymaniye (Hacı Mahmut Efendi) Kütüphanesi 3416 numarada kayıtlıdır. Sırtı kahverengi deri, cilt kapakları üzeri yeşil renkli bez kaplı, şirazesiz, miklepsiz cilt içerisinde, su yollu, az aharlı, orta kalınlıkta, krem renkli 215x150, 175x100 mm. ölçülerinde bulunan, iki sütun halinde, her sayfada 14 satır olmak üzere siyah mürekkeple, harekeli nesih hatla, 106 varakta istinsah edilmiştir. Müstensihi ve istinsah tarihi belli değildir. Yazı etrafı cetvelsizdir.

Eserin sahibinin ismi, kapağın iç kısmında Mürîdî şeklinde geçmektedir. Mürîdî’nin ismi Osmanlı Müellifleri’nde “Kavî tabî’at, mutasavvîf bir şair olup (Pend-i Ricâl) ismindeki ahlâkî manzumesinin nihâyetinde Aydin ilinden olduğu zikr idiyor.”² şeklinde yer almaktadır. Burada ifade edilen bilgilerin dışında Mürîdî’nin bir mesnevisinin bulunduğuundan bahsedilmemektedir. Mürîdî’nin ismi Tuhfe-i Nâ’îlî’de de geçmekte; fakat bu eserde de üzerinde çalıştığımız mesnevisine yer verilmemektedir.

¹ Faruk Kadri Timurtaş, Osmanlı Türkçesi Grameri, III. Cilt 7. Baskı, Alfa Basım Yayımlar Dağıtım, İstanbul, 1995, s.319.

² Bursali Mehmet Tahir Efendi, Osmanlı Müellifleri, II. Cilt, Bizim Büro Yayımları, Ankara, 2002, s. 415.

“Her beytin kendi dizeleri aralarında uyaklı, aruz bahirlerinin kısa kalıplarıyla yazılan uzun nazım biçimlerine ve bu yolda yazılmış yapıtlara mesnevi adı verilir.”³ Bizim çalışma konusu olarak seçtiğimiz Mürîdî’nin mesnevisi dinî, tasavvufî içeriklidir.

Mesnevi 2935 beyitten oluşmaktadır. Eserde bölümler başlıklarla birbirinden ayrılmamış, boşluklar bırakılarak belirtilmeye çalışılmıştır. Mesnevide bazı beyitler sayfa kenarlarına yazılmıştır. Eserin okunmasında, bazı yerlerde güçlüklerle karşılaşılmıştır. Kimi yerler mürekkep damladığı için okunaksızdı. Bu yerler “....” şeklinde işaretlenmiştir. Okuduğumuz fakat mana vermekte zorlandığımız yerleri metin harekeli, yazı açık olduğundan hiçbir yorum yapmadan okunduğu şekliyle vermeyi tercih ettil. Metinde ses değeri harf veya harekelerle belli olmayan heceler vardı. Bunlar metinde “varacag”^ñörneğinde olduğu gibi “ ° ” ile gösterilmiştir. Eserde müstensihin hatasından kaynaklandığını düşündüğümüz beyit tekrarları mevcuttur. Bunlara müdahale edilmemiş, olduğu gibi aktarılmıştır. Metinde bazı beyitlerde yazıcı tarafından eksik bırakılan harf, hece veya kelimeler köşeli dik çizgili parantezle [] metne ilâve edilmiştir. Eserde yer alan Âyet-i Kerîmeler ve bazı Arapça ifadeler Arap alfabesi ile aktarılmıştır. “i-” fiilinin düşmediği (çğ -ıdı, añar-ısa) ve “ile”, “için” gibi edatların kelimeye bitişik yazıldığı (sîdk-ila, anîñ-içün) durumlarda iki kelime arasına kısa çizgi konularak gösterilmiştir. Ünlü ile biten kelimelerde bağlama sesi “ y ”, “i-” nin düşmediği durumlarda iki çizgi arasına konmuştur. Metnin bilgisayarla tespiti sırasında transkripsiyon için gerekli bazı işaretler kullanılmadığından bunlar daha sonra uygulanmıştır. Metinde (ئ) için (‘), (ؤ) için (’) virgül biçimini kullanılmış, ayırma görevinde ise düz kesme (') tercih edilmiştir.

Eserde ç, t, p gibi ünsüzler genelde c, d ve b harfleri ile karşılanmıştır. Çalap (Calab), açup (acub) gibi. Metnin kuruluşunda ise ç, t, p ile yazılışları tercih edilmiştir.

Metnin incelenişini iki kısma ayıralım. İmlâ ve fonetik. İmlâ kısmında, eserdeki Arapça, Farsça kökenli kelimelerle Türkçe kelime kök ve eklerinin yazımı; fonetikte ise mevcut eklerin düzlük-yuvarlaklık uyumu ile izafet ve bağlama gruplarındaki ses değişimleri tespit edildi.

³ Cem Dilçin, Örneklerle Türk Şiir Bilgisi, 6. Baskı, Türk Dil Kurumu Yayınları Nr. 517, İstanbul, 2000, s. 167.

“Düzlük-yuvarlaklık uyumu Türkçede bir kelimedede düz vokalleri (a, e, ı, i) düz vokallerin, yuvarlak vokalleri (o, ö, u, ü) ise dar-yuvarlak (u, ü) veya düz-geniş (a, e) vokallerin takip etmesi hadisesidir.”⁴ Günüümüz Türkçesinde kuvvetli bir şekilde görülen düzlük-yuvarlaklık uyumu her devirde aynı şekilde tezahür etmemiştir. Eski Anadolu Türkçesinde kelimelerin büyük bir kısmı uyumun dışında kalmıştır. Uyumsuzluk kelime köklerinde olduğu gibi kökler ile ekler arasında da bulunmaktadır. Bununla birlikte Eski Anadolu Türkçesinin son zamanlarından itibaren uyum nispeti artmaya başlamış, daha sonraki devirlerde düzlük-yuvarlaklık uyumu dilin bir hususiyeti haline gelmiştir.

İlk önce düzlük-yuvarlaklık açısından değerlendirilecek ekler tespit edilmiş, incelenen her ekin geçtiği kelime alfabetik sıraya konularak, mesnevideki beyit numaraları ile birlikte verilmiştir. Bütün eklerin sonuna bir tablo ilave edilerek sonuçlar göz önüne serilmiştir. Böylece ekin o dönemde kullanıldığı şekil ve düzlük-yuvarlaklık uyumu oranı rakamlarla ortaya çıkarılmıştır.

Mesnevide yabancı kelime gruplarının aslı imlâlarından ayrıldığı yazılımlar bulunuyordu. İzafet “i” sinin bazı durumlarda yuvarlak (âb u Kevser) okunuşlarının, bağlama gruplarında ise “vav”lı bağlamalar yanında “ye” veya “esre” ile yazılmış şekillerinin olduğu görüldü. Meselâ “kevn ü mekân” şeklinde yazılması gereken bir bağlama grubu metinde “كونى مکان” olarak karşımıza çıkmaktadır. Bunlar da düzlük-yuvarlaklık bölümünün içinde yabancı kelime grupları başlığı altında değerlendirildi.

Kimi yerlerde Arapça ve Farsça kelimelerin aslı imlâlarına bağlı kalınmamış, kelimelerde farklı yazımlar tercih edilmiştir. “ümmet” kelimesinin امت yazımında şeklinin de tercih edilmesi buna bir örnektir. “siñek” kelimesinin yazımında, “ñ” siz yazımı “sinek” de yer almıştır. Mesnevide geçen aslı yazımlarından farklı kullanılan kelimeleri de tespit ederek ayrı bir bölüm hâlinde sunduk.

Metinden yararlanmak isteyeceklerle yardımcı olması amacıyla, Türkçe sözlük hazırlanmış, kelimeler mesnevide kullanıldıkları şekil ve beyit numaraları ile birlikte verilmiştir.

⁴ Muharrem Ergin, Türk Dil Bilgisi, 20. Baskı, Bayrak Basım/Yayım/Tanıtım, İstanbul, 1993, s. 70.

Müridî'nin mesnevisi bazı peygamber ve din ulularının yaşamlarındaki birtakım olayların anlatıldığı, bununla beraber din kurallarına da değinen dinî, tasavvufî bir eserdir. Hz. Muhammed, Hz. Musa, Hz. İsa gibi peygamberler, İbrahim Edhem, Hasan-ı Basîrî, Zünnûn-ı Mîsrî gibi din ve tasavvuf büyükleri mesnevideki hikâyelerde yer almaktadır. Mesnevide, aruzun “fâilâtün fâilâtün fâilün”, “mefâ‘îlün mefâ‘îlün fa‘ûlün” kalıpları kullanılmıştır.

Mesnevi tam bir Eski Anadolu Türkçesi metnidir. Eski Anadolu Türkçesine ait metinlerin en dikkat çekici özelliği düzlük-yuvarlık bakımından vokal uyumunun zayıf olmasıdır. Müridî'nin mesnevisinde de bu hususiyet gözlenmektedir (n'eyledüñ, başum, esirgeyüp). İncelik, kalınlık bakımından ise vokal uyumu kuvvetlidir. Ancak metnimizde gâfillik, fakîrlîk (فَقِيرٌ لِّقَ), berâberlik (بِرَابِرٌ لِّقَ), gibi ünlü uyumu dışına çıkan örneklerde rastlanmıştır. Yuvarlak вокallerden sonra gelen “ñ” m'ye dönmemiş, kendini muhafaza etmiştir(koñşı). Eklerde, konsonantlar arasında sedâlı olup olmama bakımından bir uyum yoktur (gökde, okumakdan, akitdiñ, dikdi, içdigi, biçdürmege). Ünsüzler iç seste iki ünlü arasında genelde sedâlılaşır (yoğ-ımış, çög-ımış). Sedâsız ünsüzle biten taban son seslerinden sonra ünlü ile başlayan bir kelime gelirse taban son sesi sedâlaşmaktadır (kulag olgil, irâg ol , çög it) . “it-” kelimesi birkaç yerde “söyle-”, “de-”, “anlat-” manalarında kullanılmıştır. Tarama sözlüğüne dayanılarak kelime mesnevide olduğu şekliyle verilmiştir.

Kimi kelimelerin yazımında ince ve kalın “s” ünsüzleri arasında bir ayrim yapılmadığı, (ص) ile yazılması gereken Türkçe kelimelerin (س) ile yazıldığı görülmüştür. (سقله) Bununla birlikte aynı kelimenin iki ayrı imlâ ile yazıldığı kelimeler de mevcuttur.(صوجمز سوجمز)

BİRİNCİ BÖLÜM

1. METİN

Bismi'llâhi'r-rahmani'r-rahîm

1. Ey Kerîm ü ey Rahîm ü Zü'l-celâl
Vâhid ü Ferd ü Samed'sin lâ-yezâl
2. Hâfız u Nâsır u Settâr-ul-'uyûb
Mâni' ü mu'tâ Gaffâr-üz-zünûb
3. Hakîm ol Hakîm içinde mülki bul
Pâdişâhdır cümle mahlûk aña kul
4. Kamuya hem ol durur rizkin viren
Ol durur kullarınıñ kaydın gören
5. Pâdişâhdır lâ-şerîk i lâ-yemût
Hayy ü Bâkî lâ-yenâm u lâ-yemût
6. Yerde gökde vahş ü tayr u mûr u mâr
Kabza'-i hükmindedir her ne ki var
7. Ne anıñ evvelinüñ evveli var
Ne anıñ âhiriniñ âhiri var
8. Müberrâdir vücûdî ibtidâdan
Münezzehdür mu'arrâ intihâdan

9. Pes sıfatı " لم يلد ولم يولد " " لم يكن [له] كفوا احد " ⁵
10. Rub' u meskûna felek arz u semâ
Kadrini hüküminde buldu reh-nümâ
11. "Kün" dedi oldu kamusı âşikâr
Mâ-sivâ-yı Hak'dan artık ne ki var
12. Pes anîn emriyle oldu bu devrân
Kudretiyle kamusunu ol durur düzen
13. El ayak virür aña Zü'l-celâl
Görür söyler işidür bir kemâl
14. Dil virir ağız verir zikir eyler ol
Ni'meti geldiği dem şükür eyler ol
15. Anuñ çün hûrî gîlmân halk ider
Aña firdevsi uçmağını milki ider
16. Nicesi münkir olur yoldan çıkar
Hişim idüp anı yarın oda bakar
17. Pâdişâhdır ne dilerse ider ol
Kulisin düriş hemân kullukda ol
18. Diler ise yıka 'âlem milkini
Kahir ide anı sâ'atde halkını
19. Cümle anîn sun'ıdır işbu vücûdu
Birligin tekrâr idüp eyle sücûdu

⁵ Kur'an, İhlâs Suresi, Ayet 3-4

20. Kimisin sultân ider yer yüzine
Halk-ı âlem muhkem olur sözine
21. Nicesin dervîş ider âşüfte-vâr
Âh u zâr eylenür leyî ü nehâr
22. ‘Inâyet eylese bir kulına
Cümle ‘âlem degmege bir kılına
23. Kahr idicek şâhî eyler mübtelâ
Çekme dur eyyâm-ıla zecr ü belâ
24. Kıl kanâ‘at sabır it her işine
Hâ sakın kim virme nûşî nişîne
25. Şabır idenler buldu Mevlâ'sını
Sildiler göñül göziniñ pasını
26. Gör birisin işde Eyyüb n'eyledi
Hâk aña kurdlar havâle eyledi
27. Yidiler gögdesini delik delik
Bir kez âh eylemedi ol dibelik
28. Gör Halîl'ü n'eyledi ol Müste‘ân
Anı oda atdı Nemrûd kâltabân
29. Zerre deñlü etmedi aña kâr
Odu gül-zâr kıldı aña Kirdigâr
30. N'eyledi gör Yûsufı kardeşleri
Şaldılar kuyu dibine işledi

31. Yûsufı balıkda zindân eyledi
İçin anıñ külliü ḥandân eyledi
32. Ya ḥabîbiñ n'eylediler añsuzın
Sürdiler Mekke'den amı geñsüzin
33. Her nebîler her velîler geldiler
Her biri derde giriftâr oldılar
34. Hiçbiri incitmedi sabır eyledi
Dâ'imâ Mevlâ'sını zikir eyledi
35. İmdi sen de şabır idüp şükür eyle
Kıl kanâ'at tâ olasın ihtiyyâr
36. Şabır idenler şabır ile buldı necât
Şabır ile mahv oldı külliü seyyi'ât
37. Şabır it ol seyyi'âtından beri
İ'tikâd it şanma bu söz Kevser'i
38. Ey şafâsin isteyen bu fâninüñ
Gel hazer kıl terki[n] ur bu şanınuñ
39. Bu hevâ-yı nefş durur olma gurur
Meyil iderse bulmaya cânını sürür
40. Hubb u dünyâ her fenâniñ başıdır
Dâ'imâ şeytân anuñ yoldaşıdır
41. Yoldaşı şeytân olan Hâk'dan ırak
Gice gündüz olusar işi firâk

42. Ey Hudâ-yâ kılma vaşlıñdan cüdâ

Gel cemâliñden tecellî kıl bize

43. Biz že‘ifüz emriñ üzere yâ İlâh

Nefse uyup eyledik bî-had günâh

44. Sen sever[sin] suçlular ‘afv itmegi

Dilemezsin bizi mahrûm itmegi

45. Mahrûm itme hâzretiñden gel ey şâh

”ربنا ظلمنا استغفر الله“

46. Melûl olma göñül gel çekmegilgam

Mu‘allim ‘ilmüñe Allah a‘lem

47. Şefâ‘at isteyenler Muştafâ'ya

Şalât versün ol rûh u şafâya

48. Ey ma‘ânî gevherinüñ ma‘deni

Sözleriñdir ‘âşıka cânlar câni

49. Cümle ‘âlem dâsitâmidur bu sözüñ

‘Âşıka rûhî gıdâdir her sözüñ

50. Menbâ‘-ı ‘ilm i şefâ‘at-kânsın

Enbiyâ’ u evliyâ’ sultânısın

51. Bir letâfet özüñ bir kerem

Kıldı seni kamulardan muhterem

52. Bil şifâtiñ şerh idemez dil seniñ

Ey yüzü gül rûhları sünbül seniñ

53. Yüzüñ ve's-şemsi en-nûn ve-d-đuhâ
Zâtıñ müdde'îdür munlar şehâ

54. Çün vücûd-ı server geldi andan
 Nûra garkı oldu o dem ol hândân

55. Yır ü gök ehli kamusı geldiler
 Kim Hâbib-i Hâk'dır anı bildiler

56. Saçular saçdilar her biri
 Kıldılar medhin anuñ deyü beri

57. Kirdigâr gör n'eyledi Rabb-ül-hâkîm
 Kim nübûvvet mührini kıldı hâtem

58. Zâtuña kıldı 'inâyetler delim
 Kamulardan kalbüni kıldı selîm

59.tâc eyledi
 'Âsileri saña muhtâc eyledi

60. Geydi devlet tâcını ol pâdişeh
 Kurb u hâzret buldu oldu âşina

61. Nice biñ biñ mu'cizât kıldı naşîb
 Hâk te'âlâ kendüye kıldı hâbib

62. Kamu bunlar dünyâya geldiği dem
 Ser-nigûn oldu kamu oldu hedem

63. Kubbesi yıkıldı ol[dı] târ u mâr
 Ol sa'âdet biñ bir kilîsanıñ yâr

64. Mu‘cizâtı bî-nihâye çög-idi

Zâtunuñ gölgesi aşlâ yoğ-idi

65. Nûrdı başdan ağaya gövdesi

Pes mu‘ayyen nûruñ olmaz gölgesi

66. Hem sühâni râhmet oldı sâye-bân

Cümle mahlûk görürdi ‘ayân

67. Kara gördü yüziñ nûri anıñ

Zulmeti ref iderdi gicenüñ

68. Derleyecek gül yañğı bil ey c ân

Verd-i ahmer iderdi halkı Müsteân

69. Bir avuç toprak ile bir leşkeri

Pes helâk itdi kîlmadı dedi

70. Barmağ-ila aya kıldı bir nazâr

”وانشق القمر“ Gök yüzünde oldı

71. Yire indi bes îmân ‘arz eyledi

Sensin ol hattim resûl-ullah didi

72. Barmağından çeşmeler oldı revân

İçdi kandı leşkeri cümle hemân

73. Ağlu bişmiş kuzı didi aña

Ben ağluyam şakin sunma baña

74. Hurmanuñ çekircegin dikdi yere

Bitdi oldı hurma virdi iy yâr

75. Hiçbir işinde riyâsı yoğ-ıdı
 ‘ilmî ve hilmî be-ğâyet çög-ıdı
76. Uymadı ol nefsinüñ arzusına
 Yoğ-ıdı gönlünde hiç kibr ü kîne
77. Hükmi içinde yoğ-ıdı meyli anuñ
 Hükmini dut derdüñe dermân senüñ
78. Fakrı fahri etdi ǵâyet bî-riyâ
 Anuñ ile yol eletdi Tañrı'ya
79. Meskeninden geydugi ‘abâ’yı şâl
 Gelmez idi kalbine fâsid hal
80. ‘Ömri vardı ihtilâf hiç olmadı
 Kahkaha iyleyübeni gülmedi
81. Göresin emrimde bit ya pire
 Hem sinek konmazdı aña ey ya pire
82. Sögmedi ol kimseye hiç küsmedi
 Bir kişiden ol selâmı kesmedi
83. Dili tâthu sözü hûb zâtı halîm
 Luþfi dâ’imdi anuñ ńalbi selîm
84. Hermünîr
 Misli anuñ dü-cihânda bî-nazîr
85. Ol durur ol ”رَحْمَةُ الْعَالَمِينَ“
 Kim anuñ peyki durur rûh-ul-emîn

86. Fahr-i ‘alem dü-cihâniñ serveri
Ol durur âhir zamân peyğamberi
87. Bil şeffî‘al-müznibîndir bî-gümân
Mesnedi mücîmledi şâh-i cihân
88. Didi “levlâke” şânnîna Zü'l-celâl
Olmasayıdî hîlkatûn dir lâ-yezel
89. Yeri gögi on sekiz biñ ‘âlemi
Hûrî Rîdvân ins ü cin âdemî
90. Dir yaratmazdum vûcûduñ olmasa
Biri gelmezdi Muhammed gelmese
91. Zi-kerem kıldı bize ol bir kerem
Buncılayın şâhi vardı muhterem
92. Zâtını kıldı münevver nûr-ila
Hüsnnini medh itdi rîdvân hûr-la
93. Nâmnuñı kıldı Muhammed Hâk seniñ
Kıldı mağfûr ümmetüñ mutlak seniñ
94. Cümle cânlar cânînûñ cânânisin
Ümmetüne rahmet-i Rabbânisin
95. Dest-gîrsin kamuya yevm-il-hâşir
Gelmedi sencileyingayr -ı beşer
96. ‘Âsiye sensin Şeffî‘-ül-müznibîn
Enbiyâlar şâhisin [rûy-i] zemîn

97. Enbiyâlar evliyâlar her biri
Nefsî nefsi deyü ağlaya gıriv
98. Ol deye kim ümmetî vâh ümmetî
Baña ümmetsiz gerekmez cenneti
99. Geymeye hulle burâga binmeye
Ağlaya feryâd ide od kimseye
100. İde yâ Rab ümmetim gerek baña
Kıl terahhum ağlayu geldim saña
101. Hak Çalap ide habîbim ağlama
Sil gözüñ yaşın cigerin taqlama
102. Kim bağışladım seniñ ben ümmetiñ
Zîrâ anlar tutar idi sünnetiñ
103. Sünnetün dutan aniñ yanmaz oda
Yolna kîlmak gerek cânlar fidâ
104. Sev resûli cân-ıla dut sünneti
Tâ [bu]lasın ol Hudâ'nıñ cenneti
105. İste Hak'dan olmadan olmaz melûl
Kıl du'âñi el açup kîlur kabûl
106. Bakma sözüñ çögüna yalvar aña
Ol rahîmdir eydeyin saña
107. Hoz bilürsin rahmetin bî-intihâ
Gayrıdan geç hizmet eyle ol şehâ

108. Hâşâ Allah mahrûm ide ol seni
Göñül evin toldura rahmet hûnı
109. Çâr-yârıñ birdür Ebû bekri yâr
Şâhibi Ahmed durur hem yâr-ı gâr
110. Külli mâlin yolına harc eyledi
Sırrını Ahmed aña derc eyledi
111. Evvel îmân götürdi şîdk-ila
Hak aña bildirdi gayr ne bile
112. Râ'îdür ümmetüñ bil ol velî
Adı Şîddîk şîdk-ilavardı yola
113. Dîn yolına rehberdür ol velî
Anuñ-çün dirler emirli mü'minîn
114. Mâl i milkin ehl-i beyti cümle ol
Terk idüp çıktı resûle yoldaş ol
115. Hükmi içinde meyli her gün yoğ-ıdı
'İlmi hilmi bî-nihâye çög-ıdı
116. Seveni sevmek gerek sevdi resûl
Anı seven bulısar Hak'dan vuşûl
117. Birisi 'Ömer'dür anuñ ey ulu
Tut tarîkin olmayasın kaygulu
118. Girdüğü vakıtın diyen ol ihtiyâr
Dîni kıldı resûlüñ âşikâr

119. Göziniň yaşı şolok dem akdir bol
Gözlerinden yüzine eyledi yol
120. Şehr içinde atası oğlanını
Öldürüp terk itmedi ahkâmını
121. Kaçdı iblis gölgesinde turmadı
Gözi Hak'dan gayı nesne görmedи
122. Gör anıň hakkında ne der ol resûl
Vir salât olmayasın melûl
123. Eger soğumda peygamber geleydi
Ki bilüñ kim anı ‘ömrüm olaydı
124. Küzefe bir kezin heybet-le bakdı
Küsün alup hemân yüzin bırakdı
125. Nidâ geldi yâ ‘Ömer oňşa anı
Ve-yâhûd tutısar zulmet cihâni
126. Birisi ‘Osmân bin ‘Âffân ey yâr
Menba‘-ı hilm-i hayâ hâfiż lisân
127. O nübûvvet haremimün mahremi
Hem günâhlar derdinün ol merhemi
128. Hem sa‘î[d]dür hem şehî[d]dür ol güzin
Câmi‘-ül-Kur’ân emîr-ül-mü’minîn
129. Hak nice lutf itdi aña ey ‘amu
Sûretin halk itdi her gökde kamu

130. Kim melekler ögrene andan hayâ

Tesbih tehlîl ideler bî-riyâ

131. Ol resûli da‘vet itdi evine

Bir ku[l] azâd itdi bir adımina

132. Aña Zi-n-nûreyn anuñ-cün didiler

Kim aña reşk itdi kırkler yidiler

133. Resûliñ iki kızın ol yâr

Biri Gülsüm biri Rukîyye iy cân

134. Severseñ bunları Hâk ola râžî

Buları sevmeyen olur tâgî

135. Birisi ‘Ali-yy-ül-Murtazâ’dır

İşî kesr-i şanem lât i gazağır

136. Hâk aña lutf-ila şîrim didi

Kim gören kâfirleriñ sındı ödi

137.hadîs-i Muştafâ

Kıldı anuñ şânına ol bir vefâ

138. Zülfikâre düldüle şâhibdür ol

Hem şecâ‘at hem sahâvet-kân ol

139. Sâkîdir kevserüñ zevc-il betûl

Ol durur ol ibn-i ‘ammı hem resûl

140. Tâ şecâ‘at toludur ser-tâ-kadem

Nice kâfir kal‘asın kıldı hedem

141. Gör anuñ hakkında ne dir o server

‘Alî’dir ol ‘Alî’dir tâc-ı server

142. Benim şehr-i ‘azîm kabu ‘Alî’dir

İçî nûr-ı hidâyet toptoludur

143. Didi beni seven sevsün ‘Alî

Hakk’ıñ aşlanı ol gerçek velî

144. Anuñ Hasan Hüseyin’dir ey cân

Ki cennet kokuları gül-i handân

145. Bulara kurret-ül-‘aynî nidayı

İşidüp kıldılar canlar fidâyi

146. Hasebeyni nesebeyni şehîdeyn

Kim ehl-i cennet oldılar sa’îdeyn

147. Erenler şâhi Hamza pehlevândır

Kim ‘âlem içre ol şâhib-Kur’ândır

148. Şecâ’at sancığın elde getürdi

Nice kâfirleriñ işin bitürdi

149. Esed-ullah durur ol şîr ü Yezdân

Resûlüñ ‘aşkına cân virdi cân

150. Anuñ heybetine döymedi diller

Kaçup gizlenmek ümitdi bunlara

151. Cihânda erligi ol kıldı peydâ

Muhammed ‘aşkına cân itdi şeydâ

152. Resûlüñ ‘ammusıdır diñle ‘Abbâs
Didi server aña hayru min-en-nâs
153. Be külli mâlinı de[r]c eyledi ol
Muhammed ‘aşkına harc eyledi ol
154. Anuñ ashâbına yüz biñ du‘alar
Edevüz dâ’imâ hamd ü senâlar
155. Bulardan oldı dîniñ ibtidâsı
Bulur ümmetünüñ muktedâsı
156. Bular dînün diregidir sev ey cân
Buları sevmeyen olmaz müslimân
157. Ey göñüller tahtına sultân olan
Tenlere cân cânلara dermân olan
158. Pâdişâhlar pâdişâhi Zü'l-celâl
Rahmetüñe eyle bizi
159. Kıl şefâ'at ellere
Hażretüñe varacak yüzü kara
160. Nefse uyup eyledi şad günâh
Âh bu zâlim nefis elinde âh u vâh
161. Gice gündüz hâ uyarın sözine
Kâni“ olmaz hiç bu rizkuñ azına
162. Yimek içmek işim dün ü gün hemân
Unuduban zîkr-i Hakk'ı her zamân

163. Ne ‘ibâdet var ne-hod ‘ilm ü ‘amel

Baglamışdır göñlümi tûl-i ‘amel

164. ‘Âsi bunlar sanıram olmaz gibi

‘Âzrâ’ıl bu cânımı almaz gibi

165. Hiç ölümüm añmazam bir demde ben

Yâ İlâhî kıl ‘inâyet bârî sen

166. ‘Ömrümüz âhir olucak Müste‘âñ

Rûzî kulgîl kalbüme nûr-i îmân

167. Mekr -i şeytândan saklagıl dinümi

Kıl münevver vâsi‘ eyle sinimi

168. Haşir idicek bizi sen yâ İlâh

Tebdil itme sûretim ey pâdişâh

169. Rahîm idüp eyle hisâbum müyesser

Bize ‘arşuñ gölgesinde yir vir

170. Bitimiz şol elimize virmegil

Suçumuz çok yüzümüze urmagıl

171. Şerrimizden hayrimuz eyle sakıl

Sen rahimsin râhmetiñ ihsân kıl

172. Çün münâdîler çağırı gele evün

“وَمَنْتَزِلُ الْيَوْمِ لِيَهَا الْمُجْرُمُونَ”⁶

173. Yer yerin nârı münâdî eyleye

Ayrılıñ yâ ehl-i ‘isyânlar diye

⁶ Kur'an, Yasin Suresi, Ayet 59

174. Ol bölümde kılma bizi yâ kibâr
Kim olur ehl-i cehennem olalar
175. Cennet ehliniň sağından kıl bizi
Hep Muhammed ümmeti kıl kamumuzu
176. Vâsi‘ eyle gel şîrâtı giçelüm
Cennet içre âb u kevser içelüm
177. Kıl makâmımız bizim dâr-üs-selâm
Hûnî gilmân eylegil bize gülâm
178. Gösterivirgil cemâliň âşikâr
‘Âşikinî ma‘ şûkisiň leyli nehâr
179. Gice gündüz zâkiriň görsin
Her göñülde şâkiriň meşkû[r]sin
180. Yâ İlâhî sen râhîmsin râhmet it
Râhmetüň kullarıñuz vuşlat it
181. Kim günâhim çok durur yok hadd [ü ‘aded]
Üşde hâlimden mükeddir kıl meded
182. Bu vücûdum bâhr-ı cürme gark olup
Bu hevâ-yı nefsiň emrince bilüp
183. Armağanım yüz ķarasi ķapuña
Tuhfeler düzdüm getürdüm țapuña
184. Bende tâkat yok durur bir Hudâ
Suçuma bâkip beni kılma cezâ

185. Gice gündüz tâ neler işim benim
Turmaz akar çağlayup yaşam benim
186. Nâr-ı aşka cegerim biryân olur
Rûz şeb bu gün gözlerim giryân olur
187. Baş açuk yalın ayak Mevlâ deyüp
Pâdişâhsin kamudan a'lâ deyüp
188. Suçluları 'afv eylemekdir saña havl
Suçlunuñ biri Mürîdî işde yol
189. Suçları çok yüzüne urma anıñ
Zîrâ fazlıñ tönüp geldi seniñ
190. Vech degildür anı mahrûm idesin
Umarım kim bilki râhmet idesin
191. Seni bir bildüm resûli hâk dedüm
Bî-nihâyet râhmetiñ çok dedim
192. Tâ'atim yokdur anı şorma baña
Rahmetüñe şığınup geldi saña
193. Ben benim kim za'ifem derd-mende
Gâh gelür 'aklum gâh sende bende
194. Nefs elinden 'âcizem âşefte-vâr
Âh u zâr eylerem leyli nehâr
195. Baña kandan kim kitâb te'lif idem
Ehl-i İslâm silkine düşem gidem

196. Ne ‘amel var bende ne ‘ilim ey yâr
 İllâ göñlüm toludur âh-ila zâr

197. Bu Mûridî bir za‘îf bî-çâredir
 Ma‘siyet birle yüzü karadır

198. Hâb-ı gaflet gözine virmez amân
 Hecir elinden kâdrini kılur gümân

199. Ne deyen İslâh ider dünyâsını
 Açmaz cehd eyleyüp göñli pasını

200. İllâ başın bir işigen yaşdamış
 Ya‘nî derdine dermân istemiş

201. Kimdir ol sultân seyyid-hân emîr
 Evliyâ’lar kutbu ol sultân emîr

202. günâh dest-gîr
 Mürşîdidir bu yolun bürhân emîr

203. Ey günâh derdine gark olmuşam
 Külliü hayr dutar elüñ sultân emîr

204. Derde dermân çâresizler çâresi
 Bendi düşmüş kuluñ sultân emîr

205. Bil anıñ halîfesidir halka sultân
 Hakîkat sultân oldur güzel hân

206. Anuñ evlâdunuñ evlâdi iy cân
 Velîdir lâ-şek ol adı Süleymân

207. **Hiç günâhim çoklığına bakmadı**
Tı́ğrı girdim yollarından çıkmadım
208. **Adın virdim bunuñ ben düricâl**
Ölmeden ger bulayım mecâl
209. **Dökeyin ma'rifetler dânesini**
Ki dolduram göñüller hânesini
210. **Ki 'aşk tâcları gelsün catayın**
Varayın cânnâna cânlar katayın
211. **Feraḥ bulsun göñül gözü açılsun**
İşitgil câniña rahmet saçılsun
212. **Zîrâ kim Muṣṭafâ'nıñ sözidir bu**
Diyeyim işidiñ fermân kıl hevâ
213. **Şankı kişi kim okuya işbum**
Bes hatâsı-çün duta ma'zû[r] bunı
214. **Kim hatâsı olduğu yerde bunuñ**
Tañrı rahmet eylesün ol kişinüñ
215. **Lütf ide İslâh nokşânını**
Kılmaya bundan dirîg ihsânını
216. **Hâk te'âlâ aña çok ihsân kılsa**
Du'âm yarın dîdâr bulsa
217. **Zîrâ kim bende belâğat yok durur**
Eyle olsa bunda nokşân çok durur

218. Kalmaya eksiklik gine sözümüñ

Setr ide karalarını yüzimiñ

219. Zîrâ kim makşûdum bundan du'âdir

Du'âlar derdini Hâk'dan revâdur

220. Bunuñla ben fakîri yâd ideler

Harâb olmuş sînem ayar ideler

221. Deyeler Mûrîdî bir za'îfdür

'Akılda uludur dînde mahîfdür

222. Ki birden du'â kılmış temennâ

Ki hoş vallâhi idîn âmennâ

223. El cevâb bir kezin du'â kıلالum

Şînik gönülcigiz ele alalum

224. Ki dertlü cânına dermân olalum

Ki cürmin 'afv-ide rahmet kila Hû

225. Benim-çün kim du'â eylerse yâ Râb

Ki cürmin 'afv-ide rahmet kila Hû

226. Hâbîbüñ hürmeti-çün gel ey Mevlâ

Viresin bunlara Firdevs-i a'lâ

227. Severseñ şehrini Iydin ilinde

Adı meşhûr hâlk dilinde

228. Müzeyyen ni'mete cennet misâldür

Muhakkakdur bunı şanam muhâldir

229. Anuñ etrâfidir çayır çimenler
Külli nergis bahârin yâsimenler
230. Muhabbetlûdür anuñ âdemîsi
Degil bîri işitgil hep kamusı
231. Garîb dost garîb hoş tutarlar
Kişiniñ cânına cânlar katarlar
232. Şînîk göñlin yaparlar mübtelâniñ
Olur mendi fakrı olanıñ
233. Kavminüñ hayrı ihsân işleri
Hem du'âcî 'âmire dervîşleri
234. Gice gündüz ider her bîri tâ'at
Ganî olmuş kabûl itmiş itâ'at
235. Sehâvet-kânî anuñ her birisi
Eger uşağı eger irisi
236. Müberrâ gîll u gışşden kamusı
Hemân Âllah budur umu issi
237. Havâle kîlma şeytânı ey Sübâhân
Ki yoldaş eyle gel imân Kur'ân
238. İlâhî saklagıl renc ü 'anâdan
Ki rihlet idicek işbu fenâdan
239. Ol habîbüñ bunlara eyle şeffî
Perde refî' it bulardan yâ refî'

240. Eyâ Hallâk-ı ‘âlem kıl ‘inâyet
Zalâlet vermegil [kıl] hidâyet
241. Bize tôgrı yoluñ göster gel ey şâh
Bi-hakkın Muştafa ol ‘alî dergâh
242. Habîbüñ hürmetine hürmet eyle
Mu‘azzeb kılma bizi şefkat eyle
243. Rahmetüñle rahmet eyle yâ Rahîm
Rahmetüñ bî-müntehâdir yâ Kerîm
244. Ey ma‘ânî bahrına gavvâs olan
Cümle ‘âlem göñül içre hâs olan
245. Gel bu bahruñ dûrlerinden bağlanuñ
Her birisin eylegil bir lâle renk
246. Hoş bilürsin ehl-i ‘irfân hâlini
Her biri bir işin sundı elini
247. Çün yola düşüp başdınıñ kadem
Kıl terakkî kılmağıl dînûñ hedem
248. Fikir ider misin zamânuñ hâlini
Düşünuben turmayup ahvâlini
249. Hiç bilür misin kazanup irkdüğüñ
İlde görüp göz döküp sarkduguñ
250. Rahmet-ile cem‘ idüp düşürdügüñ
İşledüp güc-ile yıl üzürdügüñ

251. Derhemî hem sîm sem bunuñ iy cân
 Bu muhakkakdur sakın dutma gümân
252. Fâninüñ balı belâdir câhı cân
 Nûş u nişdür edenler kîlur âh
253. Ki şakınıñ mağrur olma m âlinâ
 Nireden geldüñ bañ aña hâlüñe
254. Mâl iyesine dedi kim ol resûl
 Evvelâ ben kîldim anı kabûl
255. Kîl 'inâyet kısmetine ver [r]îzâ
 Tut hilâfin nefsiñe eyle cezâ
256. Bağla şehvet yolna açma gözüñ
 Az söyle halk-ila dâ'ım sözüñ
257. Kibr ü kîni kalbiñ içre der kîl
 Dâ'imâ tevbe diliñde sed kîl
258. Gör burâğıñ kim sefer kîlsañ gerek
 Hor bilürsiñ 'âkîbet ölseñ gerek
259. Kîl tefekkür varacag°ñ yeri
 Geçdi gitdi anañ atañ her biri
260. Hiç birisi bâkî kalmaz fânide
 Lâzımidur bir biri sefer ide
261. Giç bu fânî dünyayı terk eylegil
 Ol bekâ milkin temennâ eylegil

262. Gel mühmel cîfeden çek elüñi
Kes halâyıkdan sür yeñi zeyliñi
263. Mâl-içün çekme emek guşşa yime
Yok deyüben düşmegil renc ü gama
264. Kîlma teşvîş yok deyü ehl i 'ayâl
Kîlma arzu ko bunı fâsid hayâl
265. Bunlarıñ hakkında ne der ol Ganî
Aç kulağıñ diñilegil bir dem beni
266. Kanıdur ehl i 'ayâl ve hâl saña
Uğrâdiysa dervîş bu hâl saña
267. Kîlmagıl aslâ muhabbet bunlara
Bunlarıñ çün çok 'azâb cânlara
268. Verme gönü'l 'uzlet et olğıl irak
Tut sözümi yarın ol yüzin ak
269. Pes muhabbet halk-ıla olmak gerek
Buyrıǵı üzere hemân olmak gerek
270. Gice gündüz dürüş Kur'ân-ıla
Sünnetin tut sev resûli cân-ıla
271. Diñler-iseñ ideyim bir hoş haber
Ol Habîb ü Müste'ân ol mu'teber
272. Otururdu bir gün ol Nûr-ı ziyâ
Enbiyâlar tâci Şâh-ı enbiyâ

273. Hasen ile Hüseyin ol nev-civân
Okumakdan geldiler bunlar iy cân
274. İkisi de geldiler peygambere
Ol Şeffî'-al-müznibîn'e servere
275. Gelibeni boynına şarıldılar
Başımızuñ tâc[1] sensin didiler
276. Aldı server ikisini dizine
Bir nazar kıldı bularıñ yüzine
277. Didi yâ kurret-ül-'aynî ikiñüz
Kur'ân okuñ işideyin sözüñüz
278. Ey ciger kûşem okuñuz diñleyem
Ümmetim-çün âh idüp bir iñleyem
279. Başlayup okudular bunlar hemân
Diñledi server anı bir bir iy cân
280. Eyledi ol dem muhabbet bunlara
Hasen'i ağzında öpdi ey yâra
281. Hüseyin'i kaldırip boynun öper
Ohşayuban bunlarıñ şirtin yapar
282. Diñledi gör n'eyledi ol Zü'l-celâl
Gönderüp Cebrâ'il'i ol lâ-yezâl
283. Tez erişdi Cebrâ'il ol servere
Hâk selâmın irgürür peygambere

284. Verdi üç göñlek aña ol ey ulu

Biri kara biri kızul bir şaru

285. Didi yâ iki cihâniñ serveri

Mahşeriñ şâhi cihâniñ rehberi

286. Hak te'âlâ didi şaru gömlegi

Hasen'e geydürin ara yeñi

287. Ağzında öpdüğü çün ol Ganî

Gör nicesi kabız ider anda câni

288. Kim aña ağu içirem zecr-ile

Bağrı pâre pâre ağızından gele

289. Didi yâ server işidgil kim yine

İşbu kızıl gömlegi Hüseyin'e

290. Geydür anı ol şehid olsa gerek

Bağrı biryân şusuzin ölse gerek

291. Boğazında öpdüğün-çün anı sen

Keseler başın yezîdler ey hasen

292. Bu kara gömlegi sen anlaruñ

Dostu dostdan ayıranıñ gör işin

293. Mâtemin eyle ol iki cânlaruñ

Böyle olur [a]ñlağıl hem-neşîn

294. İşidüp server anı oldı melûl

Der bularuñ suçı ne yâ Cebrâ'il

295. Bir âvâz geldi didi kim yâ resûl
Niçün olmaz işimizde bilmış ol
296. Ne dilersem işlerem şorma baña
Diñle diyem yâ Muhammed kim saña
297. Niçün öpdüñ oħşadıñ anları sen
Añlamaz bilmez mi şandıñ anı ben
298. Niçün kıldıñ göñliñi benden irak
Anuñ-çündür bulara bu firâk
299. Kim ki göñlin ayıra benden ey yâr
Yevm-i âhir kılur ol her demde zâr
300. İmdi göñlüñ ırmaqlı Hâk'dan sakın
İster-iseñ aña olmaklık yakın
301. Mâluña ehlüñe mağrûr olmaqlı
Bunları aña senüñdür şanmaqlı
302. Vay saña bunlara göñlüñ viresin
Dîne def^c ide yüzüñüñ karasın
303. ‘Aşk-ı Hâk yirine dünyâ sevgüsün
Toldura ben sen Hâkk'ı unudasın
304. Yevm-i mahşer dedi hâliñ ne ola
Diñle Rabb'üñ senüñ-ile ne kila
305. Diye kim Tañri'ñ degülem ben senüñ
Tez getürüñ sevdügin anda bunuñ

306. Getüreler anda senüñ sevdüğüñ
Tâ'ati terk idüp anda göñe beni
307. Di halâs etsün o Şâni' tamudan
Hod olıvarsın öñinde kamudan
308. Yâ İlâhî gönlümüz kılma ırak
Cânumuzı 'aşkıñā eyle turak
309. Kılma mahrem hâzretiñden y â Ganî
Haşir idicek bizi ol mahşer günü
310. Kullaruñuñ işidür hor hâtâ
Pâdişâhim rahmetiñ eyle 'atâ
311. İşidene [di]yeyin diñlerseñ iy cân
Vefâ[suz]dur bilürsin işbu devrân
312. Feraḥ olma yüzüñ güldigine
Zehir sunar terahhum kıldıgına
313. Virir bir nice gün göñlüñ murâdın
Sigirdüp eyler cihâdın
314. Ve illâ sîrr-ila diş biler ol
Şoñında dönderüp yire çalar ol
315. Koyup gider yerinde milk i mâlin
Gel imdi gör n'olisar diñle hâlin
316. Görüp ehliñ 'ayâliñ ide efgân
Göñül gam(m)-gîn cigerler ola biryân

317. Kala boynun burup ma'sümçalar

Taǵila kalmaya birisi derhâl

318. Helâline virisersin hisâbı

Harâmına görisersin 'azâbı

319. seni il ortasına

Eleteler teneşir tahtasına

320. Açılar sırruńı halkıń içinde

Yatasın bir yakasız bez içinde

321. Eleteler seni kabriń içine

Ki örtüp dönicek ol dem kaçına

322. Gele Münkir Nekir ol demde saña

Görüben ńkalasın bunları taña

323. Taǵılur gide 'akluń olmaya yâr

Tefekkür ńkil bu sözi ey kişi var

324. Su'ál ide saña ol demde anlar

'Inâyet eylegil yâ Rab o günler

325. Bularıń gözü gökdür kara yüzü

Hemân ra'd ünûne beñzeye sözi

326. Cevâbin virmeyesin ol su'âliń

İşit böyle olusar anda hâliń

327. Hakk'a lâyık 'amel kıldıñsa bunda

Cevâbin viresin karañu sinde

328. Eger kul öldür gine nefş-ile sen
Bulamazsın atan v'Allahi amân
329. 'Azâb eyleyeler saña sininde
Mu'azzeb olasın koñşuñ yanuñda
330. Geliser saña çirkin 'amelüñ
Binüp üstüñe ol şormaya hâliñ
331. Diye kim sen baña dâ'im bizedüñ
Halâyika yavuz şanur şanırduñ
332. Benim kiyâmet
Kılayın ben seni halka melâmet
333. Tamudan kapu açalar sinide
Cefâlar kılalar tatlu cânîna
334. Kılasin haşır olunca nâr-ı giryân
Ciger biryân olısar diñle biryân
335. Nice ola işit mahşerde hâliñ
Saña düşmân olısar milk i mâliñ
336. Helâline hesâb ola âsân
Merâmına katı düşvârdur iy cân
337. Bitiler gele ol gökyüzinden
Halâyıklar biri ola özinden
338. Nicesinüñ bitisi ola nûrlu
Kimisinüñ kara kimisi kirlü

339. Okiyasın aluban e[l]üñe sen

Ne kim itdün içinde bulasın sen

340. Gözüñ-le gördigi söyleye göz

Elüñ-le aldığıñ el söyleye tîz

341. Diliñle didigüñ dil söyl[ey]iser

Yürüyüp varlığıñ ayak deyiser

342. Kirâmen Kâtibîn'e hoz ayru olmaz

Hisâbında bular hergiz yañılmaz

343. Bulardan gayrı yüz altmış feriște

Bular derhâl ki küllî sirişte

344. Be-ğâyet çok olsar şâhid anda

Yarak kîlmak gerek varmadın anda

345. Bunuñla da halâş olmazsan ey yâr

'Ameller tartar anda terâzû var

346. Zebânîler var anıñ soñ kolında

Tutup otdan çomakları elinde

347. Âmelüñ anda ger yeyni gelürse

Nele hâliñ eger böyle olursa

348. Zebânîler hemân dem tîz tutalar

Eletüben cehenneme atalar

349. İnandıñsa sözüme ey bürâder

Menâhîden hâzer kîl imdi hâzer

350. Anıñ sağında var çok feriște
Kamusı nûr-ila olmuş sirişte
351. Eger ağur gelür ise ‘amelüñ
İnan bedr olısar anda cemâliñ
352. İlâhi kıl ‘inâyet yazgum çok
Saña lâyık ki bende bir ‘amel yok
353. Mürîdî sen saña söyle sözüñi
Ki Hâk'dan gayriya açmaz gözüñi
354. Hakk'uñ farzin ri‘âyet eyle ey dost
Kanâ‘at kıl yeter bir dostu bir dost
355. Başuñ çek gel kanâ‘at hırkasına
Elüñ yapış tevekkül arkasına
356. Şabır seccâdesin altuña ağıl
Dün ü gün kıl riyâzet Hakk'ı bulğıl
357. Bulasın suçını Hâk'dan mu‘âfin
Tutarsın nefsuñun iy cân hilâfin
358. Suçuma hadd ü ‘add yok ben bilürem
Anuñ-içün âh idüp efgân kıluram
359. Terahhum eylegil ey pâdişâhim
Bağladı taqlara döndi günâhim
360. ‘Inâyet kıl suçum çoguna bakma
Cehennem odına sen beni yakma

361. Rahimsin rahmetiñ irgir o demde
Tahayyür kalduk üş milk-i ‘ademde
362. Ki yüz hayrı isteyen anda birine
Salâvat virsün ol dîn serverine
363. Ey ma‘ânî bahrınıñdür-dânesi
İki cânlar cânnınıñ cânânesi
364. Gel bu ma‘nâ gevherine kıl nazar
‘Aşık ma‘şûk elinden vir haber
365. Bir haber vir ‘âşkı şâd eylegil
Ol harâb göñlüni âbâd eylegil
366. Bu kâdir hoz bilürsin bî-gümân
Bir kişiye rahim idüp vir zamân
367. Dir imdi şanasın bir ejderhâ
Bir nazar kıl gel bu sözüñ nefîrine
368. Düşmeden ol ejderhâlar ağızına
Halkı bir bir yutmak olmuş aña hazırl
369. Bir devâ kıl bu günâh-kârcazıñña
Tâ ki şeytân
370. Key şakın aldanmağıl sen ey ulu
Yarın anda olmayasın kaygulu
371. Girmek istersiñ cinâne ey ‘azîz
Bunda iken dirligüñ eyle temiz

372. Heves kılsañ ol milk-i bekâya sen

Tevekkül idgil imdi Hakk'a sen

373. Tevekkül başıdur a'mâliñ ey yâr

Kanâ'at perdesinden çıkışma zinhâr

374. Dilüñ tut ehl-i şumutuñ düş râzına

Bilürseñ kakıma bilmez sözine

375. Ki 'aciz itme şabır kıl belâya

Mu'abbir olğl görüp her mübtelâya

376. Senüñ dervîşleri sevmek gerekdir

Bular Hâk hâzretinde yigrekdir

377. Ol resûl-i meh-likâ ol ser-firâz

Diñlegil ne buyurur ol şâhibâz

378. Didi her kimde kim üç dürlüğüssa

Bilüñ ol bende degildir yoğusa

379. Biri bu kim ölümünü añmasa

Yevm-i âhir ağlaya ol diñmeye

380. Dimeye gidem ne ki imân-ila

Neyim ola hâlüm benüm şeytân ile

381. Dünyâdan mü'min gide mi dimeye

Unudup dîn gaygusunu yimeye

382. Birisi Münkir Nekîr'dir cevâb

Nice redd itdüm ki yok durur sevâb

383. Nice red idem bularuñ sözünü

Taǵlur ‘aklum göricek yüzini

384. Biri ol kim ol Hudâ emri kıla

Mahşer ehli hep bölük bölük ola

385. Ehl-i cennet bölüğinden mi olam

Lâ-ebed tâmu içinde mi ola[m]

386. Üç gûssa kişiden olmaya

Yarın ol benden şefâ‘at bulmaya

387. İmdi gel âh eyle yalvar Bâri'ye

.....eyle bî-riyâ

388. Di ki Rab sakla îmânum benüm

Âhir ‘ömürde Sübħân'ım benim

389. Yâ İlâhî haşir idicek bize sen

Kıl yüzüm yâ Rabbenâ vech-i hasen

390. Ehl-i cennet bölüğinden kıl beni

Bu durur sende murâdım yâ Ğanî

391. Ey hikâyet diñleyen ‘ağıl gözüñ

Müstemi‘ ol baña bir dem kes sözüñ

392. Diñlegil ide saña ey mu‘teber

İşidesin ne imiş bunda haber

393. Hasan-ı Başrî meger bir gün ey yâr

Râbi‘a katına geldi ol kibâr

394. Didi yâ Rabi‘a bir söz saña

Diyeyim incinmegil ammâ baña

395. Râbi‘a diye ki şeyh nedir sözüñ

Oldu ki senden ayrılan özüñ

396. Söylegil incinmezem ben yâ velî

Tañrı'niñ ey ‘âşık şâdîk kulu

397. Şeyh eydir Tañrı emr-ile seni

Vireyin bir zâhide hoş tut buni

398. Tañrı'niñ emri resûliñ şer‘i bu

Bu mücerred turmağıl terk eyle ko

399. Râbi‘a dir bir sözim vardır saña

Beş su’âlim var cevâb virgil baña

400. Ger cevâbin viresin râzî olam

Kim der-iseñ vir varayım bir kulum

401. Şeyh eyitdi di sözüñ söyle emîn

Al cevâbiñ göñliñi tutgil em in

402. Râbi‘a dir bir su’[â]lim yâ imâm

Ecel irüp ‘ömrümüz ola tamâm

403. Ey ‘aceb gidem mi ki îmân-ila

Nice ola hâlim benim şeytân-ila

404. Şaşayup bağırm benim bîryân olup

Karşuma şu gösterüp şeytân gelüp

405. Di īmâniñ vir şudan virem saña
Böyle deyüp gelicegez ol baña
406. Kurtulam mı ben elinden ey ‘aceb
Vir cevâbin biri bu kıldım taleb
407. Şeyh eyitdi bu işi Allah bilür
Hüküm-i gâ’ib işleri Allah bilür
408. Gâ’ibi bilmezem yâ ehl-i dîn
‘İlim hâkdur Hâk bilür bunı hemîn
409. Râbi’a der bir su’[â]lim dahi var
Hal idivirgil kıl âşikâr
410. ‘Ömrüm âhir oluban kim çün ölem
Yalnız ol kabriñ içinde kalam
411. Tîz gele andan baña Münkir Nekîr
Bakuban bunları görem ben fakîr
412. Ya su’âlin red idem mi bunlarıñ
Ko[r]kusunu çekerim günleriñ
413. Ya sözümi yañılam mı añsuzin
Başalar yüzüm aşağı geñsuzin
414. Uralar otdan töbuzları baña
Di buña da bir cevâb virgil baña
415. Şeyh itdi bu dahi gâ’ib durur
Gâ’ibi hüküm itmez ol nâ’ib durur

416. Bunu da Allah bilür ben bilmezem
 Gâ'ibe hûkim idüp âsim olmazam

417. Râbi'a dir bir dahı vardur iy cân
 Bu dahı bir müşkilimdir kıl 'ayân

418. Haşır idicek bizi ol Rabb-ül-ğanî
 Bitiler gökden yağa mahşer günü

419. Nicelerüñ bitisi nûrdan ola
 Son hisâb görmeye cennet bula

420. Ey 'aceb benüm dahı sağ elüme
 Gele mi yohsa gele sol elüme

421. Di nicesi olısa dîn anda pes
 Gel kerem kıl bunda cevâb sen

422. Didi şeyh kim bunı da Allah bilür
 Hüküm anuñdur ne kılursa ol kılur

423. Didi bir sözüm dahı var işit
 Kim soraram anı baña sen eyit

424. Yarın ol mahşer günü bu halkı kamu
 Cem' ola mîzân katında ey 'amu

425. Ol arada hayır ile şer tartular
 Hayrı şerrinden sakiller kurtular

426. Yazuğlu ağur gelen ol arada
 Arta efgân ol že'if bî-çârede

427. Ey ‘aceb ağrı gele mi yazığum
Hoz bilürin yokdur aña azğum
428. Azğum yüzim karası bî-hicâb
 Kılma yâ Rab suçuma bakup ‘azâb
429. Di benim yeyni mi gele ya ağır
 Vir cevâbin bunuñ ey şeyh-i kebîr
430. Şeyh eyitdi bunı dahı bilmezem
 Bu gâ’ibdür gâ’ibe hüküm itmezem
431. Yine eydir Râbi‘a kim ey ulu Rab
 İşbu fikre kıldı beni kaygulu
432. Ol kiyâmet günü bu halk haşır olup
 Biñ ayak bir ayak üstüne gelüp
433. Birbirin münâdî eyleyüp
 Ayrılıñ yâ ehl-i mücîmîler deyüp
434. Ehl-i mahşer iki bölüm olalar
 Bir bülgî zevk-i ‘îşret kılalar
435. Bir bülgî tamuya yanalar
 Vir cevâbım kılma beni derd-ser
436. Kankı bölümde olam digil baña
 Müşkilimdür hal idivir gel baña
437. Şeyh eyitdi bilmezem ben bunları
 Bu gâ’ibdür Tañrı bilür anları

438. Kimse hergiz gâ'ibe hâkim olmaz

Bilmediği sözi kişi söylemez

439. Gayba hüküm itmek Hakk'uñdur yâ niğâr

Girü Allah bilür ancak âşikâr

440. Râbi'a dir yâ şeyh bir kişiniñ

Buncılayın korkusı var [i]şiniñ

441. Di nicesi varısar der ol ere

Nice yır içer uyur ol bî-çâre

442. Tinma baña ko yanayın tâ nâra ben

Oldu[r]ma bu korkudan âvâre ben

443. Gice gündüz fikir iderem bu işi

Aldı göñlüm tâ bularını teşvişi

444. Diñle yâ şeyh didi sözüm dahı var

Bunu dahı hal idiver yâ kibâr

445. Hâk te'âlâ 'akıl kaç bahış eyledi

Ere 'avrat üzre kaç fehm eyledi

446. Şeyh itdi 'akıl ondur birisi

'Avratıñ ondur eriñdür ikisi

447. Yine şordı didi şehvet niceðür

Pes cevâb virüp dedi ol oncadır

448. Kaçı erüñdür anuñ ya 'avratıñ

Di haber vir baña hâlin şehvetiñ

449. Şeyh eyitdi 'avratiñdur tokuzı

Biri eriñdür 'ayân bil bu sözi

450. Râbi'a hoş söyledi güle güle

Ben bî-çâre ve za'if bir 'akila

451. Saklaram işde bu tokuz şehveti

Baña kâr itmedi bir gün âfeti

452. Ben tokuz 'akla ey şeyh-i kibâr

Saklamazsın bunda şehvet ey yâr

453. Şeyh eyitdi sözün ol mestûreniñ

Gögsine tokundi ok anıñ

454. Zâri zâri ağladı çıktı gider

Ğâhi ağlar gâhi feryâd ider

455. İmdi sen de şehveti terk idegör

Bellüdür Hâk yol dürişür gidedur

456. Tut şerî'at yolunu ir menzile

Kıl muhabbet söyleme tanz-ila

457. Key şakın kim mâl içün gûşsa yime

Varmağıl bir kimseye nesne uma

458. Gûşsa imân gûssasıdır hemîn

Korku budur key şakın olma emîn

459. Key şakın şeytân elinden diliñi

Terk eyle gör bunda kibr ü kîniñi

460. Açı elüni ‘arşa karşı yalvaru

Şuçuñı ‘arz it yüzüñ yire var

461. Kıl münevver vâsi‘ it sînem benim

Di ki yâ Rab şakla îmânum benüm

462. Bak karañu sin içinde hâlüme

Sen geñez iyle cevâbi dilime

463. Ey Mûrîdî söyle sözüñ kılma mevt

Kıl ‘amel bunda sen irişmeden mevt

464. Günâhiñ çoklığına eyle ikrâr

Ki tekrâr eylegil tevbeñi ey yâr

465. Ki ‘aciz itme şabır kıl belâya

Mu‘in olgil görüp her mübtelâya

466. Yeter saña naşîhat işbu sözler

Tutup şaklasıñ hoş ola özler

467. Naşîhat diñlemek âsândır âsân

Veli tutmaklığı müşkül iy cân

468. Ey resûl-i şarkı ī garb-ı kâ’ inât

Ey cemâli nûri nûri beyyinât

469. Ey şeffî‘ al-müznibîn yevm-ül-hâşir

Mislüñe mahluk degil hiçbir beşer

470. Kıldı Rabb-ül-‘âlemîn seni hâbib

Derdümendler cânına sensin tabîb

471. Dest-gîrsin kamuya yevm-ül-cezâ
Bahr u cürme düşmi[ş]iz yâ Murtażâ
472. Garğa varduk kıl şefâ‘at yâ nebî
Ey kerem kânı şefâ‘at ma‘deni
473. Yalvaranlar mahrum olmaz sen şehâ
Tażarru‘ [kıl] bizim-içün Allah'a
474. Ger nebîler geldiler dünyâya çok
Yalvarıcı bize senden gayrı yok
475. Gerçi nakış eyledik ise sünnetiň
Sen emriňe biz yazuklu ümmetüň
476. Ümmetüňüň cûrm ü ‘isyân işleri
Sen terahhum kıl bu biz devrîşleri
477. Gel terahhum ister-iseň imdi sen
Vir şalât Mustafâ'ya ey hasen
478. Koma sen anı diliňden bir nefes
Varid idünüp dün ü gün eyle heves
479. Diňlegil gör ne didi ol serveri
O cihân fahri ve halkuň rehberi
480. Didi kim kılıň du‘âlar hûb durur
Perdeler var arada mahçûb durur
481. Tâ şalât virmeyince sen baňa
Vâsil olmaz ol du‘âlar Hâk'dan baňa

482. Otuzı dünyâda ola ol işin
Gide şam kalmaya aslâ teşvişün
483. Yetmiş de âhiretde geliser
Her biri derde dermân olısar
484. Bir dahı buyur[dı ki] diñlegil
‘Âmil olgil tu[t] sözümi añağıl
485. Üç şalavât cidd-ile her gün baña
Kim getürse Hâk ne iyler diñle aña
486. İşledüğü ol şafâ yirden günâh
‘Afv ide Hâk cümlesin ide tebâh
487. Her kim dâ’im añaar-ısa ol beni
Ben dahı añaam anı mahşer günü
488. Çok şalât getür bunda baña
Yarın ol ecrin görüp taña
489. Bir dahı buyurdu server aç gözüñ
Ebû Hüreyre râvîsidür sözüñ
490. Didi server ümmetümden bir kişi
Bir şalavât virse aña ey kişi
491. Hâk te’âlâ bir melek halk eyleye
Gelüp ol zamânda baña söyleye
492. Diye kim bu gün saña ibn-i fûlân
Bir şalavât virse baña şîdk-ılan

493. İşide şâdân ola serverân

Yarlıgasın Hâk anı añdı beni

494. İmdi andan râzî oldum ben hemân

Var selâm ilet aña benden iy cân

495. Ol feriște tîz varır ‘arş altına

Hâli ‘arż eyler o Hâk hażretine

496. Dir ki yâ Rab ol fûlân ibn-i fûlân

Bir şalâvât getürüpdür sıdk-ilan

497. Hem habîbüñ râzidur andan ey şâh

Rahmet kîlsun ol dervîşe İlâh

498. Hâk deye kim yâ melekler siz bilüñ

Cümleñüz işbu söze tanık oluñ

499. Yarlıgadum ol kavümi imdi ben

Bes şalavât virdüğü-çün ey hasen

500. Halk idem harfi başına bir melek

İşid imdi neymış bunda dilek

501. Ol melegüñ üç yüz altmış başı var

Her başında üç yüz altmış yüzü var

502. Zî-sa‘âdet zî-sevâbdur ol kula

Bir kelâmdan bu kadar nesne bula

503. Bir işitgil ne dedi ol serveriñ

Vir şalâvât hakkında peyğamberiñ

504. Kim şalâvât olmayasın kaygulu

Bir dahı diñle deyeyin ey ulu

505. Bir işitgil ne dedi ol serveriñ

Kim salavât hakkında peygamberüñ

506. Ol kiyâmet günlerinde iy cân

Nefsî nefsi deyü eyle fiğân

507. Her kişiye başlu başı kayısı

Bilünür ol günde âdem issi

508. Bir bölüm kavmi zebânîler tuta

Gel cehenneme deyübenin ite

509. Ayralar bunları halkdan ey yâr

Âh idüben eyleyeler zâr zâr

510. Diyeler kim yâ zebânîler bizi

Nireye eltersiz idüñ bu sözi

511. Diye zebânîler ol dem kamuya

İledürü[z] sizleri biz tamuya

512. Diyeler bir dem bize mühlet veriñ

Ağlaşalım bir zamân andan sürüñ

513. Âdem aşlıdur bu bizim kamumuz

Oda döymez nice olur hâlimüz

514. Biz Muhammed ümmetiyüz ey ‘aceb

Var mıdur bize ümîd kılsak taleb

515. Bunlar eydür ne taleb eylersiniz

Nice sen üşenmeden söylersiniz

516. Anda yiken ağlaşınız şimdi siz

Biz sizi görmez-idik bizi siz

517. Diye bunlar bizi kâfirler ile

Bile ‘azâb itmeñiz anlar-ila

518. Deyeler zebânîler kim yâ ‘âsî

Ol yazuklu kullarıñ şefkat hakkı

519. Çağrısa bunlar Muhammed deyüben

Âh tamudan âh i feryâd deyüben

520. Di şefâ‘at eylegil gel bize fiz

Kıl terahhum yanmayavuz oda biz

521. İşide server bularıñ sözünü

Toldura yaş ol mübârek gözünü

522. Gele ide yâ ze[bâ]nîler turuñ

Koñ gidüñ ümmetimi baña bu gün

523. Girü eletüñ terâzûye bunları

Göreyin ben dahi nedür anları

524. Diye bunlar bize destûr yok durur

Gerçi seniñ şefâ‘atiñ çok durur

525. Yüz Hakk'a tutup Muhammed söyleye

Hâlini ol hażrete ‘arż eyleye

526. Diye yâ Rab bu melekleri kôma
Perde oldı ümmetümle arama
527. Yüz Hakk'a tutup Muhammed söyleye
Hâlini ol haâzrete 'arz eyleye
528. Hak te'âlâ bir nidâ ide hemân
Yâ zebânilâr diye virûn amân
529. Ne dilerse koñ Muhammed işlesüñ
Kimi diler bu gün bağışlasun
530. Gele bunlar terâzû katına
Vir salavât sen resûl haâzretine
531. Tartalar yazukları ağır gele
Her birisi idüp feryâd kîla
532. O sâ'at gör ne yapısar Muştafâ
Nice kîlur bunlara meyl-i vefâ
533. El ura koynından ol dem çıkışra
Bir biti ol dem içre ey yara
534. Koya anı ol terazû üstüne
Gör nice eyler imdi dostuna
535. Hayr şerrinden bu kez ağur gele
Şâz oluban her biri her dem gele
536. Elin ala bunlaruñ hoş cennete
Sevinüben gark olalar râhmete

537. Söyleye ol demde ol cânlar canı
Ne kişiyem bildiñiz mi hiç beni

538. Bunlar ide sencileyin görmedik
Yüzi mahbûb bir kişiye irmedik

539. Diye kim benim cihâniñ serveri
Yaradılmış fahri halkınıñ rehberi

540. Ol şalâvat dünyâda virdünüz
Bu bitidir işde ecriñ gördiñiz

541. Her kim ol çok şalavât getüre
Yarın ol benim yanında otura

542. Çok şalâvat viriñüz yâ ümmetî
Eyleñüz gâyet ri'âyet sünnetî

543. Zâyi' itme sünnetümi key şakın
Ger baña olmak diler-iseñ yakın

544. Sünnetin tutmak gerekdür cân ile
Koyayın dirsiñ imân-ila

545. Bir dahı diñle şalâvât hakkına
N'eyledi ol serveri işit yine

546. Cem' idüp ashâbını bu gün ey yâr
Oturdu cümle ne ki var

547. Bi yigid giri içerü ol zamân
Aña server tûri geldi hemân

548. Ashâb içre bir ‘aceb sırr eyledi

Ebû Bekr’în üstüne yer eyledi

549. Ebû Bekir incindi bu işe

Fikre vardı düşdi teşvişe

550. Bes tebessüm eyledi ol dem resûl

Yâ Ebâ Bekr’im şâkin olma melûl

551. Ümmetimden bu yigid baña çok

Kim şalavât getürür bir dahi yok

552. Anıñ-içün böyle kıldım ben saña

İşde ma’lûm eyledim hâli saña

553. Anda baña kim yakın olmak diler

Ol baña çok çok şalâvatlar tiler

554. Kim diye baña [olasın] Hakk'a kul

Adum añsuñ pes şalâvatlar virsün ol

555. Çok şalavât vireniñ ben düşine

Girüdem yardım virem her işine

556. İmdi ey mü’min kulu sen Tañrı'ya

Gel şalavât vir gönülden bî-riyâ

557. Tâ ki der[d]lü cânîna dermân ola

Her işiñ bunda saña fermân ola

558. Yâ İlâhî kıl ‘inâyet it kerem

Feza‘ ekberde bizi kıl muhterem

559. Ey Mürîdî derdimend tut diliñi
Yalvar şeh karşı açup eliñi

560. An günâhiñ çokligin eyle hisâb
Mu'terifsin kanıdur yarın hisâb

561. Her seher eyle münâcât ağlayu
Nâr-ı aşka cigerüñi tağlayu

562. Yañılam ya n'eyleyem ben yâ Kerîm
Suçumuz 'afv eyle bizim yâ 'Alim

563. Bu 'ömrüm sermâyesin virdim ile
Olmuşam derde belâya mübtelâ

564. Her gün işim halkıgaybet eylemek
Hem dilimde mâ-sivâyı söylemek

565. Zikr ü tesbih hayr u ihsân bize yok
'Ömrüm artdıkça günâhim oldu çok

566. Eylemedi hırsı hevâ mesken bañâ
Ey dirîgâ hayif bañâ vâh bañâ

567. İctinâbum yok durur hiç birine
Fikir idemezem bunuñ tedbîrine

568. Kullarıñdan bir že' if bî-çâreyem
Bir işim yok durur gide bula

569. Azuğum derdümüz akdur benim üş
İre dem zehrin çarhuñ işde nûş

570. Ağlamakdan gayn artuk çâre yok

Kanı a'mâl arası da gine yok

571. Bir 'amel yok saña yarar ey Hudâ

Sen rahimsin rahmet eyle bize

572. Rahmetiñ deryâları[n]dan zérresin

Gel hidâyet kıl bize bir katre sen

573. Bakma suçum çögîna Mevlâ baña

Üş kapuña ağlayu geldim saña

574. 'Özrim ile gel beni eyle kabûl

Kıl terahhum it kerem ey lutfi bol

575. Yâ İlâhî bize sen ol dest-gîr

Olmuşam bu nefş elinden ben isîr

576. Bilemezin bir devâ kıl yâ İlâh

Hażretüñde yüzümi kılmaya siyâh

577. Âh n'idem ben vâh bu nefş-ile

Gitdi 'ömrüm yoluna bile bile

578. Hiç naşîhat eylemez aslâ kabûl

Geydiripdür egnime kara çul

579. İşlemez hayrı işleri mânî' olur

Şerri dâ'im işledir fetvâ bilür

580. Zî-hayf ey nâzenîn 'ömrüm saña

Ma'siyetler işleyüp uyduñ aña

581. Âh u vâh derd ü firâk cânım saña
Bil ki tamu eyledim mesken sañâ

582. Ağla gözüm yaşıñ aksun dursun
Dost yüzinden gayrı nesne gör

583. Kes mesâvî ǵaybet itme ey delüm
Îşbu dirlikden saña yegdir ölüm

584. Ağlaşun feryâd idüñ şimdi hemân
Bilüñ assı eylemez [soñ] peşimân

585. Göz yaşıdur tamuyu sóyündüren
Gelür-iken girü yoldan döndüren

586. Göz yaşı tiryâk olur ‘akrablara
Gelemezler yakınına ey yara

587. Varmadan sen kabrüñe [kıl] yarak
Çün bilürsin anda saña ne gerek

588. Fażl-ı Hâk iriše cümle mü’mine
Varalar imân ile anda sine

589. Kalbüñ evi pâk ise ey mü’mîn
Olısarsın varacak anda emîn

590. Ey letâfet menbâ’ı kân-ı kerem
Ey şefâ’at issi şâh-ı muhterem

591. Ümmetim deyü heyâ-hey ağlayan
Göñlünü Hâk hâzretine bağlayan

592. Elini evlâdını terk eyleyen
 'Aşk-ı Hakk'ı gönlüne berk eyleyen

593. Geymeyüp hulle burâga binmeyen
 Ümmeti-çün dürişüp usanmayan

594. Kurtaran mahşerde yarın ümmetin
 Ümmet iseñ sünnetin tut sünnetin

595. Ne didi diñlegil o serverüñ
 Cân ile işit sözin peygamberiñ

596. Mâlik İbn-i Enes'i işit ey yâr
 Râvisidür bu sözüñ bilgil 'ayân

597. Ma'nisi budur bunuñ işit ey yâr
 Tutar-isañ olısarsın ihtiyâr

598. Didi 'âlimler emînlerdür biliñ
 İşbu halkuñ üzre key rağbet kılıñ

599. Yañlara mâdem bular varmayalar
 Birbirinden halkı hor görmeyeler

600. Evvelâ didiklerin tutalar
 Hak te'âlâ rahmetine yanalar

601. Bunlar pâdişâhlar katına
 Varur ise dün ü gün sohbetine

602. İctinâb idüñ bulardan der resûl
 Hakk'ı hak söylemeyiser dâ'im ol

603. Bunlar izlâl eyleyeler ümmeti

Gâh tutup gâh terk ideler sünneti

604. 'Uzlet itmeklik bulardan yeg durur

Ümmetim içre bular key çok durur

605. Bir dahi diñle rivâyet bahtılı

Ben 'Abbâs râvîsidür ol ulu

606. Didi kim işbu zamân 'âlim[le]ri

İki dûrludür biliñüz anları

607. Birisi ol kişidür Allah aña

'Ilim derdi ideyim aña saña

608. 'Ilmini her meclise ol söyledi

Her kişiyi 'ilme tâhrîs eyledi

609. Emr-i ma'rûf nehy-i münker cümle hep

Söyledi ol Hakk'ı çün kıldır taleb

610. 'Ilmini az nesneye satmadı ol

Didigi-çün nesne kılmadı kabûl

611. Buniñ-icün diñle ne vardır ey yâr

Deñiziñ balıkları mûr i mâr

612. Hâk te 'âlâdan dilerler ol kuli

Râhmete gark olsardur ol velî

613. Biriniñ hâkkında diñle ne dedi

Ümmetüñ kaydını ol hoş idi

614. Birisi ol kişidür diñle ey yâr
 ‘Âlim oldı halka kıldı i‘tibâr

615. ‘İlmi ile ‘amel eylemedi
 Niredeyse Hakk'ı ol söyledmedi

616. Söyledise dahi ecrin aldı ol
 Az bahâya şatdı ‘ilmi ol fuzul

617. Yevm-i mahşer hâlini diñle iy cân
 Başına otdan uralar bir uyan

618. Bir ferişte çağıruban söyleye
Hâlini ol halka ma‘lûm eyleye

619. Diye görün bu kişiniñ hâlini
 ‘Ilmi şatdı aldı dünyâ mâlini

620. ‘Ilmini dimez-idi bir kimseye
Hâlini görün niye beñzer neye

621. Tâ hisâb âhir olunca ol kişi
 Otdan uyan-ila turmakdır işi

622. Bir dahi didi resûl mu‘teber
 Sahhî rivâyetdür işit kıl i‘tibâr

623. Ma‘nisi budur bunuñ añlar-isañ
 Cân kulağuñ açuban diñlerseñ

624. O sözi beş nesneden beş nesneye
 Kığırup ol sözi da‘vât eyleye

625. Sizi gâfillikdan evvel uyara
 Korkuya cehd eyleyevüz kıgıra

626. Didi bir dahı yârân evvel sizi
 İhlâ[sa] da‘vet ide cümleñüzi

627. Bir dahı sizi hadden ey cân
 Kim nasîhat kıgıra her dehân

628. Birisi giz eylemekden sizi ol
 Pes tevaâzzu‘ menziline duta yol

629. İşbu resme ‘âlim-ile oturuñ
 Gûcüni çeküñ ve kahriñ götürüñ

630. Bunlara ikrâm bañadır der resûl
 Baña ikrâm Tañrı'yadir bilmiş ol

631. Tañrı'ya ikrâm iden dîzâr bula
 Cennet içre rahmete gark ola

632. Didi peygamber ki siz ‘âlimleriñ
 Sohbetine oturasın anlaruñ

633. Ol size bende naşîhat eyleye
 Hakk'ı bilüp dâ’imâ Hâk söyleye

634. Diñleyeniñ ecri nedir aña lagıl
 Cân kulağıñ aç berü gel diñlegil

635. Biñ rek‘at nâfileden yeg durur
 Yüründükçe yir aña alkış kılur

636. Biñ at virmekden gazâya yeg ola
 Dahı biñ kez makbûl olmuş hac bulâ
637. Bil dahı biñ yıl ‘ibâdet itmeden
 Bu hayırludur diñlemek bes neden
638. Ol kelâ[muñ] söyledi bir harfine
 Añla bir Kâ‘be sevâbı var yine
639. Diñleyeniñ ecri budur bildüñ üş
 Okr dâ’im gönlünü hoş eyle hoş
640. Gine diñle bir hadîsin ey ulu
 Vir salâvât olmayasın kaygulu
641. Ma‘nisi budur bunuñ ey hoş nihâd
 Sah rivâyetdür buña kıl i‘tikâd
642. Didi server veylü ol bî-çâreye
 Oğlını okutmağa ol i yâr
643. Dahı kendi cehd idüp öğrenmeye
 Cehl hem dem olayın hiç tınmaya
644. Ben biriym ol kişiden der resûl
 Bunı üç kez söyledi ol bilmiş ol
645. Oğluna kim bunda Kur’ân ögrede
 Hak teâlâ anuñ-içün gör n’ide
646. Şordı Cebrâ’îl’den Ahmed bu işi
 Didi bunda ogluna bir kişi

647. Kur'ân ögredse nedir ecri anîn
Di sevâbin söylegil bunuñ baña
648. Cebrâ'il dir bu cevâbiñ hak durur
Bu kelâma haddü gâyet yok durur
649. Anı Hakk' a şorayım kim neymış
Dergâhında nicesi a'lâ imiş
650. Pes şolok sâ'at 'urûc itdi hemân
Didi kim ey Hayy ü Bâkî Müste'ân
651. Oğluna 'ilm okudıcı kişiye
Hażretünde aña diye kim ey şihye
652. Cebrâ'il er kıldı Zü'l-celâl
Nicesi emir eyledi ol Lâ-yezâl
653. Didi her kim oğluna 'ilm ögrede
Dâ'imâ 'ilm-i edeb ta'lîm ide
654. Yâhûd kendi okuya binim için
'Izzetim hakkı virem anîn için
655. Aña biñ hacc-ila 'umre virirem
Ne dilerse maksûda irgürürem
656. Biñ dahı gazâ sevâbin bilmiş ol
Biñ açıñ karnın toyurmuşça o kul
657. Biñ yalıncak kişiye ol ton virüp
Biñ karavuş biñ kulı azâd idüp

658. Ol kişiye bu kadar virem sevâb
 Dahı nedür diñlegil benden cevâb
659. Virem harfi başına on sevâb
 Hem yuyam günâhın anıñ bî-hisâb
660. Böyle didi Cebrâ'ıl Muhammed'e
 Ol nebîler serveri Ahmed'e
661. Okı Kur'ânı saña yoldaş ola
 Pes sıratı geçirüp elüñ ala
662. Terâzide hayrıñı ağır kila
 Cümle hâlde ol saña yoldaş ola
663. Her cemî'î korkulardan kurtara
 Cennet içre hûfleriñ emr tura
664. Bir velî bir hoş rivâyet eyledi
 Didi bunda nice sözler söyledi
665. Didi Basra şehrine vardım meger
 Anda bir dervîş oturmuş mu'teber
666. Söyledim ol dem aña ey mu'teber
 Ben fakîrüñ hâline eyle nazar
667. Üş fakîr oldum görirsün hâlimi
 Bu sebebden eyledüm terk ilimi
668. Bir naşîhat vir baña bu gün iy cân
 Hâlimi üş eyledim saña 'ayân

669. Didi baña bir naşihat ol ulu

Gönlüm evi nûrla oldu tolu

670. Baña didi gel düruş Kur'ân ile

Okuyasın illâ kim cân ile

671. Kankı yohsul okuya dâ'im bunı

Gide fakrı hoş ola vakti ǵanî

672. Dervîş eydür dâ'imâ Kur'ân okı

Bunda bulur kişi çoklar çogi

673. Böyle deyüp çün baña ol söyledi

Göñlumi hem 'ilme tahrîş eyledi

674. Ben dedim kim hüb didiñ ey dost baña

Tañrı rahmet eylesün dâ'im saña

675. Didi baña ger ǵanî olsañ iy cân

Yarısın viremesin baña hemân

676. Ben didüm cânlar fidâdır yolinâ

Hiç teklif isteme ben kuluña

677. Râzî oldum işbu կavle ol zamân

Varıban bir mescede girdüm hemân

678. Başladum Kur'ân tilâvet eyledüm

Gice gündüz bunı 'âdet eyledüm

679. Bir gün ahsam oturam kapuda

Bir karavuş geldi ol demde baña ey ulu

680. Didi bunı kadınım virdi saña
Tız eletgil didi gönderdi baña

681. Didi Kur'ân okumağı ol kişi
Arturursa biz dahı işbu işi

682. Arturavuz anı key hoş tutavuz
Ola kim cânlıya cânlar katavuz

683. Bir aya dek işbu resme ey hoca
Gelür-idi ol karavuş her gece

684. Getürdi baña ol her gün ta'âm
İllâ kılurdum tilâvet subh u şâm

685. Bir gün ahşam nâmazının soñına
Ol karavuş tız girüp geldi gine

686. Geldi virdi ol selâmi içerü
Didi kim katın seni okur berü

687. Hoş turup gi[r]düm anuñ-ila yola
Vardum aña câriye bile bile

688. Girdüm ol dem içerü tız katına
Hoş selâm virdim anıñ hazretine

689. Karşı geldi baña ol i'zâz-ila
Hem selâmum aldı ol biñ nâz-ila

690. Illâ hûb gördüm cemâlin ey yâr
Hasen içinde zühredür hurşid-vâr

691. Didi baña söyle evün var midur
Di gañib misin yeriñ bu yer midir
692. Ev ü birkam yok durur bil ey n̄g âr
Vatanımdan ayırdı kıldı rüzgâr
693. Bir fakîrem düşmişem aşûfte-vâr
Dâ'im işimdir benim âh-ıla zâr
694. Didi baña ehl-i 'ilmiñ kadri yokdur
Şükruñ artur dilegiñ ola çok
695. Fakîr yok durur ehl-i 'ilmiñ bil iy cân
Saña bir söz ideyim diñle iy cân
696. Baña
[İ]l içinde muhterem kılam seni
697. Didüm aña kimseñ var mı ola
Seni baña virmeye himmet kila
698. Didi baña yok durur hiç kimsenem
Bu işimi söyleyem varam tanam
699. Fakîr yok durur ehl-i 'ilmiñ bil iy cân
Saña bir söz ideyim diñle 'ayân
700. Baña
İl içinde muhterem kılam seni
701. Yaz benim adum atam adın bile
Kadıya var beni saña çift kila

702. Dutdum anı didigin bir bir ey cân
 Şubh olunacak kadıya vardum hemân
703. Söyledüm ahvâlimi küllî aña
 Bes nikâh itdi anı ol dem baña
704. Bir zamân anıñ ile ol dem bile
 Hoş dirildük hefté ve eyyâm-ila
705. Diñle gel gör nice oldı işbu hâl
 Bu fenâdan eyledi ol irtihâl
706. Defin idüp çün âhirine irdi iş
 Altı yüz biñ dirhem degdi gümüş
707. Dahı üç yüz biñ kızıl altın baña
 İki yüz biñlikde milki bile
708. Cümlesi degdi baña bunuñ ey yâr
 Yazdum anıñ tîz hisâbiñ ey yâ kibâr
709. Varuban ol dervişi buldum hemân
 Alibanı anda geldüm ol zamân
710. Hoş du'âlar eyledüm ol dem hemân
 Didüm Allah rahmet eylesün hemân
711. Sen sebeb olduñ deñlü mâlima
 Ni'mete gark olmuşam ben hâlüme
712. İki böldüm cümlesin mâluñ ey yâr
 Al senündür yarısı ey mu'teber

713. Kavlimüzde böyle idi imdi pes
Gel kabûl eyle bunı ey şeyh-i nâs
714. Didi dervîş bigi kıldı kabûl
Bundan artuk almazam yol ve usûl
715. Vardum mülk ü mâlin cümlesin
Satdım anı orada bes kamusın
716. Basra kumaşı aldım kamu ben
Eyledim ‘azmüm gerüvatan
717. Cümlesin satdım bunuñ her ne ki var
Assı kaldi hep metâ‘im yâra ben
718. Başladum andan girü Kur’ân ben
Eyledüm dâ‘im tilâvet yazuban
719. Kur’ânı dut yahşı kılurdum her zamân
Günde birisini okudurdum ben iy cân
720. Oldur kim virdi devlet hâk baña
Hadde kılmaz nice ki idem saña
721. Dir Ebû Leyş Fakîh işbu işi
Ben gözümle dir gördüm ol kişi
722. Bes zekâtıñ çıkarıcaç ol melek
Yine virdi yohsilına ol iliñ
723. Elli yük inci zekâtın bir gün ol
Çıkaruban şehre tógrı tutdı yol

724. Gider-iken bes ḥarāmî koyulur

Ol m elik cümlesini başar olur

725. Ğussa ile döndi geldi evine

Haber oldu hem bu günde kavmine

726. Gelübeni gördiler mahzûn bunı

Didiler kim böyle bilmezdik seni

727. İş Hakk'uñdur bilmez misin ey ulu

Dünye için nice olduñ kaygulu

728. Ben didi[m] kim dünyâ degil teşvişim

Key 'aceb gördüm benüm işbu işim

729. Mâlîmuñ ben hoş zekâtın her zamân

Çıkarup bir hâbbe korvan 'ayân

730. Niçün aldı bu ḥarâmîler derin

Ğusşam oldur pes anıñ ǵamın yirin

731. İmdi mekre şübhesi vardır anıñ

Hakkını ketim eyledim varsa bunuñ

732. Bir nice gün geçdi bunuñ üstüne

Nice lütf eyler gör Allah dostuna

733. Bir kişi geldi bir gün iy cân

Kadd i kamet pür müşekkel nev-civân

734. Didi kimdir hoca kimdir bu yerde baña

Didi bir gizlü sözüm vardır saña

735. Bes hemân girdün ikimüz içerü

Didi ey hoca kulağın tut berü

736. Diñle üç yüz kişi-y-idik bu e yâr

Her birimüzdi bahâdur mu'teber

737. Biz keserdük dâ'imâ her yolları

Mâlin alup incidirdük anları

738. Bes senüñ de elli yük mâlini biz

Alduk anı üleşevüz anı tîz

739. Ne kadar kim kasd kıldık biz aña

Üleşevüz gidevüz her bir yaña

740. Her birimüz bir belâya mübtelâ

Olubanı çekerüz renc i belâ

741. Üşde beni saña göñderdiler

Gelsün altınını alsun didiler

742. Bize kısmet olmadı andan iy cân

Tevbe kılup hażretüñde bu zamân

743. Dutdı elin hocamıñ tevbe kılur

Diñle anı nicesi devlet bulur

744. Hoca anıñ kulağına söyledi

Cümlesin saña bağışladum dedi

745. İmdi bundan ma'lûm oldu bir kişi

Pes kelâm-ı Hak ola dün ü gün işi

746. Niredeyse yurdımı hakdur anıñ
Mâlı mülki ni‘meti çokdur anıñ

747. Ölicek Kur’ân aña hâfiz ola
Sinde cevâb diline fermân ola

748. Yoldaş ola haşir olunca ol kula
Terazûde hayrını ağır kıla

749. Okı efdaldür kamudan bu e yâr
Zikri kim budur kelâm-ı Kirdigâr

750. Bu kelâm-ı Hâk’dan artuk di ne var
Var ise ancak buñadır i‘tibâr

751. Hâk katında hiç şefâ‘at olmaya
Ne melek ne peygamber gelmeye

752. İllâ Kur’ân key şefî‘dür bil saña
Refî‘ ider her kulları gevher baña

753. Kurtara havf u hâzerden ol seni
Başıña nûr tâc ola mahşer günü

754. Nûr vire her bir yaña ol şems-vâr
Ger tura mahşer yerinde şâh-vâr

755. Elüñ alup ol şırâti giçire
Cennet içre âb u kevser içire

756. Okı imdi dâyimâ sen cân-ila
Koyayın derseñ eger imân ile

757. Gice gündüz düşürüp eyle heves
 Tâ ki gönlüñ bağlamaya hâr u has

758. Ey Mûrîdî gel dürüş usanmagıl
 Fânide bâkî կalasın şanmagıl

759. Fânî senden öñ gelenler n'eyledi
 Kodı gitdi կamusın terk eyledi

760. Şimdi nevbet saña geldi կil yarak
 Varıçak andan saña pes ne gerek

761. Anda Münkir ü Nekîri var ey ey yâr
 Kılmaz anlar kimseneye i'tibâr

762. Ejde[r]hâ evidür ol iy cân
 Karañudur yaliñizdır her zamân

763. Şuña göre կil 'amel sözümi tut
 Eyle nefşüñ "موتو قبل ان تموت"

764. 'Âşık-ısañ nefşüñe bir çâre կil
 Vir şalavât şeytâni âvare կil

765. Çâresi nefsiñ nedir bilseñ ey yara
 Tut hîlâfin kılma aşlâ i'tibâr

766. Ger sözine uymaz iseñ aña ire
 Cennet içre koñsusın peyğambere

767. Koñşı olmak diler-iseñ aña
 Vir şalavât tut sözüm ey yâr baña

768. Bes şalâvât viricek ol serveri
 Şâz idersiñ bellü bil peygamberi

769. Ey cânı bülbüli ey cân-fezâ
 'Aşk-ila niyâz idüp gîrgil söze

770. Başlayup yaz eyle yâruñ virdini
 'Âşık-ısañ 'âşıkıñ bil derdini

771. Kıl teselli derdine derd olup
 Ol müşâhib kânda ehl-i derd bulup

772. Ehl-i derdiñ ne sen yarı kıl
 Düş yanına bilesince zâr kıl

773. Havf u Hak'dan âh idenler cân-ila
 Haşır oluna yarın ol sultân-ila

774. Havf u Hak'dan gel vücûduñ kıl harâb
 Geç bu şûret nakşını eyle türâb

775. Gül biter toprakda ey cân gül biter
 Bülbül-i cân o yere mesken tutar

776. Ma'rifetler yaz ider ol şûr-ila
 Zeyn-i kalbiñ evidür pür nûr-ila

777. Hâb-ı gaflet ref' olur şûr-ila
 Zeyn-i kalbiñ evidür pür nûr-ila

778. Âb u râhmet çeşmeleri her yaña
 Cârî olup çağlayalar d[ö]r[t] yaña

779. Gill u gişş bahl u hased her ne ki var

Kalbüñ içre kila küllî târ u mâr

780. 'ilm-i hikmet tohsardur yerine

'Âmil olgil bu sözüñ esrârina

781. Kanı korkmaklık gerek Hâk'dan iy cân

Korkmayan andan pes olmaz muslimân

782. Niçün kor[k]mazsin Allah'dan ey yoldaş

Sırrın olmaya şandıñ nâsa fâş

783. Kor[k]masayıñ câni bezersen

Kılaydın bu menâhîden hazer sen

784. Şanur misin bâkî kalacağıñ sen

Bu gün yarın gidersin aňla iy cân

785. Fenâdur bu fenâdır kimse kalmaz

Bekâya nakil idenler girü gelmez

786. 'Amel kıl fursatiñ var-iken elde

Ki dâd hod gerekdür saña yolda

787. Geçer bu fursatı sen bulmazsin

Gidicek anda girü gelmezsin

788. Ecel öñcek başarı durur seni hây

Sakın gâfil oluban dimegil vay

789. Ki gündे 'Azrâ'ñ seniñ tapuña

Geliser beş kezin her gün kapuña

790. Niçün gâfil olsarsın hâke bak
Saña ne dir bilür misin bu gün Hâk
791. Gel imdi tevbe eyle dön Hakk'a sen
Eger ister iseñ milk-i bekâ sen
792. Sever Hâk tevbelü kulların ey dost
Şalâvat vir sözüme olmagıl süst
793. İşit sen de bini diñlersen iy cân
Özüñe şanursañ ayruğa şan
794. Yüzin mahşer günü ak ola yüzin
Eger tutar iseñ emrin bu sözüñ
795. Ne didi gör diñle ol nûr-ı Hudâ
Ol habîb ü ol lebîb ü Murtazâ
796. Söyledi ol dem resûl ashâbına
Eline evlâtına etbâ'ına
797. Didi kim yâ mü'minîn işbu sözü
Hâk te'âlâ didi baña kendüzi
798. Hâk te'âlâ dir ululanmak benüm
Ol 'azâmetüm izârimdur benüm
799. Hep tekebbürlik ridâmdir didi Hâk
Hâs şifâtımdur benim ki aña la bak
800. Her kişi kim ululanmak diler ol
Ol niza' ider benim-le bilmiş ol

801. Ya'nî benüm-le berâberlik kılur
Yirini yarın cehennemde bulur
802. Pes tekebbürlik baña maḥṣūs durur
'Âkil olan bunlarıñ terkin urur
803. Bil tekebbürlük ulu işdür iy cân
Çok ḥabâset gizlündür bunda inan
804. Birisi ol hâş şifâti Allah'ıñ
Kim nizâ' idüp çekmekdür anuñ
805. Birisi ol Hâlik'ıñ mahlûkına
Hor nażar-la bakasın kim incine
806. Ba'zılardır oħi uçda gizlündür
'Arif olan bunlarıñ hoş gözledir
807. Bil rizâsin tâ'atında kodı ol
Takılanlar hażretine bula yol
808. Hişmini buyruk şimakda gizlündür
Şimaz anı her ki Hakk'ı gözledür
809. Dostlarını kulları içre kodı
Kimse bilmez bunda hikmet ne-y-idi
810. Birbirinden halkı fark itmeyeler
Nefsi a'lâ halkı hor tutmayalar
811. İmdi gel şimâgl anuñ buyruġın
Sevmegil aşlä Hudâ'dan ayruġın

812. Kim rızâsin bula anda îmân

Şima buyruk tâ‘at eyle her zamân

813. Biri bu aşlâ günâh işlemegil

Bu kebâyir bu şagâyir dimegil

814. Hışmı şâyed kim anda ola

Anuñ-içün cânuña zahmet kila

815. Biri bu ḥor görme aşlâ kimseyi

Dime anlar yaramazdur ben eyi

816. Kendüni ḥor eylegil sen kamudan

Kurtulayın dir-iseñ ger tamudan

817. Şâyed Allah dostı ola ol kişi

Key sakın işlemegil sen bu işi

818. Ululanmak Allah’ndur bil ey yâr

Meskenet kıl kamuya her ne ki var

819. Meskenetleirişüp ir menzile

Menzil almaz söyleyenler tanz-ila

820. Açıkulağının diñlegil bir hoş haber

Bu sözümden hisse al ey mu‘teber

821. Bir hikâyet ideyin ey dîn eri

N’eyledi diñle Mûsâ peyğamberi

822. Tür tağına varuban nâz eyledi

Hâlini Allah niyaz eyledi

823. Çok münâcât eyledi anda iyân
 Külli hâlin eyledi bir bir 'ayân

824. Hak te'âlâ bir nidâ kıldı aña
 Dir yâ Mûsâ ne derin işit saña

825. Senden alçak bir kişiyi al getür
 Baña teslîm eyleyüp var sen otur

826. Tâ du'âñı müstecâb idem seniñ
 Sevinüben şâzumân ola canıñ

827. Bu nidâyı işidüp Mûsâ dutar
 Sevünüben tağdan aşağı iner

828. Gelibeni gezdi şehri cümle ol
 Bir kişi kılmadı göñlü kabûl

829. Kendüden görmedi alçak kimseyi
 Dimedî bunlar yaramaz ben eyi

830. 'Âciz oldı bulmayup döndi gider
 Gör Hudâ'nıñ kudretini sen n'ider

831. Fikir idüp gider iken dört yanına
 Uğradı bir aşçınıñ dükkânına

832. Gördi bir uyuzca kelbi ol zamân
 Tüvi gitmiş derisi kalmış hemân

833. Kaşmakdan gövdesin kan eylemiş
 Aş ocağıñ misl ü külhân eylemiş

834. Bakdı görüdi Mûsâ bunı fikir ider
 Didi bunı eletirisem gel n'ider

835. Var ise benden kemîne bu ola
 Rabb'üme dek elteyin bunı hele

836. Varup anuñ bogazına ip dakar
 Pes revân oldu hemân taşra çıkar

837. Gider-iken ol ite dil virdi Hâk
 'Akıl-ısañ bu sözümden al sebak

838. Didi ey Mûsâ beni sen kançarı
 Kanda elter-señ ey Hâk peygamberi

839. Benüm-ile söylegil nedür işiñ
 Eydüver baña nedür kim teşvişiñ

840. Mûsâ eydür ey mübârek cânavâr
 Gel gidelim kayguñu göñliñden gider

841. Dögmezin öldürmezin bilgil seni
 Hâk te'âlâ baña dimişdür bunı

842. Yüri var kendüñden ednâ bir kişi
 Bul getür didi ol baña bu işi

843. Yarlıgayam ümmetüñi hem seni
 Anuñ-içün ilterem anda seni

844. Gezdüm işbu ili şehri ser-ta-ser
 Bulmadum benden ednâ hiçbir er

845. Nâ-çâr oldum gider-iken anda ben

Gözüme tuş olı geldiñ burda sen

846. İleteyim hâzretüne ben seni

Yarlıgaya ol kim Rabb'üm beni

847. Kelbi itdi yâ Mûsâ diñile saña

Katı ednâ deyü hor bakduñ baña

848. Ya'nî senden şimdi ben ednâ mîyam

Bu mu 'akluñ kim buña tutdiñ boyın

849. Sen beni hor görmegil ey hoş kişi

Yohsa gâyet yañlış idersin işi

850. Bende hoş haslet komışdır Kirdigâr

Sende anıñ birisi yokdur iy yâr

851. Mûsâ eydür ne durur ol hasletüñ

Nesi yeg ola bes âdemden anuñ

852. Kelb eyitdi yâ Mûsâ bilgil 'ayân

Şâhibümi beklerem ben râyigân

853. Tâ ölünce kapusında gitmezem

Buğz u kîn idüben anı tutmazam

854. Sen eger hizmet idersen gâynıya

Hakkıñ almazsan dönersiñ her yere

855. Tâ 'adâvet tutisarsın yâhûd kîn

Kîn olunçañ bellü kalmaz asla dîn

856. Bir dahı bulun kanâ‘at eylerin

Nefsüme dâ’ime ‘âdât eylerin

857. Ne virirlerse hemân anı yirin

Ne yererün ne dahı virüñ dirin

858. Az eger çok ne gelürse ben aña

Geçirün ol ‘âdet olmuşdur baña

859. Ger ta‘âm virmeyeler hiç tınmazam

Hazer idüp dâ’imâ usanmazam

860. Ger seni bir gün ya iki gün bir er

Hizmete tutsa seni ey mu‘teber

861. Hakkını virmese karnuñ aç kosa

Taşuñ içün töptolu olur gussa

862. Yâhûd aňla ‘adâvet idesin

Yâhûd terk eyleyübeni gidesin

863. Ne gelürse bes kanâ‘at eylerin

Ne giderin ne ‘adâvet eylerin

864. Bir dahı bu ne girirse elüme

Yırın anı bağlamazam hiç hâlime

865. Bu günüm erteye kalsun dimezim

Dünyâ içün aslâ gussa yimezim

866. Terk-i dünyâ etmişem ben bilmiş ol

Hubb u dünyâ buldu göñlüme yol

867. Bizi bu kim sâhibim eger beni
Suçlu suçsuz döger-ise ger beni

868. Kapusin terk eylemezem ben anıñ
Hiç eliñden geliser mi bu seniñ

869. Bil ki anıñla mukâbil olasın
Nice olup ‘adâvet kılasın

870. Biri bu mürâ’î kimse yimez
Kavgulaşup bed du‘âlar eylemez

871. Bir dahı ben ehl-i gaybet degilem
Bir fakîr hakîr za‘îf miskin kulam

872. Kendü hâlüm fikir iderem kimseyi
Dimezem kim bu yaramaz bu eyi

873. Eyü yavuz ne iderse her kişi
Kendü çeker gayn çekmez ol kişi

874. Eyle olsa gaybetinden şakına
Söleyüben nâks urursın sen dîne

875. Bir dahı bu i‘tibârem yok durur
İllâ gâyet himmetim key çok durur

876. İ‘tibarından bu halkuñ yâriyam
Gill u gışş buhl u hasedden ariyam

877. Kamunuñ terkini urdum bil ey dost
Yeter baña hemân bir dost bir dost

878. Senüñ de var mı bu hûlar özünde
Ve-yâhûd kuri da‘vâ mı sözünde

879. Cün işitdi Mûsâ bunı ma‘zûr dut ey şâh
Yañıldum işledüm estâfirulah

880. Didi Mûsâ bunı ma‘zûr dut ey şâh
Revân toldur yaş iki gözini

881. Di haber vir n'eyleyeyin imdi ben
Bir naşîhat kîl baña ey cânavar

882. Ne kîlayın ‘âciz oldum bu işe
Gitdi ‘aklum üşde düşürem teşvişe

883. Kelb eydür ami boynuga dakgil
Bu ‘âr u nâmusu yire bırakgil

884. Yire şal câh-i ‘izziñ şîsesini
Elüne al sa‘âdet pîsesini

885. Yüz urup ağlayup ol pâdişâha
Tażarru‘ eylegil ol ulu şâha

886. Degil ey pâdişâhim kullugîñ çok
Kîneden kem kemîne kem-terîñ yok

887. Bunu böyle deyüben ağla iy c ân
Emîrdür ‘afv ide ol yüce Sübâhân

888. Varuban çözdi anıñ ipin ey yâr
Alup boynuna dakdı kîlmadı ‘âr

889. Giderdi ağlayup ağlayu ey yâr

Gehî zârî kılurdı gâhi efgân

890. Varup Tûr tağına çıktı yine ol

Boğazı iple ki şan kul

891. Nidâ kıldı aña ol ferd ü Yezdân

Ne kişidür anuñ aşlin şorayın

892. Didi Mûsâ illâ ey Zü'l-celâl'im

Ki ma'lûmdur saña üz cümle hâlim

893. Aradum işbu ili ser-ta-ser çok

Ki hiç bende kemîne kem kuluñ yok

894. Bulamadum benden ednâ hiçbir er

'Aciz oldum bunda yâ Perverdigâr

895. Hâk te'âlâ didi kim ey mu'teber

Anı kelbeden almasa-y-ıduñ eger

896. Getüreydüñ boynı bağlı bende sen

'İzzetim hakkı kılıpdum anı ben

897. Anı kelîm eyleyeydüm seni it

Bârî kıldı devletüñ var yûri git

898. Kendüzüñi kimseden gör[m]e ulu

Haşır olicak olmayasın kaygulu

899. Meskenet kıl kamuya hulk eylegil

Kendüñi hor eyle alçak söylegil

900. İmdi 'aklunu var-ısa senüñ iy cân

U[lu]lanma varacağuñ yeri şan

901. Nireden halk itdi gö[r] Mevlâ seni

Bir pâre murdar sudan adı meni

902. Soñuci 'ömrüñ ericek âhire

Kalur ol tonlar ki geydür fâhire

903. Çip yalıncak sin içine giressin

Ulu kimdür ol makâmda göressin

904. Bilesin ol yerde fâ[ş] itdügүñ

Yeg ola senden ol alçak dutduguñ

905. İşlerüne çok peşimân olasın

Ağlayasıñ âh u zârî killasın

906. Saña fayda itmeye ağladuguñ

Hasret-ile câniñi tağladuguñ

907. Bunda iken 'aklunu dir başına

Şan öziñe şanduğuñ yoldaşıña

908. Rahmetle söyle her bir kişiye

Kabz ola kalbüne rahmet işiye

909. Gör Mûsâ peygamber [o]l n'oldı işi

'Akıl-ısañ 'ibret ey hoş kişi

910. Şuncılayın ulu peygamber iken

Ululanmadı 'aceb ney ki neden

911. Sen bu deñlü cûrm-ile ey derdimend

Kibir iderseň eylemez nefse bend

912. Neyem dirsin ‘aceb ‘akluň kanı

Nefse uyduň râyigân virdiň anı

913. Bir hikâyet diñlegil ey mu‘teber

Key münâsibdür bula işbu haber

914. İydeyim kim müstemi ‘olgıl yine

Vir şalâ[vât] Muṣṭafâ'nîn rûhına

915. Hak te‘âlâ yirleri halk eyledi

İşid anı nicesi mûlk eyledi

916. Kıldı anuň cümlesini yidi kat

Her birine didiler birdür er

917. Beş yüz yıllık kılındı her biri

Yaradup kıldı mu‘allak bu yeri

918. Râvîs°dür bu sözüň diñle ‘Alî

Nice virdi virdi haber gör ol velî

919. Didi ey Bâr-i Hudâ-yâ n'eyledüň

Âdeme beni karar-gâh eyledüň

920. Üzerümde çok fesâd eyleyeler

Birbiriniň gaybetin söyleyeler

921. Baş kesüp kanlar dökeler hu tözin

Tutmaya ki c[ân]ları ulu sözin

922. Hak te'âlâ didi yâ bir sâkin ol
Bir şerîf bir yer yaratdum bilmîş ol
923. Tâ aňuň-ila kuşatdum seni ben
Kim müserref olasın anuňla sen
924. Gök zeberced kim anuň halkası
Vâsif olunup dile gelmez dimesi
925. Gök anuň renginden eyle görinür
Şu'lesi birle temâmet bürinür
926. Andadur talları cümle yerüň
Böyle dir âyet hadîs işde gör[ün]
927. Kaf tağından öte bir yer dahı var
Ol yerüň içi temâmet tolu kar
928. Beş yüz yıllık yol durur büyûkligi
Yakamaz gözler kamaşu aklığı
929. Dahı andan gäyni bir yer dahı var
Ol temâmet dibidür düpdüz iy yâr
930. Bu dahı ancılayın büyük durur
Bunlaruň misli cihânda yok durur
931. Kar-ila ger olmayayı ol dibi
Yakar-ıdı tamu bu halkı hebi
932. Didi resûl andan öte bir dahı
Var durur bir yerde işitgil ahi

933. Hâm gümüşdendür o yer cümle iy cân
 Yok durur anda yokuş iniş hem

934. Eyle düzdür bir kenârından eger
 Kosalar bir elmayı ey mu'teber

935. Bir kenârından görünür şübhесiz
 Serseri şanma hâkîkat işbu söz

936. İşit anuñ oluğrı nicedür
 Didi server yidi bu dünyâcadur

937. İçi anuñ bil melekler töptolu
 Şöyle çokdur nicedür gör[k]lü ulu

938. Şöyle kim bir igne bıraksañ yere
 Düşmeyeydi çoklığından ol yere

939. Her biriniñ ellerinde bir 'alem
 Var durur işit anıñ vasfin derim

940. Her biri bir fersah anıñ uzunu
 Nedir işit her biriniñ sözünü

941. “ ﷺ ” derler bular
 “ ﷺ ” dirler bular

942. Her cum'a gicesi bunlar kamu
 Kaf tağına çıkarlar ey 'amu

943. Cümlesi tesbih tehlîl idiser
 Subuh olunca işbu resme gidiser

944. Şubh olunca yüz tutarlar ol şehâ

Çığrışırlar bir kezin ol İlâh'a

945. Diyeler yâ Rab Muhammed ümmeti

Key şakın dir dutmazlar sünneti

946. Bu bizim tesbîhümüz her ne ki var

Anlara bağışladık ey Kirdigâr

947. Rahmet eyle anlara kıılma 'azâb

Vir cinâniñ görmesünler hem hisâb

948. Yarlıgadım ben anıñ ümmetini

Her birinüñ zeyn idem cennetini

949. Hamdulillah çok şükür yâ zel-kerem

Sencileyin şâh-ı a'zam muhterem

950. Pâdişâhdur var durur rahmeti çok

Hadde gelmez bî-nihâyet haddi yok

951. İşbu cümle yerleri ol pâdişâh

Kodu bir bir üstüne ol ulu şâh

952. Bir melek hâlkı eyledi aña 'azîm

Girdi yiriñ altına ol dem

953. Çün yer anıñ üstüne tutdu karâr

Sâkin oldı kılmadı ayruk mirâr

954. Hâk te'âlâ yine bir taş hâlkı eyledi

Ol melek taş üzerine vaz' eyledi

955. Burkagı taşdı ol taş ey yâr
 Kodi anı orada Perverdigâr

956. Soñra uçmağından ol dem bir öküz
 Ol Kerîm ü Lem-yezel halkı itdi tîz

957. Boynı yetmiş yidi turur ol ulu [ö]küzüñ
 ‘İbretine muttali’ ol bu sözüñ

958. Her boyunda vardur yetmiş başı
 Hiç ta‘accüb kılmağıl sen bu işi

959. Ol kâdirdür kudreti key çok durur
 Ne dilerse inan pes hak durur

960. Her başında boynuzu ne deñlü var
 Dir-iseñ ol dahi yetmiş iy yâr

961. Bir yerinden boynuzınızıñ arası
 Kuş uçarsa yetmiş yılda varası

962. Şöyle uzundur anuñ her birisi
 ‘Arşa irişmiş durur torusı

963. Öküzüñ ol boynuzu arasına
 Ol melek ol taş kim kodı yine

964. Öküzi ol balık üstüne kodı
 Balığı fil üstüne važ‘ eyledi

965. İşbu resme kıldı tertib yerleri
 Habibe keşf idüp bu sırları

966. Ol öküzüñ diñle hâliñ ulu
Gördi bir gün kendüni gâyet ulu
967. Didi kim Hâk benden ulu nesne hiç
Bir ahad yaratmadı ger eydi hiç
968. Kuvvet-ile işbu cümle yerleri
Götürem üstümden benden horları
969. Götürürem cümlesini kâ'imâ
Böyle deyüp fikir iderdi dâ'imâ
970. Geldi şeytân öküze ağvâ virir
Ol dahi 'aceb eyleyüp kendün görür
971. Didi bu ağırdur dâ'imâ ben
Yüklenürsin fikir iderem bunı ben
972. Niceye dek gütersiñ sen bunı
Key terahhum eyledüm her dem seni
973. Öküz eydür nice ideyin ey yara
Bulmadım ben buñaaslâ çare
974. Gice gündüz yüklenüp hiç tûnmazın
İşbu hâli kimseneye tûnmazın
975. Bir naşîhat vir baña ey hoca kişi
Her ne derseñ ideyiñ ben ol işi
976. Didi şeytân diyeyin bir söz yakın
Bir key yüklü gidivir turma sakın

977. Öyle olsa yıkılır bu yer hemân
 Yaratılmaz giriş ayruk bu iy cân
978. Kurtulursın zahmetinden sen bunuñ
 Hoş yidüm tutar-ısañ kabûl seniñ
979. Çün işitdi ol [ö]küz işbu sözi
 Kasdı kıldı yüklüye hem kendüzi
980. Ol Kerîm ü Lem-yezel gör n'eyledi
 Ol sâ'atde bir siñek halkı eyledi
981. Pek yapışdı debesine öküzungüñ
 Añlağıl ma'nîsini işbu sözüñ
982. Şöyle şokdı öküzi ol dem katı
 Gitdi 'aklı takı oldı tâkatı
983. 'Acısından şöyle işdi turur
 Şöyle korkdı san kim cân virir
984. Tîz amân diledi andan ol iy yâr
 Bildi suçun inledi zâr i zâr
985. Didi kim estâfirullah el'azîm
 Yañlışa uydum yañıldum yâ Kerîm
986. Suçunu bildi öküz ol dem hemân
 Geçdi sinek karşısına ol zamân
987. Şimdi dahı ol siñek anda turur
 Her ne vakıt kim ol öküz kendün görür

988. Hamle kılur öküze ol dem yine
Öküz ol dem yeñilür yine
989. Gör Kerîm'üñ kudretini n'eyledi
Büyügi küçüye ma'lûm eyledi
990. Şuncılayın a'zam iken ol yâr
Bir sinekden ötürü iñler zâr u zâr
991. İmdi sakın görmegil kendün ulu
Key hâzer olmağıl şeytân kuli
992. Ululanmak ulu işdür key sakın
Mü'min-iseñ olmağıl aña yakın
993. Nâgehân hisim iriše Hâk'dan saña
Diyesin peşîmân olup veylü baña
994. Soñ peşîmân assı kılmaz aç gözüñ
Ma'nisinden 'ibret al işbu sözüñ
995. Bir za'îfsin fikr-ilən bak hâlüne
Fahridende ehlüne vü mâlinâ
996. Meskenet kıl her işiñde kılma 'âr
Key sever miskinleri ol Kirdigâr
997. Sevdüğü-çün anları kor anda Hâk
Zikir idüpdür hûb bilürsin anı çok
998. Anuñ çün ol resûl-i meh-likâ
Âh idüp ağlardı dâ'im ol Hakk'a

999. Dirdi yâ Rab sen beni miskin kul it
 Kil du‘âmî müstecâb makbûl it

1000. Haşir idicek girü miskinler ile
 Bile haşir it sen beni anlar-ıla

1001. Böyle derdi dâ’imâ ol serverûn
 Ümmet-isen tut sözün peygamberûn

1002. Şuncilayın ulu peygamber iken
 Câh-ı ‘izzet istemezdi ol neden

1003. Sen bu deñlü hürmete ey nâ-kes
 Bağlamışken göñlüni hâr ile has

1004. Kendüzün a‘lâ tutarsın kamudan
 Varsa havfuñ yokdur aşl u kâmdan

1005. Bes eyer havfuñ olaydı seniñ
 Bunda kaydın yiye-y-idiñ ol günün

1006. Bunda ‘âkil oluban hiç tûnmasın
 Yarın ağlayup hiç kemîn [gülmesin]

1007. Ya İlâhî kollarundur key za‘îf
 Kil terahhum luþ idüp sen latif

1008. Faþl-ı rahmet bunlara rahmet kil
 Dertlülerdür bunlara dermân kil

1009. Ey Mûridî söyle söziñi kes
 Hubb u dünyâ arzusunu kılma heves

1010. Hâr u hasdan bağlama göñlüň aña
Mekriden aldanmağıl sakın saña

1011. Geç bu fânî cîfenüň terkin ur
Dü-cihânda olmayasın tâ ki hor

1012. İ‘tibârı kişiniň anda görün
Anı hoz bunda bilürsin

1013. Sev resûli i‘tikâd eyle Hakk'a
Rûzî kila Hak milk-i bekâ

1014. Ben bu sözü ne yüzümle söylerem
Hâ durup cennet temennâ eylerin

1015. İtdügüni sormaları baña
Hoz bilürin hudd ü ‘add yokdur baña

1016. Vay eger irişmez ise fażl-ı Hak
Biň yıl ağla bir kişiden çâre [yok]

1017. Anda biň yıl ağlamakdan bir kişi
Gözünüň yeg bunda bir damla yaş[1]

1018. Ağlayumaz bu cefâsız gözlerüm
Ammâ kim dilimde özdür sözlerüm

1019. Bilmez gülmeden ağzum çün ey [dost]
‘İbâdet işlemekden olurın süst

1020. Veli şer işlemekde hoş kâviyem
Şanasın kim Süleymân'ïñ deviyem

1021. Benüm bu vech-ile ola hâlüm
 ‘İnâyet eylegil Zü'l-celâl'üm
1022. Bu mücrim kullaruň bakma suçına
 Hidâyetler bırak kalbiňi içine
1023. Girü sen vir bu derdimiň devâsın
 Bunu vir gönlümüň hırs u hevâsın
1024. Rahîmsin rahmetiň bî-nihâyetdür
 Emîri cümleňiň hep şehâdur
1025. İlâhi kılma mahrûm kullaruňı
 Gerü kıl gösterivir yollaruňı
1026. Habîbiň ol Muhammed hürmetine
 Terâhhum kıl yazuklu ümmetine
1027. Ki tâ yanmayalar nâr-ı cahîme
 Suşayup düşmeye mâ’-i hamîme
1028. Eger ister iseň andan halâsı
 Harîri terk idüp geygil belâyi
1029. Habîbî Muştafâ'nıň sünnetini tut
 Debele nefsuňu sen “قبل ان تموت ”
1030. Ey ölümün unıdan nâ-dân kişi
 Hubb u dünyâ eyleyenler teşvişi
1031. Nice dem dersiň ‘aceb bu fikr-ile
 Aldayupdur seni şeytân mekr-ile

1032. Hā yelürsin nefsünүн arzusına
Añma[z]sin hiç varacagıñ sine

1033. Sen eger añmazsın illâ ol seni
Çağırur pes saña ol her günü

1034. Böyle didi añla ol şâh-ı resûl
Ol Şeff’al-müznibîn ol lutfu bol

1035. Her kişiniñ makberi her gün ol
Çağırısar kendüye ol bilmış ol

1036. Çağırup dir yâ fülân fülân
Gâfil olma ey baña bunda gelen

1037. Ben ılançıyan eviyem der saña
Bunda tiryâk oluban gelgil baña

1038. Ejderhâlar eviyem añla beni
Kıl yarağıñ saña gerekse seni

1039. Bir dahı ben karañuyam bil yâra
Bunda hiç kimseye olmaz i’tibâr

1040. Tâ kopunca ol kıyâmet günleri
Baña giren görmez eyü günleri

1041. Dünyâdan çırak alup gelgil baña
Hâli her gün ma'lûm eylerin saña

1042. Bir dahı dir çağıruban yâ kişi
Bunda baña gelenüñ yok yoldaşı

1043. Gelicek bunda baña yoldaş gerek
 Hâşır olunca mevtünüñ olmak gerek
1044. Dahı bir kez çağırır ne dir işit
 Ey baña bunda gelen ey hoş yigit
1045. Ben fakîrlık eviyem bilgil iy cân
 Mâl u gencü yok durur aña 'ayân
1046. Anda iken cem' idüp gel mâlini
 Bunda yâr hoş bulasın hâliñi
1047. Bunda mâluñ çok olursa eger
 Olııarsın kamusından mu'teber
1048. Bir dahı çağırıcaç diñle ne der
 Taş ı toprak evini bil bânidir
1049. Bunda örti dösek tutma gümân
 Baña andan beş kez çağırıpdur Muştâfâ
1050. İmdi yâ ashâb anda varmadın
 Ol karañu sin içine girmedin
1051. Bunda iken siz aña eyleñ yarak
 Bilüñiz kim size anda ne gerek
1052. Bir 'arab turdi yerinden ol zaman
 Yâ Şeffi'al-müznibîn fahr-ı cihân
1053. Sinde tiryâk ne ola bildir ol zamân
 Bir devâ kıl bu bizim derdümüze

1054. Didi resûl sinde tiryâk ben
Söyleyeyin size anı ey hasen

1055. Söyledi ol hokka-'i mercân ile
Müstemi' ol vir şalavât cân-ila

1056. Göz yaşıdur sinde tiryâk iy cân
Ağlaşuñ Hakk'ına kılun fî ân

1057. Göz yaşı ılan çiyan 'a[k]rabları
Anlara tiryâk olur iy yâr

1058. Ağlayup göz yaşıni sen dökicek
'Aşk odına cigerüñi yakıacak

1059. Hâk te'âlâ emir ider melek'lere
Tiz irişiñ ol kula dir ey yara

1060. Sin anuñ gözü yaşı şaklañun
Haşır olunca anı yahşı bekleñün

1061. Götüricek haşır hâk cehennem
Saklayalar kimine bir tamla yir

1062. Çün gele ol cehennem kükreye
Saça odlar kanı ol ehlim diye

1063. Göz yaşı gerek olur ol gün saña
Ağla turma tut sözüm inan baña

1064. Ol melekler yaşıñı oda saç'a
Gelmeye ol saña girü kaça

1065. Böyle olur yarın anda hâliñüz
Vermedin bunda yaraǵuñ kılıñuz
1066. Bir dahı ol sadaka virüñ didi
Ol dahı sinde tiryâkdur didi
1067. Sadaka men' ider ılanları
Heybet-ile kızgırıp gelenleri
1068. Feza' ekber olicaǵaz bil iy cân
Aslâ gölge olmayısar ol zamân
1069. Sadakası kişiñ ol vakıt gele
Başı üstünde turup gölge ola
1070. Böyle didi añaǵıl ol serve rüñ
Vir şalâvât rûhına peygamberüñ
1071. Ol 'arab yine didi kim yâ resûl
Sinde çırak nedür bize degil
1072. Söyledi ol demde ol şîrin nihâd
Diñle[g]il ne didi namâzin kîlmak eyle 'âdeti
1073. Dün namâzı her kim ol dâ'im kîla
Bes sininde ol aña çırak ola
1074. Nûr vire söyünmeye çevresine
Aşila tâ yevm-i âhir sinine
1075. Her gün ü dünle kalkun namâz kılun
Birine biñ biñine dîzâr bulur

1076. Ecele gönlüñ gözüñ nûrân ola
 ‘ilm ü hikmet kalbüñ evine tola

1077. Didi resûl cennet ehli cennete
 Girübeni gark olacak rahmete

1078. Bunda bir nûrî tecelli eyleye
 Görüben cümlesi secide eyleye

1079. Tâ neler bize tecelli kıldı Hû
 Anuñ envârı durur gör n'ide bu

1080. Bir nidâ işideler yâ mü'minîn
 Kalduruñ baş secideden oluñ emîn

1081. Bu gorinen nûr dizâr nûrî degil
 ‘Aklinuz gitdi size yarı degil

1082. Bunlar ide bu gorinen ne ola
 Buncılayın tâ tecelli kim kila

1083. Ol münâdî diye kim ol müste‘ân
 Bir hûriye ol selâm kıldı iy cân

1084. Ol hûrî sevindiginden güldi
 Dişleri hem âşikâre oldı

1085. Ol hûrînûñ dişı nûrîdur bu nûr
 Gör münevver oldı cennet bî-kusûr

1086. Didiler kim yâ Resûl-ullah n'ola
 Yarın ol hûrî kimüñ çifti ola

1087. Didi her kim dün namâzını kila

Buncılayın hûrlere çift ola

1088. Dün namâzin çok kılıñ yâ ümmetî

Hûrflerle zîn iderler cenneti

1089. Dün namâzin kıl olasın mu'teber

Vir salâvât Mustafâ'ya iy yâr

1090. Ol 'arab didi gine yâ serverî

Evliyânuñ enbiyânuñ mehteri

1091. Sinde yoldaş nedir bize degil

Bu za'if ümmetleriñ kaydın degil

1092. Didi server sinde yoldaş size

İdelim bir dem kulag urğıl bize

1093. Her ki Kur'ân tilâvet eyleye

Vir adına anı 'âdet eyleye

1094. Öluben kabre giricek ol kişi

Anda Kur'ân olur anuñ yoldaş[1]

1095. Bir latif yüzlü ve gökçek kokulu

Bir yigid gele katuña ey ulu

1096. Oturuban yaniña ol söyleye

Ne kişiyem beni bildüñ mi diye

1097. Ol diye kim bilemedüm ben seni

Ne kişisin söyle ey cânim câni

1098. Diye yoldaşıñam ben seniñ
 Kor[k]masuñ usanmasun seniñ canıñ
1099. Dünyâda yoldaş idin dün sen beni
 Yalıñuz mı kor miyam ben bunda seni
1100. Tâ kiyâmet günlerine dek saña
 Hâk te'âlâ şöyle emir itdi baña
1101. Yoldaşuñam sinde ayru olmazam
 Gâh gidüben gâh girüben gelmezem
1102. Okuñ imdi Kur'ân'ı siz cân-ila
 Âşinâlik kesb idüp Sübâh-ila
1103. Gel 'amel kıl it Rahmân budur
 Her cemî'î dertlüye dermân budur
1104. Sinde yoldaş saña Kur'ân'dur iy cân
 Vir salâvât bulasın emn ü amân
1105. Ol 'arab didi yine yâ serveri
 Ey Hudâ'nıñ sevgülü peygamberi
1106. Sinde örtü döşek nedür iy cân
 Söylegil bu müşküli eyle ïmân
1107. Didi resûl sinde örti döşek
 Diye dutmañuz ammâ aña sekke
1108. Dünyâda şâlih 'ameller eyleñüz
 Her kişiye meskenetle söyleñüz

1109. Emr-i ma'rûf işleri sen pişe kıl
 Añ ölümün dâ'imâ endîşe kıl
1110. Nehy-i münkerden beri kıl özüñi
 Gaybet itme fikr-ile di söziñi
1111. Kıl namâzı tut orucı vir zekât
 Hacca vargil var ise ger mümkünât
1112. Derdümende dest-gîr ol her zamân
 Key şakın gözerlenüp gitme iy cân
1113. Elde varuñ Hak yoluna vire gör
 'Aceb idüp her kişi[yi] tutma hor
1114. Her işinî işle Kur'ân hükm-ile
 Sev resûli sünnetin tut cân-ila
1115. İşbu resme işleyen bunda işi
 Pes ölüp sine giricek ol kişi
1116. Aña cennet sündüsinden bir dösek
 Getürüben tiz döşerler tutma sek
1117. Haşır olunca ol döşekde yatısar
 Hak te'âlâ rahmetine batısar
1118. Ol 'arab didi yine ey meh-i rû
 Yâ Şefî'al-müznibîn mahbûb-i Hü
1119. Genc ü hâzne sinde nedür degil
 Kıl mücellâ göñlümüz yugil

1120. Didi resûl sinde genc-ile mâl
 Key gerekdür eydeyin size bu hâli
1121. Kim ki diye işbu sözi çok çok
 Mâl i gencü virile anda had çok
1122. Her ki dâ'im ki bunı çok söyleye
 Hak te'âlâ cennet işit n'eyleye
1123. Anda köşkler halk ide Allah aña
 Kerpici altın gümüş inan aña
1124. Bağ u bakça ideler siniñ içün
 İmdi turma cehd kıl anuñ-çün
1125. Ne kadar çok ideler çok idesin
 Kamaşa bakmaya gözler göresin
1126. Eger sâkin oluban tınmayasin
 Hakk'uñ 'aşkı odına yanmayasın
1127. Hemân anlar dahı sâkin olurlar
 Şu seniñ fi'lüne göre kalurlar
1128. Eger gaybet mesâvî söyleyesin
 Ki bu hulkı eger zemm eyleyesin
1129. Kim ol bünyân olan kaşr u binâlar
 Yapanlar anları girü döneler
1130. Yıkalar hiç birini kılmaya ma'mûr
 Bu söz benüm degil Kur'ân'da yazgurur

1131. Nitekim üş resûl didi ki ey yâr

Habîb ü ol celâl i nûr-ı settâr

1132. Ki mi‘râc eyleyüp giderken ulu şâh

Yolumuz cennet ol nâgâh

1133. Görürem anda kim bî-had melekler

Senâlar eyleyüp diler dilekler

1134. Kimisi bunlaruñ köş[k]ler yaparlar

Binâsı kamunuñ sîm-ile zerler

1135. Kapusı la’l-i yâkutdan düzülmüş

Sivası misk-ile ‘anber ezilmiş

1136. Kimisi bağ -ila bakça dikerler

İçine sünbül i reyhân ekerler

1137. Bakamaz bunlara gözler kamaşur

Ki eller ditrer ayaqlar dolaşır

1138. Ki gördüm bunları bu hâlde çünkim

Revân Cebrâ’îl'[e] şordum didi kim

1139. Kimüñdür bu makâmlar söyle iy cân

Kimüñ-çün halk ider bunlar[ı] Sübâhân

1140. Dedi Cebrâ’îl aña yâ Muhammed

Fûlân kavmüñ dirler aña ad

1141. Derilüp zikir iderler şimdi anlar

Yakup ‘aşkı odına mahv oldu cânlar

1142. Kimi sâmi‘ kimi zâkirdür anuñ

Olar hâs ümmetüñdür aña seniñ

1143. Olar güder bu gördüklerüñ ey i yâr

Hezârân biñ hezârân dağlar var

1144. Olar kim anda zikir ide İlâh'ın

Bulup ta‘zîm ide hem pâdişâhın

1145. Oturup her kelâmin diñlediler

Ki ba‘zi ‘ilm ü dinden añañladilar

1146. Olaruñdur bu gördüğün maķâmlar

Olara hizmet eyler bu beyânlar

1147. Çü gördüm bunları cânım sevindi

Ferah oldı buña göñlüm avındı

1148. Giri gelişde gördüm bunları pes

Yıkılıp ba‘zi olmuş naħs-ila hâs

1149. Dedüm Cebrâ’ıl'e ol dem ey yoldaş

Ki bu sırrı baña sen eylegil fâş

1150. Niçün yıkıdilar girü bunları

Bu midur bunlaruñ dâ’im huyuları

1151. Didi kim yâ Muhammed diñlegil bir

İdeyin bunlaruñ hâlini takrîr

1152. Şu vaktin kim olar zikir itdilerdi

Kaçan fâriġ oluban gitdilerdi

1153. Varup gaybet bu sözi söylediler
 Bu gez gör ol melekler n'eylediler

1154. Nicesi yıldızlar yapduklarını
 Nicesi yoldılar dikdiklerini

1155. Kimisini görürsin dahı ma'mûr
 Nice virür gör ol nûr üstüne nûr

1156. Şular hâlin bilüp epsem turanlar
 Olaruñdur ki bu ma'mûr olanlar

1157. Hemân dem çün bunı ben böyle gördüm
 Revân oldum yüzüm toprağa urdum

1158. Didim yâ Rabbenâ dirgil hidâyet
 Za'ifdür ümmetüm virme ǵalâlet

1159. Bulara kıl 'inâyet fazl-ila bak
 Rahîmsin râhmetiñ feyz eyle ey Hâk

1160. İmdi ey yâr var ise 'akluñ senüñ
 Kıl yaraǵun ol varacaǵuñ sinüñ

1161. Ağla ey yâr dök gözüñ yaşını
 Yasdanursın makber anıñ taşını

1162. Anda ılan çiyana tiryâk gerek
 Anlaruñ heybetine döymez yürek

1163. Kıl 'ibâdet geceler sen cân-ila
 Kıl münâcât dâ'imâ Sübâhân-ila

1164. Tâ çıraq ola senüñ kabrüñde ol
Nûr vire söyünmeye tâ sağ sol
1165. Eylegil Kur'ân tilâvet dâ'ime
Ol saña yoldaş olısar kâ'ime
1166. Ehl-i şumut ol eylegil şâlih 'amel
Gâfil olma itmegil tûl-ı amel
1167. Örti döşek olısar sinde saña
Tut sözümi var-ısa meylüñ aña
1168. Eylegil dâ'im Hudâ'nıñ zikrini
Tut sözümi var-ısa terk-i dünyâ fikrini
1169. Ol saña anda hâzineler ola
Bâg bakça kaşr-ıla köşkler tola
1170. Seniñ-içün halk ideler anları
Key sakın yıkırma girü anları
1171. 'Âkıl olma bu sözüñ ma'nâsına
Aña durğıl kim varacaguñ sine
1172. Ne gerekdür saña ol yerde ey yâr
Bildüñ anı kıl 'amel sen yürü var
1173. Vakt-ı âhir hoş bulasın hâliñi
Çek bu halkdan dilüñi ve eliñi
1174. Ola kim kalbüñe rahmet feyz ola
Feth ola anda saña zâru'l-ulâ

1175. Rahmeti çokdur Hudâ'nıñ bî-'aded

Yâ İlâhî zerreinden kıl medet

1176. Cûrm ü 'isyân bahâsına gark olmuşuz

Pes ö[zü]müzi saña tutup kilmışız

1177. Sen seversin suçlular 'afv itmegi

Dilemezsin bizi mahrûm itmegi

1178. Nitekim râvî rivâyet eyledi

Kim buña münâsib söyledi

1179. Pes zamân-ı mâzî içre bir kişi

Bir günâh işlemiş aña bu işi

1180. Bir dahı ve bir dahı ve bir dahı

D[ör]t keze dek işler anı ey ahi

1181. Kuлагuna nâgihân bir ün gelür

İşidür 'aklı anuň şeydâ olur

1182. Didi ey kulum nice bir sen bunı

İşleyesen bârî 'akluň bir kanı

1183. Nice bir işlesin uşanmayup

Bî-hiyâliň eyleyüp utanmayup

1184. Ol kişi dir ben bunı ey pâdişâh

Sevdüğimden işlerin yâ İlâh

1158. Sen dahı suçlularuň yâ zel-kerîm

Key seversin 'afvi yâ muhterem

1186. Sevdügimden imdi ben utanmadum

İsledüm ey pâdişâh utanmadum

1187. Sen günâh ‘afv eylemekden yâ Rahîm

Usanır mısıñ ‘aceb sen yâ Kerîm

1188. Böyle deyüp ağlayu âh eyledi

Âh anuñ hâzretine râh eyledi

1189. Bir nidâ geldi yine ol dem aña

Didi kulum gerçek idersin baña

1190. Yarlıgadum imdi seni yûri var

‘Afv kıldım hep günâhiñ ne ki var

1191. Severin suçularuñ ‘afv itmesin

Dilemezin bizi mahrûm gitmesin

1192. Nitekim peygamber[e] bir gün bir er

Geldi didi difilegil ey Mu‘teber

1193. Didi ey Hatm-ül-mûrsel Fahr-i cihân

Sen Şefî’al-müznibînsin bî-gümân

1194. Nefse uydum bir günâh kıldım ey yâr

Kıl şefâ’at ‘afv ide Perverdigâr

1195. Senden artuk bir şefâ’at ıssi yok

Ben günâh-kâr[a] terahhum eyle bak

1196. Resûl aña bes şefâ’at eyledi

Suçlaruñ ‘afv oldı deyü söyledi

1197. Sevinüben ol kişi turdu gider

Varubanı bir günâh yine ider

1198. Yine geldi didi kim yâ serverî

Ey Hudâ'nın sevgülü peygamberi

1199. Dahı kıl yine geldüm bir şefâ'at

Kıl terahhum gönlümüñ pasını sil

1200. Bes yine kıldı şefâ'at ol zamân

Sevinüp yine gitdi ol hemân

1201. Varubanı yene kıldı ol işi

Yine geldi servere çün ol kişi

1202. Didi yine geldüm anı yâ resûl

Kıl şefâ'at baña luþfi bol

1203. Yine kıldı ol şefâ'at bir dahı

Gine gitdi vardı kıldı bu dahı

1204. Ol gün ol aña şefâ'at üç kezin

Kıldı server saymadı anuñ sözin

1205. Bir kezin dördüncü geldi çünkim ol

Kıl şefâ'at baña didi yâ resûl

1206. Resûl aña didi utanmaz misin

Yohsa Tañru'ñdan utanmaz misin

1207. Ben utandım istemekden Tañrı'dan

İşlemekden sen utanmazsun neden

1208. Böyle didi ol kişi nevmiz olur
Çıkdı gitdi gör İlâh'ı ne kılur
1209. Tez hemân Cebrâ'ıl indi ol yere
Hak selâmın virüben peygambere
1210. Hak te'âlâ saña didi yâ habib
Pes günâhlar dirdine oldur tabîb
1211. Kim seni virbidüm kullarımı
Gösteresin bunlara yollarımı
1212. Kapumuza kıgirasın anları
Bize vâsil eyleyesin anları
1213. Sen virilmediñ buları yakmağa
Od içinde acı şeyler dökmege
1214. İzzetim hakkı egerçi bir kişi
Günde yetmiş kerre itse ol işi
1215. Didi belki didi yüz kez ol eger
İşleseydi bir gün günâhı bir er
1216. Soñra peşmân olsa eller işine
Ağlayup yaşlar getürse gözine
1217. Tevbe kılup yarlıganmak dilese
İzzetim hakkı ne deñlü çok ise
1218. 'Afв idem hiçbir günâh kalmaya
Dileyenler bunda mahrûm olmaya

1219. İmdi ey cân añ günâhîñ çokligin
Kıl tefekkür hem ‘amelüñ yokligin

1220. Tevbe eyle fursatuñ kılma fevt
Añsuzın bir gün saña gelür bu mevt

1221. Dil mecal bulamaya söylemege
Cürmi içün tevbeler eylemege

1222. Tevbesiz gidecek ol âhirete
Varıcağız uğrayısar mihnete

1223. Tevbeñi fevt itme imdi key sakın
Tevbelü kullar olur Hakk'a yakın

1224. Tevbesüzler yirürdür nâr u cahîm
Döşegi od içdugi mâ’ül-hamîm

1225. Yâ İlâhî tevbe-’i erzâni kıl
Gönlümüzden bu hevâyi sen yuğıl

1226. Tevbelü kullaruñ-ila sen bizi
Haşır idesin bu bizim kamumızı

1227. Kalmayasın suçumuz çokligına
Bakma Mevlâ sâ’atim yokligına

1228. Âb u rahmetle bu biz mücrimleri
Yumayan ‘afv it bu kemden kemleri

1229. İrişür mücrimlere rahmetlerüñ
Kıl müyesser yâ rahîm cennetlerüñ

1230. Bu Mürîdî key že‘îfdür key katı

Lutf idüp kıl aña ‘âlî himmeti

1231. Cennet-i firdevsiñ içre ey Hudâ

Vir makâmin kılmâgil anı cüd â

1232. Vâsil dîzâruñı yâ zel-kerîm

Ol Muhammed hürmeti-çün kıl kerem

1233. Kim du‘âsı bu durur dâ’im saña

Di ki “lâ-havfu ‘aleyhim” sen aña

1234. Dahı cümle mü’minîne mü’minât

Diyeler kim e-s-selâm u ve-s-şalât

1235. Ey ki da‘vâ-yı muhabbet eyleyen

Rûz şeb Mevlâ deyüben söyleyen

1236. Gör ki senden öñ gelenler n’itdiler

Göñlünü Hakk'a nice berkitdiler

1237. Bağlayup göñül[ler]in ol hażrete

Anuñ-içün vâsil olur vuşlata

1238. Ol resûl-i mefhâr-i kevn i mekân

Tâc-ı rahmet server-i âhir zamân

1239. Ol sa‘âdet sâyesi nûrı ile

Hatmü mürsel dü-cihân pâdişâh

1240. Mahşerüñ şâhi cihâniñ serveri

Ol Hudâ'nuñ key ulu peygamberi

1241. Ne dedi gör ol cemâl-i âfitâb
Müstemi‘ ol kalbüne fetih ola bâb

1242. İbn-i Câzim'dür rivâyet eyleyen
Ol velidür işbu sözü söyleyen

1243. Dediydi resûl İbn-i ‘Abbâs ey yâr
Saña birkaç söz diyeyin âşikâr

1244. Kim ri‘âyet eyle sakla anları
Hâk te‘âlâ key sever dutanları

1245. İbn-i ‘Abbâs'a didi ey nûr-ı Hudâ
Söylegil yâ serverî ne der bize

1246. Didi kim kîluñ tevekkül Tañrı'ya
Hâliş ü muhîlis ‘amel kîl bî-riyâ

1247. Korka turgîl her cemî‘ hâlde sen
Kurtelasın her belâdan sağ esen

1248. Zikri çog it anı yardımcı idin
Isti‘ânet andan iste añ adın

1249. Her cemî‘u işlerüñ dermâni ol
Her cemî‘u müşkülüñ fermâni ol

1250. Andan artuk kimseden kîlma dilek
Hep anuñ ‘arż u semâ bu ne felek

1251. Zîrâ andan isteyen kalmaz ulu
Nî‘metiyle yir ü gökler toptolu

1252. Diñle eydem bir hikâyet ben iy cân

Vir şalâvât ideyin anı beyân

1253. Kim meger Zünnûn-ı Mîşrî ol ulu

Mekke'ye vardum didi ol bahtlu

1254. Durdum anda bir yıla Mîşrî degin tamâm

İllâ kılurdum ‘ibâdet şubh u şâm

1255. Çüñ veda‘ vakti olacak ben hemân

Yine vardum Kâ‘be‘ye çün ol zamân

1256. Varubanı çünki girdüm Ka‘be‘ye

Pek yapışdum elümi halkaya

1257. Didüm anda ey Ka‘be-i mükerrem sen beni

Şeffî‘ ol ölicek mahşer günü

1258. Sen mu‘azzezsın kamudan muhterem

Kıl şefâ‘at bize ol gün it kerem

1259. Böyle deyüp çün vedâ‘ kıldım iy cân

Kulağuma bir âvâz geldi hemân

1260. Gördüm idi bir kişi var içerü

Sayru yatır beñzi şapsaru

1261. Ki yâ Zennûn sen kim ‘âşık olasın

Yetmiş yıldan berü da‘vâ kılasın

1262. Bunca yıldan berü kulluk da‘vâsın

Hâ kılursın arz idersin sevesin

1263. Şimdi mi dilersin hâcetiñ

Dâ'imâ üş böyle miydi 'âdetiñ

1264. Bunca yıldan berü 'aşkıñ ya kani

Neydi hâliñ key 'aceb gördüm seni

1265. Didi kim " منها خلقنا كم " ⁷ ey yâr

Kıl tefekkür imdi bundan yürü var

1266. Yine dedüm kançaru 'azmûñ seniñ

Key za'if olmuş durur cismiñ seniñ

1267. Söyleyüp " فيها نعدهكم " ⁸ dedi

İllâ yakdı cânmı 'aşkı odi

1268. Dedüm aduñ ne durur ne kişisin

..... 'âbid kimüñ yoldaşı sen

1269. Didi kim kul adını Mevlâ'sına

Sor kim ide kimdür anuñ aslına

1270. Dedüm aña ey 'azîz tâkat kâni

Mertebem yok ol kadar iydem seni

1271. Kim çığıräm tâ baña âvâz gele

Yokdur aña kudretim Allah bile

1272. Çünkü ben öyle deyicek ol kişi

Hû dedi akdı revân oldı yaşı

⁷ Kur'an, Tâhâ Suresi, Ayet 55

⁸ Kur'an, Tâhâ Suresi, Ayet 55

1273. Ağlayurak didi ey Zennûn eger
Kudretiñ yoksa aña ey mu'teber

1274. Di ki yâ Rab bu za'if bî-çârenüñ
'Aşkı elinden bağıri pâre pâre oldu

1275. Şu anuñ iki şusamış tutağı
Hakkı çün baña degil kimdür bunı

1276. Ne kişidür kim bunı digil baña
Böyle deyicek cevâb gele saña

1277. Çün işitdüm dervişüñ ol sözini
İllâ turmaz yaşı örter yüzini

1278. Yüz Hakk'a dutdum münâcât eyledüm
Pâdişâhi 'arz u hâcet eyledüm

1279. Didim ey Hayy u Zü'l-celâl
Lâ şerîk ü lâ yemût lâ-yezel

1280. Bunuñ ol iki şusamış ol iki tutağı
Hâk-çün digil baña kim durur bunı

1281. Ne kişidür kim durur bunda yatan
Yüregimde derdime dertler katan

1282. Pes hitâb geldi aña işid sözin
Didim kim hüve habîbî üç kezin

1283. Ya'nî kim didi benüm dostumdur
Nefsi alçak himmeti üstün durur

1284. Bu nidâyi işidicek ol zamân
 Ağlayu ağlayu vardum ben hemân
1285. Sürdüm anuñ ayağına yüzümi
 Vecde vardum unudup kendüzi[mi]
1286. Yine ‘aklım geldi ol dem başıma
 Geldi heybet garğa vardum yaşıma
1287. Çünkü hâlüm görüdi benim ol velî
 Gözlerinden pes revân oldu seli
1288. Geldi Hû lafzı deründen cân-ıla
 Yaş karışur bile akıdı kan-ıla
1289. Dedi yâ Zennûn eyâ şâhib-kerem
 Ne işiddüñ söylegil ey muhterem
1290. Benüm-içün di ki ne geldi hitâb
 Hakkâن lillah söylegil nedür cevâb
1291. Didüm aña üç kezin ağlayu
 Kim işitdüm hüve habîbî deyü
1292. Cün işiddi bunı dervîş âh ider
 Vecd oluban ‘aklı başından gider
1293. Sandum anı kıldı teslîm cânnı
 Görmege ‘azim eyledi Sübâhân'ını
1294. Yetdi anda gark oluban yaşına
 Bir zamândan ‘aklı geldi başına

1295. Didi aña ey ḥabib ü Ḥak saña
Söyle hâliñ neydi bu hâlet baña

1296. Didi üş yigirmi yıldur ben bunı
İşidürüm ey benim câmı

1297. Üş anıñ zevkuñ safasını görürem
Aç susuz âh i zâr iderem

1298. Bir içim su tâ benim andan berü
Bu ağızımdan girmemişdür içerü

1299. Kalbümi kıldı ihâta ‘aşkı odı
Hamdüllah ol odı kim dost kodı

1300. Yanayın mahv olayın nârina
Tâ ki vaslı ide beni envârina

1301. Yanmayınca kişi cân mı bulur
Ya nicesi dostına vâşıl olur

1302. ‘Aşk-ı Hakk'a yak vücûduñ kıl remâd
Mağrur olma girü kor bu kırı ad

1303. İmdi sen de kıl tefekkür işiñi
Nâr-ı aşka yan akitgil yaşıñı

1304. Misl ü hayvân gibi olma her zamân
Vaslı arzu ide gör dâyimâ yan

1305. Bunda yanana tamuda yanmayısar
Hiç zebânî aña el urmayısar

1306. Kalbüñi kılur mücellâ zîkr-i Hû

‘Az dime cân-ila Hû eyle Hû

1307. Her ki[m] bir kez derd-ile hû eyleye

Ol kula Allah nice lutf eyleye

1308. Gökden inen dört kitâb ol iy cân

Okumuş deñlü sevâb bula inan

1309. Hû deyicek fetih olur bâb u semâ

Bil melekler olur aña reh-nümâ

1310. Perdelerüñ kamusın ref' ider ol

Toğrı Allah hażretine gider ol

1311. Vâsil olur hażrete bî-vâsita

Pes gelür nidâ

1312. İmdi Hû dimek gereksin derd-ile

Ol kelâmuñ tâ ki Hakk'a yol bula

1313. Allah derd-ile gerekdir derd-ile

Yohsa Hû dimek geñezdir her dile

1314. Zikr ü darbı keşif ider göñülleri

Fetih ider her bir yañadan yolları

1315. Darb-ı zikriñ kuvvetiyle ey ulu

Göñlüñ evi nûr ile ola tolù

1316. Didi Zennûn gördüm ol hâli meger

Ol kişiniñ yüzine kıldum nazâr

1317. Gördüm üşmişdür sinekler yüzine

Toptolu olmuşdur iki gözine

1318. Diledim sineklerini giderem

Key že 'îfdür ya' nî kim esirgerem

1319. Didi ey Zennûn giderme anları

Ko ki üssünler yüzine anları

1320. Kim yarın mahşer günü başum açup

Yalvaruban dostuma yaşam saçup

1321. Her sinek başına bir ben 'âsiye

Ağlayuban yire koyum nâsiye

1322. Her biri-çün kurtaram bir kişi

Yevm-i mahşer iderem ben bu işi

1323. Cün işitedüm bunı bundan ben iy cân

Ağlayu ayağına düşdüm hemân

1324. Didüm ey kân-i kerem ben miskini

Añarsaň öliceviz mahşer günü

1325. Zîrâ dostuň sözi dostı sımaz

Nevmîz idüp anı mahrûm eylemez

1326. Bunu böyle dir iken derviş ey dost

Külli a'zâ kendüzinden oldu süst

1327. Nefsi anı viri başladı hemân

Yine şordum buña kim ey cân

1328. Ne diler gönlüñ baña degil anı
 Getürüben saña ey cânım cânı

1329. Dilemezem bilgil andan gaynyı
 Key že‘if kıldum ki yokdur tâkatı

1330. İşde yirmi yıldur ben aña
 Su diledi virmedüm hergiz aña

1331. Bir içim su olsa virsem aña
 Tâ şikâyet kılma yarın baña

1332. İşidicek yüzü oldum revân
 Varubanı su getürdüm tîz hemân

1333. Yine geldim dervîşe kıldım nazar
 Fâniden kılımış sefer ol mu‘teber

1334. Teslîm itmiş cânını ol hâzrete
 Fürkati olmuş mübeddel vuşlata

1335. Çünkü gördüm bunı ayruk n'eyleyem
 Tîz varam techîz tekfin eyleyem

1336. Varuban yine gelince ey kişi
 Yuyuban kefenlemişler dervîşi

1337. Hâzır olmuş cümle işi hep anıñ
 Key ta‘accüb eyledüm işin bunuñ

1338. Varubanı sinini kazdum hemân
 Ya‘nî koyam hâkkına anı revân

1339. Gelübeni gördüm anda kimse yok
 Ağlayup âh eyledüm ol yerde çok

1340. Varuban abdest alup geldim yine
 Ka'be'nüñ altun oluğrı altına

1341. Kıldım ol yerde iki rek'at namâz
 Didüm ey şâh-ı a'zam gelür geñez

1342. Nice oldu hâlini de dervişiň
 Sırına iremedüm ben bu işiň

1343. Pes hîtab geldi didi kim dervişi
 Ben timarlatdım anı kör teşvişi

1344. Dostunu dost kimse işmarlamaz
 Her işini görür ol eksik komaz

1345. Hasret ancak sen degilsiz bil aña
 İdeyin ahvâlini işid aña

1346. Atası anası anı rû-be-rû
 Görmemişdür yedi yaşıdan berü

1347. İstiyâkından anuñ cân virdiler
 Kim bu gün biri birini gördiler

1348. Biñ melekle 'Azrâ'ıl de gördiler
 Bulamayup anı 'âciz kaldılar

1349. Dahı Münkür Nekir her kez anı
 Bulmadılar niredeydü bunı

1350. Haşır olıcak yarın anda halkı kamu

Nefs-ile öf deye söyleme tamu

1351. Zebânilere kamu bundan kaçalar

Sâyesinden hoş geceler niceler

1352. Hûrîler medh ideler karşı gelüp

Rahmetü gark ola dîzâr bulup

1353. İşidüp Zennûn bunı hâvf kıldı

Didi kim n'ola-y-ıdı ey pâdişâh eydüñ

1354. Su içine buña mühlet virdük

Kabz-ı rûh bârî andan.....

1355. Yine geldi bes şolokdan bir cevâb

Didi ey Zennûn delü misün 'aceb

1356. Ol kişi yirmi yıldan berü hiç

'Aşkuma su içime ger ir ü geç

1357. Soñ hâli senüñ suyla ben anı

Sıvarur miyam senüñ 'akluñ kanı

1358. Aña cennet şerbetinden içürüm

Yıldurum gibi sıratı geçürem

1359. Böyledür 'âşıklaruñ hâlini bil

Fi'lüñi var sen de aña göre kil

1360. İlâhî n'itdi n'eyledi ol kişi

Neyle buldu mertebe bu işi

1361. Neydi fi'li n'eyler-idi ol saña
 Ma'lüm it yâ Rabbi lutf eyle baña
1362. Didi ol günü benden gaynya
 Virmedi döndügi oldur şarıya
1363. Bir dahı ol riz içün gussa yimez
 Ne kilam yâ ne'yleyemaslâ dimez
1364. Zikr-i Hâk dilindedi gözinde yaş
 'Aşkı elinden cigeri hûn bağıri yaş
1365. Hiç riyâ gelmedi göñline anuñ
 Kalmamışdur nakşına bu fâniiniñ
1366. Bunı böyle işleyen dostum durur
 Cennet içre perdesüz dîzâr görür
1367. İmdi sen de 'âkil iseñ ey civân
 Hâk deyipdür⁹ ”كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٌ“
1368. Fâniye kılma muhabbet Hakk'a kıl
 Hoş muti' kıl sen aña cân-ila yıl
1369. Cîfeniñ tâhir katında hâlini
 Bilemez sen bilüre sor hâlini
1370. Cîfe didi dünyâya peygamberüñ
 Ümmet-iseñ tut sözünü serverüñ
1371. Didi yâ Rab ümmetî va ümmetî
 Baña anlarsuz gerekmez cenneti

⁹ Kur'ân, Rahman Suresi, Ayet 26

1372. Böyle deyüp ağlar idi şubh u şâm

Ğüssalanup yimez-idi ol katı

1373. Her kaçan gelse cehennem âyeti

Nevha kılup ağlar-idi ol katı

1374. Hep bizüm cündür anıñ ağladuğrı

Bağrina açlıkda taş bağladuğrı

1375. Tağ u taşlar ol hazer der âh ider

İşidür nicesi cân teslim ider

1376. Pes riyâya şirk-i aşgar didiler

Anuñ çün amı elden kodılar

1377. Yâ İlâhî sen ‘inâyet kıl bize

Rahmetiñden kılmagıl bizi cüd â

1378. Kıl ‘inâyet bu Mûrîdî hiç kese

Bağlamasun gönlünü hâ[r] [u] hasa

1379. Vir şirât' al-müstakîm yâ Müste'ân

İt terâhhum rûzî kıl hûrî cinân

1380. Mustaffâ'nuñ hürmetine bunlara

Kıl ‘inâyet rahim idüp mü’ minlere

1381. Anlaruñ ìmânnını sen kıl tamâm

Her kim diye e-s-salât ü ve-s-selâm

1382. Illâ ey bülbül-i bâg-ı ma‘âni

İdersin her seher âh u fiğân

1383. Ne gördüñ söylegil nedür bu derdiñ

Göñül bâğına zînet virevirdüñ

1384. Ki ma'mûr eyledüñ göñül hârâbin

Uçurduñ bu Kafdan gûrâbin

1385. Getürdüñ yerine mûrg-i hümâyı

Bâşiret itdi bu kalb-i 'amâyi

1386. Akıtdıñ 'ayn-ı rahmet ey dost

Getürdüñ zulüm ǵaflet ey dost

1387. Bihamdulillah şükür ey ferd ü yezdân

Bu mahlûk içre kıldıñ bizi inan

1388. Bizi kıldıñ Muhammed ümmetinden

Ki İbrâhîm Halîl'iñ milletinden

1389. Ki bu şükrâneye yan nâr-ı 'aşka

Tutuşma bu mecâl-i mâr-ı 'aşka

1390. Eger pervândan itdiñse ta'lim

Yanup 'aşk odına cân ile teslîm

1391. Seher bûlbûleyin âh eyle iy cân

Revân olsun gözüñden yaş ile kan

1392. Fiğân it arzu kıl dîzâr dostı

Tecellî itmeyene eyle kaşdı

1393. İñildüsün sever Mevlâ kulınıñ

Ne yerde âh ola bile bulunuñ

1394. Kaçan kul derd-ile kılaydı bir âh
Kabûl ider anuñ âhını Allah

1395. Kılısar müstecâb anıñ du'âsın
Virür ol derdiniñ devâsın

1396. Nitekim buña münâsib bir haber
İdeyim diñle nice ey mu'teber

1397. Kim mubârek dirler idi ol ulu
İbn-i 'Abdullah'dur ol kim bilgilü

1398. Bu sözi oldur rivâyet eyleyen
Göz-ile gördüm deyüben söyleyen

1399. Bir yılın dir Ka'be'ye varmış idim
Ka'be'niñ bir yanına durmuş idüm

1400. Geldi bir hâtûn ilerü ey ulu
Baktı kim kila tavâf ol bahtılı

1401. Pes tavâf ideyorurken ol na-gâh
Çün oturdu derd-ile itmiş eyledi âh

1402. Meger aña Hızıririşmiş ol zamân
Anuñ-içün itmiş ol âh u fiğân

1403. Yüzini göge tu[tup] didi ey şâh
Her işe kâdirsin ey Hayy u İlâh

1404. Bu işi ger gayı itsedi baña
Tâ şikâyet ideydim andan saña

1405. Sen idicek kim ideyin gele

Ne idem yâ Rab hâlüm ne ola

1406. Böyle deyüp âh ider figân ile

Gözlerinden yaş dökilür kan-ila

1407. Göricegez aña özüm göynüdi

Cûş idüp taşdı muhabbet kaynadı

1408. Ağlayurak ben de didim ey hân

Sat bu âhiñ alayım senden satun

1409. Bil otuz kez hac idüben iy yâr

Guşalanma seniñ olsun ne ki var

1410. Tek bu âhuñ vir sevâbin sen baña

Ben de virdüm ol kamu haccum saña

1411. Didi baña ol cemâl-i âfitâb

Sen bu deñlü fakr-ila bu hacci hep

1412. Rahîm idüben üş virirsin râyigân

Tañrı senden râzî olsun her zamân

1413. Bu kadar bayluğ-ila ol pâdişâh

Haccumı 'afv itmeye mi ol İlâh

1414. Hâlimiz 'arz eyledüm imdi aña

Muntazîram bir cevâb gele baña

1415. Söyleşürken biz bu sözi ey yara

Bir pâre yeşil harîr indi yere

1416. Gelübeni çak öñine kondı

Alup anı bes elüme sundı

1417. Dedi ne var gör içinde işbunu

Nicesini yaz eyledi Mevlâ'sını

1418. Aldum anuñ içini açdum iy cân

Her günâh kim işledüñ ger az u bol

1419. Yarluğadum kamusun bir âh-ila

Böyle olur dost olan Allah-ila

1420. Dahı bu gün bundağı hâciları

Hep senüñ-çün yarlıgadım anları

1421. Bir kulum añsa günâhiñ iñlese

Kim işidse yâhûd anı diñlese

1422. 'Afı iderem suçları kalmaz gider

Pes severin her kim ağlar âh ider

1423. Kankı kulum ağlayu âh eyleye

Suçumuz 'afv it benim Mevlâ'm diye

1424. Biñ ferişde tesbihinden ol baña

Yeg durur bu sözlere inan baña

1425. Böyle deyüp okudum çün ben bunı

Gitdi 'aklım yavı kıldı ben beni

1426. Gördüm ol hâtûn yine kıldı bir âh

Didi kıldıñsa kabûl ey pâdişâh

1427. Bes nişâni bula kim sen beni
 Kabz idesin bu sâ‘at benden cânı
1428. Bu mübârek Mekke'de fevt olayın
 Çün ölürin bârî bunda öleyin
1429. Böyle deyüp Ka‘be’ye tutdı yüzin
 Kodi şey üstüne kesdi sözün
1430. İmdi senden iñleyüp âh it yâr
 Suçlarunu ‘afv ide Perverdigâr
1431. Tınmayuban olmagıl bir kanı taş
 İňle âh it dök göziñden acı yaş
1432. Tâ ki dertlü câniña dermân ola
 Ref ola perde göziñden cânân bula
1433. Hak te‘âlâ bil sever âh ideni
 Râh-ı aşka düşübeni gideni
1434. Sanmagıl kim ol seni mahrûm kila
 Şol kadar kim lutf ide gelmez dile
1435. Sen za‘îf muhtâcsın aña ey kişi
 Âh u zârî kıl gayn teşvişi
1436. Dimedi mi ol bize Kur’ân ile
 Nedür işit difile anı cân ile
1437. Dir “الى ربك فارغب”¹⁰ ol İlâh
 Didigi ol durur anuñ imdi İlâh

¹⁰ Kur'an, İñşirah Suresi, Ayet 8

1438. Ya‘nî kim zârî kîluñ âh-eyleyü
 Yalvaruñ her hâlde baña yalvaru

1439. Hâcetin benden uman kalmaz alur
 İrişür her derdine dermân bilür

1440. Gör işit buña münâsib bir dahi
 Bir hikâyet dahi diñle ey ahi

1441. Kim zamân-ı mâzîde bir pâdişâh
 Var kim diñle hâlin ol aña

1442. Ayağına zahmet irişdi bunuñ
 Bilmedi kimse ‘ilâcın hiç anuñ

1443. Pes tabîbler cemi‘ olup geldi aña
 Didiler kim dermân isterin buña

1444. Kim baña bir küçük oğlan gerek
 Yarasın karnın anuñ hem tîzrek

1445. Ayağunu şokasın karnına tîz
 Derdüñüñ dermâni oldur ideñiz

1446. Pâdişâh hüküm eydi didi buluñ
 Nirede kim bulasın aluñ gelüñ

1447. Tâ ki benüm derdime dermân ola
 Ben ölürem o yıl vilâyet yıkıla

1448. Gezdiler şehri temâmet ser-te-ser
 Geldi mekteb hâneye bunlar meger

1449. Yürüyüp girdi bular içerü
Gördiler bir oğlan anda mâh-i rû
1450. Kim tabibler kıldılardı vaşfinı
Dört yanında tutdılar oğlani
1451. Didi oğlan yâ kişiler nedir hâl
Kim varam evümize virüñ meçâl
1452. Tâ bile ahvâlimi anam atam
Soñra siziñ sözüñiz neyse dutam
1453. Didi bunlar pâdişâh ister seni
‘Ömrüñüñ âhiri bil işbu günü
1454. Pâdişâhiñ derdine sensin devâ
Saña destûr yok ki varasın eve
1455. Böyle deyüp çün götürdüler hemân
Kopdı mekteb hâneneden âh u figân
1456. Oglancıklar ağladılar kamusı
Gitdi oğlan atasına cümlesi
1457. Atasına tîz varup söylediler
Pâdişâh oğluñı aldı dediler
1458. Atası didi bulara cânim
N'eyler imiş pâdişâh oğlum benüm
1459. Didiler kim pâdişâhda bir maraž
Çıkmış ayağında bil nedir ‘aň

1460. Hep tabibler 'âciz olmuş ne ki var

Kılmamış aslâ 'ilâç aña kâr

1461. Soñra birisi dimiş aña tîzrek

İşbu derde bir genç oğlan gerek

1462. Karnını yar ayağıñ içine şok

Buña andan gayndan hiç cân yok

1463. Böyledür oğlamınıñ bil hâlini

Eski bâd soldurdu nâzik gülünü

1464. Hâli budur tîz iriş oğlamına

Yohsa soñra acık olur câniña

1465. Pes sigirdüp geldi oğlan atası

Nice oldu diñle hâli nitesi

1466. Ağlayurakvardı sultân katına

'Arz idüp hâlini hazırletine

1467. Didi ey şâh kıymağıl oğlamıma

Ne iderseñ it benim çün cânimıa

1468. Ne iderseñ baña it kıyma buña

Ne revâ bize zulüm itmek saña

1469. Çün bu sözi işidüp bir kaç kişi

İlerü vardılar ol tanışı

1470. Didiler kim yâ kişi olma hâzin

Şâh-ıladır olduğuñ bunda emîn

1471. Olmayıacak biñ vilâyet yıkılur

Hep ri‘âya ayağ altında kalur

1472. Cümle yıl yıkılmakdan bu oğlunu

Gel kerem kil vir rızâñ-ila amı

1473. Eyle tut kim sen bunı öldürdi-yidi

Ya nice yıl ol semerde kaldıdı

1474. On biñ altın al bunuñ-çün ko beni

Pâdişâh key hoş duta aña seni

1475. Böyle deyüp üşdiler yalvardılar

Getüruben on biñ altın virdiler

1476. Pes rızâ virdi bu da ol dem hemân

Yaralar oğlanının karnın hemân

1477. Söylesürken geldi bunuñ anası

Gör nice olmuş durur dîvânesi

1478. Geymiş ol yas tonlarını kapkara

Eylemişdi yüzünü pâre pâre

1479. Âh u efgân eyleyüp ol şûr-ila

Ağlayarak girdi şâha zâr-ila

1480. Didi şâh-ı mu‘azzam ko bunı

Bunuñ içün ne iderseñ it beni

1481. Bir çiçekdir yaliñiz ey pâdişâh

Anuñ içün eylerem derd-ile âh

1482. Kiyma buña dökgil yaşım benim
Kes bunuñ çün evvelâ başım benim
1483. O[g]lumuñ öldügini görmeyeyin
Cânimiz ol güne ergürmeyeyin
1484. Ol kişiler didiler kim yâ hâtûn
Babasından oğluñı alduk şatun
1485. Babasından şatun aldı anı şâh
Sen de virgil eyleme yok yere âh
1486. Didi ol dem anlara çün anası
Anı aylak buldu anuñ babası
1487. Zahmetin ben çekmişem ol ne bilür
Ol bu işi ne içün böyle kılur
1488. Buña dahı yalvaruban üşdiler
Eline ve ayağına düşdiler
1489. Pes yüz altın virdiler buña da pes
Gel kerem kıl vir rızâ sözüñi kes
1490. Râzî oldı anası dahı hemân
Didi kim n'eylerseñiz eyleñ iy cân
1491. Gördi oğlan çün bular°ñ işini
Ağlayup dökdi gözinden yaşını
1492. Ağlayup bakardı ol dört yanına
Ya'nî bir dermân iriše cânına

1493. Pâdişâh buyurdu tiz varuň

Şehr i ńavmin cümle bir yere dirüñ

1494. Pes varup devşürdiler halkı kamu

Bir yere cem' oldılar hep ey 'amu

1495. Şâh buyurdu çün anuň iline

Oğlunuň atasına anasına

1496. Bildüriňiz işbu halk bu sözi

Satun alup râzî kıldıgım sizi

1497. Tâ bileler ben size zulüm itmedüm

Satun aldum sizi incidmedüm

1498. Çün ikisi bu sözi işideler

Kalkubanı ol aradan gitdiler

1499. Pes varup yüksecik yire bular

Çıkubanı ol ikisi turdilar

1500. Didiler kim yâ ńavm bunı bilüñ

Cümleňüz işbu söze tanık oluň

1501. Oglumuzı güç-ile almadı şâh

Biz rızâ virdük aña oluň âgâh

1502. Satduk anı ńamuňız tanık oluň

Size virdik ne gerekse gör kiliň

1503. Oğlanı dahi hemân getürdiler

İki cellâd yapışup turdilar

1504. Oğlana şâh di[di] yâ oğlan seni

Atañ anañ satdilar baña seni

1505. Satdilar bunlar seni bu gün baña

Ger inanmadisañ sor babaña

1506. Ağlayup oğlan babasına bakar

Üzre gözlerinden yaş akar

1507. Didi kim gel yâ ata kıyma baña

Neydi suçum n'eyledim n'itdim saña

1508. Kıyma baña almasunlar cânumı

Ya ne gördüñ böyle kiyduñ baña sen

1509. Benden artuk oğluñ hod dahı yok

Ben gidicek ağlayasın çok çok

1510. Didi oğlum ben seni satdım aña

Ağlamakdan çare yok şimdi saña

1511. Şol kadar yalvardı oğlan olmadı

Atası meyl-i muhâbâ kılmadı

1512. Soñra döndi anasına yüzünü

Ağlayu ağlayu didi sözünü

1513. Didi kim kıyma baña sen yâ ana

Dünyeyi çok sevmeñiz gelin kata

1514. Babamuñ döndise ger benden yüzü

Kıl kerem arturma ana sen bizi

1515. Neydi suçum n'eyledim ya ben size
 Sormaya mı bu işi sizden Hudâ

1516. Kîyma baña sen analık eylegil
 Ağlayuban pâdişâha söylegil

1517. Kim beni öldürmeye ol pâdişâh
 Âh ölürem ben n'ideyim âh u vâh

1518. Giceler uyumayup emzirdüğün
 Götürüben arkaña gezdürdüğün

1519. Ohşayuban dir-idüñ cânim câni
 Görmeyeyin şayrı olduğuñ senüñ

1520. Kişi câni pâresini terk ide mi
 Bir ana sen itdüğün hiç ide mi

1521. Hep unutduñ mı ana sen anları
 Kim getürdüñ başıma bu günleri

1522. Kîyma baña anam Allah için
 Dîniñ-çün ol resûlullah için

1523. Anası eydür aña cânim oğul
 Saña bizden çäre yok bizi koğıl

1524. Ağlar-ısañ pâdişâha ağla sen
 Göñlüñi Hak hâzretine bağla sen

1525. Aña şatduk biz seni şimden girü
 Ağlar-ısañ aña ağla var yüri

1526. Gördi oğlan kimseden hiç çâre yok

Yüzini tutdu göge didi ey Hâk

1527. Bir kişi güç güne ger bir kişiden

Eger erkek ola eger dışiden

1528. Atasına çağır[°r] ağlar varur

Ya'nî kim atam durur kaydın görür

1529. Atası olmayacak anasına

Varur ağlar ya dahi kimsene

1530. Pes bular olmayacak baña varur

Re'aya üzre kim hâkim durur

1531. Üş kamusu yüz çevürdi ben n'idem

Ne kılayım nereye kaçup gidem

1532. Yâ İlâhî üş görürsin bunlaruñ

Kamusunuñ yüzü döndi anlaruñ

1533. Sen çevirme yüzünü benden ey Hâk

Sen halimsin rahmetiñle baña bak

1534. Atam anam pâdişâhim üş beni

Kasdı bu kim ölüreler bu günü

1535. Öldürüler üş beni hâk yere

Bir kişi yok derdime dermân ide

1536. Senden artuk kimsenem hiç kalmadı

Sığınanlar saña mahrum olmadı

1537. Pes şıǵındım saña ey Hayy ü bekâ
Senden artuk yarıcı yok mutlaka

1538. Kim bu dem dermân irişdür sen baña
Mahtûmem sen kıymağıl Mevl â baña

1539. Böyle deyüp zâr u zâr ağladı
Cümle halkuñ cigerini tâgladı

1540. Ağladılar cümle anda ne ki var
Göklere çıktı o dem feryâd u zâr

1541. Hak te'âlâ açdı rahmet kapusin
Dahi açdı göklerüñ kamusin

1542. Müstecâb kıldı du'âsin ol zamân
Pâdişâh da ağladı ol dem hemân

1543. Kaynadı taşdı muhabbet cûş idüp
Zâr u zâr ağladı dil-hûş idüp

1544. Vardı oğlan bumı başdı bağrina
Didi kâfirdür saña kim el suna

1545. Aldı oğlaniñ gözü yaşın hem ân
Ayağınuñ zahmetine sürdi hemân

1546. Hak te'âlâ fazl idüp dermân ider
Ayağından zahmeti ol dem gider

1547. Tîz buyurdu pâdişâh ol oğlamı
Dürlü tonlar ile tonaduñ bunı

1548. Oğlum olsun bu benim şimdén girü
 Hüküm idüp zabit eylesün her bir yeri

1549. Dürlü ḫonlar getürüñ ḫonatdilar
 Anı tanzim ile alup gitdiler

1550. Maṛrūm olmaz imdi Ḥakk'a yalvaran
 Anuñ-ila virdiler hep yol deren

1551. Her işiñde yalvara gör sen Ḥakk'a
 Tâ saña rahmet göziyle Ḥak baka

1552. Dileme Ḥak'dan sen aṣlā hâceti
 Yalvar ağla eyle Ḥakk'a tâ'ati

1553. Ol ḡanidür ḡaynlar muhtâc durur
 Andan ummak fażl-ı rahmet tâcidur

1554. Her ne işe dir-iseñ kâdirdir ol
 Andan iste olmayasın tâ melûl

1555. Ḥak'dan uman sencile[yin] ol dahı
 'Omri vardur her işinde ey ahi

1556. 'Âciz olan kişiden ne istenür
 Soñra toprak döşenür taş yaslanır

1557. Ol ḡanidür virmesinde ġam yimez
 Ne dilerseñ virür ol eksük komaz

1558. Ya İlâhî hâcâtımız bu durur
 Rîfki-ı kalb u hüsn hâlk ho durur

1559. Vakt-i âhir kâmil eyle dînümüz
 Kıl münevver vâsi‘ eyle sinümüz

1560. Münkir Nekîr'e sen vir cevâb
 Suçumuz yok kılmağlı bize ‘ikâb

1561. Ba’s olıcaq şeklär-i insân kıl bizi
 Hep Muhammed ümmeti kamumuzu

1562. Bitimüz sağ elimüzden sun bize
 Hem habîbiñden bizi kılma cüdâ

1563. Ol gün içre halk ölicek kel firâş
 Yâ İlâhî vir bize nûrdan firâş

1564. Vezin olıcaq hep ‘ameller yâ İlâh
 Hayrımız eyle kesîr ey pâdişâh

1565. Ehl-i cennet böliginden eylegil
 ‘Avf u rahmet hûni ile toylagsı

1566. Hem şirâti vâsi‘ it kılma ırak
 Cennet-i firdevsiñ içre vir turak

1567. Eylegil her dem celâlüñ aşikâr
 Kim budur makşûdımız Perverdigâr

1568. Pes du‘âmız müstecâb eyle hemân
 Sen keremsiñ it kerem yâ Müste‘ân

1569. Kıl Mürîdî her şehir âhir figân
 Nâr-ı aşka dutuşup derd-ile yan

1570. Dünyâda ide suçlarıñı her ne ki var
Ergüre maksûdına Perverdigâr

1571. Her seher gökler kapusı açılır
Mü'min üzre âb u rahmet saçılur

1572. İrişür maksûdına kâsid olan
Uyumaz gözler anı bilmez

1573. İmdi turma yan semerde şûr-ila
Añ günâhiñ ağlayubañ z âr ile

1574. Her seher nâz eyleyen Mevlâ'sına
İrişür ol cennetiñ a'lâsına

1575. Bes sebedür cennete işbu kelâm
Derd-ile diñ e-s-salât ü ve-s-selâm

1576. Gel ey havf u Hudâ'dan ... iden cân
Yananlar mahrum olmaz derd-ile yan

1577. Hazer kıl bu fâniniñ âhirinden
Ne kalur añağıl bir saña bundan

1578. Bilürsin âhiri 'ömrüñ bulasın
Niçün şâz oluban her dem gelesin

1579. Bula zindân dedi ol nûr u eclâ
Ki zindân içre göñlüñ ölmез aşlâ

1580. Ki bunda gülenüñ olmaya 'aklı
Zîrâ peygamberiñ didi bu naklı

1581. Eyüdür gülecek ey hudâvend
Yüri var eyle imdi nefsuñne bend
1582. Fikir kıl ölecegûñ dün gün ağla
Gider gayrı göñlüñ Hakk'a bagla
1583. Degil ey nefş-i şüm nice gülesin
Geyersin yakasız kefen libâsin
1584. 'Aceb îmân ile gider mi anda
Şoruciya cevâb virem mi anda
1585. Hitâb olıca[ga]z ol gün kamuya
Ya uçmağa girem mi ya tamuya
1586. Niçün fikir itmeyüp hâmûş olasın
Hudâdan korkup dâ'im gülesin
1587. Saña dimedi mi ol ferd ü Yezdan
Ki halkuñ sâni'i ol Rabb ü Rahmân
1588. Dedi cem' itmedüm biliñ siz anı
Emîn olan tile korka tüvanı
1589. Ki her kim korka benden bunda bir kul
Emîn ola yırın mahşer günü ol
1590. Şular kim korkum diler bunda benden
Şu deñlü korka halk korka andan
1591. İmdi kork ağla Hudâ'dan ey ulu
Yarın anda olmayasın kaygulu

1592. Tağ u taşlar korkup ağlar âh ider
İňleşürler gözlerinden yaş döker

1593. Gel işit buňa münâsib bir cevâb
Müstemi‘ ola kalbüňe ola bâb

1594. ‘Îsâ peygamber meger bir gün iy yâr
Seyir iderken gör ne gördü ol kibâr

1595. Gör bir taş ki mu‘azzam ki key katı
Yanına vardi işidgil kudreti

1596. Sucağızlar tamlar ol taşdan iy cân
‘Îsâ anı fikir idüp kaldı hemân

1597. Tiz varıp abdest alup kaldı namâz
Yüz Hakk'a dutdı şolokdan niyâz

1598. Didi ey Hayy u Hâkim ü Zül-l-celâl
Hikmetiň çokdur seniň Lâ-yezel

1599. Her kişiyi maksûdına ergüren
Kurt-la nâtika hem dil veren

1600. Hâcetim senden budur ey pâdişâh
Kim bu taşa dil viresiň yâ İlâh

1601. Tâ görevin bir bunuň ahvâlini
Niçün akar suyu nedür hâlini

1602. Böyle deyüp çüñ du‘â kaldı hemân
İňleyüp taş dile geldi hemân

1603. Didi kim ey Tañrı'nıñ peygamberi

Hâlümi diñle benim ey dîn eri

1604. Eydeyin ahvâlumi diñle saña

Sencileyin bir kişi geldi baña

1605. Çok şu seniñ turduğın yerde turur

Ağzin açdı hüb âvâz gelür

1606. Başlayup anda bir âyet okudu

Sanki bağruma tokundı okudu

1607. Didi âdemler ve taşlar bil iy cân

Azıgidur tamunuñ tutmam gümân

1608. Tamuya tomruk ola bunlar didi

İçim taşım dâ'imâ ol söz-idi

1609. Korkaram ben dahı ol taşdan olam

Odun olup tâ cahîme yakılam

1610. İşidelden berü ol sözi ey yâr

Ağlaram turmaz gözüm yaşı akar

1611. Bu akan gözlerimüñ yaşıdur

Korkmayan andan münâfik kişidür

1612. Veylü ol bî-çâreye aña gire

Hiç oñulmaz andağı ola yara

1613. Andağı sayru sorulmaz anı bil

Kork Hudâ'dan ağla âh it zar kıl

1614. Dünyâniň nice gülecek yeri var

Bir kişiye olmadı bu pâyidâr

1615. Bunda niçün geldüğüň bilür misüñ

Yâ şanırs°n sen bakî kalur misun

1616. Hak saña dimedi mi Kur'ân ile

Gönderüp âyet hadîş bürhân-ila

1617. Dil ile dirsin kim anuň kuluyam

İllâ göñlüň der ki ben ki uluyam

1618. Tutmamaklı emrini bu sırrı sırr

Korkmazın senden deyüp fâriğ yürüür

1619. İşlemezsin saña işe didigin

Dâ'im işlersin anuň sevmedüğün

1620. Ne demekdür itdüğüň ey derdimend

Gâfil olma kılma 'akluň sende bend

1621. Cehd idüp sa'y eyle Mevlâ'ñdan baňa

Dimeyesin varacak veylü baňa

1622. Sa'y idersiň bulasıň hûrî cinâñ

İtmez iseň kîlasıň âh u figân

1623. Ekmeyince biçmek olmaz ey kişi

Tut sözimi sa'y kıl ko teşvişi

1624. Ekmeden biçdürmege kâdir durur

Ekme anı kim ol nadir dirür

1625. İbret ile her işine siz bakuñ
 ‘Âdetine bu muhâlifdür Hakk'uñ
1626. Rahmeti çokdur Hudâ'nıñ rahmeti
 Ancılayıñ dañı çokdur rahmeti
1627. Hiç añar misun kıyâmet günini
 İşidürsin ol cehennem ününü
1628. İşidüben halk kamu yüzin düşe
 Çevre halk üzre zebânilər üşe
1629. Nâs ölicek misl-i mebsûs kel firâş
 Kan aka gözlerden o gün gide yaş
1630. Diye Hañk mümtaz oluñ mücimlere
 N'ola hâlüñ ol dem içre ey yara
1631. Ne olisardur o günde hâlüñ
 Saña yidüre bundağı mâluñ
1632. Eyit kankı bölükden olasın sen
 Niçün ağlamayuban gülesin sen
1633. Añuban ol günü tañ -ila taşlar
 Dökerler gözlerinden acı yaşlar
1634. Hañk'a Hüdâ günâh itmedi bunlar
 Uyup nefslерine gitmedi bunlar
1635. Senüñ hoz gice gündüz işiñ ‘isyân
 Hevâ-yı nefş durur hem emr-i şeytân

1636. Niçün ağlamayup zâr itmeyesin
Meded görmeyüben tutmayasın

1637. Hey ağlarsın inan v'Allahi anda
Gel imdi yak cigerüñ ‘aşka bunda

1638. Yanan Hak yoluna bunda iy yoldaş
Yerin anda selâmet kurtarur baş

1639. İlâhî ol Muhammed hürmeti-çün
Bizi ağlatmağıl ey ferd ü bî-çûn

1640. Bilürüz suçumuz çokdur ey Mevlâ
Terahhum kıl bize ma'bûd u a'lâ

1641. Mürîdî dök gözüñ yaşı ağla
Gider gayrı gönlüñ Hakk'a bağla

1642. Şeffâ'at-kânıdur yevme'l haşirde
Ki yokdur mislüne mahluk beşerde

1643. Akitma gözlerim yaşın Muhammed
Şeffâ'at kıl eyâ sultânım Ahmed

1644. Eger ‘âşık iseñ ol yüze iy yâr
Salâvât vir gönlüñden kılmâğıl ‘ âr

1645. Ey günâh deryâsına garkam deyen
Rûz u şeb nefşüñ murâdına uyan

1646. Diline şabır itmeyüp halka sögen
Añmayup ölümüni dünyâ yiğan

1647. Zulüm idüp mazlûmlarını hakkın yiyen
İşidgil hey ben müslimânam deyen

1648. Zikr-i Hakk'ı añmayuban unidan
Âhirine toyduñ işbu fâniden

1649. Tañrı'nın emrin komayan yerine
Hor ola dü-cihânda yerine

1650. Sünnetini dutmayan peygamberüñ
Ümmeti degil durur ol serverüñ

1651. Gel rûcû' eyle Hakk'a dön cân-ila
Tevbe eyle koyasın imân ile

1652. Tevbe eyle cân-ila iy merdümân
Sakın assı eylemez soñ peşîmân

1653. Gîl u gışşden kalbüni şâf eylegil
Añ günâhîñ gel bir insâf eylegil

1654. İ'tikâduñ Allah perk eyleyüp
Fîkr-i fâsid cünbüşin terk eyleyüp

1655. Sev resûli kim şefâ'at-kânidur
Yevm-i âhir mahşeriñ sultânıdur

1656. Anı hem evlâdını her ne ki var
Gel muhabbet ol bunlara kil i'tibâr

1657. Sarayların kamu yıkıldı göçürdü
Ağaçların taşın anda göçürdü

1658. Ne deñlü haznesi var-ısa bunda
Geçürdi hep temâmet cümle anda

1659. Muhhassal yıldızı bunu kıldı vîrân
Kamusı geçdivardı iy cân

1660. Yapıldı ol yere köşk ü saraylar
Gör ‘âkillar işin nicesi eyleyen

1661. Şu deñlü kıldılar ol yeri ma‘mûr
İderler vaşfinı her dilde mezkûr

1662. Temâmet oldu bunuñ va‘desi çün
Kığırup halkını aña çün

1663. Getürdi bunları bir bir görüşdi
Didi üş baña da va‘de irisdi

1664. Giderem siz baña virüñ icâzet
Bilürin bu durur bu yerde ‘âdet

1665. Ki zîre ‘âdetidür bu yeriñ bu
Ki bil pâdişâhdır bundağrı ho

1666. İdeyin ol bekâ milke tevellâ
Olam şayed varam anda müvellâ

1667. Geçürdiler bunı da anda iy cân
Varıcak anda girü oldu sultân

1668. Hemâñ bir yıl pâdişâh idi anda
Ebed şâh oldu kaldı işde anda

1669. Soñun fikir eyleyen anda olu[r] şâh
 Soñun fikir itmeyen anda kılur âh

1670. İmdi sen de ‘ârif iseñ ey civân
 Yık bu fânî sûreti eyle vîrân

1671. Ol bekâ milkiñde ur bünyâzîni
 Yık karañı koyu kuri adıni

1672. Varıçak anda olasın pâdişâh
 Şâh olasın kîlmayasını âh u vâh

1673. Gör ‘âkîllar nice tedbir itdiler
 Nicesi şâzlig-ila gitdiler

1674. Sen dahı yık bu fâniniñ kaşrını
 Kıl ‘imâret ol bekâniñ misrını

1675. Tâ varuban şâh olasıñ ol yere
 Açıla göñlüñ gözi cânân göre

1676. Ya İlâhî fažlñı sen yarı kıl
 Göñlümüzden bu hevâ hırsın yuğıl

1677. Bu fenâniñ milkini kıl târ u mâr
 Ol bekâ hırsını iyle bize yâr

1678. Hâcetimüz bu durur senden hemân
 Cennet içre kıl cemâlüñi ‘ayân

1679. Ey Mürîdî sen saña vir ögündüñ
 Evvelâ sen tut kamusin kim dediñ

1680. Dut ögündüñ vir naşihat kendüñe

Cehd kılgil ‘âmil olgil bendüñe

1681. Bu fenâda eyle fâkri ihtiyâr

Olayın derseñ bekâda bahtiyâr

1682. Kismetine virir sözüñi kes

Bu fenâniñ nakşına kılma heves

1683. Gel tevekkül gül-şeninde tut makâm

Ol kanâ‘at işiginde müstedâm

1684. Çık şabır seccâdesine şâzumân

Kıl riyâzet bî-riyâ dâ’im hemân

1685. Al kanâ‘at pîşesini elüñe

Zîkr ü Hakk’ı vird idinüp dilüñe

1686. Añ günâhiñ aňlagıl tâ her seher

Ola şayed ‘afv ide Perverdigâr

1687. Rahmeti çokduririşür iste sen

Yalvaruban ağla dâ’im dosta sen

1688. Yalvaranlar sıdk-ila olur kabûl

Hâşâ Allah kim kila anı melûl

1689. Melûl olma göñül gel çekmegilğam

Mu‘allim ‘ilmüñe vallahu a‘lem

1690. Dileyenler bula otdan nicâti

Diyeler ‘aşk-ila tâ e-s-salavât

1691. Ey ‘ibâdet eyleyen Hâk yolına
Zikri me’nûs eyleyenler diline
1692. Zîkr i tesbih eyleyenler sözünü
Ağlayup yaşı tolduranlar gözünü
1693. Hiç riyâ katma şâkingîl tâ‘ata
Ger karîb olmak dilerseñ hâzrete
1694. Gel rizâsin ister iseñ o Hakk'uñ
Cânuñuzı ‘aşkına bunda yakın
1695. Yan Hudâ ‘aşkına sen pervâne-vâr
Kıl seher bülbulleyin feryâd u zâr
1696. O kamu milk i menâliñ terkini
Hiç getürme kalbüñ içre fikrini
1697. Fikir ider iseñ ahret fikrini it
Ger tarîk-i müstakîme toğru git
1698. Sapma şeytân yolına eyle hâzer
Menzil almaz aña giden ey yüzler
1699. Tut tarîkin serverüñ gayriyi ko
Niyetiñ tutmak olsun saña Hû
1700. Zîrâ oldur metbû‘uñ hem serverüñ
Dîn yoluna cennete rehberüñ
1701. ‘Âkîl-isañ aña beñzet kendüzüñ
Kendü haddüñce degil her bir sözüñ

1702. Tut dedigin sözine kılma hilaf
Tâ cemî“ suçlarıñ ola mu‘âf
1703. Gör ne kıldı diñle ol mâh u münîr
Ol Muhammed Muştafa şâh u kebîr
1704. Key sahîhdür bu hadîs ü mu‘teber
Ümmet-iseñ eylegil i‘tibâr
1705. Didi her kim kıl ol beş vakit namâz
Eyleye Mevlâ'sına nâz u niyâz
1706. Arasında ne kadar günâh olur
Hak te‘âlâ anları mu‘âf kılur
1707. Dahı cümle yaramaz işden ani
Saklar Allah dâ’im ani kılanı
1708. Ger neden derseñ ani ey mu‘teber
Gör işit Kur’ân nice virir haber
1709. Ya‘nî beş vakit namâziñ hâssası
Saklamakdur yavuz işden hissesi
1710. Nehiy ider ol yaramaz işlerüñi
Hayra kılur kamu cünbüşlerüñi
1711. Hak katında sevgilidür bu namâz
Mü’min olan kılar ani hiç komaz
1712. Böyle didi ol hâbîb ü Müste‘ân
Ol Muhammed Muştafa şâh-ı cihân

1713. Bir gün aşhâb didiler yâ serverî
 Ey dü-‘âlem fahru halkuñ rehberi

1714. Bu namâzı kıl deyü her dem bize
 Emir ider iseñ dâ’imâ ey nûr-ı Hudâ

1715. Nedür anıñ söylegil hâssiyyeti
 Anı kılan nice bulur devleti

1716. Söyledi ol demde ol şîrin-zebân
 Şâhi lem server-i âhir zamân

1717. Diyesin nesnedür işbu zamân
Kılan anı gûşça ile gam yimez

1718. Didi ey aşhâb ol cümle biliñ
 Dâ’imâ beş vakıt namâzı siz kîlin

1719. Hak te’âlânıñ rûzâsı bu olur
Kul olan Mevlâ’sını râzî kîlur

1720. Hem melekler sevgisidür anı bil
 Enbiyâlar sünnetidür düz kıl

1721. Dahı biliñ aslıdur îmâniñ ol
 Hiç usanmañ kîlin anı bol ve bol

1722. Hem kâpusidur du‘âniñ bu namâz
 Eyle tâ‘at kıl münâcât it niyâz

1723. Her ‘amelüñ bil kabûl olması bu
 Berekâtı rizkiñuñ hem dahı bu

1724. Tene kuvvet câna râhat bundadur

Kılan anı Hak katında

1725. İblisiñ kahri 'aduyadur silâh

Bunu dutan dü-cihân bulur felâh

1726. Melek-ül-mevt hem şefî'dür aña ol

Varacak kabre çırakdur bilmış ol

1727. Döşek olur kabir içinde saña hem

Münkir ve Nekir'e virmeye ğam

1728. Hem cevâbin redd idiser anlaruñ

Tiryâkîdûr 'akreb yılanlaruñ

1729. Haşir olunca hem saña yoldaş olur

Korkulardan kurtarur eliñ olur

1730. Üstüne gölge başuña tâc ola

Eyniñe yetmiş kat ol dîbâc ola

1731. Nûr ola dö[r]t yanına mahşer günü

Girmeye kulağıña tamu üni

1732. Tamu ile araña perde ola

Terâzûde hayrını ağır kila

1733. Elüne muhabbet durur Hak'dan seniñ

Key 'akıldur kadrini bilen bunuñ

1734. Hem sırâti geçmesidür dahı bu

Cennetiñ meftâhalarıdur dahı bu

1735. Zîre kim işbu namâz tesbih durur
 Tehlîl ü temcîd ü du‘â takdîm durur
1736. Dahı Kur’ân’dur kelâm-ı Hak durur
 Bundan efîdal bir ‘ibâdet yok durur
1737. Didi server diregidür bu diniñ
 Gece gündüz yaz u kış üns idiniñ
1738. Hak te‘âlâ cümle hayrı bir yere
 Cem‘ idüp adın namâz virdi yere
1739. Dâ’imâ beş vakti bir kişi kïla
 Hep cemî‘ hayrı ol anda bula
1740. Bir hadîsde dahı ne der resûl
 Ol Şefî‘al-müznibîn ol luftu bol
1741. Didi her kim er namâzını kïla
 Varuban cemâ‘ata îmân ile
1742. Öyleden öñ ölü[r] ise ol eger
 Anı mağfûr yazısar bil Kirdigâr
1743. Öyleyi her kim cemâ‘atla kïla
 Diñle aña Hak ne ihsân kïla
1744. Ger ikindin ölüs-ise ol sa‘id
 Hak te‘âlâ kılısar anı şehîd
1745. Kim kïla ikindüyü imâm ile
 Ahşama dek ölüs-ise tâ öle

1746. Allah'uñ râzîligi üzre ola

Zî-sa'âdet râzî olduğu kula

1747. Kim kila ahşam namâzin cân-ila

Hem mecâ'et oluban imâm ile

1748. Yatsudan ölüür-ise ol kişi

Aña cennet müştâk olur ey kişi

1749. Dahı her kim yatsu namâzin kılur

Kim cemâ'atla varuban cem' olur

1750. İrtede öñ ola ol mü'min eger

Giriserdür cennete ol mu'teber

1751. Sonı hisâb görmeden didi aña

İ'tikâdun var-ısa meyl it aña

1752. Böyle dedi ol hâbîb ü Hâk inan

Vir salât rûhîna tutma gümân

1753. Bir hâdîsinde işitgil ne dedi

Ümmetinüñ niceyi kaydın yidi

1754. Didi kim kîlsa namâzi bir kişi

Arduna dursa imâmuñ ol kişi

1755. İki kişi olubanı kîlsalar

Sîdîk-ila hem kila yönelseler

1756. Her rîk'at başına yüz vakît namâz

Ol kadar virür sevâbin bî-niyâz

1757. Ger cemâ‘at dö[r]t olursa ne ola
Her namâz üç yüz namâz fażlın bula
1758. Ger cemâ‘at dört olursa ey ulu
Ne sevâb bula işit ol bahtulu
1759. Her rik‘at başına gör ne olur
Birine dö[r]t yüz namâz fażlın bulur
1760. Beş olursa beş yüz fażlın bula
Altı olsa altı yüz fażlın bula
1761. Bu kiyâs üzre ne deñlü çok ola
Hak te‘âlâ ol kadar ihsân kila
1762. Pes cemâ‘at ne kadar kim ola çok
Aña göre arturur fażlını Hak
1763. Bu namâz hakkına işit bir dahı
Cân u dilden müstemi‘ ol ey ahi
1764. Dir İmâm Gazâlî böyle ol ‘aziz
Kılıñız anı edeble key temiz
1765. Biliñiz işbu namâzi Kirdigâr
Kıldı bu sûret gibi Perverdigâr
1766. Eli var ayağı var gözleri var
Kulağı var cân u sözleri var
1767. Niyyet-i ihlâş göñül
Cân yerindedür bunlar ey sahî

1768. Bu namâzuñ her ne kim erkâni var
Göresi yerindedür ol âşikâr

1769. Mescide rükû‘ elidür ayağıdur
Her tarafdan ol anuñ tayagıdur

1770. Ol rükû‘uñ secidenüñ tesbihleri
Göz kulak yerindedür bil anları

1771. Bunlaruñ ma‘nisi fehim eylemek
İder-iken göñül hâzır eylemek

1772. Gözlerinüñ nûridur görmesidür
Kulağınıñ dahı işitmesidür

1773. İmdi kurbet bulduğuñ ol hażrete
Bu namâzi kîlmâg -ıladur ata

1774. Bil bunuñ emşâli nenîñ gibidür
Pâdişâha bir kul iletmek gibidür

1775. Şâha lâyik olmayınca armâğan
Nicesi ider kabûl anı iy cân

1776. Elsüz olsa ol kulun ya görmeye
Dilsiz olsa ya ayağı olmasa

1777. Hiç kabûl eyleye mi ol şâh anı
N'ola hâlüñ n'eyleye ol vakit seni

1778. Armağanıñ yüzine uralar
Ho hakîr[i] ol aradan süreler

1779. Döndüreler gidesin âh eyleyü
Ağlayasın vay baña veylü baña deyü
1780. Pâdişâhiň iriše hışmı saña
İrmeye hiç kimseden rahmet saña
1781. İş ide ol saña cellâdları
Hiç terahhum itmeye aslâ biri
1782. Zîre şâha armagan lâyık gerek
Bes kabûl ide anı ol tîzerek
1783. Aña lâyık olmayınca armagan
Lâzımidur kılasın âh u figân
1784. Ancılayın armagandur bu nam âz
Kıl [münâcât] eyle ta'zîm it niyâz
1785. Câni olmamak gibidür ol kuluň
Siz namâzda gönlüñiz hâzır kuluň
1786. Bir olu[r] mı pâdişâha virenüň
N'ola hâli işbu işe irenüň
1787. Hışım ide ol iş içün sultân aña
Kim görürse ka[lı]sar anı taña
1788. Bil rükû'da secdede noksân iden
Ol durur hûrî hakîr mahrûm giden
1789. Sol eli yok ayağı yok bir kuli
Pâdişâha eleteniň n'ola hâli

1790. Hiç kabûl eyleye mi ol pâdişâh
İşi olur dâ'im anuñ âh u vâh

1791. Bu namâz içinde her tesbih ki var
Göz kulak yirindedür bilgil iy yâr

1792. Ma'nasın fehim eylemek tesbihlerüñ
Gözlerinde görmesidür ol kuluñ

1793. Kulağınıñ dahi işitmesi ol
Görmesi işitmesi anuña ol

1794. Tesbîhiñ ma'naların fîkr itmeyen
Sağır u gözsiz kula beñzer hemân

1795. Sağır u gözsiz kuli sultâna sen
Elter-işen n'olisar hâlüñ iy cân

1796. Ey 'aceb dimeye mi sultân saña
Ne deyü getürdüñ işbuni baña

1797. Ya'nî hiç begenmediñ mi beni sen
Bildügim işleyem mi saña ben

1798. Bu midur getürdüğün ey bed-gümân
Bencileyin pâdişâha armağan

1799. Uğrada cevr ü cefâya cânuñı
Geçüre zindân içinde cânuñı

1800. İmdi aşlâ bu şifatlu bu kulu sen
Pâdişâha elter-işen ger iy cân

1801. Hiç kabûl eyleye mi sultân anı
 Nice hor idüp koya mahrûm anı

1802. Bu namâzda ancılayın ey ulu
 Pâdişâha pes kesüñdür bahtulu

1803. Eltecegûñ yiri fikir eyle iy cân
 Kıl kamusın yerlü yerince iy cân

1804. Armağanuñ yüzine urmayalar
 Hor idüp tâ kim girü sùrmeyeler

1805. Key katı ta'zim-ile kılmak gerek
 Emr-i Hâk'dur üstüne olmak gerek

1806. Evvelâ pâk eyle kalbüñ evünü
 Algıl abdestüñ namâza sevüni

1807. Hoş edeble yüriyüp mescide var
 İşiginde kılıban âh-ila zâr

1808. Di ki yâ Rab eyledüm bî-had günâh
 Rabbenâ zalemnâ estâgfirullah

1809. Kaldurup sağ ayağıñ baş içerü
 Besmele bed eyleyüp var ilerü

1810. Vir şalât kıbleye karşı durup
 Kıl tażartu' ol Hudâ'ya yalvarup

1811. Sür çıkar kalbüñdeki gill i gişsi
 Gel[me]sün gönlüñe dünyâ teşvişi

1812. Kaldurup elün̄ yukarı câna sen
 Tekbir eyle ol yüce Sübhan'a sen
1813. Kıl senâ'ı ibtidâsında anuñ
 Bes senâdur [der]düñe dermân seniñ
1814. Hem sığın şeytân recmi[n]den Tañrı'ya
Saniyen besmele yâd it bî-riyâ
1815. Hâşı' u hâzı' olup Kur'ân okı
 Key katı ta'zîm-ile fikir it Hakk'ı
1816. Bük elif rukû' it cân-ila
 Tesbih eyle Hâlik'a erkân-ila
1817. Meskenetle yüzüñi urğıl yire
 Di ki yâ Rab derdüme eyle çâre
1818. Kalkup otur secdeden girü i yâr
 Kıl temennî arasında kıl karâr
1819. İt tahiyyât vir salâvat servere
 Menba'-i kâfi vefâ peygambere
1820. Vir selâmuñ hoş edeb erkân-ila
Sâniyen zikir it Hudâ'yı cân-ila
1821. Añ günâhuñ ağla gözüñ yaþ idüp
 Derd-ile yan 'akluñi bî-hûş idüp
1822. Hû de yansun cigerin 'aþk odına
 Vir şalât sen Muhammed adına

1823. El açup yalvar Hudâ'ya ağlayu

İ'tikâdîn Allah perk bağlayu

1824. Yalvarup suçuñ temennâ eylegil

Suçlarum 'avf it deyüben söylegil

1825. Mahrûm olmaz

Rabbenâ vagfirlenâ

1826. Di cemî'u mü'minât i mü'minîn

Sen rahîmsin rahmet eyle yâ mu'în

1827. Ulular böyle rivâyet eyledi

Müstemi' ol gör niceyi söyledi

1828. Mâlik Dînâr zamânında meger

İki kâfir var idi işit i yâr

1829. İkisi kardeş idi pes anlaruñ

Oda tapmak 'âdetidür bunlaruñ

1830. Dâ'imâ bunlar tapar-idi oda

Diñle takdir-i Hudâ'yı sen n'ide

1831. Kiçisi ulusına bir gün didi

Dâ'imâ biz oda taparuz dedi

1832. Hiçbir assı kılmadı bu od bize

Tâ niceyi olusardur bu Hudâ

1833. Gel varalum bir ulu od yakalım

Allah'ımuz od içine sokalım

1834. Bunda bizi yakmaz ise bu eger
Anda dahi yakmayisar âşikâr
1835. Ol eger ya[ka]r ise bunda bizi
Dönderelüm biz dahi andan yüzi
1836. Böyle deyüp turdi bunlar çün hemân
Yakdî ol od virmedi hergiz amân
1837. Varubanı yakdilar bunlar bir od
Başlayuban yandı bunuñ çıkdı dûd
1838. Zi-hayf deyübeni ağla dilar
Yakdî 'aşka cigerin tağladilar
1839. Didi kardaş gel bunı ter[k] idelüm
Varalum Hak deyü arayu gidelüm
1840. İşbu odun hiç bize assisi yok
Bunca yıldur kellük itdik buña çok
1841. İşbu fikri eyleyüp turdi bular
İkisi ol demde yola girdiler
1842. Büyügi küçiyine yolda didi
Bunca yıldur buña taparuz dedi
1843. Hem atam dedem tapa geldi buña
Bundan artuk Tañrı gerekmez baña
1844. Tâ bu hâle irişince buña ben
Tapa geldüm dönmezem var yüri sen

1845. Böyle deyüp yine döndi ulısı
Dîn-i İslâm'dan yḡ-imis ulisi

1846. Bes küçusi geldi mâlik katına
Toptolu olmuşdu halk sohbetine

1847. Va'z iderdi ol dem içre ol velî
Gösterürdü bunlara tōğrı yoli

1848. Âhir itdi va'zını ol dem hemân
Ol yigit vardi ilerü ol zamân

1849. Dedi ey dîn ulusı geldim saña
Gösterivir Hâk yo[lı] imdi baña

1850. Ta'lim eyle baña İslâm dînini
Yıkdim ol bâtil dîniñ erkânını

1851. Mâlik aña arz kıldı pes îmân
Barmağın kaldırdı oldı müslimân

1852. Diledi Hâk'dan aña nesne dere
Kim müslimân olduğu içün vire

1853. Sol yigid didi ki ey dîn ulusı
Şuña irdi işbu kuluñ bilisi

1854. Satmazam ben dünyeye bu dînim
Tâ ki hoşnûd eyleyem Sübhan'ımı

1855. Dutayın üşde tevekkül pîşesin
Çalayın yire bu hacîn şîşesin

1856. Gireyin tâ kim kanâ'at sinnine
Oturayın sabırla dükkânına

1857. Böyle deyü pes revân oldı hemân
Geldi gine evine ol dem iy cân

1858. 'Avratın da hem müslimân eyledi
Her ne kim kıldısa bir bir söyledi

1859. Dedi 'avrat ey kişi turma sen
Katı 'açdur ki že'ifdür bu beden

1860. Bâzara var sen dahı işe bir iş
Ancılayın sen dahı işe dürüş

1861. Evüñe hem et getür etmek getür
Yiyüp içüp kaygusız fâriğ otur

1862. Çün işiddi bu sözi ol bahtulu
Turuban bâzâra geldi ey ulu

1863. Vardı ırğad bâzarına turdı ol
Rızkımı sen vir İlâhî didi ol

1864. Her birisin gelüp ıgad dutdilar
Alup anı işlemege gitdiler

1865. Bu yigidi tutmadı hiçbir kişi
Pes yalunuz kıldı idi teşvişi

1866. Gördi kim hiçbir kişi tutmaz bunı
Girü ordan yaña dönderdi yönü

1867. Yolda bir mescide vardı kim meger

Girdi anıñ içine ol seyir ider

1868. Didi bu gün kulluk Tañrı'ya

Başlayup kıldı 'ibâdet yarına

1869. Ahşama dek 'ibâdet kıldı hoş

Ahşamın geldi evine eli boş

1870. 'Avratı didi kim ey cânim câni

Gözleyü gözsüz üş oldum ben seni

1871. Ne getürdün nişlediñ bu gün iy cân

..... var görelüm bu zamân

1872. Ol yigit dedi helâlüm diňle sen

Viresiye işledüm bu gün ben

1873. Hakkını erte vereyin didi ol

Nesnecük getürmedün olma melûl

1874. Aç susız yatdilar pes ol gece

Cün şabâh oldı işit hâli nice

1875. Gine yigit durdu vardı bâzâra

Girdi ırğadlar içine ey yara

1876. Gine ol gün buni kimse dutmadı

Kimse hiç işe alup gitmedi

1877. Turdı ol yerde yine pes ey dede

Varuban girdi yine ol mescide

1878. Ahşama degin ‘ibâdet eyledi

Bu işi kendüye ‘âdet eyledi

1879. Ahşam oldu evine vardı girü

Gördü hâtûn bunı vardı ilerü

1880. Didi gine nişledüñ bu kez i yâr

Ne getürdüñiy tóğrı yâr

1881. İki gündür intîzârda kalmışam

Ki açıkdım hem katı buñalmışam

1882. Didi yigit gine ey kân-i kerem

Gine dünki kişiye muhterem

1883. İşledüm ben yine bu gün işini

Kıl tahammül dökme gözüñ yaşınu

1884. Hakkını irteye virem didi baña

Anıñ-içün eli boş geldim saña

1885. Gussalanma kıl kanâ‘at sen iy cân

Nic'edelüm şöyle gösterdi zamân

1886. Pes kanâ‘at eyleyüp ol gün bular

Aç susuz şükür idüp yatdilar

1887. Çün sabâh oldu yine oldı revân

Gine ol bâzâra vardı şâzumân

1888. Gayrisimi tutup bunı tutmadılar

Hiçbir işe aluban gitmediler

1889. Didi gine kulluk idem pes Hakk'a

Cümleniñ râzıkı oldur mutlaka

1890. Döndi yine ol aradan ol cüvân

Gine geldi mescide ol dem hemân

1891. Girdi ol mescid içine çünkü bu

Kıldı namâz derd-ile eyledi Hû

1892. Didi ey Hayy u Hakîm Kirdigâr

Râzikisan 'âlemüñ yirü yâr

1893. Çok şükür ey pâdişâhim işime

Urduñ İslâm tâcını başıma

1894. Biñ bir adıñ hakkı-çün ey Müste'ân

Dilegim senden budur şimdî hemân

1895. 'Avratumuñ oğlanumuñ rizkını

Sen degir anı bu sa'ât yâ Ganî

1896. Beni ol endişeden sen kıl halâş

Pâdişâh u 'âleme hâş-ül-havâş

1897. Korkaram bunlar girü döneler

Doymayup açlığına pişmân olalar

1898. Böyle deyüp ol münâcat eyledi

Rabbüsine 'arz u hâcet eyledi

1899. Başlayup kıldı 'ibâdet yine ol

Sıdk-ıla girmişiði gâyet dîne ol

1900. Bu yañadan gör bunuñ hâtûnunu
Acıgup peymâ

1901. Gör İlâh'ıñ kudretini sen ey yâr
Nice virür rızkını Perverdigâr

1902. Bir yigit geldi kapuya ey ulu
Bir tabak tutar elinde örtülü

1903. Geldi hoş erkân-ıla virdi selâm
Virdi aña ol hayr-ül-enâm

1904. Didi kim gelincegez eriñ saña
Diyesin işbu sözi bizden aña

1905. İki günüñ ücretidürbunu
İşlesün ol hizmeti her günü

1906. Hizmetini arturursa ol eger
Biz de hakkın artururuz bil iy yâr

1907. Böyle deyüp ol gine oldı revân
Döndi 'avrat içeriü girdi hemân

1908. Açıdı gördü on biñ altunmuş ol
Çok şükür didi saña ey lutfi bol

1909. Aldı birin vardı hemân bâzara
Vardı şarraf dükkânına iy yâra

1910. Çıkaruban virdi ol bir altuni
Al bozıvir kiymetince sen buni

1911. Aldı şarrâf gördü anı tañladı
Kim bu dünyâ işi degil añladı
1912. Didi ol dem ey âhiret hâtûni
Kanda bulduñ sen eydîver bu altuni
1913. Didi hâtûn üş iki gündür erüm
Îşin işler bir kişiñüñ ol yarum
1914. Ücretidür bu anuñ bil ey kişi
Gayrı yerden almadım ko teşvişi
1915. Çünkü ‘avratdan işitdi bu sözi
Râh-ı Hakk'a toğru döndi hem yüzü
1916. Kaldırıp barmağını ol dem hem ân
Sıdk-ila oldu pes oldu müslimân
1917. Virdi biñ akça sürgil işiñe
Dükenince diyesin yoldaşınınâ
1918. Girü toğrı ol baña degin gele
Her ne deñlü akça dilerse ala
1919. Vardı ‘avrat añsuziñ döndi kamu
Dönüben geldi evine ey ‘amu
1920. Bu yañadan ol yigit de gör n'ider
Kıldı namâz dönüben eve gider
1921. Gelür-iken yolda işit hâlini
Toldurur toprak ile kuşa gını

1922. Ya'nî kim ol şatun aldı şanalar
Korkusı bu gine dînden döñeler

1923. İşbu fikir eyle çü geldi evine
'Avrat oğlan göre bunı avına

1924. Geldi girdi evine çün ey ulu
Gördi evi ni'met olmuş töptolu

1925. olmuş ni'met-ile ser-te-ser
Gizledi toprağını ol mu'teber

1926. 'Avratına söyledi kim yâ helâl
Kanda buldun bunları nedir bu hâl

1927. Didi 'avrat bir kişi geldi baña
Üç gün-imiş kulluk itmişsin aña

1928. Üşde biñ altun getürdi ol
Didi bunı eylesün bizden kabûl

1929. Hizmetin artursın bizim için
Arturalum biz dahı anuñ için

1930. Öyle didi ol kişi bil yâ helâl
Dahı artuk bilmezem kim neydi hâl

1931. Bildi yigid fazl-ı Hak erdi buña
Çok şükürler eyleyüp kaldı taña

1932. Söyledi bu dahı üç günden berü
Ne kim itdi hâtûnına rû-be-rû

1933. Turip ırğad bâzarına vardığın
Her kişiyi dutuban bu turduğun

1934. Dönüp andan mescide geldüğini
Ahşama deyin namâz kıldığını

1935. Söyledi kamusın bir bir âşikâr
Bildiler kıldı ‘inâyet Kirdigâr

1936. Pes ikisi meşgûl oldu tâ‘ate
Gice gündüz urdilar yüz hażrete

1937. İmdi sen de kulluk eyle gel Hakk'a
Tâ saña râhmet göz-ile baka

1938. Kulusın kulluğu aña eylegil
Añ günâhiñ yalvaruban ağlagıl

1939. Aña kú[l]uk eyleyen kalmaz ulu
Kamusından olısar hâlkuñ ulu

1940. Kul olan kú[luk] ider Mevlâ'sına
Yarın ide cennetiñ a'lâsına

1941. Yâ İlâhî key za'ifiz n'idelüm
Kanı tâ‘at nice kulluk idelüm

1942. Bir yañadan nefş ü şûm eyler gülüp
Göñlümüz hırs u hevâdur toptolu

1943. Bir yañadan dahi şeytân mekr ider
El ider zulm işlere igvâ ider

1944. Bu ikiniñ arasında kalmışız
 Bahr-ı cürme gark oluban talmışız

1945. Kıl ‘inâyet dest-gîr ol yâ Kerîm
 Rahîm idüp ‘afv it suçumuz yâ Rahîm

1946. Saña lâyık yokdur aślâ işimüz
 Cûrm-i ‘isyândur kamu cünbüşimüz

1947. Bâb u rahmet yirini sen açasın
 Fazlıñı ‘âsîler üzre saçasın

1948. Ey Mûrîdî fażlını iste hemân
 Bulayın dirsîñ yirin onda amân

1949. Fażl-ı Hâk'dur her kişiye dest-gîr
 Gerçi kuldur ho çü şâh u emîr

1950. Fażl-ı Hâk olmasa aślâ çâre yok
 Ne kadar kîlsañ ‘ibâdet az u çok

1951. Kîlma yâ Rab bizi fażluñdan ırak
 Cennet-i firdevsiñ içre kıl turak

1952. Kıl cemâlüñ sohbetine bizi tuş

.....

1953. İster-iseñ ol cemâle irmegi
 Almağı terk eyle sevgil virmegi

1954. Kıl ‘ibâdet geceler âh eyleyü
 Añ günâhiñ çokluğunu ağlayu

1955. Muṣṭafā'dur cümle derdün çâresi

Vir şalâvât gide göñlüñ karası

1956. Gel ey cânâñ yolında terk iden cân

Gel ey derd-ile yanmış bañrı biry ân

1957. Gel ey derd odına yanmış yakılmış

Belâ meydânına umaç dikilmiş

1958. İşit bir dem sözüme kulaguñ ol

Beşâretdür canuña ne derin gör

1959. Ne kulisin nice ümmetsin iy cân

Nice ikram kılıpdur seni Sübhân

1960. Kamu ümmetler içre sizi Mevlâ

Diyeyin nice kıldı sizi Mevlâ

1961. Meger bir gün Mûsâ peygamber iy yâr

Açup Tevrât içine kıldı nazar

1962. Gördi yazılmış içinde bunı ol

Çok münâcât eyledi ağladı bol

1963. Ümmetimden kıl buları sen benim

Kıl du'âmı müstecâb şâz it benim

1964. Hak te'âlâ pes nidâ kıldı aña

Ne derin yâ Mûsâ gel diñle saña

1965. Bil habîbüm ümmetidür anları

Gördüñüş Tevrât içinde anları

1966. Gine Mûsâ Tevrât'a kıldı nazar
Gördi içinde yazılmış bu meger

1967. Kim yarın mahşerde bir ümmet gelem
Yüzlerinün şemlesi bedr ola

1968. Gine yalvardı dedi ol dem ey Hâk
Kıl terahhum göz[le]rim yaşına bak

1969. İşbu kavmi ümmetim eyle benim
Rahmetüne cânimı toyla benim

1970. Hâk te'âlâ didi aña yâ Mûsâ
Oki Tevrât böylesin dahi neler

1971. Mûsâ yine Tevrât'ı aldı iy cân
Okur-iken işbumı buldu 'ayân

1972. Gele ümmet yarın mahşer günü
Cennet içre uçalar dün ü günü

1973. Hiç şirâti görmeyüben geçeler
Kuş gibi pervaz uruban uçalar

1974. Ne hisâb ne terâzû göreler
Uçuban cennet içine gireler

1975. Gördi Mûsâ bunı didi yâ Kerim
Ümmetimden kıl buları yâ Rahîm

1976. Hâk te'âlâ didi aña yâ Kelîm
Bil habîbüm ümmetidür hâkkında idi ve's-selâm

1977. Mûsâ buni işidüben vecdülü
Bunlarıñ ta'zîmine hayrân kalur
1978. Söyleyüp didi İlâhî anları
Ne katı ta'zîm idersin bunları
1979. Bunlaruñ ‘amelleri kesret ola
Hażretüñde bu kadar ‘izzet bulu
1980. Pes hîṭâb kıldı aña Zü'l-celâl
Diñle Mûsâ niceðür işbu hâl
1981. Küçükden besleyem pes olalar
Büyükük baña ‘âsî olalar
1982. Bunlara ben eyleyem dâ'im vefâ
Eyleye anlar baña dâ'im cefâ
1983. Gice gündüz ni'metümi yiyele
Beni koyp yine nefse uyalar
1984. Ben buyuram tutmayalar buyruğı
Medh idüben añlar ol ayruğı
1985. Kor[k]mayuban emrümi sıyalar
Varuban şeytân sözine uyalar
1986. Gayrilara düzünüp dost olalar
Benüm-ile dâ'imâ cenk kılalar
1987. Mûsâ eydür ey Kerîm ü Zü'l-celâl
Pâdişâhlar pâdişâhi lâ-yezel

1988. Bu sıfatlar kim kamu sen söyledüñ
Bunlaruñ vaşfında takrir eylediñ

1989. Cümlesi düşmân sıfatıdur bunuñ
Rahmetüñe nice lâyıkdur seniñ

1990. Ne katı ta'zîm idersiñ anları
Düşmenüñdür ne seversin anları

1991. Hâk te'âlâ didi aña yâ Mûsâ
Ne kadar bunlar benim emrim saya

1992. Rahmetimden artuk mı 'isyânları
Ne kadar ger çok ola 'isyânları

1993. Ben râhîmem râhmetim key çok durur
Kim aña hadd-ila gâyet yok durur

1994. Rahmetim deryâsı içre ne ki var
Gark olisardur bular iy tögrî yâr

1995. Rahmetim deryâları ger mevc ura
Nice biñ biñ 'âşîyi garka vire

1996. Çünkü Mûsâ bunı bir bir diñledi
Âh idüp derd-ile yandı iñledi

1997. Didi iy Hayy u Kerîm Kirdigâr
Rahmetüñ çokdur seniñ Perverdigâr

1998. Ümmetimden kılmaduñsa bunları
Ben dahı gâyet de sevdim anları

1999. Kıl habîbüñ ümmetinden sen bunı
 Bu du‘âmî müstecâb it yâ Ğanî

2000. Hâk te‘âlâ didi aña yâ Mûsâ
 Kim baña bunda yakınlık dilese

2001. Çok şalât virusün ol Muhammed'e
 Ol nebîler serveri ol Ahmed'e

2002. Tâ gözüñüñ karasından ağına
 Yakın olam ben saña andan yine

2003. Her kişiler ki beni dost idine
 Cân-ila vire şalâvât adına

2004. Nice kıldı muhterem gör seni Hâk
 ‘Âşık-ısañ ‘aşkına cânuñu yak

2005. Yanmayan vaşluñ safâsının ne bilür
 Misl ü hayvân şöyle ol mahrûm kalur

2006. Mahrûm olmaz Mustafâ'nıñ ümmeti
 Ümmeti oldur ki duta sünneti

2007. Her ki duta sünnetini cân-ila
 Hatim ola ‘omri anuñ ımân-ila

2008. Ümmet ol ümmet işini pîşe kıl
 Fi‘lini dut sözünü endîşe kıl

2009. Sözlerinüñ birine kılma hîlâf
 Sözünü dut fi‘lin işle ol mu‘âf

2010. Gör senüñ çün ol nicesi âh ider
Gözlerinüñ yaşıni seylân ider
2011. Bir sâ‘at yok ol sizi hiç añmaya
Gün mi vardur bizim-içün yanmaya
2012. Bir gün ol kân-i kerem ol bu vefâ
Enbiyâlar serveri ol Mustafâ
2013. Pes münâcât eyleyüp didi Hak
Kıl terahhum gözlerüm yaşına bak
2014. Ol geçen ümmetleriñ hakkında sen
Çok çok in‘âmlar kılduñ key hasen
2015. Nice mâl virdiñ ‘add yok
Nicesinüñ ‘ömrini kıldı ki çok
2016. Bu benüm ümmetlerümün suçuna
Düşdüler renc ü ‘anâniñ içine
2017. ‘Ömrini kıldıñ kısa hem bunlaruñ
Dikmesi irmez yüzine bunlaruñ
2018. Hep že‘if itdiñ buları kamudan
Pâdişâhim bunlarıñ suçi neden
2019. Kıldıñ üş kişi bularuñ cismini
Key že‘ifdür añarsın ismini
2020. Fakr-ila kıldıñ buları mübtelâ
Kim çekerler dâ’imâ zecr ü belâ

2021. Dahı կildin bunları âhir ümem
Bunlar ہatim ola dünyâ tamâm
2022. Böyle deyüp eyledi derd-ile âh
Eyaledi dergâh-ı Hakk'a âhi râh
2023. Pes nidâ կildi aña ol Zü'l-celâl
Yâ ہabibüm kalbüñi kılma melâl
2024. Hep yaratdum kamuyı senüñ içün
Bunları կildim şakını anuñ-içün
2025. Bil tekebbirlük benimdür cânimın
Anuñ-içün eyle կildim anı ben
2026. Bunlaruñ ecsâdını կildim kişi
Güssalanup tâ kim گام çekmeyeler
2027. Her kimsene rızkı-çün gussa çeke
Nefse uyup câninı oda yaka
2028. Kakılmış gibi olur ol kul baña
Güssalanma yâ Muhammed sen aña
2029. 'Ömrini կildim kısa ben bunlaruñ
Sevdügimden ötüri ben anlaruñ
2030. Kim günâhi bunlarıñ tâ az ola
Gelmeye başlarına yarın belâ
2031. Ümmetüñi կildigim ben bunları
Ne içündür işdüp olgil ہaber

2032. Olıcagaz ol kıyâmet günleri

Ağlayalar halk idüp efgânları

2033. Pes hisâb ide o demde kamuya

Niceler gide ol günde tamuya

2034. Bunlaruň hisâbı az ola

Ol belâdan tâ ki âsân kurtula

2035. Anlaruň hisâbların idem yesîr

Anuň-içün eyle kıldım anı dir

2036. Âhîr ümmet kıldıgum ben bunlan

Sevdüğünden bil habîbüm anları

2037. Yır içinde az yata bunlar i cân

Mutma'ın it kalbüñi incitme sen

2038. Sevdügimdendür bulara bu hûlär

Yegregidür ümmetiň kamu bular

2039. Sevdüğüm çün bunları ben yâ resûl

Anuň-içün sen seversin bilmiş ol

2040. Sevdüğüme ni'metim erzânıdur

Pes Rahîm'ün rahmet itmek şânidur

2041. Ümmetüñise ger bular senüñ dahi

Kulcağazimdur bular benim dahi

2042. Şu seniň sevdüğini ben severin

Rahmet itmege buları iverin

2043. Didi kim yâ Rab çokdur mürüvvetüñ
 Lutf idüp irgir bular[a] rahmetiñ

2044. Hak te'âlâ dir habîbüm anları
 Diñlegil gör sevdüğümi bunları

2045. Bunlarıñ ben seyyi'âtın hayr-ila
 Kim mübeddel eyledüm gelmez dile

2046. Bunlaruñ bir hayrına on sevâb
 Virmedüm mi yâ Muhammed kıl cevâb

2047. Ümmetiñ 'âlimleriñ yâ Muştafa
 Gör ne kıldım aña ey kalb-i şafâ

2048. Söyle benî Isrâ'il'iñ peygaberi
 Ancılayın itmedüm mi anları

2049. Nitekim Eyyûb ikram şabr-ila
 Bunları da añmişam Kur'ân-ila

2050. İbrâhîm'i añdım üş vefâ-y-ila
 Ümmetüñi añmişam dahu bile

2051. Seniñ -içün gör ne didim ey ulu
 Yâ habîbüm kılma göñlüñ kaygulu

2052. Ümmetüñe ni dedüm aña bunı
 Didigimden dönerem sanma beni

2053. Virmedüm mi bunlara Kur'ân'i ben
 Okuyana olsar cennet vatan

2054. Sencileyin bir şefâ[’at]-kânını
Virmedüm mi dertlüler dermânnı

2055. İmdi işit ey habîbim ağlama
Sil gözün yaşın cigerin taqlama

2056. Sevdügimdendür bulara bu kerem
Anuñ-içün kîlmamışdır muhterem

2057. Hep seniñ hürmetüñedür anı bil
Ümmetüñe ne dilerseñ anı kıl

2058. Ümmetüñe himmetim çokdur benim
Bil kamudan rahmetim artuk benim

2059. Nice men’ idem bunlardan cenneti
Bunlaruñ çün kîlmâgil sen sünneti

2060. Yâ habîbüm ümmetüñ sevdüğüm kim
Kur’ân içre bunları ögdüğüm

2061. Râzî misin tutdu mı gönlüñ karar
Nicedür gönlüñ baña iy toğrı yâr

2062. Ben dedim çok çok şükür ey pâdişâh
Dutdı gönlümüş kararı yâ İlâh

2063. Hamdülillah yâ ze'l-kerem bu işe
Râzî oldum dutdıüş gönlüm erim

2064. Hazret-i server dedi ey cân-fezâ
Ümmetümi şol kadar ögdi Hudâ

2065. Bunlaruň hakkında biň biňler kerem

Söyleyüp kıldı buları muhterem

2066. Ben utanup gaşy olup kıldım hemân

Pâdişâhiň lutfina ey dostân

2067. Siz dahı utanuň andan korkınız

Görmeyeyin sünnetümde terkiňiz

2068. Şımagıl aslâ Hudâ'niň buyrgıň

Koymağıl kalbüne andan ayrıgün

2069. Ol nicesi yâd ider bir seni gör

İmdi senden hizmet cân-ila tur

2070. Hiç üşenme hizmetine kâ'im ol

Kılma noksân tâ ki râzî ola ol

2071. Tut resülüň sünnetin cân-ila berk

Cehd ide gör kılmayasin tâ ki terk

2072. Seniň-içün anı gör nice yanar

Üstüne pervâne-veş nice döner

2073. Sen de yan yolına sultânım deyü

Key sakıngıl almagıl c ânim deyü

2074. Ter[k] ide gör mäl i mülküň yolına

Vir salâvât kendüye hem ehline

2075. Görgil ol sultânlaruň sultânını

Ol halîmi ol şefâ‘at-kânnını

2076. Giceler tâ subha dek yatmadığı
Ağlayup gönlü ârâm tutmadığı

2077. Baş açup yalın ayak zâr itdugi
Nefsine ol fâkr-ila kâhir itdugi

2078. Hep bizim-çündür kamusu bil anuñ
Şuncılayın serverüñ ola seniñ

2079. Şâd u hurrem sünnetin tutmayasın
Ya tarîkin tutuban gitme[ye]sin

2080. Nice sen ümmet olasın didi aña
Ya nice rahmet kîla Rabb'üñ saña

2081. Yâ İlâhî bir Mûrîdî kuluñi
Kîl terahhum gösterivir yolını

2082. Me'nûs eyle râzî olduğın işe
Düşmesün tâ rûz-i mahşer teşvişe

2083. Ümmet eyle Muṣṭafâ'ya anı sen
Kim şefâ'at kîla ol vech-i hasen

2084. Tâ yerin mahşerde ol kân-i vefâ
Ümmetü deyü çağırıa Muṣṭafâ

2085. Hem livâ'-ül-hamduñ altında anı
Lutf idüben gö[!]gelendür yâ ǵanî

2086. Tâbi'în kîl bunda bizi servere
Cennet içre konşı kîl peygambere

2087. Hûrî ‘aynî nâ-zâd eyle bize
 Kıl cemâlûñden tecellî ey Hudâ
2088. Yakma hışmuñ odına yâ ze'l-kerem
 Ol habîbüñ hürmeti-çün it kerem
2089. Ger halâs olmak dilersen ey şafâ
 Vir salâvât rûh u pâke Mustafâ
2090. Gel ey cân isteyen cânân elinden
 Gel ey ma'nî sûret takvâ yolından
2091. Gel ey derdine dermân isteyenler
 Gice gündüz yanuban dost diye[n]ler
2092. Kulağ ur sözüme ne derin işit
 Evir cânuñ sözüme ‘akluñ işit
2093. Resûlüñ sözidür bu diñlegil pes
 Gözüñ gönlüñ beri tut sözüñi kes
2094. Anuñ sözi durur her derde dermân
 Anuñ emri durur müşgide fermân
2095. Ne didi diñlegil ol meh-likâyi
 Habîb ü Hak Muhammed Mustafâ'yı
2096. Didi bir kişi bir lokma haram
 Yirse hâli n'ola anuñ iy kerem
2097. Kırk güne dek tâ'ati olmaz kabûl
 Ne kadar kim kila eger az u bol

2098. Tâ‘atinden özünü mahrum koyan
Kendüni men‘ itmeyüp nefse uyan
2099. Rûz u mahşer bile hâlin n’oldugın
Hasret-ile kamudan ayrıldığın
2100. Müslimân olan hârâm aslâ yimez
Üzerinde kimsene hakkın komaz
2101. Şübhelüsün dahi hergiz yimeye
Kimse hakkı bunda yokdur dimeye
2102. Mü’min olan ihtarâz itmek gerek
Hem resûliñ şer‘ini gütmek gerek
2103. Mü’miniñ dö[r]tdür nişâni key bilüñ
Cidd i cehd eyleyüben mü’min olan
2104. Birisi ol hiç hasûdlük kılmaya
Gönlüme fikr-i fâsid gelmeye
2105. Birisi bu kim tekebbür olmaya
Pes tekebbür tamudan kurtulmaya
2106. Birisi hiç söylemeye yalan
Söylemez mü’minle kim da‘vâ kılan
2107. Bir dahi hiçbir ta‘âmi şübhelü
Yimeye tâ olmaya ol kaygulu
2108. İşbu dördür bil nişâ[n] mü’mine
İşbulardanirişür kuvvet dine

2109. Mü'minüñ dîn ü îmândur varlığı

Bunlaruñla Hakk'a ilter yarlıgi

2110. Hakk-ila birlik kılan kalmaz alu

Dü-cihânda olsardur bahtulu

2111. Diñlegil takrîr idem bir hoş haber

Key münâsibdür buña ey mu'teber

2112. İbrâhîm âdem meger kim ol velî

Tañrı'nuñ ol 'âşikî şâdîk kuli

2113. Bir yılın ol Ka'be'ye vardı meger

Gördi anda bir kişi hurma şatar

2114. Hurma şatun aldı andan ol 'azîz

Döndi andan ol aradan gide tîz

2115. Ayağı altına bakdı tiz hemân

Gördi hurma yatur ol ihsân

2116. Kendünüñdür şanuban aldı yidi

İllâ hurma dükkân ehliniñ idi

2117. Ol aradan turdi gitdi ol ulu

İçi ve taşı hidâyet töptolu

2118. Geçdi bunuñ üstine nice zamân

Geldi beyt-il-makdesi çün ol hemân

2119. Kubbe-'i sahrâya girdivardı ol

Pes münâcât eyledi ağladı bol

2120. Giceye döndi ‘ibâdet eyledi

‘Âdetiydi gice ‘âdet eyledi

2121. Kubbe-’i sahrâda ‘âdet bu idi

Gice anda kimse kalmaz er idi

2122. Giceden tâ subha degin ‘âdeti

Bil melekler ider-idi tâ’ati

2123. İbrâhîm gizlendi kaldı anda pes

Müstemi‘ ol bir zamân sözüni kes

2124. Gice oldı geldi çok ferîsteler

Cümle a‘zâ nûr-ıla sîristeler

2125. Biri dir bunda âdem kokusu var

Gördünüz mi niredeydü ki ol er

2126. Biri eydür İbrâhîm âdemdir ol

Hâk velidür Hâk katında hâş kül

2127. Biri eydür bu mudur ol her günü

Tâ’ati gelür Hakk'a dün ü günü

2128. Kabûl olur Hâk katında her zamân

İllâ bir yıldur kabûl olmaz hemân

2129. Şöyle mevkûfdur olmaz hiç kabûl

Ne kadar ger kıldı ger az u bol

2130. Ol biri eydür ‘acebdür ne içün

Biri eydür ol iki hurma içün

2131. Mekke'de benim deyüben ol yidi
Gayrınındı ol hiç bilmədi

2132. Böyle deyüp çün bular təğıldı[lar]
Her biri tâ'ata meşgûl oldılar

2133. İbrâhîm tâ şubuh olunca şabır ider
Kapu açıldı revân olup gider

2134. Giderek irişdi Mekke'ye yolu
Turmadı diñlenmedi çün ol velî

2135. Toğrı ol dükkâna geldi sürdi ol
Bir yigid gördü öñünde turur ol

2136. Dedi yâ yigit bunuñ issi kan[1]
Kim geçen yıl görmişdim ben anı

2137. Ol yigit dedi vefât itdi ol er
Atam-ıdı o benim ey mu'teber

2138. İbrâhîm âh eyledi efgân-ila
Akıdı yaşı gözlerinden kan-ila

2139. Dedi yigit niçündür işbu âh
Söyle hâlin toğrisın bakma ey şâh

2140. Dedi İbrâhîm hâlin aña
Kıldı takrîr kamusın öñden soña

2141. Yigit eydir güşsalanma ey kişi
Çünkü Hâk öger diñlediñ bir işi

2142. Bir anam var Başra şehrinde benim
Var añladığın irişgör ey canum

2143. Kendü hakkım ben helâl itdim saña
Ol dahı ide helâl vargil aña

2144. İbrâhîm işitti çün sözin anıñ
Didi yarıçı olsun Hâk senüñ

2145. Pes du'â kıldı hemân girdi yola
Müddet-ile çün irişdi ol ile

2146. Vardı buldı karı arayırak
İş idindi dimedi yakın ırak

2147. Geldi ol erkân-ila kapu kakar
Bir karıçık kapudan taşra çıkış[ar]

2148. Edeb-ile ol gelüp virdi selâm
Başladı ol luft-ila açdı kelâm

2149. Dedi yâ şeyh söylegil tâ hâcetiñ
Baña bildir kim nedür hikâyetüñ

2150. Dedi şeyh aña ey âhiret hâtûni
Deyeyin ahvâlimi diñle beni

2151. Şol geçen yıl Ka'be'ye çü geldüm
Bir kişiden anda þurmâ aldum

2152. İki þurmâ ayağım altında ben
Buldum aldum bilmedim key diñle sen

2153. Anı kendü aldığı mdan şandum
Yidim anı çünkü girü döndüm
2154. İşbu bildim benim degül-imış
Gelüben size irişdi işbu iş
2155. Erüñ imiş seniñ ol bildim ‘ayân
Sen de hâkkiñ baña [ba]ğışla iy cân
2156. Hâtûn eydür çünkü hoş geldiñ baña
Ben helâl itdüm benim hakkım saña
2157. Illâ benim bir kızım var ey ulu
Kûfe şehrinde olur ol bahtulu
2158. Şeyh aña da eyledi ol demde du‘â
Ol du‘âdan dertlere dermân toğa
2159. Ol ara[da]n kalkuban oldu revân
Hikmetin Hak te‘âlânıñ gör sen iy cân
2160. Arayırak vardı buldı anda
Kasdı bu kim borç komaya fânide
2161. Aña dahı hâli ma‘lûm eyledi
Ol geçen ahvâli bir bir söyledi
2162. İşidüben ol dahı itdi helâl
İbrâhîm'de kaldı ırak melâl
2163. Şâz u hurreme döndi yine ol velî
Dönderüp beyt-il-makdes yolu

2164. Kubbe-'i sahrâya girdi ol yine

Ol bayagi 'âdetince ol yine

2165. Gizlenüp bir köşede kıldı karar

Girü geldi ol melekler hep iy yâr

2166. Birbirine remiz idüp söylediler

Bunda âdem kokusu var didiler

2167. Didi biri ol Horâsân zâhidi

İbrâhîm-i Edhem'dür ol bunda didi

2168. Gine biri şordı kim bu kişiniñ

Tâ'ati mevkûf-idi çokdan bunuñ

2169. Hiç kabûl olmazdıaslâ tâ'ati

Şimdi n'oldı bayagıdur ' âdeti

2170. Biri eydür Mekke'yevardı yine

Kim helâl itdirdi hummâ iyesine

2171. Üşde yine tâ'ati olur kabûl

Tâ kılalıdan berü ol işi ol

2172. İbrâhîm işiddi çün kim şâz olur

Tâ'atinüñ makbûl olduğın bilür

2173. Urdı yüzüñ secdeye şükür eyledi

Cân u dilden Rabb'isin zikir eyledi

2174. 'Ahde kıldı ol arada ol iy cân

Kendü bir lokma yiye bir kez hemân

2175. İmdi sen de ihtiyât it ey ulu

Yimegil aslâ harâm tâ şübhelü

2176. Hak katında tâ du'ân iy cân ola

Toğrı yolca varasın ol menzile

2177. Menzile tögnî giden irer iy cân

Yol şapan varmaz aña dutma gümân

2178. Yâ İlâhî müstakîm it yolumuz

Biz bilürüz key za'îfdür hâlimüz

2179. Sen mu'în ol bize fazlîn it karîn

Eylegil dâr-ul-karâr rûhum yerin

2180. Kıl cemâlüñ nûrına gözümi tuş

Âb u vaşlıñ şerbetinden kila nûş

2181. Kıl Mürîdî müzniibe 'avfuñ 'atâ

Eylemişdür 'aşkuña cânîn fidâ

2182. Kılma mahrûm hażretiñden ya vedûd

Feyz ü fażluñdan buyur ihsâni çok

2183. Bâb u rahmetden birin üzerinde aç

Ma'rifet gevherlerinden saçu saç

2184. Sen rahimsin rahmetiñ çok bî-'aded

Îrgüri Hak rahmetüñi bî-'aded

2185. Hiç saña sığınan olmaz murâd

Yevm-i âhir olisardur göñli şâd

2186. Şâz ola rûhda hemşé müstedâm
 ‘Aşk-ıla di e-s-salâtü ve-s-selâm

2187. Gel ey kalbi hancerin ... aña
 Uyar câniñ sözümden ma‘nî diñle

2188. Nice bir yatasın gafletde dün ü gün
 Göñül gözü hevâdan oldı mesnûn

2189. Kamu sermâyeyi virdiñ ziyâna
 İrişdürdüñ mažarrat ‘akla câna

2190. Meger dünyâyı dost kıldıñ öziñe
 Anuñ-çün zecir idersin kendüzüñe

2191. Bunuñ yokdur şebâti fânidir bu
 Gice gündüz gelmeñ buña hû

2192. Bunuñ ‘âkil katında kadir yokdur
 Bu bir mekkâredür key ‘özri yokdur

2193. Gele fikir it eger var ise ‘akluñ
 Kulağ ur ma‘nisine işbu naklî

2194. Ki hiç bilür misin âhir n'olasın
 Ki bir gün gâfilin añañsuz ölesin

2195. Gidesiñ bu fenâdan yapyaluñuz
 Hic aslâ assı kalmaya maluñuz

2196. Zahmet-ile ırkdüğüñ hâli ey yâr
 İdeler külli kamusın târ u mâr

2197. Evlerüñ gaynlar mülki idene
Gelmeyesin hiç biriniň yâdına
2198. ‘Avratuň gayrilar ile ola yâr
Oğluň kızıñ kamu dölsüz olar
2199. Hasret-ile ķamudan irilesin
Hâliñin n’olduğuň ol vakit bilesin
2200. Sen ‘amelüňle kalursın bil hemân
Aña göre kl ‘amel vargil iy cân
2201. Ne didi gör ol sa‘âdet sâyesi
Nûr u Hak'dan Mustafâ lutf ayası
2202. Bu hadîsi cân-ila sen diňlegil
Fehim idüben ma‘nisini aňlagıl
2203. Ma‘niyi budur hadîsiñ ey ulu
Diyesin kim ne demiş ol bahtulu
2204. Didi hiç meyyit ki yokdur öliceck
Tabut koyubanı götürilicek
2205. Bir kaç adım gitmeden çağırır ol
Hâl diliyle ölüsin bile ola
2206. Hak te‘âlâ kime dilerse anı
Mahlükâna bildürür Rabb-ül-ġaniyyü
2207. Hem işidir işbu halkuñ küllisi
İşbu demden ve cinden gayrısı

2208. İllâ işitmeye anı cinniler

Kâfir ü müşrik kamusu sünnilər

2209. Söyler eydür ol benim kardaşlarım

Hem-neşînim hâlime hâldaşlarum

2210. Atam anam oğl u kızım ne ki var

Sakınup aldanmañız siz de ey yâr

2211. Nitekim üş aldadı dünyâ bizi

Key şakınıñ siz dahi kendüñüzi

2212. Ne ki mäl cem' eyledümse kaldi

Üş vebâli şimdi bağrim deldi

2213. Gayrılar yir ben vebâlin [çe]kerin

Anuñ-içün şimdi başım dögerim

2214. Key sakınıñ mağrur olmeñ siz dahi

Şoñra temkin olmayasın ey ahi

2215. Böyle deyüp çağırır meyyit olan

Ümmet iseñ sözine dime yalan

2216. Bir dahi buyurdu ol şâh-ı cihân

Şâh-ı 'âlem server-i âhir zamân

2217. 'Âyişe'den mervîdür işbu haber

Dinleniz idem anı ey mu'teber

2218. Didi ümmü'l-mü'minîn hayr-ün nisâ

İ'tikâd it aña şekküñ yogısa

2219. Evde bağdaş kurup oturmuş-idim
Gönlümi ol hażrete virmiş-idim

2220. Kapudan tâ ki içeri girdi resûl
Beni böyle otururken gördü ol

2221. Didi kim yâ ‘Ayişe diñile beni
Kim bu hâlde oturur gördüm seni

2222. Koyayım tâ kim başumı diziñe
Uyuyam bakup yatarak yüzüñe

2223. Böyle deyüp yatdı uyudu ol zamân
Ben dahı kıldım nazar ol dem hemân

2224. Şakalından ak kılın şaydım bunuñ
On yedi buldum yüzinde ben anıñ

2225. Didim ecel elçisi peygambere
Gelüben üşdeirişmiş servere

2226. Yakın olmuş dünyâdan gitmekligi
Bu fenâdan terk itmekligi

2227. Dutamadum kendüzimi ağladum
Nâr u hecri kendüzümi tağladum

2228. Gözlerimüñ yaşı tamdı yüzine
Gözin açdı gelüben kendüzüne

2229. Şordı kim yâ ‘Âyişe nedir bu hâl
Niçün ağlarsın neyedür bu melal

2230. Ben derim kim ey dü-‘âlem serveri
Saña irişmiş üş ecel elçileri

2231. Korkum oldur irişe bir gün ecel
Ayırur birimüz virmez meçâl

2232. Nâr-ı hicrân dutuşup cânim yakar
Anuñ-içün gözlerim yaşın döker

2233. Didi kim yâ ‘Âyişe bunda gelen
Gideser elbet de mahlûk olan

2234. Gitmezü konmazu kimdir ol Kerîm
Ol kadîm ü ol Kâdîr ü ol Rahîm

2235. İllâ kim yâ ‘Âyişe diñle saña
Bir haber diyem haber virgil baña

2236. Kankı hâl katidur bu ölene
Bu fenâdan derd-ile ayrılanâ

2237. Ben didim kim bu katidur yâ resûl
Vay baba deyü ağlaşalar kız oğıl

2238. Didi kim gerçek söz ammâ dahı var
Bu katidur dahı bundan katı var

2239. Gine didüm yâ Şeffî‘al-müznibîn
Bir kişiniñ hatim ola ‘ömri hemîn

2240. Yuyalar kefenleyüp götürreler
İletüp menziline yaturalar

2241. Üstüni berk berkidelerüşüben
Kim kazup kimisi toprak eşüben

2242. Ata ana ogl u kızı hem döne
Kim olısar dest-gîr ol miskine

2243. Yalnız ol 'ameli eyle kila
N'olisar ol vakıtnuñ hâli n'ola

2244. Bu katıdur ölene yâ serverî
Ey dü-'âlem fâhr-i 'âlem rehberi

2245. Didi server bu katıdur dahı var
Ben dedim kim sen degil anı ey yâra

2246. Didi server diñlegil yâ 'Âyişe
Uğrayan bilür bu hâli bu işe

2247. Kişiye çün kim irişür emr-i Hâk
Yüz yıl ağla bir kişiden çare yok

2248. 'Azrâ'il kabz eyleye rûhın gele
Ogl u kızı âh idüp efigân kila

2249. Gelüben yuyucı üstüne gire
Barmağından yüzüğü çıkara

2250. Katı katı yapışban tartalar
Gömlegünü çıkaruban yırtalar

2251. Cân ol vakıt kendüñi çıplak göré
Hâl diliyle âh idüben çağırı

2252. Cân alıcı pençesinden şimdi ben
Düşdüm ey dost key egil tut beni sen
2253. Götürüp teneşüre getüreler
Çevre yanın alubanı turalar
2254. Göre yalıncak hemân kendüni ol
Key hayâ eyleyüben âh ide ol
2255. Dir kim ögüt dutuñ içmek sırrı
Ecel irdi yakdı bâl u perümi
2256. Su kızıcaç gine çağırır iy cân
İssı dökme suyumu beni yuyan
2257. Şefkat-ila dutgil ey beni yuyan
İt terahhum ey benim suyum koyan
2258. Yuyuban gine kefene koyıcaç
Başını ayagını bağlayıcaç
2259. Hâl diliyle çağırır ol dem yine
Üş göresin iricegez ol güne
2260. Diye kim bağlamañuz başım benim
Görem oğlum kızı[m] kardeşim benim
2261. Tâ göreveler dahı bunlar hem beni
Ayrılık fırkât günüdür bu günü
2262. Görmeziz bir birimizi ne çäre
Tâ kopunca rûz u mahşer iy yâr

2263. Kaldurup salacıya getürücek

Yanından meyyiti götürücek

2264. Çağırır kim ey götürenler beni

İvmeñiz Tañrı-çün ey cânim cânı

2265. Göreyim bir dahı işbu evimi

Berk idemedüm bulardan savumı

2266. Eyü yavuz bunda çok geçdi günüm

Anuñ-içündür buña âhim benim

2267. Çün canânsın aluban gideler

Ogl u kızı ağlaşup âh ideler

2268. Hâl diliyle çağırır ol dem yine

Gider-iken dahı varmadan sine

2269. Dir ki ivmeñ ey benim yoldaşlarım

Hem-neşînem hâlüme hâldaşlarım

2270. Göreyim oğlanlarum ağladığın

Heçr odına cigerin tağladığın

2271. Çün namâzin kıluban götüreler

İletüp menziline yitüreler

2272. Çün koyalar ol kişiyi sinine

Derd ü firkat odi düşer cânına

2273. Deyiser kim ey benim oğlanlarum

Cân içinde sevgülürek cânlarım

2274. Anda çok mäl koyuban gitdüm size
 Çok dürüsdüm eyledüm nefse cezâ

2275. Yimedüm ben size kaldı hep kamu
 Siz bizim-çün harc idüñüz ey ‘amu

2276. Muhtâc olduk biz size şimdén girü
 Menzilimüz bulduk üş şimdén girü

2277. Hayr ile yâd eyleñiz dâ’im bizi
 Rahîm ide şayed ola Mevlâ’m sizi

2278. Ben ‘amelüm-ile kaldıum yaliñız
 Gayriya mâlik degülem biliñız

2279. Böyle der meyyit dedi fâhr-ı cihân
 Ümmet-iseñ pes hilâf itme inan

2280. Katidur yâ ‘Âyişe işbu firâk
 ‘Âkıl olan ol güne eyler yarak

2281. Ölümün fikir eyleyen kalmaz buña
 Nice kalsun çünki kalmaz bu aña

2282. Key katı firkatlıdır işbu ölüm
 Kamudan heybetlidür işbu ölüm

2283. Ölür ölmez ‘atlamaz hiç kimesne
 Dimez aslâ bu yaramaz bu eyü

2284. Bağrı taşdur şimdiki nesün iy cân
 Bilür âhir ölesin kılmaz figân

2285. Ger eger hayvân bileydi ölesin

Kara yerde gark oluban kalaşın

2286. Hiç semüz et yimeyüpdür bir gün

Nice müşkül hâlmişdür bu gözükür

2287. Gel yine diñle hikâyet bir dahı

Key münâsibdür buña bu ey ahi

2288. Gider-iken ‘Îsâ peygamber iy cân

Gördüğüm koyun gördü bir çoban

2289. Kuzucuklar koyun içre sigirdişür

Şâd u hurrem dört yanına yugrişür

2290. ‘Îsâ vardı ilerü çün ol zamân

Birisin dutdu kuzunuñ ol hemân

2291. Kulagina söyleyüp dedi anuñ

Dedi gûssañ yogumış ancak seniñ

2292. Hiç bilir misin ölesin ey kuzı

Çûridirsın kara yererde özi

2293. Âhir olsuñ gerekdür anı bil

Ağla turma şimdiden var râz kıl

2294. Ne gülüp oynayacak yerdir bu yer

Niceleri yidi seni dahı yır

2295. Böyle deyüp koyuvirdi kuzuyı

Ağlayu döndi ve gitdi yazyı

2296. Geçdi bunuñ üstüne nice zamân

Gine geldi ol yere ‘Îsâ hemân

2297. Gördüğüm ol kuzucuk olmuş že‘îf

Key katı arıklayup olmuş nahîf

2298. Oynamakdan fâriğ olmuş bu kezin

Otlamaz ot yirü dikmişdür gözin

2299. Vardı ‘Îsâ ilerü dedi çobân

Saña bir söz diyeyin diñle iy cân

2300. N'oldı bu kuzicik arıkladı

Yâhûd bu bir yaramaz nesne yidi

2301. Neden oldı derdi bunuñ söylegil

Kim baña ahvâlini şerh eylegil

2302. Çoban eydür ey sa‘âdet güneşi

Sencileyin bunda geldi bir kişi

2303. Tutdı ol kuzicugumı oynadı

Bilmezem kulağına ne söyledi

2304. Ol zamândan berüdür kim işde bu

Otlamadı otunu içmedi şu

2305. ‘Îsâ bunı işidicek kıldı ‘âh

Didi kim bil yâ çoban olğıl âgâh

2306. Ben idüm o kuzuya söz söyleyen

Şâz-iken üş böyle gamm-gin eyleyen

2307. Çoban eydür ne dediñ di göreyin

Cânımı yoluña kurbân vireyin

2308. Didi 'Isâ yâ çoban didim aña

Eydivirem sen kulag olgil baña

2309. Kuzayı gördüm giderken şâzumân

Hoş ferâgat kendü hâlinde hemân

2310. Añmayup ölümünü fâriğ gezer

Âhirinden itmemiş bunuñ hazer

2311. Añdurıvirdim bunuñ ölmesini

Çürüyüben yerde mahv olmasını

2312. Bildi kim ol âhiri olsa gerek

Ata vü anadan ayrılsa gerek

2313. Şimdi anuñ güssasıdır çekdugi

Aç susuz gözü yaşı dökDIGI

2314. Anuñ içün bu za'if olmuş durur

Gussa-i ölüm bunı almiş durur

2315. Sen de hiç añañ misin ölecegin

Makberede yalñuz kalacağuñ

2316. Tuneyesin tâ haşre dek uşanmayup

Bir yanından bir yanuña dönmezüp

2317. N'ola hâliñ ol makâmda imdi bil

Ne gülersin turma ağla zâru kil

2318. *Gülmez ağlar bundağı* ‘âkıl kişi
Dün ü gün yir âhiret çün teşvişi
2319. *Gör bilen hayvân nice güssa çeker*
Yimez içmez dün ü gün ağlar gezer
2320. *Şu bir hayvân deñlü* ‘akluñ yok mıdur
Yohsa cismiñ cân degil o yok m'dur
2321. *Tâ gülesin Tañrı'dan utanmayup*
Bi-hayâliñ eyleyüp utanmayup
2322. *Dimedi mi saña Kur'ân içre ol*
Az gülüñ çok ağlañız gâyet de bol
2323. *Bir gün anıñ güssasını yir misin*
Nice dem ya n'eleyem hiç der misin
2324. *Şoñra dimek assı kalmaz key sakın*
Kamulardan bil saña olur yakın
2325. *Gelicegez bil ölüm virmez amân*
Büküp elif kaddüñi eyler gümân
2326. *İrmeye bir kimseden dermân saña*
Bakınasın çalınasın dört yaña
2327. *'Âkıl iseñ şimdi* ‘âkıl kıl yarak
Görmeden ‘omrûñ kuşı derd-i firâk
2328. *Yâ İlâhî sen ‘inâyet kıl o gün*
Kıl terahhum bağımuz olmaya hûn

2329. Dilimüze zikriñi üns eylegil
 Rahmetüñden ey Hudâ-yâ toylagsı
2330. Ey Mürîdî añ ö[lü]mün dâ'ime
 Ağla âh it her seherde kâ'ime
2331. Olma hâmûş âh u zârî eylegil
 Dilde zikrin dâ'ime vird eylegil
2332. Ola şayed iriše 'avfü saña
 Yevm ü âhir bakmayasın dört yaña
2333. Bir hikâyet yine diñle gel iy cân
 Gör nicesi vaşıl olur 'aşka uyan
2334. Şabır idenler dert belâya gör n'olur
 Dostuna göñül nice vâsil olur
2335. Diñle eydem nicedur amı saña
 Vir salâvât müstemî' olgil baña
2336. Râvisidür bunuñ Enes ey ulu
 İbn-i Mâlik dirler aña ey bahtulu
2337. Bu sözü ol hoş rivâyet eyledi
 Ben gözümle görmişem dir söyledi
2338. Bir keşiş var-ıdı ol meger
 Halkı içre key be-ğâyet mu'teber
2339. Bil hâbîb derdi anuñ adına
 Dîn-i İslâm gelmemişdi yâdına

2340. Var-ıdı bir oğlu anuñ diñle sen

N'olisar hâlini işit aña sen

2341. Adı Habhab kendü mahbûb zamân

Key edeblü 'âkîl-isañ nev-cüvân

2342. Atasunuñ hâznesinde ol meger

Girdi gördü buni fikre vardı ol ulu

2343. Tez sigirdüp taşra çıktı ol yine

Söyledi ol gördüğün atasına

2344. Tâ koyuban atası didi oğul

Nesne yokdur hem içinde bîmîş ol

2345. Dürr ü gevher yokdur anda sîm ü zer

İllâ yalancı kişi adı var

2346. Hem sıfâtu var içinde gâyri yok

Sorma oğul söyleme sen baña çok

2347. Ol durur her dinleri bâtil iden

Halkı içinde bir yeñi dîn dûriden

2348. Ol ki tögđı kara tögđı günümüz

Kîr[k] yaşında bâtil oldı dînümüz

2349. Ol durur içinde aniñ şormağıl

Key şakın bir dahı varup görmegil

2350. Bildi oğlan hâlini babasunuñ

Didi 'âkîl yoğumış ancak bunuñ

2351. Bir sa‘at buña tahammül ideyin

Ne dedise bârî kahrın yudayın

2352. Şabır idüp kıldı tahammül bir zamân

Turdu gitdi atası ol dem hemân

2353. Gice oldı turdu oğlan pes gider

Gör Hakk'uñ kudretlerini sen n'ider

2354. Sürdi oğlan evlerine çün varur

Yakdı çıraq tîz hazineye girür

2355. Pes varuban ol sepedi açdı ol

Çıkdı bir nûr anuñ üzre düşdü ol

2356. Hem çırığı mahv oluban söyündi tîz

Hem başından ‘aklı da yayıldı tîz

2357. Bir zamândan ‘aklı geldi başına

Bir kâgid var ol sepedde gör yine

2358. Açıdı için gördü bunuñ yazılı

“ ﷺ مُحَمَّدَ رَسُولُ اللَّهِ ” deyü

2359. Nakş olunmuş zâtı sîm ü zer ile

Avcı oldı müzeyyen nûr ile

2360. Hem yazılmış nâmenüñ bir yanına

Her kim iriše anuñ eyvânına

2361. Dînüne gire ve îmân getüre

Ashâb ola anuñ-ila otura

2362. sözin diñleye anuñ cân-ila
Hatim ola ‘omri anuñ ìmân-ila

2363. Çünkü gördü bunı oğlan kaldi
 Didi ger n'ola-y-ıdı ey pâdişâh

2364. Rûzu kılsañ gözlerüm görse anı
 Terk ideydim yoluna işbu ...

2365. Kul olaydım işiginde tâ ebed
Kıl müyesser hâcetümi yâ ahad

2366. Böyle deyü ağladı fery âz idüp
 Âh Muhammed deyüben ussı gidüp

2367. Anası girdi içeri gezerken
 Gördü oğlun beñzi olmuş sapsaru

2368. Korkuban tîz taşira çıktı hemân
 Var oğlan atasına ol zamân

2369. Didi şâhâ oğlanuñ düşmiş yere
Kudereti yok başına ‘aklin dere

2370. Tîz yürü gel oğluñuñ hâlini göre
 Neden olmuşdur nedir bir anı sor

2371. Emir ider ol demde iki kuluna
 Tîz irirsirler o cennet gülüne

2372. Gördiler kim yire urmuş yüzünü
Turmaz ağlar eydür illâ sözünü

2373. Gel ey cânim gel ey cânim Muhammed
İki cihânda sultânım Muhammed

2374. Yiğildum derd-ile ‘aşkuña ey dost
İrişdür derde dermânim Muhammed

2375. Ne seni bilür idüm yâhûd ‘aşkuñ
Baña bildirdi Sübhan'ım Muhammed

2376. Huyâliñ gözüme nakış oldu çıkmaz
Cemâlûndür ki seyrânım Muhammed

2377. N'olaydım irseydüm hizmetüne
Geçersem anda devrânım Muhammed

2378. İderlerse senüñ-içün yaramı pek
Helâl olsun saña kanım Muhammed

2379. Cemâlûndür eyâ server murâdim
İşitgil zâr i giryânım Muhammed

2380. Çün babası yanına götürdüler
Çevresini aluban oturdılar

2381. Gördi oğlu hâlini ol bed gümân
Vardı öpdi gözlerinden tîz hemân

2382. Didi oğlu[m] n'ola hâliñ di baña
Kimden irdi neydi bu hâlet saña

2383. Ne işitdüñ ya ne gördüñ söyle tîz
Kim bunuñ takrîrin iyleñ baña tîz

2384. Didi oğlan ey baba nedür sözüñ
Nûri gitmiş görmez olmuşdur gözüñ
2385. Yetdi yaşıñ ‘aklin eksilmiş senüñ
Ger nicedür dir-iseñ aslı bunuñ
2386. Ne içün yalancı dersin Ahmed
Ol nebîler serveri Muhammed
2387. Sakalıñ ağardı utanmaz misin
Yetdi yaşıñ sanmaz misin
2388. Çünkü işiddi o mel‘ün bu sözi
Hışma geldi kan-ıla töldi gözi
2389. Başdı oğlu yüzünü sürdi yere
Korkudaydı ya‘nî ol yüzü kara
2390. Urdu doğdii bir ikieyledi
İl içinde oğlunu mât eyledi
2391. Çevresinde halkı derilüp üşdiler
Tîz gelüben üstelerine düşdiler
2392. Dediler delü mi olduñ yâ kişi
Yâ ne gördüñ kim idersin bu işi
2393. Didi kim öldürürem bu oğlanı
Pes ne gördü terk ider işbu dini
2394. Dînini terk eylemiş utanmayup
Soñra hâli n'olacağın sanmayup

2395. Ne ‘azâblar eyleyeyin cânına
Girdigi-çün ol Muhammed dînine
2396. O kişiler dediler kim ive tur
Biz de buña şoralım aşlı nedir
2397. İlerü geldi birisi tîz anuñ
Didi yâ oğlan nedir aşlı bunuñ
2398. Yâ niçün terk itdüñ қadîmî dîniñi
Şö[y]le ezelden gördüğün âyîniñi
2399. Kamu ‘âlem dîni bizden ögrenür
Buña giren gayn dinde yigrenür
2400. Seni gördük mi dînuñden dönesin
Terk idüben yâ niçün usanasın
2401. Yürü der ‘akluñı dergil başıñña
Toymayup usanmaduñsa yaşıñña
2402. Oğlan eydür bâtili terk eyledim
Dîn-i hakkı kalbüme berk eyledüm
2403. Girdüm ol dîne dönüşüm yok-durur
Bildüm anı gayn dinden hak-durur
2404. ‘Âşikamdur kendüye ve dînine
Girmişemdur sıdk-ila îmân-ila
2405. Siz dahı bâtildasız veyâ dînuñüz
Hep kamu yañlış durur âyîniñüz

2406. Atası mel‘ün işitdi çün bunı
Didi görgil n'eyleyeyin ben seni
2407. Göstereyin dîni terk itmek saña
İşiden ‘ibret tutup kalsun taña
2408. Berk yapışdı saçına başdı başın
Öldürür ya‘nî bitüre ol işin
2409. Urdı doğdu yire sürdi yüzin
Kapkara kan eyledi yüzün gözün
2410. İşidenler çevresine ohudilar
Gelibeni yanına dirnişdiler
2411. Didiler öldürmegil bunı iy yâr
Kıl tahammül bu işe ey ihtiyâr
2412. Oğlamı şoygil yalıncak idelüm
Arkasına bir zırh geydürelüm
2413. Koyalım bir tam içine tursun ol
Dîni terk itmek nicedur görsün ol
2414. Günde bir arpa çöregi virelüm
Neye irer bir iki gün görelüm
2415. Uydı ol mel‘ün sözine anlaruň
Tutdu bir bir sözlerini bunlaruň
2416. Koydilar bir tam içine çün bunı
Zecir iderdi her biri duni günü

2417. Aşına tuzı igen çok katdilar

Etmegini dahi eyle itdiler

2418. Anda üç günde bir kez virdiler

Hâli n'olur deyübeni turdilar

2419. Virmediler bir içim su içmege

Kasd ider her biri kanın içmege

2420. Şol belâlar eylediler kim baña

Kalur idi her ki görürse taña

2421. Hiç esirger bulmadı ol bir kişi

Katı katı ağladı dökdi yaşı

2422. Dir saña yüz biñ şükür ey ferd ü Hak

Senüñ 'avnüñ durur her işinde vifak

2423. Pâdişâhim ben bir ednâ kişiyem

Ki kendü işime gülem işiyam

2424. Dahi düne degin küfür dalâlet

Beni der yah kîlmışdı cihâlet

2425. Senüñ fażluñirişdi ey Hudâvend

Ki oldum üş bir gün ferhunde ferzend

2426. Yakîn bildüm ki rahmet senden oldı

Baña 'avn u 'inâyet senden oldı

2427. Aña olmuş-idum râzî ey sultân

Ki çekeyim dîn yolında zecr ü zindân

2428. Görürsem miñnet derd ü belâ ben
Olursam kahir elinden mübtelâ ben
2429. Baña râhat görinürdi kamu bu
Habîbüñ görmegedür arzum iy Hû
2430. Hemân kaşdum yüzini görmegedür
Murâdim dînine cân virmegedür
2431. Çün işiddi ata ana geldiler
Key bu güldi oğlanını bildiler
2432. Dîdiler kim ağlamağl y â oğul
İşbu yok sevdâyı terk eyle koğıl
2433. Sevdüğüñden ötüri Muhammed
Yoluña eyleyelim canlar fidâ
2434. Cânımızdan dahı ‘azîz ol bizim
Saña yavuz şanmazın dutgil sözüm
2435. İl içinde ulu kîlayın seni
Gir dînûme gel hacîl itme beni
2436. Didi oğlan ‘âşikiyam ol dinüñ
Hem Muhammed'üñ ve hem bir Tañrı'nıñ
2437. ‘Aşkı anıñ göñlüm içre şol kadar
Berkenipdür bilmış olgil ey beder
2438. Biñ bunuñ gibi ‘azablar idesin
Pâre pâre gövdemi tağıdasın

2439. Baña rahmet görünür cümle anuň

Ne kadar ger zecir ide diseň senüň

2440. Ten nedür ol dîn içün ey toğrı yâr

Gireyin evvel dîne pes câna kıyar

2441. Dönmezem girdüm o dîne hak durur

Dîn Muhammed dînündür mutlaq durur

2442. Bil aña döndermezem yüzümi

Key işitgil saña didüm sözümi

2443. Ger senün de var-ısa ‘akluň eger

Ol muslimân it bu dîni ihtiyâr

2444. Atası gördü sözden çâre yok

Yazıda koyun güderler idi hemân

2445. Anlara işmarlayuban çün dedi

İşbu oğlan kim benüm oğlumdı

2446. Ben yazaram işbu oğlani size

Virdüm anı dögün idüň çok cezâ

2447. Râziyam ben ne iderseňiz baña

Zire kim bu ‘âsî olmuşdur baña

2448. Ol çobanlar alibani gitdiler

Elin ayağın hemân bağladılar

2449. Gündüzün su çekdürürlər zecr-ile

Gice olsa habis ider bend-ile

2450. Geçdi bunuñ üstüne bir nice gün
 Gitdi gücü kuvveti zebûnuñ

2451. Bir gice ol derd-ile kıldı bir âh
 Didiler n'olaydı iy pâdişâh

2452. Ol habib yüzini gösterseñ baña
 Hâcetim budur benüm öñden soña

2453. Ölmeden göster yüzini göreyim
 Cânımı yolına kurbân vireyim

2454. Böyle deyüp yalvarırdı ol Hakk'a
 Gör ne kılur aña ol Hayy ü bekâ

2455. Çünkü Habhâb nâlış itdi cân-ila
 Zeyn-idi kalbi evi imân-ila

2456. Ayağından ve elinden ne ki var
 Hep çözüldi bendi külli i yâr

2457. 'Azli idüp girdi Medîne yoluna
Zikr-i Hakk'ı virdi idinüp diline

2458. Ol gice erteye degin ol velî
 Yüridi ol seksen üç fersah yolu

2459. Şubh olsunca Medîne'ye irdi ol
 'Akıl usın 'aşka Hakk'a virdi ol

2460. Bir şahâbe var-idi ki mu'teber
 Adı 'Âmir 'âkil idi key ulu er

2461. Gördi ‘Âmir anda bir oğlan durur
 Nûr-ı îmân çehresinde berk urur

2462. Vardı anuñ yanına key güssalu
 Âh ider gözleri katı yaş tolu

2463. ‘Âmir eydür yâ oğul ağlamaklı
 Dertlüyin yüregimi taqlamaklı

2464. Ger eger ‘acukduñ ise di baña
 Et ü etmek vireyim yigil saña

2465. Didi oğlan şorma benim hâlimi
 Kimse bilmez sırrumu ahvâlimi

2466. Tinmagıl ko baña güssam var durur
 Ol baña ne aş u itmek yedürür

2467. Düşeliden baña sevdâ-yı yâra
 Gitti ‘aklum olmamışdur bî-karâr

2468. Dedi ‘Âmir söyle gussañ göreyin
 Ger elümden gele dermân ideyin

2469. Didi oğlan sırrımı ben kimseye
 Diyümezem korkaram gayn tuya

2470. Saklayayın tâ gücüm yetdüñ kadar
 Söyle derdüñ ne-y-isé etme hazer

2471. Çün Muhammed adını işitti ol
 Âh deyüben kendüzinden gitdi ol

2472. Yetdi andan ‘aklı gidüp ol zamân
 Ol Muhammed deyicegez ol zamân
2473. Bir zamândan başına ‘aklı gelüp
 Ağlayurak ‘Âmir'e ta‘zim kılup
2474. Didi yâ şeyh diñlegil sözümi sen
 Ol Muhammed didigün gördüñ mi sen
2475. Niredür şimdi anı di baña
 Eydivirem güssamı iy cân saña
2476. ‘Âmir eydür görmüşümdür ben anı
 Gel aña dek eyledeyin ben seni
2477. Düşdi anuñ öňüne aldı gider
 Vir salâvat Mustafâ'ya sen n'ider
2478. Çün yakın irişdi bunlar servere
 Kodı Habhâb yüzini ol dem yere
2479. Dir ne yüzle varayın Muhammed'e
 Ne kılam ya n'eyleyem ol Ahmed'e
2480. Böyle deyü âh idüp ağlar-ıdı
 ‘Aşk odına cigerin tağlar-ıdı
2481. Sundi ‘Âmir götürüp yerden anı
 Öpdî iki gözlerinden oğlani
2482. Didi oğul yaşıñ az ‘aklınuñ ulu
 Tâ üş içün pes hidâyet toptolu

2483. Ne sa'âdetlü 'ayâlsin câna sen
 Üş irişdün geldiñ ol sultâna

2484. Bu tarafdan Cebrâ'il indi yere
 Hak selâmın irgürüp peyğambere

2485. Didi işit buni ki ey dîn ulusı
 Üş seniñ 'âşiklaruñdan birisi

2486. Adı Habhâb gelür ol şimdi saña
 İmdi turma karşu vargil sen aña

2487. Didi Rabb'üñ severin Habhâb ben
 Sevdüğü-çün ol seni seveni sen

2488. Hem seniñ ümmetiñ içre bil iy cân
 İşbu mertebelü yokdur key inan

2489. Didi kim mûrsellerüm içinde bu
 Eyyûb'e beñzer de bu zikir itdi Hû

2490. Hem rizâ virür soñra dîn derdini
 Koklaya anda cennet virdini

2491. Böyle deyü Cebrâ'il itdi 'urûc
 Aldı server ashâbı itdi hurûc

2492. Karşıuvardı aldı ashâbin bile
 Öpdi iki gözlerinden lutf-ila

2493. Ol aradan alubanı dutdilar
 Gelüben mescide öñinde kondılar

2494. Didi Habhâb yâ Şeffî‘al-müzñibîn

Hak nebîsin evvelîn ü âhirîn

2495. Dînüne girdüm cemâliñ görmeden

Üş erişdim hizmetüne irmeden

2496. Çü bildüm Tañrı birdür hem resûli

Kerem kıl gel kabûl it ben zelili

2497. Böyle deyüp zâr u zâr ağladı

Serverüñ yakdı cigerin tağladı

2498. Didi Habhâb'a ișit olma melûl

Dîn yolında ger müşbet çekse ol

2499. Vâcib olur cennete girmek aña

Üşde ol hâl vâki‘ olmuşdur saña

2500. Ger müşbet irişe bir kişiye

Gerek erkek ola gerek dişيءے

2501. Sabır ile Allah içün ol tınmaya

Hiç şikâyet eyle[me]yüp incinmeye

2502. Hak anuñla dîñlegil ne işleye

Hep cemi‘ cûrmüni vasfin kila

2503. İmdi sen de her belâya şabır idin

Bulayın dirseñ eger imân tadın

2504. Zîre kim hep cümlesi Hak'dan gelür

Kul olan Hak hükmine mahkûm olur

2505. Ne gelürse şükür ider incinmez ol

Kamu yerde nâsırıñ Cebbâr ola

2506. Kamu yerde dest-gîriñ ola Hak

Zikrin ile ‘aşkına cânuñı yak

2507. Ey Mûrîdî öğdüñ kendüñe vir

‘Akl u ussuñ yuri var başıñña der

2508. Söyledüğün söz ile eyle ‘amel

Bu fenâda itmegil tûl u emel

2509. Kendüñe di söyledüğüñ sözi sen

Hükmini tut kurtulasın sağ esen

2510. Nefsüñe düşmân olur gör cehd idüp

Dut hilâfin dâ’imâ կâhrın yudup

2511. Ger dedüğün dutar iseñ sen i yâr

Rûz u mahşer olusarsın ihtiyâr

2512. Dut sözüñi nefönüne uymayıgör

Fâhir idinme kendüzüñi eyle hor

2513. Kıl tażarru‘ turma yalvar sen Hakk'a

Tâ saña rahmet nażar-ila baķa

2514. Her seher tut nâlış ile ağlayu

Suçlarum çok beni ‘afv eyle deyü

2515. Hod bilürsin cürmiñi sen bî-‘aded

Andan artık kimseden umma meded

2516. Kil meded ‘âsilere ‘afvuñ ‘atâ
Dilemezsin isteyen mahrûm gide

2517. Hod rahmetden bizi kılma irak
Vir habîbüñ konşuluğunda turak

2518. İster iseñ iresin dîvânına
Vir salavât Mustafâ'nuñ cânnâna

2519. Gel ey dert ehlinüñ derdine dermân
Yaratmış halka rahmet seni Sübhan

2520. Sözüñ mürdelerüñ cismine cândur
Özüñ ‘âlemelere rahmet-nişândır

2521. Senüñ çün kıldı yiri gögi Sübhan
Cemâluñde cemâlin kıldı izhâr

2522. Yüziñ mir'at itdi kendüye Hâk
Anuñ-içün eyledüñ ayı iki şak

2523. Sözüñden dile geldi tag -ila taş
Sözüñden kuri ağaç oldı yaş

2524. Zehî tâc u sa‘âdet ana iy cân
Sözüni söyle üns duta her âh

2525. İlâhî sen naşîb eyle bize sen
Sözünü söylemesin eyle âsân

2526. Deyeyin ben ne dediyse sözünü
Ki oldur zübde-i ‘ilm-i me‘ânî

2527. Meger bir gün dedi ki mefhar-in-nâs
 Ne direm diñlegil yâ bin ‘Abbâs

2528. Dedi kim cümle hâlde sen İlâh’ı
 Aña turğıl dâ’im ol pâdişâhi

2529. Ki kurtara cümlesini belâdan
 Cihânda eylemeye mübtelâdan

2530. Cihânda her nice kim maksû[d]uñ var
 Ki Rabb’üñden dilegil ani iy yâr

2531. Zîre ol virmeyince gayri virmez
 Ne defilü cehd iderseñ ele girmez

2532. Eger yardım diler-iseñ sakıngıl
 Sakın gayrından umma gel sakıngıl

2533. Sığınanlar aña hiç alu kalmaz
 İrişür maksûdına mahrûm olmaz

2534. Muḥassal kimseden hiç umma dermân
 Saña seni eger gerekse iy cân

2535. Hemân Allah eyle i“tikâdîñ
 Bulasın her ne-y-ise her murâdîñ

2536. Ne hâcet kim dilersin dile andan
 Dileme aslâ andan gaynısından

2537. Pes andan gayrından umma nicâti
 Bulayın der-iseñ ger tâyyibâtı

2538. İşit buña münâsib bir hikâyet

Ki râvîler nice kıldı rivâyet

2539. Hak te'âlâ pes Mûsâ peygambere

Gönderüp Cebrâ'îl bir gün yere

2540. Didi kim Fir'avn'i varsun yine

Da'vet itsün bir dahı anı dine

2541. Çün Mûsâ'ya Cebrâ'îl didi hemân

Turmadan eglenmeden gitdi iy cân

2542. Tez gelüp Fir'avn'a Mûsâ söyledi

Niyyet-ile dîne da'vât eyledi

2543. Didi Fir'avn ne derin yâ Mûsâ bil

Nice nice söyledüñ her ay u yıl

2544. Kani 'akluñ kanda gitdi di baña

Cümle 'âlem bir yaña sen bir yaña

2545. N'eyleyem derseñ baña ey 'akıl yok

Yüri var git söylemegil bunda çok

2546. Dîn-i Hak benim durur sensin yalan

Kurtulur otdan beni Tañrı bilen

2547. Sen de kulsun ol saña Mevlâ durur

Tañrı oldur kamudan a'lâ durur

2548. Mûsâ eydür öyle dime gel ey şâh

Yirde gökde birdür incaç pâdişâh

2549. Gel imdi dut sözümi suçınızı bil
 Kulisin ‘âşî olma kullığını kıl
2550. Dedi Fir‘avn ey Mûsâ beni diñle
 Kulağıñ baña tut sözümi aña
2551. Sen idersin benim dînüm hâkdur
 Ki birdür Tañrı andan gayrı yokdur
2552. Ben eydürem benim dînumi evlâ
 Görürsin niceyin kamudan a’lâ
2553. Gel imdi bir iş idelüm senüñle
 İkimüz de turalum işbu tañla
2554. Senüñle varalum Nil ırmagına
 Sen eyit sâkin olup turmagına
2555. Ben emr-idem olsun ve aksun
 Bayağı ‘âdetinden taşra çıksun
2556. Eger senüñ du ‘âñ olursa makbûl
 O vakıtın ben bulayın kendümü kul
2557. Eger benim du ‘âm olursa makbûl
 Su aküp çaglayup taşra gelürse
2558. Gire misin benüm dinüme derhâl
 Mutfî’ olup benüm sözüme her hâl
2559. Bu kavle Mûsâ dahı râzî oldı
 Turup her bir birisi andan tağıldı

2560. Gelüp Fir‘avn hemîn evine girdi

Yüzini ağlayuban yire urdı

2561. Sakalı dahı hem uzındı bil

Müzeyyen dürr ü cevher birle her kıl

2562. Sakalın bağladı kazuga iy cân

Revân zârî kılup eyledi efgân

2563. Didi kim ey yerüñ gögүñ İlâh'i

Ki sensin pâdişâhlar pâdişâhi

2564. Bilürem bırsin ey Mevlâ seni ben

Ve illâ luþtu çok bir pâdişâh sen

2565. Ne kim senden diledüm baña virdüñ

Bu vakte dek beni sen yahşı gördüñ

2566. Hacîl kılma beni bu kez de ey Hak

Terahhum kıl gözüm yaşlarına bak

2567. Dilerem işbu şu yukarı aksun

Te‘accüb kılup aña Mûsâ baksun

2568. Benüm bu hâcetim redd itme sen

Egerçi ‘âşı mücrim bir kulum ben

2569. Bunu böyle deyüp eylerdi eğ ân

Yanardı derd-ile gözleri giryân

2570. Revân Cebrâ’ıl âdem sûretine

Gürüben geldi Fir‘avn’ıñ katına

2571. Dediyi diñle şâh-i a'zam hâlüm
Sözüm dutmaz ki var bir 'âşî kulum
2572. Benüm bir ni'metim sözümi tutmaz
Gelüp bir dem benüm hizmetüm itmez
2573. N'ideyin ol kula ey pâdişâhim
Elinden çıktı üş göklere âhim
2574. Dedi Fir'avn aña var yûri imdi
Ne anuñ kaygusidur baña şimdi
2575. Dedi Cebrâ'ıl itme te'hîr iy cân
Elinden 'âcizem kîl baña dermân
2576. Dedi Fir'avn yûri var suya gark it
Benim gussam baña yeter yûri git
2577. Dedi Cebrâ'ıl ey şâh korkaram ben
Kerem kîl dest-i haftuñ dir baña sen
2578. Dedi Fir'avn aña divit kalem yok
Yûri gark it suya sen söyleme çok
2579. Revân divit kalem çıkardı Cebrâ'ıl
Dedi ey şah-i 'âlem gel kerem kîl
2580. Yazdı Fir'avn tîz bitiniñ içine
Dedi bir kul ger eger Mevlâ'sından
2581. Yise rizkin hizmetini kılmasa
Ol buyursa kuli râzî olmasa

2582. Yise rızkın dutmasa emrin iy cân
Suya ğark itmek gerek anı hemân

2583. Yazivirdi Cebrâ'îl'iñ eline
Aldı Cebrâ'îl gitdi yoluna

2584. Urđi yüzün yine Fir'avn topraka
Bağlayuban pek sakâ[ln] kazığa

2585. Subuh olunca yetmedi ol kıldı âh
İllâ dâ'im dir-idi ey pâdişâh

2586. Revâ kıl hâcetim ben 'âsinüñ sen
Melûl mahzûn olup kalmayayın ben

2587. Dilerem bunda makbûl idesin
Cehennemde dilerseñ idesin

2588. Bunu böyle deyüp râzî kılurdu
Ki ağlar derd-ile gâh yakılurdu

2589. Mûsâ peygamber gel gör ki n'itdi
Ki subha dek kîmîldamadı yatdı

2590. İnandı ol sözünüñ geçesine
Zîrâ kim geçmişdi niceşine

2591. Zîre peygamber eydi ol mu'azzam
Anuñ çüñ tı̄nmayuban yatdı epsem

2592. Çün şabâh oldı ikisi hoş bunuñ
Vardılar yanına Nîl ırmağınuñ

2593. Du'â kıldı Mûsâ ol demde iy cân
Kim akma tur deyü yürüdi fermân

2594. Dedi Fir'avn gerü yuğa[ru] akgıl
Hazer kıl bu benim hismuma bakgıl

2595. Cün ikisi bu du'âyi kıldılar
Epsem olup girü fârig oldılar

2596. Hikmetini Hâlik'iñ görse iy cân
Su yukarı tersine oldı revân

2597. Revân şâh oldı Fir'avn gördü anı
Ferah şâz-ıla toldı göñlü cânı

2598. Melûl oldı Mûsâ peygamber anda
Mecâli gitdi kalmadı bedende

2599. Zîre ol kendüye inanmış-ıdı
Sözü makbul olasın sanmış-ıdı

2600. İnanma kendüye yalvar Hudâ'ya
Göñülden cân-ıla ol cân-fezâya

2601. Sever ağlayamı yalvaranı ol
İder her hâcetini külli makbûl

2602. Tekebbür olanı düşmân idiser
Kamu işlerine pişmân idiser

2603. Göre Fir'avn mel'ûnuñ işine
İñiledi koyup toprak başına

2604. Yüzin yire sürüben kıldı eğ ân
 Geceden subuh olunca zâr u giryân
2605. Mûsâ çün tınmayup evinde yatdı
 Ümîzi sözünü geçmege dutdı
2606. İgen hoş geldi Allah ol iş
 Anuñ-içün Mûsâ yidi gâm deşviş
2607. Melûl olubanı teşvîşe taldi
 Turup Fir'avn anuñ üstüne geldi
2608. Dir ey Mûsâ ne dersin bu işe sen
 Benümle varmazsın hod başa sen
2609. Gel imdi tut sözimi gir dînüme
 Hâss-el-hâss idem alup yanına
2610. Eger tutmaz-ısañ sözüm benüm sen
 Bir iş idem turup taňla saña ben
2611. Kamu a'zâlaruñ bir bir keseyin
 Başuñı getürüp burca asayın
2612. Mûsâ bu sözleri çün kim işiddi
 Yüzin evine dutup döndi gitdi
2613. Varuban kavmini cem' eyledi tîz
 Yarağ eyleñ deyüben söyledi tîz
2614. Yüri turmañ yarağ eyleñ geçelüm
 Seherden deñizi öte geçelüm

2615. Yarag itdi kamu kavm i kabile
Geçüben gitdiler Mûsa'yla bile
2616. Giderek yolları irdi deñize
Dediler gemü gerek bunda bize
2617. Nic'edelüm ben ey peygamber -i Hak
Gemiden gayndan buña mede[d] yok
2618. Bunuñ gitdüğini Fir'avn dedidi
Cermisin cem' idüp ardına uydı
2619. Sürerek ertelerinden yetdiler hoş
Görüp kıldı buları her biri hoş
2620. Gelüp Mûsâ'ya kavmi söylediler
Meded dile bize Hak'dan dediler
2621. İrişdi leşker-i küffâr igen çok
Karıncaunuñ hisâbı var anuñ yok
2622. Mûsâ anı görübén vecde geldi
Tażarru' itdi Hakk'a secde kıldı
2623. Didi kim ey Kerim Hayy ü Mennân
Kamu sultânlaruñ sultâni Sübhân
2624. Bizi kurtar bu tarlıkdân Hudâ-yâ
Revâ görmegi cevr-ile cezâya
2625. Ne kim irişe kula kamu dinden
Ki dermân yok ki senden gayrisindan

2626. Dilerem sözüme dimegil yok
Yoluñda kütâhîm eksigim çok
2627. Hitâb irisdi Hâkk'dan ol dem
Dedi ey Mûsâ çekme âh-ila gam
2628. 'Aşâñı ur deñize kudretim gör
Kelîm'ümsin seni kîlmayayın hor
2629. Hemân urdi 'asâyi deñize ol
Deñiz yarılibamı oldı yol yol
2630. On iki yol olup deñiz yarıldı
Esirgeyüp Mûsâ'ya yol yol verildi
2631. Dedi Mûsâ geçün üş virdi Hâk yol
Rahmetdür rahmet issi hikmeti bol
2632. Dediler kani balçıkdur yolumuz
Nicesi gecevüz n'ola halümüz
2633. Du'â kıldı Mûsâ ol demde derhâl
Güneş to gódi kuridi fi-l-hâl
2634. Girdiler pes cümle deñiz içine
Giderken korkı düşdi birkaçına
2635. Dediler görmezüz birbirimüz
'Aceb oldı 'aceb işbu sırrumuz
2636. Revân Hâk derhâl açdı birden
Giden kamusu gördü ki yerden

2637. Sevinüp deñizi çün geçdi bunlar
 Hudâ'ya hamd idüp turdilar anlar

2638. Gelüp Fir'avn dahi deñize irdi
 Atını çeküben ol yere turdu

2639. Çağırup kavmine dedi gelüñ tîz
 Bu benim heybetümi bir görünñ tîz

2640. Nice görünñ ayrılpdur su benden
 Nice yol yol olupdur korkusından

2641. Revân leşkerine emir itdi derhâl
 Girüñ deyübeni buyurdu fi-l-hâl

2642. Velâkin kendüzi girmedî turdu
 Revân ol dem hemân Cebrâ'îl indi

2643. Gözükdi ki hem adam şûretinde
 Gelüben turdu Fir'avn'uñ katında

2644. Binüben
 Hudâ'nıñ hikmeti var idi bunda

2645. Zîre kâfir kamu aygır binerdi
 İçinde bir kişi yokdu inerdi

2646. Hemân Fir'avn'uñ atı gördü yundi
 Süheyl idübeni ol demde bindi

2647. Yüriyüp Cebrâ'îl deñize girdi
 Bakup Fir'avn anuñ başını taratdı

2648. Çeke görüp yeñemedi atını
Gel imdi gör İlâh'ıñ kudretini

2649. Sigirdirek hemân ardınca girdi
Tutan leşker kamusu anı gördü

2650. Olar da ardına düşdü ne kim var
Taşırı kalmadı bir kişi ey yâr

2651. Kamusı girdiler bütün deñize
Hikâyet n'oldı idem diñle[yin] size

2652. İşit Cebbâr-ı 'âlem gör ne kıldı
Ki yer yer başlayup deñiz yıkıldı

2653. Girüben anı Fir'avn kıldı efgân
Dir ey Mûsâ meded kıl baña dermân

2654. Müslimân olayın dîniñe girüp
Geçeyin kamunuñ terkini urup

2655. Bunı söyler iken Cebrâ'ıl irdi
Yazılmış bir varak eline virdi

2656. Alup okudu Fir'avn anı bildi
Elin eline urdu âh kıldı

2657. Zîre kim kendüzi virmişdi anı
Ve hem yazmışdı içinde bunı

2658. Eger bir kul efendisine 'âşî
Olursa n'olisar anuñ cezâsı

2659. Suya ḡark eylemek gerekdür anı
Cihânda yunum ola tâ ad u nâmı

2660. Bunu görüp didi estâgfirullah
Ki yirde gökde ancak birdür Allah

2661. Meded yâ Mûsâ kurtargıl halâş it
Beni kul eyle geydüğim iblâş it

2662. Deñizden Cebrâ'ıl tîz balçık aldı
Revân Fir'avn'uñ ol ağzına çaldı

2663. Dahı söylemedi ayrukda hergiz
Kavışdı kapladı üstünü deñiz

2664. Kamu ḡark oldu külli her ne kim var
Buñlı leşkeri Fir'avn'uñ ey yâr

2665. Meded Mûsâ deyü eyledi efgân
İrişmedi anuñ derdine dermân

2666. Hîtâb itdi aña ol demde Allah
Yâ Mûsâ n'iderin olğıl aña âh

2667. Nice nice saña Fir'avn u mel'ûn
Meded kurtar deyü ağlar o mecnûn

2668. Eger bir kez baña yalvarsayıdı ol
Necât bulaydı işbu şudan ol

2669. Saña yalvardı ol bulmadı çâre
Cihânda gitdi ol yüzü kara

2670. Eger bir kez deseydi derd-ile âh
Beni kurtar bu şudan sen yâ Allah

2671. Halâş bulaydı yine o mel‘ûn
Egerçi bañña düşmendür o makbûl

2672. Bañña yalvaran olmaz aslâ mahrûm
‘Inâyet irişüben ola merhûm

2673. Gel imdi sen dahı yalvar İlâh[a]
Göñülden cidd-ile ol pâdişâha

2674. Kes andan gâyrıdan aslâ ümîdüñ
Ki ‘indellah münevver ola yüzüñ

2675. İlâhî bize de fażluñ revâ kil
Ki tabîbsin ki derdüme devâ kil

2676. Halâş it şiddeti nefilden kerimen
Nicât vir mekr-i şeytândan rahîmen

2677. Yüzüm karasına bakma benüm Hak
Cehennem odlarından eyle i’tâk

2678. Bu biz ‘âşilerüñ bakma suçına
Hidâyeler bırak göñül içine

2679. Ki geldük bir bölük ‘âşilerüz biz
Hużâ-yâ rahmetüñe eylegil tuş

2680. İlâhî bu Mürîdî müznibiñ sen
Su’âl itme ki dîninden aña sen

2681. Kuyâsı yokdur hiç ‘adde gelmez
Velâkin rahmetüñden nevmîz olmaz
2682. ‘Atâlar ister ol suçına bakmaz
Bilür yalvaranı odlara yakmaz
2683. Esirge rahmet kıl aña ey şâh
Dimesün rûz u mahşer âh-ila vâh
2684. Yâ İlâhî yâ İlâhî yâ İlâhî
Du[‘â]muz müstecâb eyle İlâhî
2685. Gel ey sıdk ehlinüñ kalbinde ikrâr
Gel ey derd ehlinüñ dilinde tekrâr
2686. Dilinde ‘âşıkuñ sensin müdâm sen
Güzide kıldı halkdan seni iy cân
2687. Anuñ-çün sen Şeffî‘al-müznibînsin
Anuñ-çün dertlülerüñ dermânısın
2688. Sözüñ her biri bir dürr ü meknûn
Tutanlar buldu ecrin ğayr-ı memnûn
2689. İlâhî dilerüz senden ey Mevlâ
Katuñda menzilimüz eyle Mevlâ
2690. Habîbüñe karîb it ümmet eyle
İsimüz hayr şâ‘at sünnet eyle
2691. Anuñ sözleriñ ilkâ it dilüme
Anuñ fi‘lin ve kavlin vir dilüme

2692. Anuñ hubbul bırak göñlüme yansun
Ki medhin söylesün mecnûna dönsün
2693. Ki kilsun vaşfinı ‘âlemde büşrâ
İşit şunlar kamu suğrâ ve kübrâ
2694. Hemân yanmak yaraşur aña yanmak
Bu kanda epsem olup aña tınmak
2695. Zîrâ gör ol senüñ-çün ne ağlar
Acukdukça taşı karnına bağlar
2696. Geceler zâr ider tâ subuh olunca
Dilinden düşmedi ümmet olunca
2697. Bu didi yâ Rab sellim ümmeti
Baña ümmetsiz gerekmez cenneti
2698. Pes livâsı sâyesinde taht ura
‘Iyş u nûş idüp müdâmî otura
2699. Diñle idem rûz u mahşerden saña
Gözüñi göñlüñi tut benden yaña
2700. Nice gündür şiddetin anıñ işid
Gâfil olma var aña göre iş it
2701. Hâk te‘âlâ bu olanları kamu
Halk ide ol kelâminı iy ‘amu
2702. İşbu halk anda şu deñlü cem’ ola
Biñ ayak bir ayak üstüne gele

2703. Cün bakuban göreler bu günleri
Ağlaşuban ideler efgânları
2704. Diñle ol gün olmayanı Ahmedî
Sâyesinde hoş geçe Muhammedî
2705. Çevresinde kürsîler važ' ideler
Biñ melekler getürüben koyalar
2706. Ol nebîler serveri nûr-ı Hudâ
Ya'ñi kimdür ol Muhammed Mustafâ
2707. Çığa ol yâkut menber üstüne
Eyleye bî-hadd senâlar dostuna
2708. Kürsiler üzre kamu peygamberin
Oturalar cümlesi hep ol zamân
2709. Bunların ardında bu halk şaf duta
Şöyle şaf şaf tûralar vakti kata
2710. Dahı ardından melekler şaf kila
Bî-hisâbdur şâfları gelmez dile
2711. Şöyle sukût olalar ol demde hiç
Söylemeye ol makâmda kimse hiç
2712. Pes münâ[dî] ola ol gün Cebrâ'ıl
Bilesince Mîkâ'ıl İsrâfil
2713. Çağırup dir bunlar hâzır oluñ
Kim bu gün mahşer gûnidür key biliñ

2714. Ol habîb ü Zü'l-celâl pür kerem
 Ol Muhammed ya'nî şâh-ı muhterem
2715. Çıkuban ol kürsiye va'z eyleye
 Dört kitâbun müşkilin hal eyleye
2716. Bu gün oldur kimseye yok i'tibâr
 Pâdişâhım cümlesin kendü şorar
2717. Va'desi hakdur anuñ hakkı bilin
 Bu gün oldur sevgülü ümmet olan
2718. Çağırup dir ey benim ümmetlerim
 Gelüñüz hoşça dutan sünnetlerim
2719. Cem' ide ümmetini hep bir yere
 Bunları ya'nî 'azabdan kurtara
2720. Ağlaya başın açup ol meh-likâ
 Yalvarup nâlış ide ol dem Hakk'a
2721. Deye yâ Rab ümmetim 'âsîlerin
 Lutf idüp bağışlasun ben dilerin
2722. Bunlarıñ günâhları key çok durur
 İllâ ey Hak rahmetüñ artuk durur
2723. Benden artuk bilmesün bir kimse hiç
 Bunların sırrını Mevlâ ir ü geç
2724. Cânımı Hak'dan eriser bir nidâ
 Rıfk-ila dahilekle Muhammed'e

2725. Deye kim bil yâ habîbim bunlaruň

Birisinüň bir günâhiň anlaruň

2726. Saňa ma'lûm eyler-isem imdi ben

Vazgeleydi ümmetiňden cümle sen

2727. Görmez misün 'Âyişe anda sen

Aña baňa bühtan eyleyicek ey hasen

2728. İşidicek sen anı red eyledüň

Kim baňa hayır gerekmezdür dirdüň

2729. Aña hoz bühtân idi ol söz iy cân

Âşikâre eyleyüp itdün 'ayân

2730. İmdi settârlık benimdür anı bil

Suçlarını göreyin her ay u yıl

2731. Nicesi tutmaz benüm emrüm şır

Niceleri nice dürlü

2732. Hiç şikâyet itmezin kimseye ben

Muṭma'in tut kalbüñi incitme sen

2733. Bir hisâb idem bulara hiç

Tutmayasın anı senden ir ü geç

2734. Ol saňa ümmet olan kuldur baňa

Yâ Muhammed göñlüňi hoş tut baňa

2735. Bes Muhammed bu söze râzî ola

Göñli gözü açılıp ol dem güle

2736. Hak te‘âlâ emir ide melekler
Getürün cehennemi siz bu yere
2737. Korkuban cehennem ditredi
İñleyüp ol dem done bu serçeye
2738. Hak deye kim yâ cehennem gel baña
Ger ‘azâb itmek dilerem ben saña
2739. İllâ senüñle ‘azâb idem şuña
Ni‘metim yir münkir oldilar baña
2740. Pes mutî‘ ola ol dem yürüye
Heybetinden taǵ u taşlar eriye
2741. Diye destûr vir İllâhî baña sen
Heybetümi gösterem bu ھالقا ben
2742. Ol saña münkir olup emrûñ sıyan
Emr ü ma‘rûf dutmayup nefse uyan
2743. Kâfiri müşrikleri her ne ki var
Heybet idem ağlaşalar zâr u zâr
2744. Emir ide aña Hak destûr vire
Hâl nitesi olusardur iy yara
2745. Diye kim kanı benim ehlüm kanı
Kim yalandur yok der-idi ol beni
2746. Kanı tutmayan Hudânûñ emrûni
Ne կavmûdûr göreyim anlar kanı

2747. Şöyleden korku düşe mahşer ehlime
Mü'mine degildür ol şer ehlime
2748. Heybetinden ol günüñ peyğamberân
Dizleri üstüne düşe ol zamân
2749. Ol gün içre her kişi nefsüm deye
Oğlu kızı küllisin elden koya
2750. Diye resûl varsa katînda benim hürmetüm
Luþf idüp ‘afv it günâh-kâr ümmetüm
2751. Nitekim va‘de kılupdur sen baña
Üş ümîzim bağlamışam ben saña
2752. Şol kadar ‘afv eyleyem didiñdi sen
Ol kadar râzî olam hem aña ben
2753. İmdi va‘deñ yerine getür ey Hâk
Ey Hûdâ-yâ gözlerim yaşına bak
2754. Korku yok saña bu gün hem ümmete
Tur şefî‘ ol koy buları cennete
2755. Çün Muhammed gele mahşer yerine
Kim şefâ‘at eyle her birine
2756. Ne göre ol dem nebîler serveri
Mahşerüñ şâhı cihâniñ rehberi
2757. Göre kim kalmış kapağı tamunuñ
Hep açılmış halka ağzı kamunuñ

2758. Ehl-i cahîm üstüne odlar saç'a
Ehl-i mevkîf bulmaz bir yer kaç'a
2759. Rûz u mahşer ol kadar feryâd ola
Getiremez vasfini kimse dile
2760. Bakuban bunlar göreler serveri
Yâ Muhammed deyü ideler gîr î[v]
2761. Gel şefî' ol bize ey kân-ı kerem
Bizi kurtar sen ey şâh-ı muhterem
2762. Baş açup yalın ayak ol yüriye
Ol mübârek yüzini yire süre
2763. Geymeye hulle burâga binmeye
Ağlayuban yalvara hiç dñmeye
2764. Ey za'if ümmet gelüñüz yanına
Sizüñ-çün pes ben kıyarın cânına
2765. Deyeler yâ sever-i âhir zamân
Sen şefî' ol kıl şefâ'at bu zamân
2766. Deye yâ Rab ümmetim 'afv it benim
Bunlaruñ çün saña budur sözüm
2767. Yâ İlâhî ümmetim 'âlimlerin
Ger tamuda yakar-isañ dillerin
2768. Bunlaruñ çün tamuya gireyim
Ne ki cevrüñ var-isa ben göreyim

2769. Tâ‘atümi bunlara vireyim kamu
 Ben yanayım kurtula bunlar kamu
2770. Dilemezem havz-i kevser cenneti
 Illâ yâ Rab ümmetî vâ ümmetî
2771. ‘Arş-i a‘zam çün bu sözi diñleye
 Öz göynüñ ditre[ye] hem iñleye
2772. Ağlaşa cümle melekler ne ki var
 Tola mahşer yeri ol gün âh u zâr
2773. Böyle deyüp döke gözler yaşını
 Secdeden kaldırımadan ol başını
2774. Cânib-i Hâk'dan aña gele hitâb
 Yâ Muhammed dökme yaşın ağla tap
2775. Tur şefî' ol yâ Muhammed ümmete
 Kimi dilerseñ al git cennete
2776. Gör Muhammed nicesi sultânıdur
 Nice şefkat issi ol hândur
2777. İmdi oldur kurtaran oddan seni
 Vir salâvât cân-ila şâz it ani
2778. Çün bu sözi işide şâh-i cihân
 Gide gâmi ola ol dem şâzumân
2779. Kaldurup mahşer yerinde göçüre
 Rehber oluban sıratı geçüre

2780. Cennet içre gireler bunlar hemân
 Gussâ gam gide olalar şâzumân

2781. Varalar her biri yerlü yerine
 Bulışalar sevgülü dil-dârına

2782. Destûr ola hûrîler karşı gele
 Sarmaşalar baş başa vü kol kola

2783. Ura yüzin yüzine ide iy yâr
 Kanda idiñ geçdi hadden intizâr

2784. Hûrinüñ adı alnında mü'miniñ
 Yazılıpdur nûr-ila her birinüñ

2785. Bakamaz yüzine gözler kamaşur
 Tâc nûridir kendü nûrdur hulle nûr

2786. Deye ey alni kamer vech-i hasen
 Ya'nî kime beñzedürsüñ söyle sen

2787. Kim baña böyle yakınlık eyledüñ
 Cânımı kıldıñ mu'attar topladuñ

2788. Ol hûrî kila tebessüm eyide
 Hep senüñdür kıl nazar bu mâ'ide

2789. Gülücegez yañağından gül bite
 Geçe anuñ kokusu 'arşdan öte

2790. Didi ey mü'min ne hâldür bu saña
 Biñ benim gibi dahi kuldur saña

2791. Sâ'ir milke beñzederdir misin bunı
 Kim te‘accüb eyleyüp kalduñ seni
2792. Ben helâlüñem senüñ ey pâdişâh
 Hamdulullah rûzî kıldı ol İlâh
2793. Alalar ol mü’mini biñ nâz-ila
 Eleteler kasrına biñ i’zâz-ila
2794. Gel ey cân ister iseñ vaşl-ı yârı
Zelîl ol çek cefâ ko i‘tibârı
2795. Müdâm ol zîkr-ile ol bî-niyâz
 Gece dergâhına nâz niyâz
2796. Diliñ tut söyleme gaybet sözi
 Gözüñden sakla nâ-mahrem yerüni
2797. İşitme lehv-i nüfûs irâg ol
 İgen dürişme dünyâ mâliyla bol
2798. Gözetme kimsenüñ ‘aybın zinhâr
 Seni saña gerekse bilgil iy cân
2799. Pes eyle olıcaç sen hâliñi bil
Koğıl ne işlerse işlesün il
2800. Böyle didi ol habîb ü Zü'l-celâl
 Dutan anuñ sünnetin görmez melâl
2801. İrişür ol dü-cihânda ‘izzete
Şâz oluban gireserdür cennete

2802. Kimi varup cennete girmek diler

Ol dilinde tevbe-'i tekrâr kilar

2803. Tevbe kılur cărm-içün ağlar ol

Nâ[r-ı] 'aşka cigerini taglar ol

2804. Tevbe teryâkidür günâhuñ zehrine

Tevbelü kul ugramaz Hâk kahrına

2805. Cân-ila tevbe iderse kul iy yâr

'Âfv ider hep suçlarını Kirdigâr

2806. İylemiş gibi olur ol işi ol

Zî- 'atâdur zî-keremdür bize ol

2807. Kim Fażl İbn-i 'Ayaż dirler idi

Bir kişidür adı meşhûr er-idi

2808. Kim merâm kişi idi ednâ iy cân

Hem şecâ'atde bahâdur pehlevân

2809. Var-ıdı bunuñ nice yoldaşları

Baş kesüp kan dökmek idi işleri

2810. Şöyle meşhûr olmuşdı ol ile

Yalınuz gitmez idi kimse yola

2811. Kudreti hâkdur meger kim nâ-gihân

Uğradı işbu yola bir kârubân

2812. Bildiler bunlar da imdi n'idelüm

Kim Fażıl yol üzre nice gidelüm

2813. Biri eydür gelüñ üç bölüm bölüm
 Kur'ân okuñ kamu cengi terk kuluñ
2814. Cenk idersevüz kırarlar hep yeri
 Bes bilürsiz kırdı ol niceñüzi
2815. Tez hemân üç bölüm oldılar bular
 Pes sıgnup Hâk yolına girdiler
2816. O yerde ol Fazıl gör sen işit
 Bir kulunuñ dizine koyup basın
2817. Añsuzun ol kârubâni geldi iy cân
 Tîz bular beliñleyüp durdı hemân
2818. Bildiler kim kârubândur bu gelen
 Bu arada bunlaruñla tuş olan
2819. Tîg-ı bürrân aldılar illerine
 Segirdüp indiler yollarına
2820. Didiler kim yâ kavm gitmeñ turuñ
 İşbu cümle mâhiñuz bize virüñ
2821. Câniñuz aluñ selâmet variñuz
 Yohsa kılıçdan geçersiz variñuz
2822. Bir bölüm kavm ileri geldi hemân
 Okudu bu âyeti birisi revân
2823. Ma'nisi budur bunuñ diñle iy cân
 Kim ırak olmaz-ısañ şol kişiden

2824. Pes olar ı̄mân getürmüş olalar

Tañrı bir resûl hâk bieleler

2825. Hem dahi göñülli korkar ola

Gice gündüz dâ'im Allah zikr-ile

2826. Çün Fažıl diñledi anda bu sözi

Âh idüben ditredi düşdi özi

2827. Didiler kim n'oldı saña ey ulu

Añsuzin 'akluñ gidüp olduñ delü

2828. Didi kim bir zahim irişdi cânimâ

Cânimadur illâ gö[ñü]l katuma

2829. Hâk te'âlâ zahmidur iren saña

Taǵılıñ her biriñüz her bir yaña

2830. Varmañuz koñ kâru[bâ]ni terk idîñ

Her biriñüz taǵılıñ varıñ gidiñ

2831. Bunlar anuñ sözünü diñlemedi

Ya nedir söz ma'nîsin añlamadı

2832. Hamle kıldı pes bunlardan bir dahı

Hâl nitesi olsardı gör ahi

2833. Okudu bu âyeti anda biri

Bir hûb âvâz-ila kâni çağırur

2834. Ma'nisin diñle bunuñ nedür ey yâr

Emrini tut eyle gâyet i'tibâr

2835. Ya'nî kim siz kaçınız Hâk'dan yaña
Mahrûm olmaz sığınan biliñ aña

2836. Çün Fażıl işiddi amı pes yine
Vecde geldi düşdi h̄ayrât câmına

2837. Âh deyüben yakasın çâk eyledi
Kıl meded Mevlâ deyüben söyledi

2838. Yine gelüp üstüne dirildiler
Cümlesi bu işe h̄ayrân oldılar

2839. Didiler bize degil nedür hâlüñ
Kim bu sözi bize ma'lûm kılıñ

2840. Didi baña ok dokundi illâ ok
Okdur ammâ zahmî vardur dâdî yok

2841. Cânimî deldi ve bağım tögradı
Biliñüz hâlim bu hâle uğradı

2842. Diñlemediler bunuñ sözin biri
Dönübeni hamle kıldılar girü

2843. Okudılar anda işbu âyeti
Diñle niye irişir kim gâyeti

2844. Ma'nîsin diñle nedür bunuñ
Ey gâfiller Tañrı'dan yaña dönüñ

2845. Tevbe eyleñ gelüñ i'tikâd-ıla
Cûrmüñüz çün âh idüñ feryâd-ıla

2846. Ola şayed kim ‘azâb ire size
Göster ıahrı yüzin Mevlâ size
2847. Bes Fażıl işiddi gine didi âh
Tevbe ııldım işlerüme pâdişâh
2848. Kim peşimân olmuşam bu işe
Âh idem toprak ıoyuban başıma
2849. Ola kim ‘afv eyleye cûrmüm ile
‘Afv olmazsa bañadur âh u vâh
2850. Ağlayu ağlayu bunı pes girü
Geldi yoldaşlarına yine çağırur
2851. Ok dokundi cânimâ didi dönüñ
Kimsenüñ degildür illâ Tañrı'nuñ
2852. Ol aradan dönübeni gitdiler
Kim ıodilar bunları terk ideler
2853. Dönüben Ka‘be’ye nite yürüdü
Yoli üzre pes bir ırmak var-ıdı
2854. Gelübeni ol araya ıondılar
Oturuban bir zamân diñlediler
2855. Didi kim bil yâ Fażıl diñle beni
Hak te‘âlâ yarlıgadı hem seni
2856. Düşüm içre key ıatı bir ün gelür
İşidür cânim anı hayrân olur

2857. Didi Fażıl Tañrı'dan korkdu iy cān
İşlerine kamu oldı peşimân

2858. Cidd-ile tevbe kıluban ağladı
Göñlini dergâha Hâk'a bağladı

2859. Tâ'atimüz eyledi ol ihtiyâr
Dü-cihânda kıldum bahtiyâr

2860. Yarlıgadım her ne kim kıldıysa ol
Ma-tekaddem dînini ger az u bol

2861. Çün Fażıl işiddi anı kıldı âh
İy rahîm ü rahmeti çok pâdişâh

2862. Hamdülillahi hamdülillah yâ İlâh
Kanda vardur sencileyin pâdişâh

2863. Yanayın yolunda Mevlâ-yâ seniň
İçün ben bağrum kanına kanun

2864. Zîre gör ne didi ol nûr-ı dehân
Ne dedi deyeyin gözden gider cān

2865. Didi her kim 'ilm-ile 'âlimleri
Câن u dilden kim severse bunları

2866. Hiç günâh yazılmaya ol kişiye
Tâ ölünce ekrek eger dişiyeye

2867. Gel berü sev 'ilm-ile 'âlimleri
Tâ olasın seyyi'âtıñdan beri

2868. Didi beş nesne 'ibâdetdür Hakk'a

Sakın aña şekk kılmañ mutlaka

2869. Biri bakmak ata ana yüzine

Sür yüzün ayaklarınıñ tozına

2870. Hizmet eyle anlara usanma hiç

Sakın anı zâyi' ola şanma hiç

2871. Budur ikincisi kelâmullah ol

İ'tibâr idüp aña hürmet kıl ol

2872. Yüzine bakmak anuñ da bil iy cân

Pes 'ibâdet yirine geçer hemân

2873. Budur üçinci anuñ bil iy ahi

Gel Ka'be-'i mu'azzama bakmak dahı

2874. Gel işitgil ne durur dördüncüsi

Bilüñ oldur bellü zemzem kuyusu

2875. Cân-ila sen dâ'imâ bak yüzine

Müstemi' ol sıdk-ila hem özine

2876. Bunları sevmekdür bil tayyibât

Bunları sevmek virür otdan nicât

2877. Nitekim râvî rivâyet eyledi

Dinle cân-ila kim n'eyledi

2878. Didiler kim bir kişi mahşer günü

Gördiler zebâniler tutmuş anı

2879. Pes hisâb eyleyeler ol dem aña
Hiç cevâb virmeye kala ol taña
2880. Diye kulum söylegil hâliñ baña
Kimse zulüm itmez ve illâ sen baña
2881. Gider-iken pes idersin âh u vâh
Arduña dönüp gidersin gâh u gâh
2882. Ne eversin söylegil hâlüñ baña
Hâlimi ‘arz ideyin Mevlâ'm saña
2883. İllâ bilürem rahîmsin yâ Rahîm
Pür keremsin kîl kerem sen yâ Kerîm
2884. Ben zelîl derdimendüñ elin al
Rahmetüñ feyiż it bize yâ Zü'l-celâl
2885. İtdügimüz sormağıl yokdur ‘aded
Kîl meded Mevlâ meded Mevlâ meded
2886. Hâk te‘âlâ yâ kim iy kulum saña
Kim soram saña cevâb virgil baña
2887. Dünyâda ‘ilim okuduñ mi hiç sen
Bes anuňla kurtulasın sağ esen
2888. Diye kim okumadum yâ Rab anı
Şimdi bildüm vay beni âh vâh beni
2889. N'olaydım kim ‘ömri her ne ki var
Geçüreydim ‘ilm-ile leyl ü nehâr

2890. Diye idem yine bir ‘âlime hiç
Kardaş olduñ mı benüm çün ir ü geç
2891. Kim sever miydüñ benüm çün anları
Ben severdüm zîre kim ‘âlimleri
2892. Didi kim yâ Rab kardaş olmadum
Hiçbirine varubanı gelmedüm
2893. Diye Hak kardaşlaruñdan hiçbiri
Hiç sever var miydi ol ‘alimleri
2894. Diye kim yâ Rab var bir kardaşum
Ol durur her hâlde benim hâldaşum
2895. Var-ıdı bir ‘âlim anuñ kardaşı
Anuñ-ila-y-ıdı anuñ dün gün işi
2896. Cümlesi ma‘lûm durur saña ey Hak
Ben ǵarîb üftâdeye rahm-ila bak
2897. Hak deye ‘afv eyledüm imdi seni
Kardaşumuñ hürmeti-çün bil anı
2898. Kim severse ‘âlim[le]ri cân-ila ol
Ol bulur ser-cennetüme toğrı yol
2899. Bunları seven kişi yanmaz oda
Irer aña rahmetim yevm-el-hüdâ
2900. Sevmeyenler yeridür nâr u cahîm
Yidügi od içdigi mâ’-ül-hamîm

2901. Kim ki benüm rahmetim ister-ise

Sevsün ol ‘âlimleri kanda ise

2902. Göz yumup açınca dek ‘âlimleri

Öyle olmaz rahmetim hiç anlara

2903. Sevüñiz imdi gelüñ ‘âlimleri

Yüzi akdur kim severse anları

2904. İmdi bilüñ bilmez ile degil

Gel muhib ol bunlara ‘ârı kogıl

2905. Gel bularuñ ihtiyâr it sohbetin

Görmeyesin yevm-i âhir şiddetin

2906. Zîrâ kim buyurdu ol şâh-ı cihân

Ne didi idem saña ve pür ‘ayân

2907. Kim Hakk'uñ azâdluları yüzine

Bakmak isterse yüzine gözine

2908. Bunları sevmek kişiye key ulu

Bâb u rahmetdür kişiye bahtulu

2909. Yâ İlâhî sen ‘inâyet kıl bize

Kim bunlardan bizi kılmâğıl cez â

2910. Bakma bizim fi‘lümüze yâ Vedûd

Sen ‘atâ kıl kullara ihsân çok

2911. Pâdişâhsın umaruz senden ‘atâ

Gerçi bizüm işlerimüz cûrm ü hatâ

2912. Sen seversin cürmini mücirmeleriñ

Hiç hecden dahı kem-ter kullaruñ

2913. 'Afv eyle İlâhî az u çok

Bize senden gayrisindan çâre yok

2914. Bu Mûrîdî müznibiñ der cürüm çok

Yüzi kara hiç elinde nesne yok

2915. Tevbe fažlıñ tevfîk-ile aña

Kıl müyesser yalvar[av]uz Mevlâ saña

2916. Müstakîm ola anuñla râhuña

Tâ anuñ-ila iriše dergâhuña

2917. Yevm-i âhir olmaya tâ şerm-sâr

Âh idüben kilmaya firŷâd u zâr

2918. Hem cemî[“] hâcetüni kıl kabûl

Gerçi kim bir ‘âşî mücrim kuldur ol

2919. Hâceti oldur anuñ Sübâhân-ila

‘Ömrini hatim iyle hem imân-ila

2920. Ba’s olicak şeklär-i insân

Mahv ide her ne ki var şerriñ kara

2921. Hem cemâlüñ ideyim göz-ile tûş

Evvel âhir maksûdî budur üş

2922. Sen naşîb it sen yâ mu‘în

Pes virûrsüñ her kişiye hâcetin

2923. Ger kabûl olsun dir iseñ hâcetin
 Vir Muhammed rûhîna salavâtı

2924. Yaka gör cismiñi her günde nâra
 Eger ‘âşik iseñ yarın dîzâra

2925. Nazar kıl hâline bir fâniniñ gör
 Ne hâl-ile olupdur halka meşhûr

2926. Seherlerde idüp âh-ila zâri
 Bırak nâmûsı yire iyle ‘ârı

2927. Bilüñ büküp ifleye dost deyüp dost
 Figân i zâri it olmaçıl süst

2928. Sever dostı âh idüp iñleyeni
 Yolunda cân başı fidâ ideni

2929. Demişler ‘âşikun ‘ârı gerekmez
 Cü ‘ârı dar anuñ yarı gerekmez

2930. Gerekdür kamunuñ terkin ura ol
 Eşiginde kîla kendüzini kul

2931. Düşüp hizmetine ve bağlaya bil
 Sözünden ğayı söz açmaya dil

2932. Ne derse sı̄maya duta sözünü
 Yüzünden ırmaya aslâ gözini

2933. Gel ümmî severseñ Mustafâ'yı
 Şifâ ma'deni kân-ı vefâyı

2934. Didi ol 'âlemüñ fahri ve şadı
Cemî' mümkünâtıñ şemsi bedri

2935. Husûsen kim Muhammed Muştafa'dur
Hakk'ıñ mahbûb ol kân-ı safâdur

İKİNCİ BÖLÜM

2. DÜZLÜK – YUVARLAKLIK UYUMU

20. İsme Gelen Ekler

200. “-lk”, “-lik”, “-luk”, “-lük”

2000. “-lk”, “-lik” Düz Ünlüsüyle Uyumlu

açılıkda	1374
açılığına	1897
aklılığı	928
analık	1516
âşınâlik	1102
ayrılık	2261
berâberlik	801
birlik	2110
dirlikden	583
fakîrlık	1045
gâfilîkdân	625
gitmekligi	2226
itmeklik	604
itmekligi	2226
korkmaklık	781
râzîlîgi	1746
settârlîk	2730
tarlıkdân	2624
tutmaklığı	467

<u>tutmamaklık</u>	1618
<u>varlığı</u>	2109
<u>yakınlık</u>	2000, 2787
<u>yıllık</u>	917, 928

2001. “-lik”, “-lik” Düz Ünlüsüyle Uyumsuz

<u>büyükligi</u>	928
<u>çoklığın</u>	560, 1219
<u>çokliğina</u>	464, 1227
<u>çokliğindan</u>	938
<u>kullığının</u>	2549
<u>tekebbürlük</u>	799, 802
<u>yoklığın</u>	1219
<u>yokliğina</u>	1227

2002. “-luk”, “-lük” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu

<u>çokluğunı</u>	1954
<u>hasüdlük</u>	2104
<u>konşuluğında</u>	2517
<u>kulluk</u>	1262, 1840, 1868, 1889, 1927, 1937, 1941
<u>ku[l]luk</u>	1939
<u>kulluğu</u>	1938
<u>tekebbürlük</u>	803

2003. “-luk”, “-lük” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz

<u>baylugila</u>	1413
<u>tekebbirlük</u>	2025

Tablo: 1

Düzlük-Yuvarlaklık Uyumu Oranı(-lk, -lik, -luk, -lü)

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü
-lk	11	8	7	1	1	0	0	0
-lik	0	0	0	0	3	2	0	3
-luk	1	0	1	10	0	0	0	0
-lü	0	0	0	0	0	1	0	2

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü	Topl.	%
uyumlu	11	8	1	10	4	2	0	2	38	74.5
uyumsuz	1	0	7	1	0	1	0	3	13	25.5

Kaynak: Yazar tarafından oluşturulmuştur.

201. “-lı”, “-li”, “-lu”, “-lü”**2010. “-lı”, “-li” Düz Ünlüsüyle Uyumlu**

sevgilidür 1711

2011. “-lı”, “-li” Düz Ünlüsüyle Uyumsuz

buñlı 2664

sevgülü 1198, 2717, 2781

2012. “-lu”, “-lü” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu

bahtulu 1758, 1802, 1862, 2110, 2157, 2203, 2236, 2908

dürlü 1547, 1549, 2731

dürlüdür 606

gör[k]lü 937

kaygulu 431, 504, 640, 727, 898, 1591, 2051, 2107

kokulu 1095

örtülü 1902

sevgülü	105
suçlu	867
suçlular	1177
suçlularını	1191, 1185
vecdülü	1977
yazıklı	475, 518, 1026
yüklü	976
yüzlü	1095

2013. “-lu”, “-lü” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz

azâdluları	2907
bağlı	896
bahtılı	605, 1400
bahtlu	1253
başlu	507
bilgilü	1397
der[d]lü	557
dertlü	1432
dertlüler	2054
dertlüerdür	1008
dertlüye	1103
dertlüyin	2463
edeblü	2341
fırkatlıdur	2282
gizlü	734
gizlüdür	803, 806
güssalu	2462
heybetlüdür	2282
hayırludur	637
mertebelü	2488
sa‘âdetlü	2483
sıfatlu	1800

şübhelü	2107, 2175
şübhelüsün	2101
tevbelü	791, 1223, 1226, 2804
yazılı	2358
yerlü	1803, 2781

Tablo: 2
Düzlük-Yuvarlaklık Uyumu Oranı(-lı, -li, -lu, -lü)

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü
-lı	0	0	0	1	0	0	0	0
-li	0	0	0	0	0	1	0	3
-lu	7	4	0	24	0	0	0	0
-lü	0	0	0	0	19	4	1	9

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü	Topl.	%
Uyumlu	0	0	0	24	0	1	1	9	35	47.94
uyumsuz	7	4	0	1	19	4	0	3	38	52.05

Kaynak: Yazar tarafından oluşturulmuştur.

202. “-siz”, “-siz”, “-suz”, “-süz”

2020. “-siz”, “-siz” Düz Ünlüsüyle Uyumlu

cefâsız	1018
çâresizler	204
dilsiz	1776
şübhesiz	935
tevbesiz	1222
ümmetsiz	98, 2697
yakasız	320, 1583

2021. “-siz”, “-siz” Düz Ünlüsüyle Uyumsuz

gözsiz	1794, 1795
kayğusız	1861
süsüz	1874, 1886

2022. “-suz”, “-süz” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu

dölsüz	2198
gözsüz	1870
suçsuz	867
susuz	1297, 2313
suşuzın	290

2023. “-suz”, “-süz” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz

anlarsuz	1371
añsuz	2194
añsuzın	32, 413, 1220, 2827
añsuzının	1919
añsuzun	2817
elsüz	1776
geñsüzin	32, 413
perdesüz	1366
tevbesüzler	1224

Tablo: 3

Düzlük-Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-siz, -siz, -suz, -süz)

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü
-SIZ	3	0	0	3	0	0	0	0
-siz	0	0	0	0	5	1	2	0
-suz	8	0	0	4	0	0	0	4
-süz	0	0	0	0	5	0	2	0

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü	Topl.	%
uyumlu	3	0	0	4	5	1	2	0	15	45.45
uyumsuz	8	0	0	3	5	0	2	0	18	54.54

Kaynak: Yazar tarafından oluşturulmuştur.

203. “-ci”

2030. “-ci” Düz Ünlüsüyle Uyumlu

avcı	2359
du'âıcı	233
yalancı	2345, 2386
yardımcı	1248
yarıcı	1537, 2144

Tablo: 4

Düzlük-Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-ci)

	a	ı	o	u	e	i	ö	u
-ci	4	3	0	0	0	0	0	0

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü	Topl.	%
uyumlu	4	3	0	0	0	0	0	0	7	100
uyumsuz	0	0	0	0	0	0	0	0		

Kaynak: Yazar tarafından oluşturulmuştur.

204. İyelik Ekleri

2040. Birinci Teklik Şahıs

20400. “-im”, “-im” Düz Ünlüsüyle Uyumlu

ağzımdan	1298
âhim	2266, 2573
ahvâlimi	703, 1452, 2150, 2465
‘aklîm	1286, 1425
‘avratımıñ	1895
ayağım	2152
bağrım	404, 2212, 2841
başım	1482, 2260
başıma	1286
başıma	1521, 1893, 2848
cânım	581, 1097, 1147, 1328, 1458, 1519, 1523, 1870, 2073, 2232, 2264, 2373, 2373, 2856
cânıma	1467, 2764, 2828, 2851
cânimadur	2828
cânımı	1267, 1969, 2307, 2453, 2724, 2787, 2841
cânlarım	2273
cevâbım	435
derdime	1281, 1447, 1535
derdimiñ	1023
dermânım	2374
devrânım	2377
didigimden	2052
dilegim	1894
dilimde	564, 1018
dilime	462
dînimi	1854
Ebâ Bekr’im	550

egnime	578
ehlim	1062
eksigim	2626
emrim	1991
emrimde	81
erim	2063
evimi	2265
giryânım	2379
göz[le]rim	1968
gözlerim	1643, 2232, 2753
gözlerimüñ	2228
günâhim	207, 359, 565
habîbim	101, 2055, 2726
hâcetim	1600, 2452, 2568
hakkım	2143, 2156
hâldaşlarım	2269
hâlim	403, 892, 2841
hâlime	864, 2209
hâlimi	667, 668, 2465, 2882
himmetim	875, 2058
içim	1608
ilimi	667
işim	162, 564, 568, 728
işimdür	693
işime	1893, 2423
işimi	698
izârimdur	798
'izzetim	654, 896, 1214, 1217
kanım	2378
kardaşlarım	2209
kızım	2157, 2210
kudretim	1271, 2628
kulcağazimdur	2041

kullarımı	1211
kütâhım	2626
mâlima	711
metâ‘im	717
murâdım	390, 2379, 2430
mûşkilimdür	417, 436
neyim	380
ni‘metim	2040, 2572, 2739
oğlanıma	1467
pâdişâhım	359, 886, 1534, 1893, 2018, 2423, 2573, 2716
rahmetim	1993, 1994, 1995, 2058, 2899, 2901, 2902
rahmetimden	1992
rîzkımı	1863
sâ‘atim	1227
sâhibim	867
seyrânım	2376
sîrrımı	2469
sinimi	167
su’âlim	399, 402, 409
sultânım	1643, 2073, 2373
sûretim	168
Sübâhân’ım	388, 2375
Sübâhân’ımı	1854
sünnetlerim	2718
tâ‘atim	192
taşım	1608
teşvişim	728
ümîzim	2751
ümmetim	100, 591, 604, 1969, 2721, 2766, 2767
ümmetim-çün	278
ümmetimden	551, 1963, 1975, 1998
ümmetimi	522
ümmetlerim	2718

vatanımdan	692
yanıma	2609, 2764
yanımda	541
yaşım	1320, 1482
yoldaşlarım	2269
yollarımı	1211
yüregimde	1281
yüregimi	2463
Zü'l-celâl'im	892

20401. “-im”, “-im” Düz Ünlüsüyle Uyumsuz

aldığımdan	2153
bildüğim	1797
geydüğim	2661
‘özrim	574
sevdüğimden	1184, 1186
sevdüğimden	2029
sevdüğimdendür	2037, 2056
soğımda	123
sözim	399
sözimi	1623, 2609
yüzim	428
yüzimiñ	218

20402. “-um”, “-üm” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu

azuğum	569
cürmüm	2849
dostum	1366
dostuma	1320
dönüşüm	2403
düşüm	2856

- göñlüm 196, 443, 1147, 2062, 2063, 2437
 gönlüm 669
 göñlüme 866, 2104
 göñlümi 163, 673, 2219
 gördüğüm 2288, 2297
 gözüm 582, 1610, 2566
 gözüme 845, 2376
 gözümi 2180
 gözümle 721, 2337
 günüm 865, 2266
 kıldıgum 2036
 korkum 2231
 kulum 1182, 1189, 1421, 1423, 2568, 2571, 2880, 2886
 kuzicugumi 2303
 mañşûdum 219
 o[ğ]lumuñ 1483
 oğlu[m] 2382
 oğlum 1458, 1510, 1548, 2260
 oğlumdu 2445
 ögdüğüm 2060
 ölümüm 165
 ‘ömrüm 123, 410, 563, 565, 577, 580
 özüm 1407
 rûhum 2179
 sevdüğüm 2039, 2060
 sevdüğümden 2036
 sevdüğüme 2040
 sevdüğümi 2044
 sözüm 423, 444, 734, 767, 1063, 2434, 2571, 2610, 2766
 sözümden 820, 837
 sözüme 349, 792, 1958, 2092, 2092, 2558, 2626
 sözümi 413, 484, 763, 1167, 1168, 2442, 2474, 2549, 2550, 2572
 sözümüñ 218

suçum	360, 573, 1507, 1515
suçuma	358, 428
şuyum	2257
şuyumı	2256
üstümden	968
yazuğum	427
yüzüm	389, 413, 1157, 2677
yüzümi	1285, 2442
yüzümle	1014

20403. “-um”, “-üm” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz

adum	554, 701
aǵzum	1019
ahvâlümi	1604
‘aklum	193, 383, 882, 2467
‘amelüm-ile	2278
‘aşkuma	1356
‘azâmetüm	798
azgum	427, 428
‘azmüm	716
bağrum	2863
bağruma	1606
başum	1320
başumı	2222
canum	2142
cânumı	1508
derdüme	1817, 2675
dilüme	2691, 2691
dînüm	2551
dînüme	2435, 2609
dinüme	2558
dinümi	167

dînümi	2552
ehlüm	2745
elümden	2468
elüme	420, 420, 864, 1416
elümi	1256
emrüm	2731
emrümi	1985
erüm	1913
gözlerüm	1018, 2013, 2364
habîbüm	1965, 1976, 2023, 2036, 2044, 2051, 2060
haccum	1410
haccumı	1413
hâcetümi	2365
hâldaşlarum	2209
hâldaşum	2894
hâlüm	380, 872, 1021, 1287, 1405, 2571
hâlüme	462, 711, 2269
hâlumi	1603
helâlüm	1872
heybetümi	2639, 2741
hisümuma	2594
hisâbum	169
hizmetüm	2572
hürmetüm	2750
ictinâbum	566
îmânum	388, 461
işlerüme	2847
kalbüme	166, 2402
kalbümi	1299
kardaşum	2894
kasdum	2430
katuma	2828
Kelîm'ümsin	2628

kulaguma	1259
mürsellerüm	2489
nefsüm	2749
nefsüme	856
ni‘metümi	1983
oğlanlarum	2270, 2273
oğlanumuñ	1895
Rabb’üm	846
sâhibümi	852
savumı	2265
selâmum	689
ser-cennetüme	2898
sırrumı	2465
sözlerüm	1018
suçlarum	1824, 2514
sünnetümde	2067
sünnetümi	543
tâ‘atümi	2769
ümmetlerümün	2016
ümmetüm	1158, 2750
ümmetümden	490
ümmetümi	2064
überümde	920
Zü'l-celâl'üm	1021

Tablo: 5

Düzlük-Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-im, -im, -um, -üm)

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü
-im	90	4	0	0	0	0	0	0
-im	18	0	0	0	57	25	4	9
-um	35	2	10	22	0	0	0	0
-üm	19	0	0	0	37	17	56	22

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü	Top.	%
uyumlu	108	3	10	23	58	25	56	22	305	71.09
uyumsuz	54	2	1	1	36	17	4	9	124	28.90

Kaynak: Yazar tarafından oluşturulmuştur.

2041. İkinci Teklik Şahıs

20410. “-iñ”, “-iñ” Düz Ünlüsüyle Uyumlu

‘âdetiñ	1263
adıñ	1893
adıñı	1671
âhiñ	1408
‘aklin	2385
âlimleriñ	2047
a‘mâliñ	373
armağaniñu	1778
‘aşkıñ	1264
‘aşkıña	308
ayağıñ	1462, 1809
‘ayâliñ	316
âyîniñi	2398
başıña	753, 907, 2401, 2507
bi-hayâliñ	2321
burâğıñ	258

bünyâzıñı	1671
câniñ	39, 826, 1098
câniña	211, 333, 557, 1432, 1464
câniñı	906
cemâliñ	178, 351, 2495
cemâliñden	42
cevâbiñ	401, 648
cigerin	1822
cinâniñ	947
cismiñ	1266, 2320
cismiñi	2924
çâr-yâriñ	109
derdiñ	1383
dest-gîriñ	2506
dilegiñ	694
diliñ	2796
diliñde	257
diliñden	478
diliñi	459, 559
diliñle	341
dîniñi	2398
diziñe	2222
ehl-i derdiñ	772
ehliñ	316
eliñ	1729
eliñden	868
eliñi	559, 1173
emriñ	43
emriñe	475
eriñ	1903
eyniñe	1730
fazlıñ	189
fazlıñ	2179, 2915

- fazlıñı 1676, 1947
 cennet-i firdevsiñ 1231, 1566, 1951
 furşatiñ 786
 günâhiñ 560, 1190, 1219, 1573, 1653, 1686, 1938, 1951
 günâh-kârcazıña 369
 habîbiñ 32, 1026
 habîbiñden 1562
 hâcetiñ 1263, 2149
 hakkıñ 2155
 hakkıñı 861, 1873, 1884
 hâliñ 304, 326, 330, 335, 347, 1264, 1295, 2317, 2880, 2382
 hâliñi 1046, 1173, 2799
 hâliñin 2199
 hayrıñı 662
 hażretiñden 45, 309, 2182
 hıyâliñ 2376
 hikmetiñ 1598
 hûrîleriñ 663
 imâniñ 405
 işiñ 557, 839, 1635
 işiñde 996, 1551
 işiñe 1917
 işine 24
 işiñi 1114, 1303
 i̇tikâdîn 1823
 i̇tikâdîn 2535
 kalacağıñ 784
 kalbiñ 257
 katıñda 2750
 kîsmetine 1682
 kızıñ 2198
 kîniñi 459
 kudretiñ 1273

- kulağıñ 265, 634, 2550
 kulağıñ 820
 kulağıña 1731
 kullarıñdan 568
 kullığıñ 2549
 mâliña 253, 995
 mâliñi 738, 1046
 milkiñde 1671
 murâdını 2535
 müznibiñ 2680, 2914
 nefsiñe 255
 oğlanıña 1464
 ölecegin 2315
 râhmetiñ 171, 191, 310, 361, 572, 1024, 1159, 2043, 2184
 rahmetiñle 1533
 rızkıñuñ 1723
 sakalıñ 2387
 serveriñ 503, 505
 seyyi‘atiñdan 37, 2867
 sıfatıñ 52
 siniñde 329
 siniñe 333
 sözleriñdir 48
 suçlarıñ 1702
 sünnetiñ 102, 475
 şefâ‘atiñ 524
 şerriñ 2920
 teşvişiñ 839
 ümmetiñ 102, 2047, 2488
 ümmetiñden 2726
 varacagiñ 1032
 vaşlıñdan 42
 yanına 1096, 1731

yaniñdan	2316
yaşıñ	582, 2385, 2482
yaşıña	2401
yeriñ	691
yırın	1948
yoldaşıña	907, 1917
yoldaşıñam	1098
zâkiriñ	179
zâtıñ	53
zeyliñi	262
zikriñi	2329

20411. “-ıñ”, “-iñ” Düz Ünlüsüyle Uyumsuz

alduğıñ	340
cürmiñi	2515
göñliñden	840
göñliñi	298, 401
göziñden	1431, 1432
kulluğuñ	886
öziñe	907, 2190
söziñi	1009, 1110
suçıñi	357, 2549
turduğıñ	1605
varduğıñ	341
yüziñe	1778, 1803
yoliña	676
yoliñi	2081
yüziñ	67, 268, 2522
yüzin	794, 794

20412. “-uñ”, “-üñ” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu

ağladığıñ	906
bulduğuñ	1773
dutdüğüñ	904
düşürdüğün	250
emzirdüğün	1518
geldüğün	1615
gezdürdüğün	1518
göñlüñ	300, 302, 313, 757, 1010, 1076, 1328, 1579, 1582, 1617, 1641, 1675 1955, 2051, 2061, 2061, 2093
göñlüñden	1644
göñlüñe	1811
göñlüñi	1003, 1524, 2699, 2734
gördüğün	1146, 2398
gözüñ	101, 256, 391, 489, 994, 1076, 1161, 1641, 1821, 1883, 2055, 2093, 2384
gözüñden	1391, 2796
gözüñi	2699
gözüñüñ	2002
irkdüğün	249, 2196
itdüğün	904, 1520, 1620
kuluñ	204, 893
kuluñ	893
kuluña	676
kuluñı	2081
maksû[d]juñ	2530
metbû‘uñ	1700
mülküñ	2074
oðluñ	1509, 2198
oðluñi	1457, 1484
oðluñuñ	2370
olduğuñ	1470, 1519

ö[lü]müñ	2330
ögündüñ	1679, 1680, 2507
ölümüñ	1109
‘omrüñ	902
‘omrüñüñ	1453
öpdüğüñ-çün	291
özüñ	51, 395, 2520
özünde	878
özüñe	793
özüñi	1110
şanduguñ	907
şarkduguñ	249
sevdüğün	306
sevdüğünden	2433
söyledüğün	2508
söyledüğüñ	2509
sözüñ	49, 49, 256, 391, 395, 401, 463, 1701, 2384
sözünde	878
sözüñden	2523, 2523
sözüñi	353, 1489, 2093, 2123, 2512, 2524
suçuñ	1824
suçuñi	460
şükrüñ	694
tagladuguñ	906
ussuñ	2507
üstüñe	330, 1730, 2072
üşürdügүñ	250
vücûduñ	90, 774, 1302
yoluñ	241
yoluña	2307, 2433
yoluñda	2626, 2863
yüzüñ	53, 312, 460, 2674
yüzüñe	2222

yüzüñi 1533, 1817

20413. “-uñ”, “üñ” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz

abdestüñ	1806
aduñ	1268
‘afvuñ	2181, 2516
‘akluñ	323, 848, 900, 912, 1160, 1182, 1357, 1620, 2092, 2193, 2320, 2443
2482, 2544, 2827	
‘akluñi	907, 1821, 2401
altuña	356
‘amelüñ	330, 351, 1219, 1723
‘amelüñle	2200
arduña	2881
armağanuñ	1803
‘âşıklarunuñdan	2485
‘aşkuñ	2375
‘aşkuña	2181, 2374
‘avratañ	2198
ayağuñi	1445
a‘zâlaruñ	2611
‘azmüñ	1266
başuñ	355
başuña	1730
başuñı	2611
bendüñe	1680
bilüñ	2927
cânuñ	2092
cânuña	814, 1958
cânuñı	1799, 1799, 2506
cânuñu	2004
cemâlüñde	2521
cemâlüñdür	2376, 2379

cemâlüñ	2921, 2180
cemâlüñden	2087
cemâlüñi	1678
cennetlerüñ	1229
cevrüñ	2768
cigerüñ	1637
cigerüñi	561, 1058
cünbüşlerüñi	1710
derdüñ	2470
derdüñe	77
[der]düñe	1813
derdüñüñ	1445
dergâhuña	2916
devletüñ	897
didigüñ	341, 2474
dilüñ	374
dilüñe	1685
dilüñi	1173
dînüñ	247
dînüñden	2400
dînüñe	2495
dirligüñ	371
dîzâruñi	1232
düşmenüñdür	1990
e[l]üñe	339
ehlüñe	301, 995
elüñ	203, 355, 661, 755, 1812
elüñe	884, 1685, 1733
elüñi	262, 460
elüñle	340
emrüñ	2742
erüñ	2155
evlerüñi	2197

evüñ	691
evüñe	1861
fazluñ	2425, 2675
fazluñdan	1951, 2182
fi'lüñe	1127
fi'lüñi	1359
furşatuñ	1220
günâhuñ	1821
habîbüñ	239, 497, 2429
habîbüñe	2690
haddüñce	1701
hakkuñ	854
hâlüñ	1630, 1631, 1777, 1795, 2839, 2882
hâlüñe	253
hâlüñe	995
hasletüñ	851
havfuñ	1004, 1005
hażretüñde	576, 651, 742, 1979
hażretüñe	158, 846
helâlüñem	2792
hikâyetüñ	2149
hilkatüñ	88
hizmetüñe	2377, 2495
hürmetüñedür	2057
içün	861
'ilmüñe	46, 1689
işlerüñe	905
işlerüñi	1710
i'tikâduñ	1654
kabrüñde	1164
kabrüñe	587
kaddüñi	2325
kalacağuñ	2315

kalbüñ	589, 1696, 1806
kalbüñdeki	1811
kalbüñe	908, 1174, 1241, 1593, 2068
kalbüñi	58, 1306, 1653, 2023, 2037, 2732
karnuñ	861
katuña	1095
katuñda	2689
kavmüñ	1140
kelâmuñ	1312
kevserüñ	139
kulağıñ	623, 1958
kullaruñ	2912
kullarundur	1007
kullaruñi	1025
kullaruñ-ila	1226
kullaruñuñ	310
mâluñ	1047, 1631
mâluña	301
meylüñ	1167
mislüñe	469
mürüvvetüñ	2043
nâmuñi	93
nâşiruñ	2505
nefsüñ	763
nefsüñe	764, 1581, 2510, 2512
nefsüñü	1029
nefsüñün	357
oğlanuñ	2369
ölecegüñ	1582
peygamberüñ	1370
Rabb'üñ	304, 2080, 2487
Rabb'üñden	2530
rahmetlerüñ	1229

rahmetüñ	180, 243, 1997, 2722, 2884
rahmetünden	2329, 2681
rahmetüñe	158, 192, 1969, 1989, 2679
rahmetüñle	243
râhuña	2916
rehberüñ	1700
selâmuñ	1820
serverüñ	595, 1001, 1070, 1700, 2078
sırruñı	320
suçlaruñ	1196
suçlaruñı	1430
suçlularuñ	1185
şekküñ	2218
taşuñ	861
teşvişüñ	482
ümidüñ	2674
ümmetüñ	93, 112, 475, 2060
ümmetüñdür	1142
ümmetüñe	94, 2052, 2057, 2058
ümmetüñi	843, 2031, 2050
ümmetüñse	2041
ümmetüñüñ	476
varacağuñ	1160, 1171
varuñ	1113
yanuña	2316
yanuñda	329
yaraǵuñ	1038
yaşuñ	2387
yaşuñı	1064
yoldaşuñam	1101
yollaruñı	1025
zâtuña	58

Tablo: 6**Düzlük-Yuvarlaklık Uyumu Oranı(-iñ, -iñ, -uñ, -üñ)**

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü
-iñ	82	3	2	6	0	0	0	0
-iñ	25	0	0	0	51	35	9	8
-uñ	87	2	10	21	0	0	0	0
-üñ	42	0	0	0	98	22	66	34

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü	Topl.	%
uyumlu	107	3	10	21	51	35	66	34	327	54.22
uyumsuz	129	2	2	6	98	22	9	8	276	45.77

Kaynak: Yazar tarafından oluşturulmuştur.

2042. Üçüncü Teklik Şahıs**20420. Düz Ünlüsüyle Uyumlu**

'acısından	983
açlığına	1897
âdetine	1625
âdemîsi	230
'âdeti	2169
'âdetidür	1665, 1829
'âdetince	2164
'âdetinden	2555
adı	206, 227, 901, 2345, 2460, 2486, 2784, 2807
adımına	131
adın	208, 1248, 1738
adına	1093, 1822, 2003, 2339
adını	1269, 2471
âfeti	451
ágına	2002
ágzı	2757

ağzin	1605
ağzına	368, 2662
ağzında	280, 287
ağzından	288
âhını	1394
âhiri	7, 1453, 2312
âhirinden	1577, 2310
âhirine	706, 1648
ahkâmını	120
ahvâlini	1345, 1601, 2301
‘aklı	982, 1181, 1292, 1294, 1580, 2350, 2356, 2357, 2472
aklılığı	928
‘aklın	2369
a’lâsına	1574, 1940
‘âlim[le]ri	606
‘âlimlerin	2767
alnı	2786
alnında	2784
altına	495, 952, 1340, 2115
altında	1471, 2085, 2152
anası	1346, 1477, 1486, 1490, 1523, 2367
anasına	1495, 1512, 1529
arası	570, 961
arasına	963
arasında	1706, 1818, 1944
ardına	2618, 2650
ardında	2709
‘arı	2929
arkasına	355, 2412
ashâbın	2492
ashâbına	154, 796
ashâbını	546
‘âşîlerin	2721

aslanı	143
aslı	2396, 2397
aslıdır	513, 1721
aslın	2385
aslın	891
aslına	1269
assısı	1840
‘âşıkı	2112
‘âşikiyam	2436
aşına	2417
‘aşkı	1126, 1141, 1267, 1274, 1299, 2437
‘aşkına	149, 151, 153, 1694, 1695, 2004, 2506
atası	120
atası	120, 1346, 1458, 1465, 1511, 1529, 2344, 2352, 2406, 2444
atasına	1456, 1457, 1495, 1528, 2343, 2368
atı	2646
atını	2638, 2648
‘avrati	1870
‘avratin	1858
‘avratina	1926
ayağı	1766, 1776, 1789, 2115
ayağıdır	1769
ayağın	2448
ayağına	1285
ayağına	1323, 1442, 1488
ayağında	1459
ayağından	1546, 2456
ayagini	2258
‘aybin	2798
azâdluları	2907
âyeti	1373
azığıdır	1607
azına	161

babası	1486, 2380
babasına	1506
babasından	1484, 1485
babasınıñ	2350
bağına	1383
bağrı	290, 1364, 1956, 2284
bağrina	1374, 1544
bahrına	244, 1176
balıkları	611
barmağın	1851
barmağını	1916
barmağından	72, 2249
başı	501, 507, 958, 1069
başıdır	40
başıdırur	373
başın	200, 291, 2408, 2720, 2816
başına	617, 659, 1294, 1321, 1756, 1759, 2357, 2369, 2473, 2603
başında	501, 960
başından	1292, 2356
başını	2258, 2647, 2773
bâzarına	1863, 1933
bedri	2934
bendi	2456
beñzi	2367
berekâtı	1723
bilisi	1853
binâsı	1134
biñine	1075
birbirin	433
birbirine	1266
birbiriniñ	920
biribirini	1347

- biri 33, 90, 97, 133, 188, 230, 246, 259, 260, 284, 284, 337, 379, 384,
 406, 449, 483, 535, 813, 815, 870, 940, 1347, 1781, 2126, 2127, 2130, 2130, 2167, 2168,
 2170, 2197, 2416, 2419, 2813, 2833, 2842, 2869
 birin 1909, 2183
 birine 362, 567, 916, 1075, 1759, 2009, 2755
 birini 1130, 1347
 biriniñ 613, 939, 940
 birinüñ 948, 2784
 birisi 117, 126, 135, 235, 260, 317, 382, 446, 531, 607, 614, 628, 804, 805,
 850, 962, 1461, 2104, 2105, 2106, 2397, 2485, 2559, 2822
 birisin 26, 245, 1864, 2290
 birisini 719
 birisinüñ 2725
 biriym 644
 birkaçına 2634
 birligin 19
 bitisi 338, 419
 boğazı 890
 boğazına 836
 boğazında 291
 böliginden mi 385
 böliginden 390, 1565
 böylesin 1970
 buyrıgi 269
 buyrıgiñ 2068
 büyükligi 928
 câhı 252
 cânânesi 363
 câmı 1097
 câmı 48, 537, 1097, 1328, 1519, 1520, 1785, 1870, 2264, 2597
 canı 537
 cânimı 164
 cânına 211, 224, 231, 470, 1492, 2272, 2395, 2518, 2836

cânını	1293, 1334, 2027
cellâdları	1781
cemâlin	690, 2521
cenneti	98, 104, 2697
cennetini	948
cermisin	2618
cevâbin	326, 327, 400, 406, 429, 1728
cezâsı	2658
cigeri	1364
cigerin	1838, 2055, 2270, 2480, 2497
cigerini	1539, 2803
cihâdin	313
cihânu	125
cismine	2520
cismini	2019
cümlesi	943, 708, 1078, 1456, 1989, 2504, 2708, 2838, 2896
cümlesin	486, 712, 715, 717, 744, 2716
cümlesini	724, 916, 969, 2529
çâresi	204, 765, 1955
çehresinde	2461
çekircegin	74
çeşmeleri	778
çevresinde	2391, 2705
çevresine	1074, 2410
çevresini	2380
çırağı	2356
çifti	1086
çoklığın	560, 1219
çoklığına	207, 464, 1227
çoklığından	938
çomakları	346
çöregi	2414
da'vâsin	1262

dâdı	2840
dânesini	209
dâsitânidur	49
debesine	980
dedigin	1702
derdi	607, 2300
derdine	200, 203, 771, 1439, 1453, 2091, 2519, 2665
derdini	770, 2490
dergâhına	2795
dergâhında	649
derisi	832
dermâni	1249, 1445
dermânını	2054
dermânısın	2687
dervîşleri	233
deryâları[n]dan	572
deryâsı	1994
deryâsına	1644
devâsin	1395
deviyem	1020
dibi	931
dibidür	929
dibile	30
didigi	1437
didigi-çün	610
didigin	702, 1619
dikmesi	2017
dil-dârina	2781
dili	83
dilinde	227, 2685, 2686, 2802
dilindedi	1364
dilinden	2696
diline	747, 1646, 1691, 2457

dillerin	2767
dimesi	924
dini	2393
dîninden	2680
dînine	2395, 2404, 2430
dînini	1850, 2394, 2860
dirdine	1210
diregidir	156
diregidür	1737
dişi	1085
dişleri	1084
dîvânesi	1477
dîvânına	2518
dizine	276, 2816
dostlarını	809
dökdigi	2313
dördüncisi	2874
döşegi	1224
du'âsı	1233
du'âsını	1395, 1542
dükkânına	831, 1856, 1909
dünyâsını	199
dür-dânesi	363
dürlerinden	245
ecri	634, 639, 647
ecrin	488, 616, 2688
ecsâdını	2026
efendisine	2658
ehli	55, 384, 1077
ehline	2074, 2747, 2747
ehliniň	2116
elçileri	2230
elçisi	2225

eli	1766, 1789, 1869, 1884
elidür	1769
elin	536, 743, 2448, 2656, 2884
elinde	160, 346, 1902, 2914
elinden	194, 198, 364, 406, 575, 459, 1274, 1364, 2090, 2428, 2456, 2573, 2575
eline	796, 1488, 2583, 2655, 2656
elini	592
ellerinde	939
emri	384, 398, 2094
emrin	794, 1649, 2582
emrini	1618, 2834
emriyle	12
emsâli	1774
envârı	1079
envârina	1300
eri	821, 1603
erkârı	1768
erkânını	1850
esrârina	780
eşiginde	2930
etbâ‘ına	796
etmegini	2417
etrâfidir	229
evi	589, 669, 1315, 1924, 2455
evidür	762
evin	108
evinde	2605
evine	131, 725, 1076, 1857, 1869, 1879, 1919, 1923, 1924, 2560, 2612
eviyem	1037, 1038, 1045
evlâdı	206
evlâtına	796
evlâtını	1656

evlâdını	592
evveli	7
eyvânına	2360
fâhrî	479, 539, 2934
fakrî	671, 699
farzin	354
fazlîn	1757, 1759, 1760, 1760
fazlını	1762, 1948
fermâni	1249
fi‘li	1361
fi‘lin	2009, 2691
fikrini	1168, 1696, 1697
fürkati	1334
gâmin	730
gaybetin	920
gaybetinden	874
gayrısı	2207
gayrısından	2536, 2913
gaynsını	1888
geçesine	2590
geçmesidür	1734
geldigi	14
gevherine	364
gevherlerinden	2183
gicesi	942
girdigi-çün	2395
gitmekligi	2226
gögdesini	27
gölgesi	64, 65
gölgesinde	121, 169
gördigi	340
görmesi	1793
görmesidür	1772, 1792

gövdesi	65
gövdesin	833
göz yaşı	586, 1063
göz yaşıdur	585, 1056
göz yaşını	1058
gözleri	1766, 2569
gözlerinde	1792
gözlerinden	1406, 1506, 2138, 2381, 2481, 2492
gözlerinüñ	1772
gurâbin	1384
güssasıdır	458, 2313
güssasını	2323
gül-şeninde	1683
günâhı	2030
günâhın	659
güneşi	2302
günleri	1040, 2032
günlerinde	506
günlerine	1100
hacci	1411
hâceti	2919
hâcetin	1439, 2922
hâcetini	2601
haddi	950
hadîsin	640
hadîsinde	1753
Hakk'ı	609
hakkı	654, 896, 1214, 1217, 1275, 2101, 2402, 2717
hakkı-çün	1894
hakkın	1647, 1906, 2100
Hakk'ına	1056
hakkına	545, 1338, 1763
hakkında	122, 141, 265, 503, 505, 613, 1976, 2014, 2065

hakkını	731
hâli	1041, 1465, 1786, 1789, 1874, 2096, 2243, 2394, 2418
halîfesidir	205
hâlin	315, 823, 1156, 1441, 2099, 2140
hâlinî	966
hâlinde	2309
hâline	666, 2925
hâlini	246, 525, 527, 617, 618, 619, 620, 822, 1151, 1342, 1359, 1369, 1369, 1466, 1463, 1601, 1921, 2340, 2350, 2370, 2381
halkı	2338, 2347
halkını	18, 1662
hânesini	209
harâbin	1384
harfi	500, 659
harfine	638
hassası	1709
hâssiyeti	1715
hatâsı	214
hatâsı-çün	213
hayrı	233, 425, 1738
hayrına	2046
hayrını	748
haźnesi	1658
haznesinde	2342
haźretinde	376
haźrette	495, 530, 591, 688, 807, 1188, 1310, 1524
helâline	336
her biri	56, 234, 917, 1322, 2132, 2619, 2688, 2781
her birisi	235, 531
her birisin	245
hevâsin	1023
heybetinden	2740, 2748
heybetine	150, 1162

hilâfin	255, 357, 765, 2510
hîrkâsına	355
hîrsîn	1676
hîrsîmî	1677
hîşmî	814, 1780
hiçbirini	1130
hiçbiri	34, 2893
hiçbirine	2892
hîkmeti	2631, 2644
hîkmetin	2159
hîkmetini	2596
hilmi	75, 115
himmeti	1230, 1283
hisâbı	2034, 2621
hisâbıñ	708
hisâbında	342
hissesî	1709
hîzmetin	1929
hîzmetine	2070, 2931
hîzmetini	1906, 2581
huyları	1150
hürmeti-çün	226, 1232, 1639, 2088, 2897
hürmetine	242, 1026, 1380
ırmâgına	2554
‘ibretine	957
ibtidâsı	155
ibtidâsında	1812
içdigi	2900
içi	142, 927, 937, 2117
için	2358
içinde mi	385
içinde	3, 77, 120, 320, 410, 462, 696, 700, 1213, 1417, 1727, 1791, 1799, 1962, 1965, 1966, 2037, 2273, 2344, 2346, 2347, 2349, 2390, 2435, 2489, 2645, 2657

içine	321, 903, 1022, 1050, 1136, 1354, 1462, 1833, 1867, 1875, 1891, 1961, 1974, 2016, 2413, 2416, 2580, 2634, 2678
içini	1418
ihsânını	215
ikincisi	2871
ikisi	274, 446, 1498, 1499, 1829, 1841, 1936, 2592, 2595
ikisini	276
‘ilâcın	1442
İlâh’ı	2563
İlâh’ın	1144
ilinde	227
iline	1495
‘ilmi	75, 115, 615
‘ilmini	608, 610, 620
îmânını	1381
ipin	888
irisi	235
ismini	2019
issi	2136, 2631, 2776
ışı	41, 135, 621, 745, 1337, 1360, 1790, 1911, 2897
ışidür	310
ışığında	1683, 1807, 2365
ışın	148, 1337, 1660, 1913, 2408
ışinde	75, 1555
ışine	555, 1216, 1625, 2603
ışını	1344, 1491, 1883, 2008
ışitmesi	1793, 1793
ışitmesidür	1772
işleri	233, 476
işlerine	2857
iştiyâkından	1347
i‘tibârı	1012
i‘tibârından	876

itmekligi	2226
itmesin	1191
iyesine	254
kaçı	448
kadri	694
kadrini	10, 198, 1733
kahrı	1725, 2846
kahrin	2351, 2510
kahrin	629
kahrina	2804
kal'asin	140
kalbi	83, 2455
kalbinde	2685
kalbine	79
kâni	472
kanın	2419
kanına	2863
kapağı	2757
karalarını	218
karası	183, 428, 1955
karasın	302
karasına	2677
karasından	2002
kardaşı	2895
karnın	656, 1444, 1476
karnına	1445, 2695
karnını	1462
kasdı	1392, 1534, 2160
kasrına	2793
kasrını	1674
katına	393, 530, 601, 688, 1466, 1846, 2570
katında	424, 751, 1369, 1711, 1724, 2126, 2128, 2176, 2192, 2643
kavlin	2691

kavmi	2620
kavmin	1493
kavmine	725, 2639
kavmini	2613
kaydın	4, 1005, 1091, 1528, 1753
kaydını	613
kayısı	507
kelâmin	1145
kelâmını	2701
kelbi	847
kenârından	934, 935
kerpici	1123
kılın	2224
kiyâsı	2681
kiymetince	1910
kızı	2242, 2248, 2267, 2749
kızın	133
kimi	1142, 1142
kimine	1061
kimisi	338, 1134, 1136, 2241
kimisin	20
kimisini	1155
kubbesi	62
kudreti	959, 2369, 2811
kudretini	830, 989, 1901, 2648
kudretiyle	12
kudretlerini	2353
kulağı	1766
kulağın	735
kulagina	744, 2291, 2303
kulagının	1772
kulları	809
kulların	792

kullarınıñ	4
kumaşı	716
kuşağıını	1921
kuvveti	2450
kuvvetiyle	1315
küçiyine	1842
küllisi	2207
küllisin	2749
lafzı	1288
leşkeri	72, 2664
leşkerine	2641
libâsın	1583
livâsı	2698
ma‘deni	48, 472, 2933
mahremi	127
makâmin	1231
makberi	1035
mâlı	746
mâlin	110, 315, 737
mâlini	153, 619
mâliyla	2797
ma‘naların	1794
ma‘nasın	1792
ma‘nâsına	1171
ma‘nisi	597, 623, 641, 1771, 2203, 2823
ma‘nîsin	2831, 2844
ma‘nisin	2834
ma‘nisinden	994
ma‘nisine	2193
ma‘nisini	2202
ma‘nîsini	981
mâtemin	293
mecâli	2598

medhin	2692
meftâhlaridur	1734
mehteri	1090
menbâ'ı	590
menziline	628, 2240, 2271
merâmina	336
merhemî	127
meskeninden	79
mesnedî	87
Mevlâ'sına	1269, 1574, 1705, 1940
Mevlâ'sını	25, 34, 1417, 1719
meydânına	1957
meyli	77, 115
mışrını	1674
milki	707
milkin	114, 261
milkini	18, 1677
milletinden	1388
mişli	84, 930
mu'âfin	357
mu'cizâtı	64
muktedâsı	155
murâdin	313
murâdına	1645
mûşkilin	2715
naklı	1580
nakşına	1365, 1682
nakşımı	774
namâzin	1088, 1747, 1749, 2271
namâzını	1087, 1741
nâmî	2659
nârina	1300
nefsi	1283, 1327

nefsine	2077
nesi	851
ni‘meti	14, 746
ni‘metiyle	1251
nicesi	16, 21, 287, 421, 441, 649, 652, 743, 915, 1154, 1154, 1301, 1375, 1417, 1673, 1753, 1775, 1827, 1832, 2010, 2069, 2333, 2632, 2731, 2776
nicesin	21
nicesine	2590
nicesinüñ	338, 2015
nişâni	2103
nitesi	2744, 2832
noksânını	215
n'olacakın	2394
ocağın	833
odalarından	2677
oğlamı	2481
oğlanını	120, 2431
oğlanının	1476
olması	1723
olmasını	2311
ortasına	319
ölmesini	2311
pâdişâhi	158, 1987, 2563
pâdişâhin	1144
pâresini	1520
pasını	25, 199, 1199
pençesinden	2252
perdesinden	373
peygamberi	86, 838, 1105, 1198, 1240, 1603, 2048
peyki	85
pîsesin	1855
pîsesini	884, 1685
Rabb'isin	2173

rahmeti	950, 1175, 1626, 1626, 1626, 1687, 2861
rahmetinden	1377
rahmetine	600, 1117
râvisidür	596, 605
râzîkî	1888
râzîkisan	1892
râzîliği	1746
recmi[n]den	1814
rehberi	285, 479, 539, 1713, 2244, 2756
renginden	925
rîzâsı	1719
rîzâsının	807, 812, 1694
rîzkî	2027
rîzkın	4, 2581, 2582
rîzkını	1895, 1901
riyâsı	75
saçına	2408
sadakası	1069
sadrı	2934
safâsının	38, 2005
safâsını	1297
sağında	350
sağından	175
saka[lin]	2584
sakalı	2561
sakalın	2562
sakalından	2224
sancağın	148
sanî'i	1587
sarayların	1657
sâyesi	1239, 2201
sâyesinde	2698, 2704
sâyesinden	1351

<u>sebâti</u>	2191
seccâdesin	356
seccâdesine	1684
selâmî	82
selâmîn	283, 1209, 2483
selî	1287
sermâyesin	563
serveri	86, 285, 539, 660, 1240, 2001, 2012, 2230, 2386, 2706, 2756
serverine	362
<u>sevâbi</u>	638
<u>sevâbin</u>	647, 656, 1410, 1756
sevgisidür	1720
seyyi‘âtîn	2045
sîfâti	804, 2346
sîfatî	9
sîfâtıdur	1989
sîrrî	1149, 2255
sîrrîn	782
sîrrîna	1342
sîrrîni	110, 2723
sîrtîn	281
sîvasî	1135
silkîne	195
sineklerini	1318
sininde	1073
sinîne	1074, 2272
sinîni	1338
sohbetine	601, 632, 1846, 1952
söylemesin	2525
sözleri	1766
sözleriñ	2691
sözlerinüñ	2009
su’âlin	412

suçlarını	2804
sultâni	2623
sultânıdur	1655, 2776
sultânını	2075
sultânısın	50
sûretin	129
sûretinde	2643
sûretine	2570
Sübhân'ını	1293
sünneti	104
sünnetidür	1720
sünnetin	270, 544, 594, 594, 1114, 2071, 2079, 2800
sünnetini	1029, 1650, 2007
şâhi	91, 147, 285, 1240, 2756
şâhisin	96
şânidur	2040
şanına	88, 137
şefâ‘at-kânidur	1642, 1655
şefâ‘at-kânını	2075
şefâ[at]-kânını	2054
şehrinde	2142, 2157
şehrine	665
şehrini	227
şemlesi	1967
şemsi	2934
şerbetinden	1358, 2180
şer‘i	398
şer‘ini	2102
şerrinden	425, 535
şiddetin	2700, 2905
şîşesin	1855
şîşesini	884
şu‘lesi	925

şübhesi	731
tâ‘ati	2097, 2168, 2169, 2127, 2171
tâ‘atinde	807
tâ‘atinden	2098
tâ‘atinüñ	2172
tâci	272
tâcidur	1553
tâcını	60, 1893
tâcları	210
tadın	2503
tagına	822, 890, 942
tagından	927
tahtasına	319
tahtına	157
tâkatı	982, 1329
takrîrin	2383
talları	926
tarîkin	117, 1699, 2079
taşrı	2117
taşın	1657
taşını	1161
tayagıtır	1769
ta‘zîmine	1977
tedbîrine	567
terkin	802, 2930
terkini	877, 1696, 2654
tersine	2596
tesbîhinden	1424
teşvişi	443
tiryâkıldır	1728
toğrısın	2139
tonlarını	1478
toprağını	1925

turmagına	2554
tutağı	1275, 1280
tutmaklığı	467
uçmağından	956
uçağını	15
uşağı	235
ücretidür	1905, 1914
ümîzi	2605
ümmeti	175, 945, 1561, 1650, 2006, 2006
ümmeti-çün	593
ümmetidür	1965, 1976
ümmetinden	1388, 1999
ümmetine	1026
ümmetini	948, 2718
ümmetin	594
üzerinde	2100
üzerine	954
va‘desi	1662, 2717
vakti	671
vaktin	118
varlığı	2109
vaşfin	939, 2502
vaşfinda	1988
vaşfinı	1450, 1661, 2693, 2759
va‘zını	1848
vebâli	2212
vebâlin	2213
virdini	770, 2490
virmesinde	1557
yâdına	2197, 2339
yakasın	2837
yakınına	586
yanağı	68

yanağından	2789
yanın	2253
yanına	772, 831, 1399, 1492, 1595, 2289, 2360, 2380, 2410, 2462, 2592
yanında	1450
yanından	2263
yarısı	712
yarısın	675
yaş[1]	1017
yaşı	119, 1060, 1272, 1277, 1610, 1641, 2138, 2228, 2313
yaşıdır	1611
yaşın	101, 1545, 1643, 2055, 2232, 2774
yaşına	1968, 2013, 2753
yaşından	1346
yaşını	1161, 1491, 1883, 2010, 2773
yazukları	531
yegregidür	2038
yeri	259, 900, 1614, 2772
yeridür	2900
yerin	1638, 2084, 2179
yerinde	315, 754, 2779
yerindedür	1767, 1768, 1770
yerinden	961
yerine	780, 1385, 1649, 2753, 2755, 2781
yetmiş	483
yıldımı	746
yiri	1803
yirindedür	1791
yirine	303, 2872
yirini	801, 1947
yohsılına	722
yoklığın	1219
yoklığına	1227
yoldaş[1]	1094

yoldaşı	41, 1042
yoldaşıdır	40
yoldaşları	2809
yoldaşlarına	2850
yollarından	207
zâhidi	2167
zâhmeti	1546
zahmetin	1487
zahmetinden	978
zahmetine	1545
zâhmi	2840
zahmidur	2829
zamânında	1828
zâti	83, 2359
zâtını	92
zehrin	569
zehrine	2804
zekâtın	729
zerresin	572
zerresinden	1175
zîkr-i Hakk'ı	162
zikri	749
zikrin	2331
zikrini	1168
zulmeti	67

20421. Düz Ünlüsüyle Uyumsuz

ağladığı	1374
altununu	741
arzusına	76, 1032
arzusunu	1009
ayrıldığın	2099

- ayrıgün 811, 2068
 bağladığı 1374
 bilmedüğü 438
 boynı 896, 957
 boynına 275
 boynuzı 960, 963
 bölüği 434, 435
 buyruğın 811
 büyüğü 1842
 cürmi 1221
 cürmin 224, 225
 cürmini 2912
 çekdüğü 2313
 çoğu 672
 çoğuna 106, 573
 çokluğunı 1954
 dostı 817, 1392
 dostına 1301
 döndüğü 1362
 düşine 555
 gaygusunu 381
 geldüğini 1934
 gitdüğini 2618
 gögsine 453
 gök yüzinde 70
 gökyüzinden 337
 göñli 199, 2185, 2735
 göñlin 232, 299
 göñlini 2858
 gözü 121, 211, 325, 1060, 1545, 1675, 2188, 2388, 2735
 gözin 2228, 2298
 gözinde 1364
 gözinden 1491

gözine	198, 1216, 1317, 2907
gözini	2932
göziniñ	25
göziyle	1551
güci	2450
güldüğine	312
günü	309, 418, 424, 432, 487, 753, 794, 1257, 1320, 1324, 1589, 1731, 1972, 2878
günidür	2261, 2713
günini	1627
hâtûni	1912, 2150
hâtûnına	1932
hûni	1565
hükmi	77, 115
hükminde	10
hükmine	2504
hükmini	77, 2509
hüsnnî	92
içdüğü	1224
iñildüsün	1393
işlediği	486
itdiği	2077, 2077
kamusı	11, 55, 230, 236, 350, 1456, 1530, 1659, 2078, 2208, 2636, 2649, 2651
kamusın	715, 759, 1310, 1419, 1541, 1679, 1803, 1935, 2140, 2196
kamusından	1047, 1939
kamusunu	12
kamusunuñ	1532
kapısı	1135, 1571
kapusidur	1722
kapusın	868, 1541
kapusında	853
karşusına	986

kaygusudur	2574
kendüzi	797, 979, 2642, 2657
kendüzinden	1326, 2471
kendüzini	2930
kıldıgına	312
kıldıgını	1934
kokusu	2125, 2166, 2789
kolında	346
konsuluğında	2517
korkusu	440, 1922
korkusından	2640
korkusunu	412
koynından	533
kulı	396, 990, 2112, 2581
kulına	22
kulisin	17, 2549
kuyusu	2874
küçüsü	1846
lutfi	83, 574, 1202, 1908
lutfina	2066
ma'sükisin	178
mahlükına	805, 2206
maksûdı	2921
maksûdına	1572, 1599, 2533
mührini	57
mülki	746
n'olduğun	2099, 2199
nûrı	67, 2384
nûridır	2785
nûridur	1772
nûrinə	2180
odı	1267, 1299, 2272
odına	360, 1058, 1126, 1141, 1390, 1822, 1957, 2088, 2270, 2480

oğlu	2381
oğlına	651
oğlını	642
ohı	806
olduğu	1746, 1852
oldugın	2172
oluğu	936, 1340
otuzı	482
ödi	136
oldüğini	1483
ölümünü	1646
‘omri	80, 1555, 2007, 2239, 2362, 2889
‘ömrini	2015, 2017, 2029, 2919
öñinde	307, 2493
öñine	1416
özi	2826
özinden	337
özine	2875
‘özri	2192
resüli	104, 2496
rühin	2248
rühina	914, 1070, 1752, 2923
sevdüğü	2487
sevdüğü-çün	997
sevdüğin	305
sevgüsün	303
soñına	685
soñında	314
sözi	83, 325, 1325, 1610, 2094, 2796
sözidir	212
sözidür	2093
sözin	595, 921, 1204, 1282, 1429, 2144, 2362, 2842
sözine	20, 161, 374, 766, 1702, 1985, 2215, 2415

sözini	1277
suçι	294, 2018
suçına	1022, 2678, 2682
sun'ıdır	19
sündüsinden	1116
şübhelüsün	2101
tagladığın	2270
tokuzı	449
torusı	962
tozına	2869
turduğın	1933
tutmadığı	2076
tüvi	832
ulusı	1849, 1853, 2485
ulusına	1831
üssi	2366
uzunu	940
üni	1731
üstine	2118
vardığın	1933
virdüğü-çün	499
vücüdü	8
yatmadığı	2076
yer yüzine	20
yidüğü	2900
yolu	2134, 2163, 2853
yolına	103, 110, 113, 256, 577, 1113, 1691, 1698, 1700, 2073, 2074, 2453, 2457, 2815
yolında	1956, 2427, 2498
yolından	2090
yolunu	456
yüzü	197, 325, 501, 538, 1514, 1532, 1915, 2389, 2669, 2903, 2914
yüzin	1429, 2409, 2604, 2612, 2783, 2846

yüzini	2173
yüzinde	2224
yüzinden	582
yüzine	119, 276, 1316, 1317, 1319, 2017, 2228, 2783, 2785, 2869, 2872, 2875, 2907, 2907
yüzini	383, 1277, 1403, 1526, 2430, 2452, 2453, 2478, 2560, 2762

20422. Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu

ağladığın	2270
boynun	281, 317
boynuna	888
cürmüni	2502
çoğuna	360
dostuna	534, 732, 2334, 2707
dostunu	1344
gönlü	828, 2076, 2597
gönlünde	76
gönlüne	592, 1365
gönlünü	365, 591, 1236, 1378
gördüğün	2343
gözü	2313
gözün	2409
gözünü	521, 1692
gücüni	629
gülüne	2371
hâtûnunu	1900
hubbun	2692
itdüğünü	1015
kulu	556
kuluna	2371
kuluyam	1617
kutbu	201

lutfu	1034, 1740, 2564
oğlu	2340, 2389
oğlun	2367
oğluna	645, 646, 653
oğlunu	2390
olduğu	214
otunu	2304
ölümün	1030, 2281
ölümüni	379, 2310
öñünde	2135
öñüne	2477
öpdüğü çün	287
özünü	2098
sevmedüğün	1619
soñun	1669, 1669
sözü	2599
sözün	453
sözünden	2931
sözünü	383, 521, 940, 1370, 1512, 1692, 2008, 2009, 2372, 2525, 2526, 2605, 2831, 2932
suçun	984
suçuna	2016
suçunu	986
ününe	325
ününü	1627
üstünde	1069, 2183
üstüne	432, 534, 548, 732, 951, 953, 964, 964, 1155, 1805, 2249, 2296, 2450, 2607, 2702, 2707, 2748, 2758, 2838
üstünü	2241, 2663
yoluna	1638, 2364
yolunda	2928
yüzün	2409, 2584
yüzünden	2932

yüzüne	189
yüzüni	1478, 1512, 2372, 2389

20423. Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz

'afvü	2332
arduna	1754
dînündür	2441
dînünne	2361
emrüni	2746
evün	172
evüni	1806
gencü	1045, 1121
hâcetüni	2918
hakku	518
kavmüdür	2746
kulaguna	1181
sünnetün	103
yarağun	1160
yerüni	2796
yirüdür	1224

Tablo: 7

Düzlük-Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-ı, -i, -u, -ü)

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü
-ı	625	71	53	121	0	0	0	0
-i	79	0	0	0	478	352	70	117
-u	4	0	23	13	0	0	0	0
-ü	2	0	0	0	8	3	34	43

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü	Top.	%
uyumlu	704	71	23	13	478	352	34	43	1718	82
uyumsuz	6	0	53	121	8	3	70	117	378	18

Kaynak: Yazar tarafından oluşturulmuştur.

2043. Birinci Çokluk Şahıs İyelik Eki “-miz”, “-miz”, “-muz”, “-müz”

20430. “-miz”, “-miz” Düz Ünlüsüyle Uyumlu

birbirimizi	2262
birimizi	2262
bitimiz	170
cânumız	1483
du‘âmız	1568
elimize	170
hâlimiz	1414
ışımızde	295
makâmımız	177
şerrimizden	171

20431. “-miz”, “-miz” Düz Ünlüsüyle Uyumsuz

derdümüz	569
evümize	1451
kamumuzu	1226

20432. “-muz”, “-müz” Yuvarlak Ünlüsü İle Uyumlu

cânumu zi	308
derdümüze	1053
dînümüz	1559, 2348
fi ‘lümüze	2910
göñlümüz	308, 1119, 1942
göñlümüzden	1225, 1676
günümüz	2348
halümüz	2632
kamumuz	513
kamumu zi	175, 1561
oğlumu zi	1501
‘omrümüz	166, 402
sırrumuz	2635
sinümüz	1559
suçumuz	170, 562, 1227, 1423, 1560, 1640, 1945
tesbîhümüz	947
yolumuz	1132, 2632
yüzümüze	170

20433. “-muz”, “-müz” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz

Allah’ımuz	1833
bağrimuz	2328
başımuzuñ	275
birbirimüz	2635
birimüz	740, 2231
birimüzdi	736
bitimüz	1562
cânimuzdan	2434
cünbüşimüz	1946
dilimüze	2329

du[‘â]muz	2684
elimüzden	1562
hâcâtımız	1558
hâcetimiz	1678
hâlimiz	513
hayrimuz	171, 1561
ikimiz	735, 2553
işimiz	1946, 2690
işlerimiz	2911
itdüğimiz	2885
kavlımuzde	713
maksûdimiz	1567
menzilimiz	2276, 2689
tâ’atimiz	2859
yolimiz	2178

Tablo: 8

Düzlük-Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-miz, miz, -muz, -müz)

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü
-miz	1	2	0	1	0	0	0	0
-miz	0	0	0	0	0	7	0	2
-muz	1	9	0	16	0	0	0	0
-müz	0	0	0	0	0	20	0	15

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü	Top.	%
uyumlu	1	2	0	16	0	7	0	15	41	55.4
uyumsuz	1	9	0	1	0	20	0	2	33	44.6

Kaynak: Yazar tarafından oluşturulmuştur.

2044. İkinci Çokluk Şahıs İyelik Eki “-ñiz”, “-ñiz”, “-ñuz”, “-ñüz”**20440. “-ñiz” Düz Ünlüsüyle Uyumlu**

terkiñiz 2067

20441. “-ñiz”, “-ñiz” Düz Ünlüsüyle Uyumsuz

göñlüñiz 1785

ksamuñiz 1502

sözüñiz 1452

20442. “-ñuz”, “ñüz” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu

cânuñuzı 1694

cûrmüñüz 2845

dînüñüz 2405

kendüñüzü 2211

maluñuz 2195

sözüñüz 277

20443. “-ñuz”, “-ñüz” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz

‘aklıñuz 1081

biriñüz 2829, 2830

câniñuz 2821

cümleñüz 498, 1500

cümleñüzü 626

hâliñuz 1065

ikiñüz 277

kaçıcıñuz 2835

kullarıñuz 180

mâliñuz 2820

niceñüzi 2814

Tablo: 9

Düzlük-Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-ñiz, ñiz, -ñuz, -ñüz)

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü
-ñiz	0	0	0	1	0	0	0	0
-ñiz	0	0	0	0	0	1	0	2
-ñuz	0	5	0	2	0	4	0	0
-ñüz	0	0	0	0	4	0	0	4

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü	Topl.	%
uyumlu	0	0	0	2	0	1	0	4	7	30.43
uyumsuz	0	5	0	1	4	4	0	2	16	69.56

Kaynak: Yazar tarafından oluşturulmuştur.

205. Yükleme Eki “-ı”, “-i”, “-u”, “-ü”

2050. Düz Ünlüsüyle Uyumlu

- ‘âdemî 89
 ‘âdetî 2122
 adını 1269, 2471
 ‘afvi 1185
 ağlayamı 2601
 âhını 1394
 ahkâmını 120
 ahvâli 2161
 ahvâlimi 703, 1452, 2150, 2465
 ahvâlini 1345, 2301
 ‘âlemî 89
 ‘âlim[le]ri 2898
 ‘âlimleri 2865, 2891, 2901, 2903
 ‘alimleri 2867, 2893

almağı	1953
altunını	741
‘ameli	2243
anı	16, 18, 28, 32, 55, 116, 123, 125, 190, 192, 254, 279, 290, 291, 294, 472, 478, 487, 493, 534, 682, 702, 703, 715, 738, 738, 743, 853, 883, 895, 896, 897, 912, 915, 955, 997, 1012, 1054, 1060, 1093, 1172, 1180, 1202, 1231, 1248, 1252, 1293, 1325, 1327, 1328, 1338, 1343, 1346, 1348, 1349, 1357, 1376, 1416, 1421, 1436, 1472, 1485, 1486, 1486, 1502, 1572, 1588, 1596, 1624, 1656, 1688, 1707, 1707, 1708, 1711, 1715, 1717, 1720, 1721, 1724, 1742, 1744, 1764, 1775, 1777, 1782, 1787, 1801, 1864, 1895, 1911, 2025, 2035, 2057, 2057, 2072, 2083, 2085, 2136, 2153, 2153, 2206, 2208, 2217, 2245, 2293, 2335, 2364, 2370, 2403, 2446, 2475, 2476, 2481, 2530, 2540, 2582, 2597, 2622, 2649, 2653, 2656, 2657, 2659, 2728, 2730, 2733, 2777, 2836, 2856, 2861, 2870, 2878, 2888, 2897
anları	297, 437, 523, 606, 737, 997, 1129, 1170, 1170, 1212, 1212, 1244, 1319, 1319, 1420, 1521, 1706, 1770, 1965, 1965, 1978, 1990, 1990, 1998, 2036, 2044, 2048, 2891, 2903
arzusunu	1009
‘asâñı	2628
‘asâyı	2629
ashâbı	2491
‘âsileri	59
‘âsîyi	1995
‘âşıkı	365
‘aşk-ı Hakk’ı	592
atını	2638, 2648
ayagını	2258
âyeti	2822, 2833, 2843
ayı	2522
âyîniñi	2398
‘azâbı	318
balığı	964
barmağını	1916
başı	2928

başını	2258, 2647
bâtilî	2402
belâyi	1028
bendi	204
beni	143, 184, 240, 265, 306, 360, 390, 431, 487, 493, 537, 574, 701, 741, 838, 846, 849, 867, 867, 919, 999, 1000, 1038, 1096, 1099, 1257, 1300, 1425, 1427, 1474, 1480, 1517, 1534, 1535, 1797, 1896, 1983, 2003, 2052, 2150, 2220, 2221, 2252, 2256, 2257, 2261, 2264, 2424, 2435, 2514, 2546, 2550, 2565, 2566, 2661, 2670, 2745, 2855, 2888, 2888
bini	793
birbirimizi	2262
biri birini	1347
birini	1130, 1347
birisini	719
bizi	44, 117, 168, 174, 175, 242, 309, 418, 510, 516, 517, 558, 867, 1226, 1387, 1388, 1514, 1523, 1561, 1562, 1639, 1834, 1835, 1951, 1952, 2086, 2211, 2277, 2517, 2624, 2761, 2909
buları	134, 156, 1213, 1963, 1975, 2018, 2020, 2042, 2065, 2619, 2754
bunları	134, 301, 322, 411, 437, 509, 523, 1138, 1147, 1148, 1150, 1663, 1926, 1978, 1998, 2021, 2031, 2036, 2039, 2044, 2049, 2060, 2719, 2852, 2865, 2876, 2876, 2899, 2908
câni	287, 783, 1427
cânımı	1267, 1969, 2307, 2453, 2724, 2787, 2841
cânını	1293, 1334, 2027
câniñi	906
Cebrâ'il'i	282
cehennemi	2736
cengi	2813
cenneti	2059, 2770
cennetini	948
cevâbi	462
cigerini	1539
cismimi	2019

cismiñi	2924
cümlesini	724, 916, 969, 2529
cürmiñi	2515
cürmini	2912
çevresini	2380
çoklığını	1954
dânesini	209
deñizi	2614, 2637
derdini	770
dermânını	2054
dervîşı	709, 1336, 1343
devleti	1715
devrîşleri	476
dikdiklerini	1154
diliñi	459, 559
dîn-i hakkı	2402
dîni	118, 2399, 2407, 2443
dînimi	1853
dînini	1850, 2394, 2860
dîniñi	2398
dinleri	2347
dostlarını	809
du‘âmı	999, 1963, 1999
du‘âñı	105, 826
du‘âyi	2595
dutanları	1244
dünyâsını	199
dünyâyi	261, 2190
dünyeyi	1513
ecsâdını	2026
efgânları	2703
ehl-i beyti	114
eliñi	559, 1173

elini	592
elmayı	934
emrini	1618, 2834
erkânını	1850
etmegini	2417
evimi	2265
evlâdını	592, 1656
fakîri	220
fakrı	1681
fażlını	1676, 1762, 1948
fikri	1841
fikrini	1168, 1696, 1697
Fir‘avn’ı	2540
firdevsi	15
furşatı	787
gâ’ibi	408, 415
gâmi	2778
gaygusunu	381
gayrısını	1888
gaynyı	1329, 1699
geldüğini	1934
gelenleri	1067
gışsı	1811
gideni	1433
gitdüğini	2618
gögdesini	27
gömlegi	286, 289
göñlini	2858
göñliñi	298, 401
gövdemi	2438
göz yaşını	1058
gözini	2932
guşsamı	2475

güssasını	2323
günâhı	1215
günini	1627
günleri	1040, 1521, 2703
hâceti	1552
hâacetini	2601
haciları	1420
hadîsi	2202
Hakk'ı	303, 356, 602, 615, 1815
hakkını	731
halâsı	1028
hâli	495, 552, 974, 1316, 2131, 2161, 2196, 2246
halîmi	2075
hâlimi	667, 668, 2465, 2882
hâliñi	1046, 1173, 2799
hâlini	525, 527, 617, 618, 619, 620, 822, 1342, 1369, 1369, 1466, 2340, 2350, 2370, 2381
halkı	68, 368, 564, 599, 810, 931
halkını	18, 1662
hânesini	209
Hasen'i	280
hayrı	1739
hayrını	748, 1732
hazretine	1466
hevâyi	1225
hîrsını	1677
hiçbirini	1130
hîkmetini	2596
hisâbı	318
hizmeti	1905
hizmetini	1906, 2581
horları	968
Hudâ'yı	1820, 1830

hükmini	77, 2509
Hüseyin'i	281
hüsnnini	92
ilanları	1067
i'tibârı	2794
İbrâhîm'i	2050
içini	1418
ideni	1433, 2928
ihsânı	2182
ihsânını	216
İlâh'ı	2528
ili	844, 893
ilimi	667
'ilmi	616, 619
'ilmini	608, 610, 620
îmânını	1381
iñleyeni	2928
irmegi	1953
ismini	2019
işî	407, 443, 646, 681, 721, 975, 817, 842, 849, 909, 958, 1115, 1179, 1201, 1214, 1322, 1404, 1487, 1515, 1878, 2141, 2806
işimi	698
işini	1303
işini	1344, 1491, 1883, 2008
işleri	407, 579, 1109
itmegi	44, 44, 1177, 1177
kadrini	10, 1733
kâfiri	2743
kalb-i 'amâyi	1385
kamumuzu	1226
kamusunu	12
kân-ı vefâyı	2933
karalarını	218

karârı	2062
karnını	1462
kâru[bâ]nı	2830
kasrını	1674
kavmi	508, 1969
kavmini	2613
kaydını	613
kelâmını	2701
kelbi	832
kemleri	1228
kendüzimi	2227
kendüzini	2930
Kevser'i	37
kıلانı	1707
kıldıgını	1934
kimi	529, 2775
kimisini	1155
kimseyi	815, 829, 872
kîniñi	459
kişiyi	608, 825, 1599, 1933, 2272
korkusunu	412
kudreti	1595
kudretini	830, 989, 1901, 2648
kudretlerini	2353
kullarımı	1211
Kur'ân'ı	661, 719, 1102, 2053
kuşağıını	1921
kuzayı	2309
leşkeri	69
mâlîñı	1046
mâlinı	619
Mâlik İbn-i Enes'i	596
ma'nisini	2202

ma'nîsini	981
meh-likâyi	2095
melekleri	526
Mevlâ'sını	25, 34, 1417, 1719
meyyiti	2263
mışrını	1674
milkini	18
misikini	1324
miskinleri	996
Mustafâ'yı	2095, 2933
mü'mini	2793
mücremileri	1228
mührini	57
mürg-i humâyı	1385
müşrikleri	2743
nakşını	774
namâzı	1073, 1111, 1714, 1718, 1754, 1765, 1773
namâzını	1087, 1741
nefsi	810
nicâti	1690, 2537
nidâyi	827, 1284
nişâni	1427
nokşanımı	215
oğlanı	1450, 1472, 1503, 1547, 2393, 2412, 2446
oğlanını	120, 2431
oğlinı	642
okumağı	681
olunu	2602
olmasını	2311
olmayanı	2704
oldüğünü	1483
olmesini	2311
'ömrini	2015, 2017, 2029, 2919

öyleyi	1743
pâdişâhi	1278, 2528
pâresini	1520
pasını	25, 199, 1199
peygamberi	768, 821
pîşesini	884, 1685
rîzkını	1895, 1901
safâsını	1297
salavâtı	2923
sebedi	2355
selâmı	686
seni	108, 191, 319, 321, 332, 397, 470, 686, 696, 697, 700, 726, 753, 841, 843, 846, 860, 860, 897, 901, 923, 972, 1031, 1033, 1038, 1097, 1099, 1190, 1211, 1264, 1270, 1434, 1453, 1474, 1504, 1504, 1505, 1510, 1525, 1777, 1870, 1959, 2004, 2069, 2221, 2294, 2375, 2400, 2406, 2435, 2476, 2487, 2519, 2534, 2564, 2628, 2686, 2777, 2791, 2798, 2855, 2897
sermâyeyi	2189
serveri	479, 545, 768, 2760
sevdâyı	2432
sevdüğini	2042
seveni	116, 2487
sıratı	176, 661, 755, 1566, 1734, 1973, 2779
sırları	965
sürtümü	2469
sürtünü	110, 2723
sineklerini	1318
sinimi	167
sinini	1338
sizi	516, 625, 626, 627, 628, 1496, 1497, 1960, 1960, 2011, 2277
sizleri	511
sözimi	1623, 2609
söziñi	1009
sözleri	2612

sözlerini	2415
suçını	357, 2549
suçları	189
suçlarını	2730, 2805
suçluları	188
sultânını	2075
sûreti	1670
Sübhân'ımı	1854
Sübhân'ını	1293
sünneti	603, 945, 2006, 2059
sünnetini	1029, 1650, 2007
şâhi	23
şefâ'at-kânını	2075
şehri	828, 844, 1448
şehirini	227
şehveti	451, 455
şer'ini	2102
şerri	579
şeytânı	237, 764
şîşesini	884
ta'âmı	2107
ta'ati	306, 1552, 2122
tâcımı	1893
tâcını	60
taşı	963, 2695
taşını	1161
tayyibâtı	2537
terkini	877, 1696, 2654
teşvişi	1030, 1343, 1435, 1623, 1865, 1914, 2318
tevbe-'i erzânı	1225
tevbeñi	464, 1223
Tevrât'ı	1971
tonlarını	1478

toprağını	1925
uçağını	15
ümmeti	603
ümmetimi	522
ümmetini	948, 2719
va‘zını	1848
vakti	1739
vasfinı	1450, 1661, 2693, 2759
vaslı-ı yarı	2794
virdini	770, 2490
virmegi	1953
yalvaranı	2601, 2682
yapduklarını	1154
yaramı	2378
yarlığı	2109
yaşı	2421
yaşımı	1161, 1491, 1883, 2010
yaşını	1303
yeri	89, 917, 1548, 1661, 2814
yerleri	951, 965, 968
yigidi	1865
yiri	2521
yirini	801, 1947
yırleri	915
yolunu	456
yolları	737
yollarımı	1211
yüzini	383, 1277, 1403, 1526, 2430, 2452, 2453, 2478, 2762
<u>zâtını</u>	92
<u>zelîli</u>	2496
<u>zîkr-i Hakk'ı</u>	1648, 2457
<u>zikri</u>	1248
<u>zîkrini</u>	1168

2051. Düz Ünlüsüyle Uyumsuz

aḥvâlümî	1604
‘akluñî	907, 1821, 2401
altunî	1910, 1912
ayağuñî	1445
ayruğî	1984
başumî	2222
başuñî	2611
bunî	213, 228, 264, 397, 408, 416, 422, 430, 444, 644, 671, 678, 680, 713, 726, 834, 834, 835, 841, 879, 880, 887, 971, 972, 1023, 1122, 1157, 1182, 1184, 1275, 1276, 1280, 1292, 1296, 1323, 1326, 1335, 1349, 1353, 1366, 1425, 1480, 1500, 1544, 1547, 1659, 1667, 1725, 1839, 1866, 1876, 1879, 1888, 1905, 1910, 1923, 1928, 1962, 1975, 1977, 1996, 1999, 2052, 2305, 2314, 2342, 2363, 2406, 2411, 2416, 2485, 2569, 2588, 2655, 2657, 2660, 2791, 2850
buyruğî	1984
büyügi	989
cânumûmî	1508
cânumuzî	308
cânuñî	1799, 1799
cânuñuzî	1694
cemâlûñî	1678
cigerüñî	561, 1058
cümleñüzi	626
cünbüşlerüñî	1710
cürmüni	2502
dilüñî	1173
dinümi	167
dostî	1325, 2928
dostunî	1344
elümi	1256
elüñî	460
emrûmi	1985

emrüni	2746
evlerüñi	2197
evüni	1806
fi'lüñi	1359
gögi	89, 2521
gömlegünü	2250
göñlümi	163, 673, 2219
göñlüñi	1003, 1524, 2699, 2734
göñlüni	365, 591, 1378
gözümi	2180
gözüñi	2699
gözüni	521
gücüni	629
güni	1453, 1633
haccumı	1413
hâcetümi	2365
hâcetüni	2918
hâlumi	1603
hâtûnunu	1900
heybetümi	2639, 2741
hulkı	1128
işbuni	213, 1417, 1796, 1971
işlerüñi	1710
itdüğünü	1015
kaddüñi	2325
kalbümi	1299
kalbüñi	58, 1306, 1653, 2023
kamumuzı	175, 1561
kamuyı	2024
kavümi	499
kendümi	2556
kendüni	966, 2098, 2254
kendüñi	816, 899, 2251

kendüñürü	2211
kendüzümi	2277
kendüzüñi	898
kulı	612, 657, 1789, 1795
kullaruñi	1025
kullığı	1938
kuluñi	2081
kuzicugumı	2303
kuzuyı	2295
müşküli	1106
nâmusı	883
ni‘metümi	1983
niceñürü	2814
odi	1299
oğlumuzu	1501
oğluñi	1484
oğlumi	2390
orucı	1110
otunu	2304
öküzi	964, 982
ölümüni	379, 1646, 2310
özi	2292
özüñi	1110
özüni	2098
perümi	2255
resüli	131, 181, 270, 1013, 1114, 1655
sâhibümi	852
savumı	2265
sevdüğümi	2044
sırrumı	2465
sırruñi	320
sözi	323, 438, 449, 624, 624, 797, 979, 1014, 1121, 1242, 1398, 1415, 1469, 1496, 1498, 1862, 1904, 1915, 2337, 2388, 2509, 2771, 2778, 2826, 2839

sözümi	268, 413, 484, 763, 1167, 1168, 2474, 2549, 2550, 2572
sözüñi	353, 1489, 2093, 2123, 2512, 2524
sözünü	383, 521, 940, 1370, 1512, 1692, 2008, 2009, 2372, 2525, 2526, 2605, 2831, 2932
suçunuñi	460
suçunuñi	986
şuyı	1601
şuyumuñi	2256
sünnetüni	543
tâ'atüni	2769
tuzı	2417
ümmetüni	2064
ümmetüñi	843, 2050
ününi	1627
üstüni	2241, 2663
yaşuñi	1064
yazuğrı	426
yerüni	2796
yolı	1847, 2458
yollaruñi	1025
yöni	1866
Yûsufı	30, 31
yüzü	52, 1835
yüzüğü	2249
yüzümi	576, 1285
yüzünü	1478, 1512, 2372
yüzüñi	1533

2052. Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu

ikindüyü	1745
kulu	1800
nefsüñü	1029

odu	29
tamuyu	585

2053. Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz

armağanını	1778
Halîl'ü	28
kullaru	752
zâru	2317

Tablo: 10
Düzlük-Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-ı, -i, -u, -ü)

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü
-ı	327	117	5	132	0	0	0	0
-i	14	0	0	0	221	266	29	125
-u	2	1	0	3	0	0	0	0
-ü	0	0	0	0	0	1	0	2

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü	Topl.	%
Uyumlu	341	117	0	3	221	266	0	2	950	76.3
uyumsuz	2	1	5	132	0	1	29	125	295	23.7

Kaynak: Yazar tarafından oluşturulmuştur.

206. İlgi Eki “-(n)iñ”, “-(n)iñ”, “-(n)uñ”, “(n)üñ”

2060. Düz Ünlüsüyle Uyumlu

açılıñ	656
'âlimleriñ	632
Allah'ıñ	804
'anâniñ	2016

<i>anıñ</i>	7, 7, 12, 19, 31, 67, 103, 123, 189, 205, 346, 350, 453, 647, 654, 659, 688, 704, 708, 730, 731, 744, 746, 746, 850, 868, 888, 939, 940, 948, 953, 1297, 1337, 1374, 1395, 1715, 1867, 1884, 2144, 2224, 2323, 2349, 2437, 2700
<i>anıñ-içün</i>	552
<i>anıñla</i>	869
<i>aşçınıñ</i>	831
<i>‘âşikîñ</i>	178, 770
<i>‘avratiñ</i>	446, 448
<i>‘avratiñdur</i>	449
<i>bahrınıñ</i>	363
<i>bekâniñ</i>	1674
<i>benim</i>	429, 461, 541, 569, 693, 701, 799, 1287, 1296, 1298, 1423, 1467, 1482, 1482, 1548, 1603, 1963, 1963, 1969, 1969, 1991, 2041, 2058, 2058, 2131, 2137, 2142, 2154, 2156, 2157, 2209, 2257, 2260, 2260, 2266, 2269, 2273, 2465, 2546, 2551, 2552, 2557, 2576, 2594, 2639, 2718, 2745, 2750, 2766, 2790, 2894
<i>benimdür</i>	2025, 2730
<i>benimle</i>	800
<i>binim</i>	654
<i>birbiriniñ</i>	920
<i>biriniñ</i>	613, 939, 940, 2197
<i>bitiniñ</i>	2580
<i>bizim</i>	513, 562, 946, 1053, 1226, 1374, 1929, 2078, 2275, 2434, 2910
<i>bizim-içün</i>	473, 2011
<i>boynuzınıñ</i>	961
<i>bularıñ</i>	276, 281, 443
<i>bunların</i>	2723
<i>bunlarıñ</i>	265, 325, 412, 802, 1977, 2018, 2030, 2045, 2722
<i>câh-ı ‘izziñ</i>	884
<i>cânnıñ</i>	363
<i>Cebrâ’il’iñ</i>	2583
<i>cennetiñ</i>	1574, 1734, 1940
<i>cîfeniñ</i>	1369
<i>cihâniñ</i>	285, 285, 539, 1240, 2756

cümleniñ	1889
darb-i <u>z</u> ikriñ	1315
deñiziñ	611
derdimiñ	1023
derdiniñ	1395
derviþiñ	1342
dîniñ	155, 1522
diniñ	1737, 1850
diñleyeniñ	634, 639
du‘âniñ	1722
dü-cihâniñ	86
dünyânıñ	1614
Ebû Bekr'iñ	548
ehl-i ‘ilmıñ	694, 695, 699
ehliniñ	175, 2116
eleteniñ	1789
eriñdür	446, 449
fâniñiñ	1365, 1577, 1674, 2925
fenâniñ	40, 1677, 1682
Fir‘avn'ıñ	2570
gayrınıñdı	2131
göziniñ	25, 119
günâhiñ	464
günleriñ	412
hadîsiñ	2203
Hakk'ıñ	143, 2935
Hâlik'ıñ	805, 2596
halkiñ	320, 539
hocaniñ	743
Hudâ'mıñ	104, 830, 1105, 1168, 1175, 1198, 1626, 2068, 2644, 2746
İblîsiñ	1725
İbrâhîm Halîl'iñ	1388
ikiniñ	1944

İlâh'ıñ	1901, 2648
iliñ	722
îmâniñ	1721
Îsrâ'il'iñ	2048
işîñ	482, 1342
işiniñ	440
Kâ'be'niñ	1399
kabriñ	321, 410
kâfirleriñ	136, 148
kişiniñ	231, 440, 619, 1012, 1035, 1069, 1316, 2168, 2239
kulağıniñ	1772, 1793
kulininiñ	1393
kullarınıñ	4
mahşeriñ	285, 1655
mâlıñ	715
mazlûmlarıñ	1647
menâliñ	1696
mestûreniñ	453
Mustafâ'niñ	212, 914, 1029, 2006
mü'miniñ	2103, 2784
mübtelâniñ	232
mücrimleriñ	2912
mümkinâtıñ	2934
nakliñ	2193
namâziñ	1709
namazınıñ	685
nefsiñ	765
oğlanıñ	1545
oğlanınıñ	1476
pâdişâhiñ	1454, 1780, 2066
peyğamberiñ	503, 595, 1580

seniñ	52, 93, 93, 102, 189, 524, 789, 826, 868, 978, 1005, 1098, 1098, 1127, 1142, 1170, 1266, 1266, 1409, 1598, 1605, 1733, 1813, 1989, 1997, 2042, 2051, 2057, 2072, 2078, 2155, 2291, 2485, 2488, 2863
siniñ	1124
siziñ	1452
su‘âliñ	326
Süleyman’iñ	1020
şâkirîñ	179
şehvetiñ	448
Tañri'nin	1649
Tañri'niñ	396, 398, 1603, 2436
te‘âlâniñ	1719, 2159
tesbîhiñ	1794
ümmetiñ	2038
ümmetleriñ	1091, 2014
vashîñ	2180
vireniñ	555
yeriñ	1665
yiriñ	952
yüzimiñ	218
zamânîñ	248

2061. Düz Ünlüsüyle Uyumsuz

buniñ-içün	611
resûliñ	133, 398, 2102

2062. Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu

başımuzuñ	275
bunuñ	208, 214, 251, 305, 429, 567, 597, 641, 647, 708, 717, 731, 732, 978, 1280, 1337, 1442, 1474, 1477, 1480, 1482, 1601, 1662, 1733, 1774, 1837, 1900, 1989,

2118, 2136, 2168, 2191, 2192, 2224, 2296, 2300, 2310, 2311, 2336, 2350, 2358, 2383,
2385, 2397, 2438, 2450, 2592, 2618, 2809, 2823, 2834, 2842, 2844

derdüñüñ	1445
dostuñ	1325
ehl-i sumutuñ	374
gögüñ	2563
göñlümüñ	1023, 1199
göñlüñ	1315
gözünüñ	1017
gözüñüñ	2002
günüñ	1005, 1905, 2748
kamunuñ	877, 1134, 2654, 2757, 2930
kardaşumuñ	2897
kendünüñdür	2116
kullaruñuñ	310
kuluñ	1785, 1792, 1853
mel‘unuñ	2603
müşkülüñ	1249
nefsünüñ	1032
nûruñ	65
o[ğ]lumuñ	1483
oğlanumuñ	1895
oğlunuñ	1495
oğluñuñ	2370
öküzüñ	957, 963, 966, 980
resülüñ	118, 149, 152, 2071, 2093
rükü‘uñ	1770
sözümüñ	218
sözüñ	106, 367, 489, 596, 780, 794, 918, 957, 981, 994, 1171
sözünüñ	2590
suçlunuñ	188
tamunuñ	1607, 2757
ümmetlerümün	2016

- ümmetünүň 155
yüzүнүň 302

2063. Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz

- âhirinüň 7
âhuň 1410
‘âlemüň 1892, 2934
Allah'uň 1746
anlaruň 632, 1162, 1381, 1532, 1728, 1829, 2029, 2035, 2415
anuň 15, 40, 56, 77, 78, 83, 84, 85, 117, 137, 141, 150, 154, 206, 229, 230, 235, 448, 804, 811, 836, 851, 891, 916, 924, 925, 936, 937, 962, 998, 1060, 1079, 1094, 1142, 1181, 1188, 1204, 1237, 1250, 1269, 1275, 1285, 1347, 1365, 1376, 1394, 1402, 1418, 1437, 1442, 1444, 1481, 1486, 1495, 1550, 1617, 1619, 1769, 1790, 1793, 1813, 1914, 1929, 2007, 2024, 2025, 2035, 2039, 2056, 2078, 2094, 2094, 2096, 2190, 2213, 2232, 2266, 2291, 2313, 2314, 2339, 2340, 2355, 2360, 2361, 2362, 2362, 2397, 2439, 2462, 2477, 2502, 2522, 2574, 2591, 2606, 2607, 2621, 2647, 2658, 2665, 2687, 2687, 2691, 2691, 2692, 2717, 2789, 2800, 2831, 2872, 2873, 2895, 2895, 2895, 2919, 2929
anuň-çün 113, 132, 1124
anuň-çündür 298
anuňdur 422
anuň-ila 687, 923, 2916
anuň-içün 358, 645, 814, 843
anuňla 923, 2887, 2916
‘arşuň 169
‘âsîlerüň 2678
‘âsinüň 2586
‘âşiklaruň 1359
‘âşikuň 2686
‘âşıkun 2929
‘avratimuň 1895
atasunuň 2342
ayağınuň 1545

ayaklarınıñ	2869
babamuñ	1514
babasınıñ	2350
bahrıñ	245
benüm	461, 728, 798, 1021, 1130, 1283, 1290, 1447, 1458, 2016, 2445, 2452, 2558, 2558, 2568, 2572, 2572, 2608, 2610, 2677, 2731, 2890, 2891, 2901
benüm-ile	839, 1986
benümle	801
bî-çârenüñ	1274
birinüñ	948, 2784
birisinüñ	2725
bizüm	2911
bularuñ	294, 383, 521, 2019, 2905
bunlarun	2709
bunlaruñ	536, 930, 1134, 1150, 1151, 1532, 1771, 1829, 1979, 1988, 2017, 2017, 2026, 2029, 2034, 2046, 2059, 2065, 2109, 2415, 2725, 2766, 2768
bunlaruñla	2818
cânunuñ	94
cânlaruñ	293
cemâlüñ	1952
cîfenüñ	1011
cümlenüñ	1024
çarhuñ	569
derdimendüñ	2884
derdinüñ	127
derdün	1955
detlülerüñ	2687
dînüñ	156
dinüñ	2436
ehlinüñ	2519, 2685, 2685
enbiyânuñ	1090
erüñdür	448
evlâdınıñ	206

evliyânuñ	1090
evvelinüñ	7
fakîrûñ	666
fâninüñ	38, 252
Fir‘avn'uñ	2643, 2646, 2662, 2664
gelenüñ	1042
gevherinüñ	48
gicenüñ	67
göklerüñ	1541
gözlerimüñ	1611, 2228
gözlerinüñ	1772, 2010
gülenüñ	1580
günâhuñ	2804
habîbüñ	226, 242, 1999
Hakk'uñ	354, 1126, 1625, 1694, 2353, 2907
Hakk'uñdur	439, 727
halkuñ	479, 598, 876, 1539, 1587, 1713, 1939, 2207
hareminüñ	127
Hudâ'nuñ	1240
hûrînüñ	1085
hûrinüñ	2784
hurmanuñ	74
ırmagınuñ	2592
imâmuñ	1754
irenüñ	1786
işlerüñ	1249
Kâ‘be'nüñ	1340
kamusunuñ	1532
karıncanuñ	2621
kavminüñ	233
Kerîm'üñ	989
kimisinüñ	338
kimsenüñ	2798, 2852

kimüñ	1086
kimüñ-çün	1139
kimüñdür	1139
kışinüñ	214, 1913
kitâbun	2715
kulinuñ	2816
kullaruñ	518, 1022
kuzinuñ	2290
livâ'-ül-hamduñ	2085
mahşerüñ	1240, 2756
mâlîmuñ	729
mâluñ	712
melegüñ	501
Muhammed'üñ	2436
Mustafâ'nuñ	1380, 2518
mü'minüñ	2109
mürdelerüñ	2520
namâzuñ	1768
nâmenüñ	2360
nefsinüñ	76
nefsüñ	1645
nicelerüñ	418
nicesinüñ	338, 2015
olaruñdur	1146, 1156
perdelerüñ	1310
peygamberüñ	505, 1001, 1070, 1650
Rahîm'ün	2040
rızkîñuñ	1723
rızkuñ	161
şanınuñ	38
secidenüñ	1770
senün	2443

senüñ	77, 306, 738, 878, 900, 1160, 1164, 1357, 1420, 1519, 1635, 2010, 2024, 2041, 2144, 2378, 2385, 2425, 2439, 2521, 2553, 2554, 2556, 2695, 2739, 2792
senündür	712, 2788
serverüñ	1370, 1650, 1699, 2497
sinüñ	1160
sizüñ	2764
sözlerinüñ	2009
suçlularuñ	1191
sultânlaruñ	2075, 2623
tâ'atinüñ	2172
Tañrı'nüñ	2112, 2851
tesbihlerüñ	1792
ümmetinüñ	1753
ümmetüñ	613
vaktânuñ	2243
vasluñ	2005
virenüñ	1786
yâruñ	770
yerüñ	926, 927, 2563
yılanlaruñ	1728
yüzlerinüñ	1967
zâtînûñ	64
zevkuñ	1297

Tablo: 11

Düzlük - Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-iň, -iñ, -uň, -üň, -im, -im)

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü
-(n)iň	115	20	0	1	0	0	0	0
-(n)iñ	5	0	0	0	66	53	0	3
-(n)uň	222	20	1	75	0	0	0	0
-(n)üň	1	0	0	0	73	45	13	25
-im	0	0	0	0	54	14	0	0
-im	0	0	0	0	27	1	0	0

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü	Top.	%
uyumlu	120	20	1	75	120	67	13	25	441	52.87
uyumsuz	223	20	0	1	100	46	0	3	393	47.12

Kaynak: Yazar tarafından oluşturulmuştur.

21. Fiile Gelen Ekler**210. “-dir”, “-dir”, “-dur”, “-dür”****2100. “-dir”, “-dir” Düz Ünlüsüyle Uyumlu**

- bildir 1053, 2149
 bildirdi 111, 2375
 itdirdi 2170
 yıkırma 1170

2101. “-dur”, “-dür” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu

- döndüreler 1779
 döndüren 585
 oldurma 442
 öldüreler 1534
 öldürmegil 2411

öldürmeye	1517
öldürüp	120
öldürür	2408
öldürürem	2393
soldurdu	1463
söyündüren	585
toldur	880
toldura	108, 303, 521
tolduranlar	1692
toldurur	1921

2102. “-dur”, “-dür” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz

bıçdırmege	1624
bildüriñiz	1496
bildürür	2206
çekdürürlər	2449
geydür	290, 902
geydürin	286
gezdürdüğün	1518
irişdır	1538, 2374
irişdurdüñ	2189
yedürür	2466
yidüre	1631

Tablo: 12

Düzlük-Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-dir, -dir, -dur, -dür)

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü
-dir	0	1	0	0	0	0	0	0
-dir	0	0	0	0	0	5	0	0
-dur	0	0	8	0	0	0	0	0
-dür	0	0	0	0	6	7	9	0

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü	Topl.	%
uyumlu	0	1	8	0	0	5	9	0	23	63.88
uyumsuz	0	0	0	0	6	7	0	0	13	36.11

Kaynak: Yazar tarafından oluşturulmuştur.

211. “-(u)n”, “-(ü)n”, “-(ı)n”, “-(i)n”**2110. “-(ı)n”, “-(i)n” Düz Ünlüsüyle Uyumlu**

bakınasın	2326
idin	1248
idine	2003
idindi	2146
idinme	2512
kılıñdı	917
sevindi	1147
yerine	1649

2111. “-(ı)n”, “-(i)n” Düz Ünlüsüyle Uyumsuz

görinür	925, 935
görinürdi	2429

2112. “-(u)n”, “-(ü)n” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu

görünür	2439
oluna	773
olunmuş	2359
olunup	924

2113. “-(u)n”, “-(ü)n” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz

bilünür	507
sevüni	1806

Tablo: 13**Düzlük-Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-n-)**

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü
- (ı)n	1	1	0	0	0	0	0	0
- (ı)n	0	0	0	0	2	4	3	0
- (u)n	0	0	3	0	0	0	0	0
- (ü)n	0	0	0	0	1	1	1	0

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü	Topl.	%
uyumlu	1	1	3	0	2	4	1	0	12	70.58
uyumsuz	0	0	0	0	1	1	3	0	5	29.41

Kaynak: Yazar tarafından oluşturulmuştur.

212. “-(u)l”, “-(ü)l”, “-(ı)l”, “-(i)l”**2120. “-(ı)l”, “-(i)l” Düz Ünlüsüyle Uyumlu**

açıldı	2133
açılır	1675
açılmış	2757
ayrıldığın	2099

dikilmiş	1957
dirildiler	2838
dirildük	704
ezilmiş	1135
götirilicek	2204
saçilsun	211
şarıldılar	275
takılanlar	807
verildi	2630
virile	1121
virilmediñ	1213
yakılmış	1957
yaratılmaz	977
yaratılmış	539
yarıldı	2630
yayıldı	2356
yazılmaya	2866
yazılmış	1962, 2360
yazılıpdur	2784
yığıldum	2374
yıkıla	1447
yıkıldı	2652
yıkılmakdan	1472
yıkılır	1471

2121. “(i)l” Düz Ünlüsüyle Uyumsuz

dökilür 1406

2122. “-(u)l”, “-(ü)l” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu

çözüldi 2456
düzülmüş 1135

koyulur 724

2123. “-(u)l” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz

tartulur 425

Tablo: 14
Düzlük-Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-l-)

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü
-(i)l	16	5	0	0	0	0	0	0
-(i)l	0	0	0	0	2	6	1	0
-(u)l	1	0	1	0	0	0	0	0
-(ü)l	0	0	0	0	0	0	1	1

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü	Topl.	%
uyumlu	16	5	1	0	2	6	1	1	32	94.11
uyumsuz	1	0	0	0	0	0	1	0	2	5.88

Kaynak: Yazar tarafından oluşturulmuştur.

213. Görülen Geçmiş Zaman Eki : “-di”, “-di”, “-du”, “-dü”

2130. Birinci Teklik Şahıs

21300. “-dım”, “-dim” Düz Ünlüsüyle Uyumlu

- acıkdım 1881
- aldım 716
- almadım 1914
- añdım 2050
- añdurıvirdim 2311
- bildim 2154, 2155
- bilmedim 2152
- bulmadım 973

çıkmadım	207
dedim	191, 674, 2062, 2245
didi[m]	728
didim	1158, 1279, 1282, 1408, 2051, 2225, 2237, 2308
diledim	1318
erişdim	2495
eyledim	552, 581, 668, 731, 716, 2402
geldim	100, 573, 1333, 1340, 1849, 1884
girdim	207
ideydim	1404, 2364
itdim	2143
kıldım	254, 406, 1190, 1194, 1259, 1333, 1341, 2024, 2025, 2026, 2029, 2035, 2047, 2066, 2223, 2847
n'eyledim	1507, 1515
n'itdim	1507
n'olaydım	2377, 2889
olaydım	2365
satdım	715, 717
saydım	2224
sevdim	1998
şığındım	1537
söyledim	666
tımarlatdım	1343
utandım	1207
vardım	665
virdim	208, 563, 688
yarlıgadım	948, 1420, 2860
yıldım	1850
yidim	2153

21301. “-dum”, “-düm” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu

böldüm	712
buldum	709, 2152, 2224
döndüm	2153
dutdum	702, 1278
dürüsdüm	2274
düşdüm	1323, 2252
getürdüm	1332
gördüm	690, 721, 728, 1138, 1147, 1148, 1157, 1260, 1264, 1316, 1317, 1335, 1339, 1398, 1426, 2221, 2309
okudum	1425
oldum	494, 1157, 667, 677, 845, 882, 894, 1332, 1870, 2063, 2425
şordum	1138, 1327
sürdüm	1285
urdum	1157
uydum	985, 1194

21302. “-dum”, “-düm” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz

açdum	1418
ağladum	2227
aldum	1418, 1497, 2151, 2152
aradum	893
bağışladum	744
başladum	678, 718
bildüm	191, 2403, 2426, 2496, 2888
bulmadum	844
dedüm	191, 1149, 1266, 1268, 1270, 2052
didüm	676, 697, 710, 1257, 1291, 1324, 1341, 2239, 2442
diledüm	2565
dutamadum	2227

eyledüm	667, 678, 678, 710, 718, 972, 1278, 1278, 1337, 1339, 1414, 1808, 2045, 2274, 2402, 2897
eyledümse	2212
geldüm	709, 1199, 1202, 1844, 2151
gelmedüm	2892
gezdüm	844
girdüm	677, 687, 688, 1256, 2403, 2441, 2495
gitdüm	2274
idemedüm	2265
incidmedüm	1497
işitedüm	1277, 1291, 1322
işledüm	879, 1186, 1872, 1883
itdüm	382, 2156
itmedüm	1497, 1588, 2048
kaldum	2278
kazdum	1338
kıldum	1316, 1329, 2859
kuşatdum	923
okumadum	2888
olmadum	2892
sandum	1293, 2153
severdüm	2891
söyledüm	703
tagladum	2227
usanmadum	1186
utanmadum	1186
vardum	687, 702, 715, 1253, 1255, 1284, 1285, 1286
virbidüm	1211
virdüm	1410, 2446
virmedüm	1330, 2046, 2053, 2054
yañildum	879, 985
yapışdum	1256
yaratdum	922, 2024

yarlıgadum	499, 1190
yarluğadum	1419
yazdum	708
yığıldum	2374
yimedüm	2275

Tablo: 15
Düzlük-Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-dum, -dim, -dum, -düm)

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü
-dim	17	19	0	0	0	0	0	0
-dim	0	0	0	0	24	20	0	0
-dum	36	7	13	9	0	0	0	0
-düm	0	0	0	0	47	30	19	5

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü	Topl.	%
uyumlu	17	19	13	9	24	20	19	5	126	51.21
uyumsuz	36	7	0	0	47	30	0	0	120	48.78

Kaynak: Yazar tarafından oluşturulmuştur.

2131. İkinci Teklik Şahıs

21310. “-diñ”, “-diñ” Düz Ünlüsüyle Uyumlu

akıtdiñ	1386
başdiñ	247
begenmediñ	1797
dediñ	2307
didiñ	674
didiñdi	2752
diñlediñ	2141
eylediñ	1988
geldiñ	845, 2156, 2483
ohşadıñ	297

inandıñsa	349
itdiñ	2018
itdiñse	1390
kıldıñ	298, 2017, 2019, 2020, 2021, 2190, 2787
kıldıñsa	327, 1426
nişlediñ	1871
sandıñ	297, 782
virdiñ	912, 2015, 2189
virilmediñ	1213

21311. “-duñ” Düz Ünlüsüyle Uyumsuz

tutdiñ	848
--------	-----

21312. “-duñ”, “-düñ” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu

‘acukduñ	2464
buldun	1926
bulduñ	1912
getürdün	1871
getürdüñ	1385, 1386, 1796
gördüñ	1383, 1508, 1965, 2383, 2392, 2474, 2565
irişdürüdün	2189
okuduñ	2887
olduñ	711, 727, 2827, 2392, 2890
öpdüñ	297
uçurduñ	1384
unutduñ	1521
urduñ	1893
uyduñ	580, 912

21313. “-duñ”, “-düñ” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz

bakduñ	847
bildüñ	639, 1172, 1096
bizedüñ	331
eydüñ	1353
eyledüñ	919, 1384, 2522, 2728, 2787
geldüñ	253
irişdüñ	2483
işiddüñ	1289
işitdüñ	2383
işledüñ	1418
itdüñ	339, 2398, 2729
kaldüñ	2791
kıldıñ	1387, 1388, 2014
kılmaduñsa	1998
kıyduñ	1508
n'eyledüñ	919
nişledüñ	1880
söyledüñ	1988, 2543
topladuñ	2787
usanmaduñsa	2401
virdüñ	2565
virevirdüñ	1383

Tablo: 16**Düzlük-Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-diň, -diñ, -duň, -düñ)**

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü
-diň	5	10	0	1	0	0	0	0
-diñ	0	0	0	0	9	7	0	0
-duň	5	4	5	9	0	0	0	0
-düñ	0	0	0	0	13	11	8	5

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü	Topl.	%
uyumlu	5	10	5	9	9	7	8	5	58	63.04
uyumsuz	5	4	0	1	13	11	0	0	34	36.95

Kaynak: Yazar tarafından oluşturulmuştur.

2132. Üçüncü Teklik ve Çokluk Şahıs**21320. Düz Ünlüsüyle Uyumlu**

açdı	1541, 1541, 1605, 1908, 2148, 2228, 2355, 2358, 2636
açıldı	2133
ağardı	2387
agladı	454, 1539, 1542, 1543, 1962, 2119, 2366, 2421, 2497, 2858
agladılar	1456, 1540, 1838
akdı	119, 1272, 1288, 2138
aldadı	2211
aldi	276, 443, 616, 619, 689, 730, 1457, 1485, 1545, 1909, 1911, 1922, 1971, 2114, 2116, 2477, 2491, 2492, 2583, 2662
aldılar	2819
almadı	1501
añdı	493
añladı	1911
añladılar	1145
añlamadı	2831
arıkladı	2300

atdı	28
avındı	1147
ayırdı	692
bağışladım	102
bağladı	359, 2562, 2858
bağladılar	2448
bakdı	124, 834, 2115
bakmadı	207
baktı	1400
basdı	1544, 2389, 2408
başladı	1327, 2148
berkitdiler	1236
bırakdı	124
bildi	984, 986, 1931, 2312, 2350, 2656
bildiler	55, 1935, 2431, 2812, 2818
bildirdi	111, 2375
bilmedi	1442, 2131
bindi	2646
bitdi	74
bulmadı	2421, 2669
bulmadılar	1349
çıkardı	2579
çıktı	114, 454, 890, 1208, 1540, 1837, 2343, 2355, 2368, 2573
dakdı	888
dedi	11, 69, 304, 447, 503, 505, 613, 744, 1140, 1241, 1267, 1272, 1289, 1417, 1579, 1588, 1752, 1753, 1831, 1842, 1859, 1872, 1968, 2064, 2136, 2137, 2139, 2140, 2149, 2150, 2279, 2291, 2291, 2299, 2445, 2468, 2527, 2528, 2550, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2594, 2627, 2631, 2639, 2864
dedidi	2618
dediler	1457, 2392, 2396, 2616, 2620, 2632, 2635
dedise	2351
dediydi	2571
dediyse	2526

degdi	706, 708
deldi	2212, 2841
didi	71, 73, 136, 143, 152, 277, 285, 286, 289, 295, 394, 423, 444, 447, 479, 480, 490, 598, 622, 626, 632, 642, 646, 650, 653, 660, 664, 665, 669, 670, 675, 680, 680, 681, 686, 691, 694, 698, 714, 734, 734, 735, 795, 797, 799, 834, 838, 842, 880, 892, 895, 919, 922, 932, 936, 967, 971, 976, 985, 1034, 1054, 1066, 1066, 1070, 1071, 1087, 1090, 1092, 1105, 1107, 1118, 1120, 1131, 1151, 1182, 1189, 1192, 1193, 1198, 1202, 1205, 1206, 1208, 1210, 1215, 1215, 1245, 1246, 1253, 1265, 1269, 1273, 1283, 1295, 1296, 1316, 1319, 1343, 1353, 1355, 1362, 1370, 1371, 1403, 1411, 1426, 1446, 1451, 1453, 1458, 1467, 1480, 1486, 1490, 1507, 1510, 1512, 1513, 1526, 1544, 1580, 1598, 1603, 1607, 1608, 1663, 1705, 1712, 1718, 1737, 1740, 1751, 1754, 1831, 1839, 1842, 1853, 1863, 1868, 1870, 1873, 1880, 1882, 1884, 1889, 1892, 1904, 1908, 1912, 1913, 1927, 1928, 1930, 1970, 1975, 1976, 1978, 1991, 1997, 2000, 2013, 2043, 2080, 2095, 2096, 2144, 2167, 2167, 2201, 2204, 2218, 2221, 2233, 2238, 2245, 2246, 2305, 2308, 2344, 2350, 2363, 2369, 2382, 2384, 2393, 2397, 2406, 2436, 2465, 2469, 2474, 2482, 2485, 2489, 2494, 2498, 2540, 2541, 2543, 2563, 2623, 2660, 2790, 2800, 2828, 2840, 2847, 2851, 2855, 2857, 2864, 2865, 2868, 2892, 2906, 2934,
didiler	132, 275, 726, 741, 916, 1086, 1376, 1443, 1459, 1470, 1484, 1500, 1713, 2166, 2411, 2432, 2451, 2820, 2827, 2839, 2878
dikdi	74
diledi	984, 1330, 1852,
dimedi mi	1436, 1587, 1616, 2322
dimedi	829, 2146
diñledi	279, 282, 1996, 2826
diñlediler	1145, 2854
diñlemedi	2831
diñlemediler	2842
diñlenmedi	2134
dirildiler	2838
dirnişdiler	2410
ditredi	2737, 2826
dönderdi	1866
dutmadı	1876

düşmedi	2696
eletdi	78
erdi	1931
erişdi	283
esdi	1463
etdi	78
etmedi	29
eydi	1446, 2591
eyitdi	401, 407, 430, 437, 449, 453, 852
eyledi	26, 31, 34, 34, 59, 59, 71, 110, 110, 119, 153, 153, 160, 280, 445, 445, 548, 548, 550, 608, 652, 664, 673, 705, 822, 822, 823, 823, 915, 915, 952, 954, 954, 964, 980, 989, 1178, 1188, 1188, 1196, 1293, 1401, 1827, 1858, 1878, 1878, 1891, 1898, 1898, 1962, 2022, 2022, 2119, 2120, 2120, 2138, 2158, 2161, 2173, 2173, 2337, 2390, 2390, 2409, 2542, 2562, 2613, 2665, 2837, 2859, 2877
eylediler	2420
eylemedi	27, 566, 615
geçdi	259, 732, 986, 1659, 2118, 2266, 2296, 2450, 2637, 2783,
geldi	54, 125, 189, 192, 295, 393, 679, 685, 686, 689, 725, 733, 760, 970, 1189, 1192, 1198, 1201, 1205, 1259, 1282, 1286, 1286, 1288, 1290, 1294, 1343, 1355, 1400, 1443, 1448, 1465, 1477, 1602, 1604, 1843, 1846, 1857, 1862, 1869, 1890, 1902, 1903, 1919, 1923, 1924, 1927, 2118, 2124, 2135, 2147, 2165, 2296, 2302, 2357, 2388, 2397, 2523, 2570, 2606, 2622, 2817, 2822, 2836, 2850
geldiler	33, 55, 273, 274, 474, 2431
gelmedi	95, 1365
geydi	60
gezdi	828
gezdiler	1448
girdi	952, 1449, 1479, 1867, 1875, 1877, 1891, 1907, 1924, 2119, 2145, 2164, 2220, 2342, 2367, 2457, 2560, 2647, 2649
girdiler	1841, 2634, 2651, 2815
girmedи	2642
gitdi	259, 577, 759, 882, 982, 1081, 1200, 1203, 1208, 1425, 1456, 2117, 2352, 2450, 2467, 2471, 2541, 2544, 2583, 2598, 2612, 2669

gitdiler	1549, 1498, 1673, 1864, 2448, 2615, 2852
gitdilerdi	1152
gitmedi	1634, 1876,
gitmediler	1888
gizledi	1925
gizlendi	2123
gönderdi	680
gönderdiler	741
görüşdi	1663
görmedi	121, 829
gösterdi	1885
gülmedi	80
içdi	72
içmedi	2304
idindi	2146
inandı	2590
incindi	549
incitmedi	34
indi	71, 1415, 2483, 2642
indiler	2819
iñiledi	2603
iñiledi	984, 1996
irdi	706, 1853, 2255, 2382, 2459, 2616, 2638, 2655
irişdi	1442, 1663, 2134, 2145, 2154, 2425, 2478, 2621, 2627, 2828
irişmedi	2665
işdi	983
işiddi	1292, 1862, 2172, 2388, 2431, 2612, 2836, 2847, 2861
ışitdi	879, 979, 1915, 2144, 2406, 2471
ışledi	30
itdi	69, 92, 129, 129, 131, 131, 132, 151, 415, 446, 650, 703, 847, 901, 956, 1100, 1385, 1848, 1932, 2137, 2162, 2455, 2489, 2491, 2491, 2522, 2615, 2622, 2641, 2666
itdiler	1673, 2417

itdilerdi	1152
itdirdi	2170
itmedi	120, 451, 1634
kaçdı	121
kaldı	717, 1596, 1668, 1931, 2123, 2162, 2212, 2275, 2363
kaldılar	1348
kalmadı	1536, 2598, 2650
kandı	72
kapladı	2663
katıldılar	2417
kavışdı	2663
kaynadı	1407, 1543
kesdi	1429
kesmedi	82
kıldı	29, 51, 57, 58, 58, 61, 61, 70, 91, 92, 93, 118, 137, 140, 151, 276, 431, 470, 609, 614, 652, 692, 824, 891, 897, 916, 917, 965, 979, 1079, 1083, 1200, 1201, 1203, 1203, 1204, 1293, 1299, 1353, 1425, 1426, 1542, 1597, 1602, 1659, 1703, 1765, 1851, 1865, 1868, 1869, 1891, 1899, 1920, 1935, 1960, 1961, 1964, 1966, 1980, 2004, 2015, 2023, 2065, 2129, 2140, 2145, 2165, 2174, 2305, 2352, 2451, 2521, 2521, 2538, 2585, 2593, 2604, 2619, 2622, 2633, 2652, 2653, 2656, 2686, 2792, 2814, 2832, 2861
kıldılar	56, 145, 1661, 2595, 2842
kıldılderdi	1450
kıldısa	1858
kıldıysa	2860
kılmadı	69, 610, 828, 888, 953, 1511, 1832
kimildamadı	2589
koyuvirdi	2295
kurıldı	2633
küsmedi	82
mücrimledi	87
n'eyledi	26, 28, 30, 57, 282, 545, 759, 821, 980, 989, 1360, 2877
n'eylediler	32, 1153
n'itdi	1360, 2589

n'itdiler	1236
olmadı	80, 742, 1511, 1536, 1614
otlamadı	2304
oynadı	2303
saçular saçdilar	56
saldılar	30
sarıldılar	275
satdı	616, 619
satdilar	1504, 1505
satdım	1510
satmadı	610
saymadı	1204
sevdı	116
sevindi	1147
sındı	136
sildiler	25
sögmedi	82
söyledi	450, 638, 644, 664, 673, 744, 796, 1055, 1072, 1072, 1178, 1196, 1716, 1827, 1858, 1926, 1932, 1935, 2161, 2303, 2337, 2343, 2542, 2613, 2837
söyledi	608, 609
söylediler	1153, 1457, 2166, 2620
söyledmedi	615
söyletmedi	2663
tagıldı	2559
tagıldı[lar]	2132
tagladı	1539, 2497
tagladılar	1838
taldı	2607
tamdı	2228
tañladı	1911
taratdı	2647
taşdı	1407, 1543,
toğradı	2841

tonatdilar	1549
turi geldi	547
turmadı	121, 2134
tutmadı	1865
tutmadilar	1888
ugradı	831, 2811, 2841
ugradiysa	266
ululanmadı	910
uymadı	76
vardı	80, 91, 112, 549, 1203, 1466, 1544, 1595, 1659, 1848, 1863, 1867, 1875, 1879, 1879, 1887, 1909, 1919, 2113, 2119, 2146, 2160, 2170, 2290, 2299, 2342, 2381, 2462, 2492
vardilar	1469, 2592
verdi	284
verildi	2630
virdi	74, 149, 680, 686, 720, 722, 837, 918, 1476, 1738, 1903, 1903, 1910, 1917, 2148, 2459, 2631, 2655
virdiler	1347, 1475, 1489, 1550, 2418
virmedi	1362, 1836
virmediler	2419
yakdı	1267, 1836, 1838, 2255, 2354, 2497
yakdilar	1837
yalvardı	1511, 1968, 2669
yalvardilar	1475
yandi	1837, 1996
yapisdi	980, 2408
yaratmadı	967
yarildi	2630
yarligadi	2855
yatdi	2223, 2589, 2591, 2605
yatdilar	1874, 1886
yayildi	2356
yazdi	2580

yetdi	1294
yetdi	2385, 2387, 2472
yetdiler	2619
yıkındı	1657, 1659
yıkıldılar	1150, 1154
yıkıldı	62, 2652
yidi	1753, 2116, 2131, 2294, 2300, 2606
yidiler	27
yürindi	2458, 2593

21321. Düz Ünlüsüyle Uyumsuz

buldı	10, 25, 36, 60, 866, 1360, 1486, 1971, 2146, 2160, 2688
buyurdu	484, 489, 1493, 1495, 1547, 2216, 2641, 2906
çevürdü	1530
çözdü	888
çözüldü	2456
devşürdiler	1494
dokundı	2840, 2851
dögdi	2390, 2409
dökdi	1491, 2421
döndi	359, 725, 830, 1512, 1532, 1845, 1890, 1907, 1915, 1919, 2114, 2120, 2163, 2295, 2612
döndise	1514
durdu	1875, 2817
dutdı	743, 1597, 2062, 2063, 2290, 2605
dutdilar	1864, 2493
düşdü	549, 2477, 2634, 2650, 2826, 2836
düşdiler	1488, 2391
geçürdü	1658
geçürdiler	1667
getürdü	148, 1663, 1928
getürdiler	1503

göçürdi	1657, 1657
gördi	832, 834, 966, 1287, 1491, 1526, 1594, 1866, 1908, 1911, 1924, 1962, 1966, 1974, 2113, 2115, 2135, 2220, 2288, 2342, 2363, 2381, 2393, 2444, 2461, 2597, 2636, 2646
gördiler	726, 1347, 1348, 1449, 2372, 2878
götürdi	111
götürdiler	1455, 2380
göynüdü	1407
gözükdi	2643
güldi	1084, 2431
kaldurdu	1851
kodı	759, 809, 955, 963, 964, 1299, 2478
kodılar	1376, 2852
kondı	1416
kondılar	2493, 2854
kopdu	1455
korkdu	983, 2857
koydilar	2416
n'oldı	909, 2169, 2300, 2651, 2827
okudu	1606, 1606, 2656, 2822, 2833
okudilar	2843
oldı	11, 12, 36, 54, 60, 62, 62, 66, 70, 72, 74, 155, 294, 526, 565, 614, 669, 705, 725, 745, 830, 836, 953, 982, 1084, 1085, 1141, 1147, 1196, 1272, 1274, 1287, 1342, 1465, 1490, 1662, 1667, 1668, 1851, 1857, 1874, 1879, 1887, 1887, 1907, 1916, 1916, 1936, 2124, 2159, 2188, 2300, 2348, 2353, 2359, 2376, 2426, 2426, 2523, 2559, 2592, 2596, 2597, 2598, 2629, 2635, 2664, 2857
oldilar	33, 146, 1454, 2132, 2595, 2739, 2815, 2838
oturdu	546, 1401
oturdilar	2380
ögdi	2064
öpdi	280, 2381, 2481, 2492
sokdu	982
soldurdu	1463

şordı	447, 646, 2168, 2229
söyündi	2356
sundi	1416, 2481
sürdi	1545, 2135, 2354, 2389, 2409
sürdiler	32
togdı	2348, 2348, 2633
tokundı	1606
toldı	2388, 2597
turdu	1052, 1197, 1836, 1841, 1863, 1877, 2117, 2352, 2353, 2638, 2642, 2643
turdılar	1503, 2418, 2637
tutdu	723, 953, 1429, 1526, 2303, 2415
tutdılar	1450
urdı	2173, 2390, 2409, 2560, 2584, 2629, 2656
urdılar	1936
uydı	2415, 2618
uyudu	2223
üşdiler	1475, 1488, 2391
yoldılar	1154
yundi	2646
yürüdü	2853

21322. Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu

düşdü	2355
düşdüler	2016
gördü	1879, 2367
kodu	951
okudular	279
oldu	395
tutdu	2061

21323. Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz

kıldı 714

Tablo: 17

Düzlük-Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-dı, -di, -du, -dü)

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü
-dı	196	126	108	79	0	0	0	0
-di	0	0	0	0	343	433	60	37
-du	0	1	2	2	0	0	0	0
-dü	0	0	0	0	0	0	0	4

	a	ı	o	u	e	i	ö	u	Topl.	%
uyumlu	196	126	2	2	343	433	60	4	1166	84
uyumsuz	0	1	108	79	0	0	0	37	225	16

Kaynak: Yazar tarafından oluşturulmuştur.

2133. Birinci Çokluk Şahıs

21330. Düz Ünlüsüyle Uyumlu

eyledik	43, 475
görmedik	538
irmedik	538
itdik	1840
kıldı	739
virdik	1502

21331. Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu

bulduk	2276
gördük	2400
olduk	2276

21332. Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz

alduk	738, 1484
bağışladuk	946
dirildük	704
geldük	2679
kaldük	361
keserdük	737
şatduk	1502, 1525
vardük	472
virdük	1354, 1501

Tablo: 18

Düzlük-Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-dık, -dik, -duk, -düük)

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü
-dık	0	1	0	0	0	0	0	0
-dik	0	0	0	0	4	2	0	0
-duk	7	0	1	1	0	0	0	0
-düük	0	0	0	0	2	3	1	0

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü	Toplam	%
Uyumlu	0	1	1	1	4	2	1	0	10	45.45
Uyumsuz	7	0	0	0	2	3	0	0	12	54.54

Kaynak: Yazar tarafından oluşturulmuştur.

214. Duyulan Geçmiş Zaman Kip Eki “-miş”, “-miş”, “-muş”, “-müs”

2140. “-miş”, “-miş” Düz Ünlüsüyle Uyumlu

açılmış	2757
almış	2314
añmışam	2049, 2050
bağlamışam	2751

bağlamışdır	163
bağlamışken	1003
buñalmışam	1881
çekmişsem	1487
çıkılmış	1459
demiş	2203
demişler	2929
dikilmiş	1957
dikmişdür	2298
dimiş	1461
dimişdür	841
eksilmiştir	2385
etmişsem	866
eylemiş	833, 833
eylemişdi	1478
eylemişdür	2181
eylemiş	2394
ezilmiş	1135
geçmişdi	2590
gelmemişdi	2339
geymış	1478
girmemişdür	1298
girmışdi	1899
girmişemdir	2404
gitmiş	832, 2384
görmemişdür	1346
inanmış-ıdı	2599
irişmiş	962, 1402, 2225, 2230
istemiş	200
işlemış	1179
itmemiş	2310
itmiş	234, 1334, 1401, 1402
itmişsin	1927

kalmamışdur	1365
kalmış	832, 2757
kalmışam	1881
kalmışız	1944
kefenlemişler	1336
kılmamış	1460
kılmamışdır	2056
kılmış	222, 1333
kılmışdı	2424
kılmışız	1176
olmamışdur	2467
şanmış-ıdı	2599
talmışız	1944
varmış	1399
virmişdi	2657
virmiş-idim	2219, 2219
yaratılmış	539
yaratmış	2519
yasdamış	200
yazılmış	1962, 1966, 2360
yazmışdı	2657

2141. “-miş”, “-miş” Düz Ünlüsüyle Uyumsuz

durmuş	1399
düşmiş	2369
düşmişem	693
görmüşdim	2136
görmışem	2337
komışdır	850
olmuş	1266, 1337, 1925, 2297
olmuşam	575
olmuşdı	1846, 2810

olmuşdur	1317
olunmuş	2359
oturmuş-ıdım	2219
urmuş	2372
üşmişdür	1317

2142. “-muş”, “-müs” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu

düzülmüş	1135
görmüşümdür	2476
olmuş	234, 350, 368, 1148, 1334, 1460, 1477, 1924, 2226, 2297, 2298, 2314, 2367, 2370, 2384,
olmuşam	203, 563, 711
olmuşam	2848
olmuşdur	858, 2447, 2499
olmuş-ıdum	2427
olmuşuz	1176
oturmuş	665
tutmuş	2878

Tablo: 19

Düzlük-Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-miş, -miş, -muş, -müs)

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü
-miş	22	10	9	4	0	0	0	0
-miş	0	0	0	0	18	22	2	3
-muş	0	0	24	2	0	0	0	0
-müs	0	0	0	0	0	0	1	1

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü	Toplam	%
Uyumlu	22	10	24	2	18	22	1	1	100	84.74
Uyumsuz	0	0	9	4	0	0	2	3	18	15.25

Kaynak: Yazar tarafından oluşturulmuştur.

215. Geniş Zaman Eki “-ır”, “-ir”, “-ur”, “-ür”

2150. “-ır”, “-ir” Düz Ünlüsüyle Uyumlu

açılır	1571
beñzedir misin	2791
bilir misin	2292
çağırıır	1044, 1528, 2205, 2215, 2256, 2259, 2264, 2268,
çığrıırlar	944
çüridırsın	2292
dolaşır	1137
eydir	397, 431, 2141
girirse	864
incidirdük	737
irişir	2843
irişirler	2371
işidır	2207
işledir	579
sanıram	164
sanırdıñ	331
uşanır misiñ	1187
varır	495
verir	14
virir	14, 313, 970, 983, 1682, 1708
virirem	655
virirlerse	857
virırsın	1412
yalvarındı	2454
yaşlanır	1556
yatır	1260

2151. “-ur”, “-ür” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu

arturur	1762
arturursa	681, 1906
bildürür	2206
bilünür	507
bulur	155, 672, 743, 801, 1075, 1301, 1715, 1725, 1759, 2898
buyurur	377
çekdürürler	2449
getürür	551
görünür	2439
görür	13, 970, 987, 1344, 1366, 1528
görürdi	66
görürem	1133, 1297
görürse	1787, 2420
görürsem	2428
görürsin	1155, 1532, 2552
götürürem	969
gözükür	2286
irgürür	283
irgürürerm	655
koyulur	724
kurtulur	425, 2546
n'olur	2334, 2418
okudurdum	719
olu[r]	1669
olur	16, 20, 134, 174, 186, 186, 232, 293, 513, 579, 586, 724, 777 861, 1057, 1063, 1065, 1094, 1181, 1208, 1223, 1337, 1301, 1309, 1309, 1311, 1419, 1464, 1688, 1706, 1719, 1727, 1729, 1729, 1748, 1749, 1759, 1790, 2028, 2128, 2157, 2171, 2172, 2324, 2334, 2499, 2504, 2510, 2806, 2856
olurin	1019
olur-iken	1971
olurlar	1127

olursa	347, 1047, 1757, 1758, 1760, 2556, 2557, 2658
olursam	2428
oturur	2221
otururdu	272
otururken	2220
öldürür	2408
öldürürem	2393
öldürürlər	1535
ölür	1744, 2283
ölürsem	1447, 1517
tartulur	425
toldurur	1921
turur	2135
urur	2461
urursın	874
yazgurur	1130
yedürür	2466

2152. “-ur”, “-ür” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz

alur	1439
ayırur	2231
beñzedürsün	2786
bilür misin	249, 790, 2194
bilür misün	1514
bilür	407, 407, 408, 416, 422, 437, 439, 579, 1439, 1487, 2005, 2172, 2246, 2284, 2375, 2682
bilürem	358, 2564, 2883
bilürin	1015
bilürseñ	374
bilürsin	107, 246, 311, 366, 587, 997, 1012, 1578, 2515
bilürsiñ	258
bilürsiz	2814

bilürüz	1640, 2178
bürinür	925
çağırur	1033, 2833, 2850
dökilür	1406
döşenür	1556
dürişür	455
eydür	515, 672, 839, 851, 883, 973, 1523, 1987, 2126, 2127, 2130, 2130, 2156, 2170, 2209, 2302, 2307, 2372, 2402, 2463, 2476, 2548, 2813
eydürem	2552
eylenür	21
gelür	193, 351, 1181, 1220, 1311, 1341, 1605, 2127, 2486, 2504, 2856
gelür-idi	683
gelür-iken	585, 1921
gelürse	347, 858, 863, 2505, 2557
girür	2354
görinür	925, 935
görinürdi	2429
gösterürdi	1843
iňleşürler	1592
irişür	1229, 1439, 1572, 1574, 1687, 2108, 2247, 2533, 2801
istenür	1556
işidür	13, 1181, 1375, 2856
işidürsin	1627
işidürüm	1296
kalur	902, 1471, 1577, 1977, 2005, 2420
kalurlar	1127
kalur misun	1514
kalursın	2200
kamaşur	1137, 2785
karişur	1288
kilur	105, 198, 252, 299, 422, 532, 635, 743, 801, 988, 1208, 1306, 1487, 1669, 1706, 1710, 1719, 1749, 2454, 2803
kıluram	358

kılurdu	889, 2588
kılurdum	684, 719, 1254
kılursa	422
kılursın	1262
kurtarur	1638, 1729
kurtılursın	978
ögrenür	2399
saçılır	1571
sanur misin	784
şanursañ	793
sıvarur miyam	1357
sigirdišür	2289
söyleşürken	1415, 1477
tağılur	323, 383
varur	601, 1528, 1529, 1530, 2354,
virür	13, 1155, 1395, 1557, 1756, 1901, 2490, 2876
virürsüñ	2922
yakılurdu	2588
yaraşır	2693
yasdanursın	1161
yatur	2115
yelürsin	1032
yenilür	988
yıkılır	977, 1471
yigrenür	2399
yügirişür	2289
yüklenürsin	971

Tablo: 20

Düzlük-Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-ır, -ir, -ur, -ür)

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü
-ır	8	10	0	0	0	0	0	0
-ir	0	0	0	0	6	16	0	0
-ur	25	40	65	27	0	0	0	0
-ür	0	0	0	0	55	72	19	13

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü	Toplam	%
Uyumlu	8	10	65	27	6	16	19	13	164	46.06
Uyumsuz	25	40	0	0	55	72	0	0	192	53.93

Kaynak: Yazar tarafından oluşturulmuştur.

216. Sıfat Füller “-dik”, “-duk”, “-dük”**2160. “-dik” Düz Ünlüsüyle Uyumlu**

dedigin	1702
didigi-çün	610
didigi	1437
didigimden	2052
didigin	702, 1619
didigüñ	341, 2474
didiklerin	600
dikdiklerini	1154
geldiği	14, 62
girdiği-çün	2395
içdiği	2900

2161. “-dik” Düz Ünlüsüyle Uyumsuz

gördiği	340
dökdiği	2313

2162. “-duk”, “-dük” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu

bulduğuñ	1733
döndügi	1362
dutduğuñ	904
düşürdügүñ	250
getürdügün	1798
gezdürdügүñ	1518
gördüğüm	2288, 2297
gördüğüñ	2398
gördüklerüñ	1143
gördüğüñ	1146
güldüğine	312
n'olduğun	2099
n'olduğuñ	2199
olduğu	1746, 1852
olduğun	2172
olduğu	214
olduğuñ	1519
ögdüğüm	2060
öpdüğü	287
öpdüğüñ-çün	291
turduğıñ	1605
turduğun	1933
üşürdüğüñ	250

2163. “-duk”, “-dük” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz

ağladğuñ	2270
ağladğuñ	906
alduğımdan	2153
alduğun	340
ayrıldığın	2090

bağladığı	1374
bildügim	1797
bilmediği	438
çekdüğü	2313
emzirdüğün	1518
geldüğini	1934
geldüğün	1615
geydüğü	79
geydögüm	2661
girdiği	118
gitdüğini	2618
irkdüğün	249, 2196
işlediği	486
itdiği	2077, 2077
itdögümüz	2885
itdüğün	904, 1520, 1620
itdüğünü	1015
kıldıgım	1496, 2031
kıldıguna	312
kıldıgını	1934
kıldıgum	2036
şanduğuñ	907
sarkduguñ	249
sevdögimden	1184, 1186, 2029
sevdögimdendür	2038, 2056
sevdögini	2042
sevdögüm	2039, 2060
sevdögüme	2040
sevdögümdeñ	2036
sevdögümi	2044
sevdugin	305
sevdüğün	306
sevdüğünden	2433

sevmediğün	1619
tagladığın	2270
tagladığını	906
tutmadığı	2076
vardağıñ	341
vardağın	1933
virdüğü-çün	499
yapduklarını	1154
yatmadığı	2076
yidügi	2900

Tablo: 21
Düzlük-Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-dik, -duk, -dük)

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü
-dik	0	0	0	0	3	11	2	0
-duk	14	6	7	4	0	0	0	0
-dük	0	0	0	0	22	15	9	5

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü	Toplam	%
Uyumlu	14	0	7	4	3	11	9	5	53	54
Uyumsuz	0	6	0	0	22	15	2	0	45	46

Kaynak: Yazar tarafından oluşturulmuştur.

217. Zarf Fiiller

2170. “-ip”, “-up”, “-üp”, “iban”, “-uban”, “-üben”, “-ibani”, “-ibeni”, “ubani”, “-übeni”

21700. “-ip”, “-ip” Düz Ünlüsüyle Uyumlu

kaldırıp	281, 1916
varıp	1597

21701. “-ıp” Düz Ünlüsüyle Uyumsuz

tırıp 1933

21702. “-üp”, “-üp” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu

bulup	771, 1144, 1352
burup	317
büküp	2325, 2927
döküp	249
dönüp	1934, 2881
durup	1810
dutup	2612
dutuşup	1569, 2232
düşüp	247
düşürüp	757
düzünüp	1986
getürüp	2611
görüp	249, 316, 375, 465, 488, 2619, 2648, 2660
götürüp	2253, 2481
gülüp	2294
ırgürüp	2484
işüdüp	2031
kaldurup	1809, 1812, 2263, 2779
korkup	1586, 1592
koyup	315, 1983, 2603, 2816
kurup	2219
olunup	924
olup	182, 404, 432, 771, 778, 869, 993, 1443, 1609, 1815, 2066, 2133, 2554, 2558, 2586, 2595, 2630, 2694, 2742
oturup	1145
ölüp	1115
örtüp	321

tönüp	189
turup	687, 1069, 2559, 2607, 2610
tutup	346, 466, 525, 527, 603, 1176, 1888, 2407
unudup	381, 1285
urup	2654
uyup	43, 160, 1634, 2027
yudup	2510
yumup	2902
yürüyüp	341, 1449
yüz urup	885

21703. “-up”, “-üp” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz

acıgup	1900
açılıup	2735
açup	105, 559, 1320, 1823, 1961, 2077, 2720, 2762
ağlamayup	1636
ağlaşup	2267
ağlayup	885, 889, 1006, 1058, 1216, 1339, 1491, 1492, 1506, 1692, 2076
akup	2557
alup	124, 737, 755, 888, 1041, 1340, 1416, 1496, 1549, 1597, 1864 1876, 2609, 2656
añmayup	1646, 2310
arıklayup	2297
baglayup	1237
bakup	184, 428, 2222, 2647
başlayup	279, 770, 1606, 1868, 1899, 2652
beliñleyüp	2817
bilüp	182, 633, 1156
binüp	330
bulamayup	1348
bulmayup	830
çağırup	1036, 2639, 2713, 2718

- çağlayup 185, 2557
 çıkarup 729
 derilüp 1141, 2391
 deyüp 187, 187, 405, 433, 673, 969, 1188, 1259, 1372, 1406, 1425, 1429,
 1455, 1475, 1539, 1602, 1618, 1836, 1845, 1898, 1907, 2022, 2132, 2215, 2223, 2295,
 2454, 2497, 2569, 2588, 2773, 2927
 doymayup 1897
 dönderüp 314, 2163
 dönmemüp 2316
 dutmayup 2742
 dürişüp 593
 esirgeyüp 2630
 eyle[me]yüp 2501
 eyleyüp 199, 433, 825, 970, 1132, 1133, 1183, 1479, 1654, 1654, 1809, 1841,
 1886, 1931, 2013, 2321, 2729, 2791
 geçirüp 661
 gelüp 404, 432, 490, 1352, 1864, 2148, 2473, 2542, 2560, 2572, 2620,
 2638, 2838
 geymeyüp 593
 gidüp 2366, 2472, 2827
 girüp 685, 2654
 gizlenüp 2165
 gönderüp 282, 1616, 2539
 gösterüp 404
 gözerlenüp 1112
 güssalanup 1372, 2026
 içüp 1861
 idinüp 1685, 2457
 idüp 16, 19, 35, 114, 169, 250, 278, 306, 358, 366, 416, 531, 546, 643,
 657, 706, 859, 769, 804, 831, 965, 998, 1007, 1028, 1046, 1102, 1113, 1230, 1325, 1380,
 1407, 1466, 1543, 1543, 1546, 1548, 1596, 1621, 1647, 1738, 1801, 1803, 1821, 1821,
 1886, 1945, 1996, 2032, 2043, 2166, 2248, 2352, 2366, 2457, 2480, 2510, 2618, 2637,
 2698, 2721, 2750, 2871, 2926, 2928

iletüp	2240, 2271
iňleyüp	1602, 2737
irişüp	819
irüp	402
işidüp	145, 294, 827, 1353, 1469
işledüp	250
işleyüp	580
itmeyüp	1586, 1646, 2098
kaçup	150, 1531
kalkup	1818
kavgulaşup	870
kazanup	249
kazup	2041
kefenleyüp	2240
kesüp	921, 2809
kığırup	624, 1662
kılup	742, 1217, 1373, 2473, 2562, 2567
kızğırup	1067
saçup	1320
sakınup	2210
sanmayup	2394
segirdüp	2819
sevinüp	1200, 2637
şıginup	192, 2815
sigirdüp	313, 1465, 2343
söyleyüp	1267, 1978, 2065, 2291
susayup	404, 1027
tunmayup	2605
toymayup	2401
turmayup	248
uşanmayup	1183, 2316
utanmayup	1183, 2321, 2321, 2394
utanup	2066

uyumayup	1518
varup	836, 890, 1153, 1457, 1454, 1499, 2349, 2802
virüp	447, 657
yakup	1141
yalvarup	1810, 1824, 2720
yanup	1390
yapışup	1503
yaradup	917
yıkılıup	1148
iyüp	1861
yüklənüp	974
yüriyüp	1807, 2647

21704. “-ıban” Düz Ünlüsüyle Uyumlu

kılıban	1807
varıban	677

21705. “-uban”, “-üben” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu

çürüyüben	2311
dönüben	1919, 1920, 2853
dutuban	1933
düşübeni	1433
düşünüben	248
getürüben	1116, 1475, 2705
görüben	322, 1078, 2622
götürüben	1518
gürüben	2570
korkuban	2368, 2737
koyuban	2274, 2344, 2848
oluban	410, 535, 788, 1006, 1037, 1152, 1292, 1294, 1578, 1747, 1944, 2285, 2356, 2779, 2801

oturuban	1096, 2854
ölüben	1094
sevünüben	827
sürüben	2604
turuban	1862
tutuban	2079
uçuban	1974
unuduban	162
uruban	1973
üşüben	2041
yuyuban	1336, 2258

21706. “-uban”, “-üben” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz

açuban	623
ağlamayuban	1632
ağlaşuban	2703
ağlayuban	1321, 1516, 2560, 2763
ağlayubañ	1573
aluban	339, 1888, 2267, 2380
añmayuban	1648
añuban	1633
bağlayuban	2584
bakuban	411, 2703, 2760
başlayuban	1837
binüben	2644
çağıruban	618, 1042
çeküben	2638
çikaruban	723, 1910, 2250
çıkuban	2715
deyüben	263, 519, 519, 887, 1235, 1398, 1824, 2131, 2366, 2471, 2613, 2837,
2837	
eletüben	348

eşüben	2041
eyleyüben	2103, 2254
geçüben	2615
gelüben	2154, 2225, 2228, 2249, 2391, 2493, 2643
gidüben	1101
girüben	1101, 2653
görmeyüben	1973
ısmarlayuban	2445
idüben	509, 853, 1409, 1412, 1984, 2085, 2202, 2251, 2400, 2826, 2917
işidüben	1628, 1977, 2162
irişüben	2672
kalkuban	2159
kıluban	2271, 2858
kor[k]mayuban	1985
ohşayuban	281, 1519
sanuban	2116
sevinüben	536, 826, 1197
söyleyüben	874
tınmayuban	1431, 2591
varuban	709, 822, 888, 1336, 1340, 1741, 1749, 1877, 1985, 2355, 2613
virüben	1209
yalvaruban	1320, 1488, 1687, 1938
yanuban	2091
yapışuban	2250
yazuban	718

21707. “-ibani”, “-iben” Düz Ünlüsüyle Uyumlu

alibani	709, 2448
elibeni	275, 827, 2410
yarılıbani	2629

21708. “-ubanı”, “-übeni” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu

dönübeni	2842, 2852
koyubanı	2204
olubanı	740, 1755, 2607

21709. “-ubanı”, “-übeni” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz

alubanı	2253, 2493
çıkubanı	1499
deyübeni	1838, 2418, 2641
deyübenin	508
eyleyübeni	862
gelübeni	726, 1339, 1416, 2854
girübeni	1077
idübeni	2646
iyleyübeni	80
kalkubanı	1498
varubanı	1197, 1201, 1266, 1332, 1338, 1675, 1837, 2892

Tablo: 22

Düzlük-Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-ip, -up, -üp, -iban, -uban, -üben, -ibani, -ibeni, -ubani, -übeni)

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü
-ip	1	2	0	1	0	0	0	0
-up	94	20	25	38	0	0	0	0
-üp	0	0	0	0	93	98	14	13
-iban	1	1	0	0	0	0	0	0
-uban	50	6	5	8	0	0	0	0
-üben	0	0	0	0	28	23	7	11
-ibani	2	1	0	0	0	0	0	0
-ibeni	0	0	0	0	3	0	0	0
-ubani	11	1	4	0	0	0	0	0
-übeni	0	0	0	0	10	2	2	0

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü	Toplam	%
Uyumlu	4	4	34	46	3	0	23	24	138	24
Uyumsuz	155	27	0	1	131	123	0	0	437	76

Kaynak: Yazar tarafından oluşturulmuştur.

2171. “-icak”, “-icek”, “-ucak”, “-ücek”, “ -icagaz”, “-icegez”, “-icegiz”, “- ücegez”

21710. “-icak”, “-icek” Düz Ünlüsüyle Uyumlu

bağlayıcak	2258
çağıracak	1048
çıkarıcak	722
deyicek	1272, 1276, 1309
ericek	902
eyleyicek	2727
gelicek	1043
gidicek	787, 1509

giricek	1094, 1115
idicek	168, 208, 309, 389, 418, 1000, 1405
işidicek	1284, 1332, 2305, 2728
kızılcak	2256
olmayıcak	1471, 1529, 1530
varıcak	159, 760, 1667, 1672
viricek	768
yakılcak	1058

21711. “-ıacak”, “-icek” Düz Ünlüsüyle Uyumsuz

dökicek	1058
dönicek	321
getüricek	1061
goricek	383
koyıcak	2258
olıcak	898, 1077, 1255, 1350, 1561, 1564, 2799, 2920
ölicek	747, 1257, 1563, 1629, 2204

21712. “-ucak”, “-ücek” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu

büyüyücek	1981
getürücek	2263
götürücek	2263
olucak	166

21713. “-icağaz”, “-icegez” Düz Ünlüsüyle Uyumlu

deyicegez	2472
gelicegez	405, 2325
iricegez	2259
varıcağaz	1222

21714. “-icağaz”, “-icegez” Düz Ünlüsüyle Uyumsuz

goricegez	1407
olica[ga]z	1585
olicagaz	1068, 2032

21715. “-ücegez” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu

gülücegez	2789
-----------	------

21716. “-icegiz” Düz Ünlüsüyle Uyumsuz

öliceviz	1324
----------	------

Tablo: 23

Düzlük-Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-icak, -icek, -ucak, -ücek, -icağaz, -icegez, -icegiz, -ücegez)

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü
-icak	10	2	9	0	0	0	0	0
-icek	0	0	0	0	6	16	8	1
-ucak	0	0	1	0	0	0	0	0
-ücek	0	0	0	0	0	0	0	3
-icağaz	1	0	3	0	0	0	0	0
-icegez	0	0	0	0	3	1	1	0
-icegiz	0	0	0	0	0	0	1	0
-ücegez	0	0	0	0	0	0	0	1

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü	Toplam	%
Uyumlusuz	11	2	1	0	9	17	0	4	44	65.67
Uyumsuz	0	0	12	0	0	0	10	1	23	34.33

Kaynak: Yazar tarafından oluşturulmuştur.

2172. “-inca”, “-ince”, “-unca”, “-ünce”, “-uncak”**21720. “-inca”, “-ince” Düz Ünlüsüyle Uyumlu**

açınca	2902
dükenince	1917
ekmeyince	1623
gelince	1336
irişince	1843
olmayınca	1775, 1783
virmeyince	480, 2531
yanmayınca	1301

21721. “-unca”, “-ünce”, “-uncak” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu

kopunca	1040, 2262
olunca	334, 621, 748, 943, 944, 1043, 1060, 1117, 1729, 2133, 2585 2459,
2604, 2696, 2696	
oluncak	702, 855
ölünce	853, 2866

Tablo: 24**Düzlük-Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-inca, -ince, -unca, -ünce, -uncak)**

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü
-inca	4	0	0	0	0	0	0	0
-ince	0	0	0	0	5	1	0	0
-unca	0	0	17	0	0	0	0	0
-ünce	0	0	0	0	0	0	1	0
-uncak	0	0	2	0	0	0	0	0

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü	Toplam	%
Uyumlu	4	0	19	0	5	1	1	0	30	100
Uyumsuz	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Kaynak: Yazar tarafından oluşturulmuştur.

2173. “-ırak”, “-irek”, “-urak”

21730. “-ırak”, “-irek” Düz Ünlüsüyle Uyumlu

arayırak	2146, 2160
sigirdirek	2649

21731. “-urak” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz

ağlayurak	1273, 1408, 1466, 1479, 2473
-----------	------------------------------

Tablo: 25

Düzlük-Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-ırak, irek, -urak)

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü
-ırak	2	0	0	0	0	0	0	0
-irek	0	0	0	0	0	1	0	0
-urak	5	0	0	0	0	0	0	0

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü	Toplam	%
Uyumlu	2	0	0	0	0	1	0	0	3	37.5
Uyumsuz	5	0	0	0	0	0	0	0	5	62.5

Kaynak: Yazar tarafından oluşturulmuştur.

2174. “-dıkça”, “-dukça”, “-dükçe”

21740. “-dıkça” Düz Ünlüsüyle Uyumlu

artdıkça	565
----------	-----

21741. “-dukça”, “-dükçe” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu

acukdukça	2695
yürüdüükçe	635

Tablo: 26

Düzlük-Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-dıkça, -dukça, -dükçe)

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü
-dıkça	1	0	0	0	0	0	0	0
-dukça	0	0	0	1	0	0	0	0
-dükçe	0	0	0	0	0	0	0	1

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü	Toplam	%
Uyumlu	1	0	0	1	0	0	0	0	3	100
Uyumsuz	0	0	0	0	0	0	0	0	0	

Kaynak: Yazar tarafından oluşturulmuştur.

218. Birinci Teklik Şahıs “-m”, “-in”

2180. “-m”, “-in” Düz Ünlüsüyle Uyumlu

asayın	2611
bilemezin	576
bulayın	1948, 2503, 2537, 2556
catayın	210
çalayın	1855
[çe]kerin	2213
derin	730, 824, 1958, 1964, 2092, 2543
deyeyin	504, 2150, 2526, 2864
dilemezin	1191
dilerin	2721
dirin	857
diyeyin	311, 976, 1243, 1960, 2299
dögmezin	841
dökeyin	209
dutayın	1855
elteyin	835
ergürmeyeyin	1483

eydeyin	106, 1120
eyledeyin	2476
eylerin	856, 856, 863, 863, 1014, 1041
eyleyeyin	2395
geçeyin	2654
giderin	863
gireyin	1856, 2440
göreyin	523, 1601, 2307, 2468, 2730
görmeyeyin	1483, 1519, 2067
göstereyin	2407
ideyin	821, 973, 1151, 1252, 1345, 1405, 1666, 2351, 2468, 2882
ideyiñ	975
isterin	1443
işideyin	277
işlerin	1184
itmezin	2732
iverin	2042
kalmayayın	2586
katayın	210
keseyin	2611
kılayın	322, 882, 2435
kılmayayın	2628
kıyarın	2764
korkmazın	1618
koyayın	544, 756
kurtulayın	816
n'eyleyeyin	881, 2406
n'iderin	2666
n'ideyin	2573
olayın	643, 1300, 1428, 1681, 2654
oturayın	1856
oldürmezin	841
öleyin	1428

saklayın	2470
sanmazın	2434
severin	1191, 1422, 2042, 2487
sorayın	891
söyleyeyin	1054
tınmazın	974, 974
uyarın	161
varayın	210, 2479
vereycin	1873
vireycin	397, 2307
yanayın	442, 1300, 2863
yirin	730, 857, 864
yudayın	2351

2181. “-in” Düz Ünlüsüyle Uyumsuz

bilürin	427, 1015, 1664
olurın	1019
ölürin	1428

2182. “-ün” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz

yererün	857
---------	-----

Tablo: 27

Düzlük-Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-in, -in, -ün)

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü
-in	37	0	0	1	0	0	0	0
-in	0	0	0	0	77	4	0	4
-ün	0	0	0	0	1	0	0	0

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü	Toplam	%
Uyumlu	37	0	0	0	77	4	0	0	118	95.16
Uyumsuz	0	0	0	1	1	0	0	4	6	4.83

Kaynak: Yazar tarafından oluşturulmuştur.

219. İkinci Teklik Şahıs “-sin”, “-sin”, “-sun”, “-sün”

2190. “-sin”, “-sin” Düz Ünlüsüyle Uyumlu

açasın	1947
ağlarsın	1637, 2229
ağlayasın	1509, 1779
ağlayasıñ	905
añar misin	2315
añarsın	2019
añma[z]sin	1032
añmazsin	1033
bakasın	805
bakınasın	2326
bakmayasın	2332
beñzedir misin	2791
bilesin	904, 2199
bilir misin	2292
bilür misin	249, 790, 2194
bulasın	339, 357, 1046, 1578, 2535, 1446
bulamazsın	328

bulasın	104, 1104
bulasın	1622
bulmazsin	787
çalınasın	2326
çüridirsin	2292
der misin	2323
dersin	2386, 2608
dersiñ	1031
dilemezsin	44, 2516
dilersin	1265, 2536
dimeyesin	1621
dirsın	912, 1617
dirsiñ	544, 1948
diyesin	993, 1717, 1904, 1917, 2203
dönesin	2400
dönersiñ	854
eversin	2882
eyleyesin	1128, 1212
gelesin	1578
gelmeyesin	2197
gelmezsin	787
geyersin	1583
gidersin	784, 2881
gidesin	862, 1779
gidesiñ	2195
gire misin	2558
giresin	903
gitme[ye]sin	2079
göresin	903, 1125
görisersin	318
görmeyesin	2905
gösteresin	1211
gülersin	2317

gülesin	1583, 1586, 2321, 1632
gütersiñ	972
idesin	2587, 2587, 1427
ider misin	248
idersin	849, 1189, 1264, 1382, 1978, 2190, 2392, 2551, 2881
idersiñ	768, 1990, 1622
idesin	190, 190, 862, 1125, 1226, 2438
iressin	2518
irilesin	2199
istersiñ	371
işidesin	392
işlemezsin	1619
işlersin	1619
ışleyesin	1182
itmeyesin	1636
itmişsin	1927
kalasın	322, 758
kalmayasın	1127
kığırasın	1212
kılaşın	334, 869, 905, 1261, 1783
kılaşın	1622
kılmayasın	2071
kılmayaşıñ	1672
koyasın	1651
kurtulasın	1247, 2509, 2887
n'olasın	2194
okiyasın	339, 670
olasın	35, 329, 869, 905, 1089, 1261, 1586, 1672, 2080, 1632, 2867
olasıñ	1675
olisarsın	589, 597, 790, 1047
olmayasın	117, 122, 370, 504, 640, 898, 1011, 1554, 1591, 2214
olusarsın	2511
oturasın	632

ölesin	2194, 2292
râzi misin	2061
saçasın	1947
saklamazsın	452
sanasın	367, 1020
sanmaz misin	2387
sanur misin	784
seversin	43, 1185, 1990, 2039, 2912
sevesin	1264
sokasın	1445
söyleyesin	1128
tağıdasın	2438
tınmasın	1006
tınmayasın	1126
tutarsın	357, 1004
tutırsın	855
tutmayasın	2079, 2733, 1636
unudasın	303
usanasın	2400
usanır misin	1187
utanmaz misin	1206, 1206, 2387
utanmazsın	1207
varasın	1454, 2176
varmazsın	2608
viresin	226, 302, 327, 400
viresiñ	1600
virirsın	1412
virisersin	318
virmeyesin	326
yanmayasın	1126
yarasın	1444
yatasın	320, 2188
yir misin	2323

2191. “-sin”, “-sin” Düz Ünlüsüyle Uyumsuz

bilürsin	107, 246, 311, 366, 587, 997, 1012, 1578, 2515
bilürsiñ	258
görürsin	1155, 2552, 1532
işidürsin	1627
kalursin	2200
kılursin	1264
kurtılursin	978
urursin	874
yaşdanursın	1161
yelürsin	1032
yüklenürsin	971

2192. “-sün” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu

beñzedürsüñ	2786
virürsüñ	2922

2193. “-sun”, “-sün” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz

añar misun	1627
bilür misüñ	1615
görmez misün	2727
kalur misun	1615

Tablo: 28

Düzlük-Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-sin, -sin, -sun, -sün)

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü
-sin	96	7	0	5	0	0	0	0
-sin	0	0	0	0	87	16	0	16
-sun	0	2	0	0	0	0	0	0
-sün	0	0	0	0	0	2	0	2

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü	Toplam	%
Uyumlu	96	7	0	0	87	16	0	2	208	89.27
Uyumsuz	0	2	0	5	0	2	0	16	25	10.72

Kaynak: Yazar tarafından oluşturulmuştur.

2110. Üçüncü Teklik Şahis “-sun”, “-sün”, “-sin”, “-sin”**21100. “-sin”, “-sin” Düz Ünlüsüyle Uyumlu**

işlesin	1183
yarlıgasın	493

21101. “-sin” Düz Ünlüsüyle Uyumsuz

artursın	1929
----------	------

21102. “-sun”, “-sün” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu

dönsün	2692
dursun	582
górsün	2413
olsun	1391, 1409, 1412, 1548, 1699, 2144, 2378, 2555, 2923
tursun	2413

21103. “-sun”, “-sün” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz

aksun	582, 2555, 2567
alsun	741
añsuñ	554
baþıslasun	529
baglamasun	1378
baksun	2567
bilmesün	2723
çiksun	2555
dimesün	2683
düþmesün	2082
etsün	307
eylesün	214, 674, 710, 1548, 1928
gel[me]sün	1811
gelsün	741
iþlesün	1905, 2799
iþlesüñ	529
itsün	2540
kaþsun	865, 2281, 2407
kılsun	497, 2693
kor[k]masuñ	1098
sevsün	2901
söylesün	2692
usanmasun	1098
varsun	2540
virsün	2001, 554
yansun	1822, 2692

Tablo: 29

Düzlük-Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-sin, -sin, -sun, -sün)

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü
-sin	1	0	0	1	0	0	0	0
-sin	0	0	0	0	1	0	0	0
-sun	16	3	9	2	0	0	0	0
-sün	0	0	0	0	16	3	2	0

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü	Toplam	%
Uyumlu	1	3	9	2	1	0	2	0	18	33.33
Uyumsuz	16	0	0	1	16	3	0	0	36	66.66

Kaynak: Yazar tarafından oluşturulmuştur.

2111. Birinci Çokluk Şahıs “-iz”, “-iz”, “-uz”, “-üz”, “-vuz”, “-vüz”**21110. Düz Ünlüsüyle Uyumlu**

düşmi[ş]iz	471
kalmışız	1944
talmışız	1944

21111. Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu

artururuz	1906
bilürüz	1640, 2178
iledürü[z]	511

21112. Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz

arturavuz	682
çekerüz	740
dilerüz	2689
edevüz	154

eyleyevüz	625
geçevüz	2632
gidevüz	739
görmezüz	2635
idersevüz	2814
katavuz	682
taparuz	1831, 1842
tutavuz	682
umaruz	2911
üleşevüz	738, 739
yalvar[av]uz	2915
yanmayavuz	520

Tablo: 30

Düzlük-Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-iz, -iz, -uz, -üz, -vuz, -vüz)

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü
-iz	0	2	0	0	0	0	0	0
-iz	0	0	0	0	0	1	0	0
-uz	3	0	0	1	0	0	0	0
-üz	0	0	0	0	3	0	0	3
-vuz	5	0	0	0	0	0	0	0
-vüz	0	0	0	0	7	0	0	0

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü	Toplam	%
Uyumlu	0	2	0	1	0	1	0	3	7	28
Uyumsuz	8	0	0	0	10	0	0	0	18	72

Kaynak: Yazar tarafından oluşturulmuştur.

22. İsme ve Füle Gelen Ekler

220. “-dir”, “-dir”, “-dur”, “-dür” Bildirme Eki

2200. “-dir”, “-dir” Düz Ünlüsüyle Uyumlu

âdemdir	2126
‘Alî’dir	141
âsândır	467
bağlamışdır	163
bañadır	630
başıdır	40
ba‘zılardır	806
belâdır	252
bî-çâredir	197
bî-müntehâdır	243
bitidir	540
buñadır	750
du‘âdir	219
eylemekdir	188
fânidir	2191
fenâdır	785
fidâdır	676
gerekdir	376
gidâdır	49
habîb-i Hak’dir	55
halîfesidir	205
hükümündedir	6
kâdirdir	1554
karadır	197
kılmamışdır	2056
kimdir	201
komışdır	850

<i>lât-i gazâdîr</i>	135
<i>muhâldîr</i>	228
<i>Murtazá'dîr</i>	135
<i>müberrâdîr</i>	8
<i>mûrşîdidîr</i>	202
<i>nedîr</i>	395, 634, 647, 765, 940, 1091, 1451, 1459, 1926, 2370, 2396, 2397, 2831, 2229
<i>Nekîr'dîr</i>	382
<i>oncadîr</i>	447
<i>pâdişâhdîr</i>	3, 5, 17, 1665
<i>pehlevândîr</i>	147
<i>rahîmdir</i>	106
<i>rahmet-nîşândîr</i>	2520
<i>ridâmdîr</i>	799
<i>sâhib-Kur'ândîr</i>	147
<i>sâkîdir</i>	139
<i>sözidîr</i>	212
<i>sun'îdir</i>	19
<i>şâh-îladîr</i>	1470
<i>müznibîndîr</i>	87
<i>Tâñriya'dîr</i>	630
<i>turmakîdîr</i>	621
<i>vardîr</i>	399, 611, 731, 734
<i>velîdir</i>	206
<i>yalıñızdîr</i>	762
<i>yegdir</i>	583
<i>yerdir</i>	2294
<i>yer midîr</i>	691

2201. “-dur”, “-dür” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumlu

<i>anuñ-çündür</i>	298
<i>anuñ-içündür</i>	2266

bellüdür	455
berüdür	2304
bü mudur	2127
budur	236, 458, 597, 623, 639, 641, 749, 1103, 1103, 1464, 1567, 1600, 1894, 2203, 2452, 2766, 2823, 2871, 2873, 2921
cemâlüñdür	2376, 2379
çokdur	746, 937, 1175, 1598, 1626, 1626, 1640, 1687, 1997, 2043, 2058
dînüdür	2441
dostumdur	1283
dö[r]tdür	2103
dördür	2108
dürlüdür	606
düşmenüñdür	1990
düzdür	933
erüñdür	448
eyüdür	1581
fırkatlıdır	2282
gizlüdür	803, 806
gókdür	325
görmüşümdür	2476
Hakk'uñdur	727
hayırludur	637
heybetlüdür	2282
içündür	2031
karañudur	762
kendünüñdür	2116
kuldur	1949, 2734, 2790, 2918
kullarundur	1007
ma'lûmdur	892
mevkûfdur	2129
muhabbetlüdür	230
nîcündür	2139
nûrdur	2785

okdur	2840
olaruñdur	1146
oldur	205, 720, 730, 1210, 1362, 1398, 1445, 1700, 1889, 2006, 2231, 2526, 2547, 2716, 2717, 2777, 2874, 2919
olmuşdur	858, 2370, 2384, 2447, 2499
özdür	1018
senüñdur	712, 2788
toludur	140, 196
uludur	221
uzundur	962
yirüdür	1224
yokdur	192, 427, 694, 850, 1004, 1014, 1224, 1271, 1329, 1642, 1946, 2101, 2191, 2192, 2192, 2204, 2344, 2345, 2488, 2551, 2681, 2885

2202. “-dur”, “dür” Yuvarlak Ünlüsüyle Uyumsuz

'Abdullah'dur	1397
'acebdür	2130,
'açdur	1859
'âdetidür	1665, 1829
'aduyadur	1725
ağırdur	971
akdur	569, 2903
'Alî'dür	141
armağandur	1783
âsândır	467
ashıdur	513, 1721
'âşıkamdur	2404
'avratiñdur	449
ayağıdır	1769
azığıdır	1607
balçıkdir	2632
bañadur	2849

bayağıdır	2169
benimdür	2025, 2730
beşâretdür	1958
bî-hisâbdür	2710
bî-nihâyetdür	1024
birdür	109, 916, 2496, 2548, 2551, 2660
bizim-çündür	2078
böyledür	1359, 1463
bu müdür	1150, 1798
cândur	2520
cânımadur	2828
Câzim'dür	1242
cekişmekdür	804
çırakdur	1726
degildür	190, 378, 2747
demekdür	1620
dertlülerdür	1008
deyipdür	1367
dibidür	929
dikmişdür	2298
dimışdür	841
diregidür	1737
dünyâcadur	936
düşmendür	2671
Edhem'dür	2167
efdaldür	749
elidür	1769
emînlerdür	598
emîrdür	887
emr-i Hakk'dur	1805
eriñdür	449
evidür	762
eylemişdür	2181

fazl-ı Hak'dur	1949
fenâdur	785
gâ'ibdür	430, 437
gânîdür	1553, 1557
geçmesidür	1734
geñezdür	1313
gerekdür	544, 786, 1120, 1172, 1313, 2293, 2659, 2930
gerekmezdür	2728
gibidür	1774, 1774, 1785
gireserdür	2801
giriserdür	1750
girmemişdür	1298
girmişemdür	2404
görmegedür	2429, 2430
görmemişdür	1346
görmesidür	1772, 1792
göz yaşıdur	585, 1056
güssasidur	458, 2313
gümüşdendür	932
günidür	2261, 2713
hakdur	408, 746, 2552, 2717, 2811
hâldür	2790
hâlmişdür	2286
hândur	2776
hevâdur	1942
hürmetüñedür	2057
'ibâdetdür	2868
îmândur	2109
'isyândur	1946
işdür	803, 992
işidür	310
işimdür	693
işitmesidür	1772

izârimdur	798
kâdirdür	959
kâfirdür	1544
ķalmamışdur	1365
kanıdur	266, 560
kapusıdır	1722
kârubândur	2818
katıdur	2236, 2237, 2238, 2244, 2245, 2280
kaygusıdır	2574
kîlmâg-ıladur	1773
kimiñdür	1139
kişidür	607, 614, 734, 734, 891, 903, 1269, 1275, 1276, 1281, 1611, 2234, 2706, 2807
kulcağazimdür	2041
Kur'an'dur	1104, 1736
lâyıkdur	1989
lâzımındur	260, 1783
mahîfdür	221
meftâhlarıdur	1734
mekkâredür	2192
mervîdür	2217
misâldür	228
muḥakkakdur	228, 251
muhâlifdür	1625
Mustâfâ'dur	1955, 2935
müdde'îdür	53
münâsibdür	913, 2111, 2287
müsâlimdür	417, 436
nedür	523, 658, 839, 1071, 1106, 1119, 1290, 1383, 1436, 1715, 1601, 2149, 2384, 2440, 2834, 2839, 2844
nesnedür	1717
neyedür	2229
nicedür	447, 936, 937, 1980, 2061, 2335, 2385, 2413

niredür	2475
nişdür	252
nûridür	1085, 1772
olisardur	612, 1631, 1994, 2185
olmamışdur	2467
olmuşdur	1317
olusardur	1832, 2744
‘Ömerdür	117
pâdişâhdur	950
ra‘îdür	112
rahmetdür	2631, 2908
râvisidür	596, 2336
râvîsidür	489, 605, 918
râzidur	497
rehberdür	113
revâdur	219
rivâyetdür	622, 641
safâdur	2935
sâhibdür	138
sahîhdür	1704
sa‘î[d]dur	128
saklamakdur	1709
sebebdür	1575
sevâbdur	502
sevdügimdendür	2037, 2056
sevgilidür	1711
sevgisidür	1720
sevmekdür	2876
sîfâtıdur	1989
sîfâtımdur	799
sultânıdur	1655, 2774
sünnetidür	1720
şânidur	2040

şefâ‘at-kânıdur	1642, 1655
şefî‘dür	1726
şeffî‘dür	752
şehâdur	1024
şehî[d]dür	128
tâcidur	1553
taşdur	2284
tayağıdur	1769
teryâkidür	2804
tiryâkdür	1066
tiryâkîdur	1728
tolisardur	780
ücretidür	1905, 1914
ümmetidür	1965, 1976
üşmişdür	1317
var mıdur	514, 691
vardur	417, 958, 1555, 2011, 2840, 2862
vefâ[suz]dur	311
velîdür	1242, 2126
virmegedür	2430
yalandur	2745
yaramazdur	815
yârdur	9
yaşıdur	1611
yegregidür	2038
yeridür	2900
yerindedür	1767, 1768, 1770
yigrekdür	376
yirindedür	1791
yok mıdur	2320
yoldaşidur	40
za‘îfdür	221, 1158, 1230, 1318, 1859, 2019, 2178
zahmîdur	2829

<u>z</u> âkirdür	1142
<u>z</u> i-‘atâdur	2806
<u>z</u> i-keremdür	2806
zühredür	690

Tablo: 31
Düzlük-Yuvarlaklık Uyumu Oranı (-dur, -dir, -dur, -dür)

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü
-dur	31	6	0	0	0	0	0	0
-dir	1	0	0	0	21	14	0	0
-dur	59	52	52	43	0	0	0	0
-dür	4	0	0	0	76	106	4	24

	a	ı	o	u	e	i	ö	ü	Toplam	%
Uyumlu	32	6	52	43	21	14	4	24	196	39.75
Uyumsuz	63	52	0	0	76	106	0	0	297	60.24

Kaynak: Yazar tarafından oluşturulmuştur.

23. Yabancı Kelime Grupları

230. İzâfetler

2300. “vav” ve “ötre” İle

âb u Kevser	176, 755
âb u rahmet	778, 1228, 1571
âb u vaşlıñ	2180
‘arż u hâcet	1278, 1898
bâb u rahmet	1947
bâb u rahmetden	2183
bâb u rahmetdür	2905
bâb u semâ	1309
bahr u cûrme	471

- derd ü firâk 581
 derd ü firkat 2272
 dürr ü meknûn 2688
 emr ü ma'rûf 2742
 Fir'avn u mel'ûn 2667
habîb ü Hak 1295, 1752, 2095
habîb ü Müste'ân 271, 1712
habîb ü Zü'l-celâl 2714, 2800
hadîs ü mu'teber 1704
havf u Hak'dan 773, 774
havf u Hudâ'dan 1576
 hubb u dünyâ 40, 866, 1009, 1030
 'ilm ü hikmet 1076
 kurb u hażret 60
 ma'bûd u a'lâ 1640
 mâh u münîr 1703
 misl ü hayvân 1304, 2005
 misl ü külhân 833
 nâr u cahîm 1224, 2900
 nâr u hecîri 2227
 nefş ü şûm 1942
 nûr u eclâ 1579
 nûr u Hak'dan 2201
 pâdişâh u 'âleme 1896
 rub' u meskûna 10
 rûh u pâke 2089
 rûh u safâya 47
 rûz u mahşer 2099, 2262, 2511, 2683, 2759
 rûz u mahşerden 2699
 şâh u kebîr 1703
 şîr ü Yezdân 149
 tâc u sa'âdet 2524
 tûl u emel 2508

yevm ü âhir	2332
zecr ü zindân	2427
<u>zîkr ü Hakk'ı</u>	1685

231. Bağlama Grubu

2310. “ı” li Bağlama Grubu

âh i feryâd	519
âh i zâr	1297
ehl i ‘ayâl	264, 266
fîgân i zârî	2927
gîll i gîşşî	1811
hîrs i hevâ	566
kadd i kamet	733
kevn i mekân	1238
lâ-şerîk i lâ yemût	5
leyl i nehâr	178, 194
mâl i gencü	1121
mâl i milkin	114
mâl i mülküñ	2074
milk i mâlin	315
milk i mâlhîn	335
milk i menâliñ	1696
mûr i mâr	611
mü’minât i mü’minîn	1826
renc i belâ	740
şark i garb-ı kâ’inât	468
sünbül i reyhân	1136
şehr i kavmin	1493
taş i toprak	1048
zâr i giryân	2379
zâr i zâr	984
<u>zîkr i tesbih</u>	1692

ÜÇÜNCÜ BÖLÜM

3. METİNDE YER ALAN BAZI İMLÂ ÖZELLİKLERİ

30. Metinde Aslı İmlâlarına Bağlı Kalınmayan Arapça ve Farsça Kelimeler

‘adetince	عادة تتجه	2164
‘adetiydi	عاده تبدي	2120
ağvâ	لغا	970
‘âh	عاه	2305
âhiret	آخرات	2318
‘akıldur	عقدر	1733
‘Alim	علم	562
‘alimleri	علملى	2867, 2893
‘amelüñ	عاملوك	351
anuñ çüñ	انوکچك	2591
‘âşı bunlar	عصيبلار	164, 2568
‘âşileri	عصاصاري	59
‘âşinüñ	عصصنوك	2586
‘âsiye	عصسيه	96, 1321
aşla	اصله	855
âşina	اشنه	60
âvare	اوره	764
‘ayâliñ	عيلاك	316
‘ayâlsin	عيلسن	2483
âyîniñüz	ابي نكر	2405
‘Ayişe	عيشه	2221
‘azabdan	عذبدن	2719
‘azablar	عذبلار	2438

‘aziz	عَزِيزٌ	1764
‘Azrâ’il	عَزَارِائِيلٌ	2248
bakî	بَقِيٌّ	1615
Bâri‘ye	بَارِيهٌ	387
bâzara	بَازَرَهٌ	1860, 1909
bâzarına	بَازَرِيَنَهٌ	1863, 1933
biryân	بِيرِيَانٌ	334
bühtan	بَهْتَنٌ	2727
canânsın	جَنَانْسِنٌ	2267
canı	جَنِيٌّ	536
caniñ	جَنِكٌ	826, 1098
canlar	جَنَلَرٌ	145, 2433
canum	جَنْمٌ	2142
canuña	جَنُوكَهٌ	1958
Cebrâ’il	جَبَرِيلٌ	283
Cebrâ’il	جَبَرِيلُدَرٌ	648
Cebrâ’il'i	جَبَرِيلِيٌّ	282
cemi‘	جَمْعٌ	2502
cinniler	جَنَلَرٌ	2208
cünbüşümüz	جَوْنِبُوشِمَزٌ	1946
cünbüşin	جَنْبُوشِينٌ	1654
cürmin	جَورْمَنٌ	224
cûrmüm	جَورْمَمٌ	2849
çüñ	چُوكٌ	1255, 1602, 2591
dâyimâ	دَائِيْمَا	1304
dert	دَرْتٌ	2519
dertler	دَرْتَلَرٌ	1281
dertlere	دَرْتَلَرَهٌ	2158
dertlü	دَرْتَلُوٌّ	1432
dertlüler	دَرْتَلَوْلَرٌ	2054
dertlülerüñ	دَرْتَلَوْلَرُكٌ	2687
dertlüye	دَرْتَلَوْيَهٌ	1103
dervîş	دَرْوُشٌ	21, 665, 1326

derviše	دروشه	497, 1333
dervişi	دروشى	709, 1336, 1343
dervişin	دروشك	1342
dervişün	دروشك	1277
dest-girsin	دستگرسين	95
deşviş	دشوش	2606
devrişleri	دوريشلرى	476
dinde	ندنه	2399
dinden	ندنن	2403, 2625
dine	نه	2108, 2540
dini	دنى	2393
diniñ	دنك	1737, 1850
dinleri	دئلى	2347
dinüme	دنومه	2558
dinümi	دنمى	167
dinüñ	دنك	2436
dizär	ذزار	1081
dostuma	دستمه	1320
dostumdur	دستمدر	1283
dostuñ	دستك	1325
du[‘a]muz	دومز	2684
du‘alar	دخلر	154
du‘âm	دععلم	216
du‘âsin	دعاسن	1542
dükkanına	دوكتنه	831
dür-dânesi	دوردانه سى	363
ehl i ‘ayâl	اهلى عيال	264, 266
ehl-i şumut	صمت	1166
ehl-i şumutuñ	صومتك	374
fâhr-i ‘alem	فخر علم	86
fânide	فانده	260, 758, 2160
fâniden	فاند ن	1333, 1648
fânidir	فاندر	2191

fâniniň	فاننىڭ	1365, 1577, 1674, 2925
fâninüň	فاننۇڭ	38
fâniye	فانيه	1368
fazlıň	فظالك	189
ferd ü Yezdan	يىزدىن	1587
ferişde	فرشده	1424
ferişte	فريشتە	618
gâhi	كاھ	889
ǵamm-gin	غمکن	2306
ǵaybetinden	غىيە تىدىن	874
ǵurur	غىر	39
gül	كول	775, 775
gül-i handân	كولىخندان	144
gül-şeninde	كولشىننە	1683
gülüne	كولانە	2371
güzide	كوزىدە	2686
hâb-ı ǵaflet	خاب	777
habib	حبيب	55, 61, 470, 1210, 2452
hadîsin	حدى سن	640
hakir	حقر	871
hal	حل	79, 409, 436, 444, 2715
halimsin	حلمىن	1533
halümüz	حلومز	2632
haram	حرم	2096
hatim	ختم	71
hatmu mürsel	حتمىرسىل	1239
hâzır olmuş	حاضر	1337
hažretüňe	حضرە توکە	159
hem- neşin	همشىن	293
hem-neşinem	همشىنىم	2269
hem-neşinim	همشىنىم	2209
hemşe	همشە	2186
heyâ-hey	هياھى	591

heybetine	هیباته	1162
hılf	خلف	1702
hıyalıñ	حالك	2376
hiç hecden	هچ هجَّن	2912
hizmetüñe	خیزمنکه	2377
hoca	حوجه	734, 735
hûrinüñ	حورنونك	2784
hûriye	حوريه	1083
hurma	حرمه	2114, 2116
hurmanuñ	حورمنونك	74
hürmeti-çün	حورمتیجون	1232
hürmetine	حورمتینه	242
iblis	البلس	121
ihâta	احاط	1299
ikram	اکرم	1959, 2049
İlâh	الله	43
isîr	ایسیر	575
İsrâfil	اسرافل	2712
karar	قرار	2061, 2165
kaviyem	قویم	1020
kefene	کفانه	2258
Kerim	کرم	1975, 2623
kerimen	کرما	2676
keşiş	کتش	2338
Kevser'i	کوسري	37
külli	کل	2664
küllisin	کلسن	2749
kürsîler	کورسيلر	2705
kürsiler	کورسلر	2708
kürsiye	کورسيه	2715
kütâhüm	کتاخم	2626
latif	لطف	1007, 1095
mağrur	مغرر	253, 1302, 2214

mahluk	مخلق	469, 1642
makbul	مقبول	2599
maluñuz	ملوکز	2195
ma'naların	معنارین	1794
ma'nasın	محنسین	1792
ma'nisi	محنسی	597, 641, 623, 1771, 2203, 2823
ma'nisin	محنسن	2834
ma'nisinden	محنسدن	994
ma'nisine	محنسنے	2193
ma'nisini	محنسنی	2202
mecal	مجل	1221
medet	مدت	1175
meftâhlaridur	مفتاح لرید ر	1734
Mekke'den	مکدن	32
melal	مال	2229
melegüñ	ملا کوک	501
melekler	مالکلرہ	1059
menziline	منزلینہ	2240, 2271
mescede	مسجدہ	677
mesken	مسکان	581
miskeine	مسکنه	2242
murdar	مردر	901
Mûsa'yla	موسیلہ	2615
mü'mîn	مؤمنین	589
mümtaz	ممتر	1630
münâcat	مناجت	1898
münevver	مونور	1559
Münkîr	منکیر	1349
Mûridî	مردی	1009
Müste'âñ	مستعاک	166
müyesser	مویسر	169
na-gâh	نکاه	1401
namazınıñ	نامزینگ	685

<u>nasib</u>	نصب	61
<u>nażarla</u>	نظرله	805
<u>Nekir</u>	نکر	322, 1349
<u>Nekir'e</u>	نکره	1727
<u>nevmiż</u>	نومذ	1208
<u>niza'</u>	نزع	800
<u>nizâ'</u>	نداع	804
<u>nûş u niş</u>	نوش نشر	252
<u>pervaz</u>	بروز	1973
<u>pişe</u>	پشه	1109
<u>Rabi'a</u>	رابعه	394
<u>rahimsin</u>	رحم سن	171, 180, 361, 571, 2184
<u>râvisidür</u>	راویسیدر	596, 2336
<u>râzîdûr</u>	راضدر	497
<u>râziyam</u>	راضیم	2447
<u>re'aya</u>	راعیه	1530
<u>ri'âya</u>	رعایه	1471
<u>sa'ât</u>	ساعت	1895
<u>sa'at</u>	سعت	2351
<u>sâ'at</u>	صاعت	2690
<u>sâ'atım</u>	صاعتم	1227
<u>sâhib Kur'an'dır</u>	صاحب قرآندر	147
<u>sa'id</u>	سعد	1744
<u>sakiller</u>	ئئللار	425
<u>şâkin</u>	ساکن	922, 953
<u>şalâ[vât]</u>	صلا	914
<u>şalâvât</u>	صلوات	495, 503, 504, 545, 640, 768 , 1070, 1089, 1104, 1252, 1644, 1955, 2003, 2074, 2089, 2335, 2777
<u>şalâvat</u>	صلوات	362, 540, 542, 792, 1819, 2477
<u>salâvatlar</u>	صلا وئلر	553, 554
<u>saniyen</u>	شیا	1814
<u>sarraf</u>	صرف	1909
<u>sirişte</u>	سریشته	350

sırışteler	سیرشتلر	2124
sohbetine	صحابتہ	1846
sünnetün	سنہ نک	103
sünniler	سنلر	2208
sürür	سورور	39
şefi‘	شفع	2754, 2761
Şeffî‘al-müznibînsin	شفیع مذنبین سن	1193
şefi‘dür	شفعدر	1726
şehid	شهد	290
şîrin	شیرن	1072
şîrin-zebân	شیرن زبان	1716
tabib	طباب	470
tabibler	طبابلر	1450
takdir-i Hudâ'yı	تقدری	1830
takrir	تقریر	1988
ta‘lim	تعلم	1390, 1850
tażarru‘	تضروع	473
ta‘zim	تعظم	1978, 2473
ta‘zim-ile	تعظیمه	1805
te’lif	تألف	195
tebdil	تبديل	168
tebessüm	تبسم	550, 2788
tedbir	تدبر	1673
tefakkür	تفکور	259, 323
tekbir	تكبر	1812
terâzide	ترازیده	662
terâzû	تلاره زو	345
terazû	ترزه زو	537
terazûde	تلارزه زوده	748
teryâkidür	ترياكيد ر	2804
tesbih	تشبح	130, 565, 943, 1692, 1735, 1791, 1816
tesbihleri	تسبيطلى	1770
tesbihlerüñ	تسبيطلىك	1792

teşvişe	تىشۋېش	549, 882, 2082
teşvişi	تىشۋىشى	443, 1030, 1343, 1435, 1623, 1811,
1865, 1914, 2318		
teşvişim	تىشۋىشىم	728
teşvişiyň	تىشۋىشىنىڭ	839
teşvişüň	تىشۋىشوك	482
tiz	تىز	1059, 1116, 1493, 1597, 2115
tûl-i ‘amel	طولى عمل	163, 1166
ümem	اوەم	2021
ümitdi	امەتدى	150
ümîzi	اوەمىزى	2605
ümîzim	اوەمىزىم	2751
ümmet	اوەمت	594, 2008, 2036, 2080, 2215, 2696,
2717, 2734		
ümmetî va ümmetî	امەتى و اومەتى	1371
ümmeti	اوەمتى	1561, 2006, 2006, 2697
ümmetî	اوەمتى	98, 1088
ümmetim	اوەمەتىم	591, 604, 2721
ümmetimi	اوەمەتىمى	522
ümmetiň	اوەمنىڭ	102, 2488
ümmetinden	اوەمەتىنەن	1999
ümmetiňden	اوەمەتىنەن	2726
ümmetine	لۇمەتىنە	1026
ümmetini	اوەمەتىنى	948, 2719
ümmet-iseň	اوەمەتىسىك	1370
ümmetiyüz	اوەمەتى يۈز	514
ümmetlerim	اوەمەتلەرمى	2718
ümmetleriň	اوەمەتلەرلىك	1091, 2014
ümmetsin	امەتسىن	1959
ümmetüm	اوەمەتمىم	1158
ümmetümden	اوەمەتىنەن	490
ümmetümle	اوەمەتىمەلە	526
ümmetüň	اوەمنىڭ	112, 2060

ümmetüñdür	أومتىندر	1142
ümmetüñe	أومتوكه	2057
ümmetüñi	أومتوكى	2031, 2050
ümmetüñüñ	أومتونك	155
ümmetüñüñ	أومتكوك	476
üns	أونس	1737
vâsi‘	واسيع	176
virdini	وردى	2490
Yezdan	يزدان	1587
zabt	ظبط	1548
za‘if	ضعف	1091
za‘îf	طبع	197
za‘îfdür	طبعدر	221
za‘îfem	طبعم	193
zalâlet	ظلالت	240
Zebâniler	زبانلر	1351, 2878
zerre	ذر	29
ziyâ	ظبا	272

31. Türkçe Kelimelerde Bazı Harflerin Değişik Yazılışları

310. İmlâda ڭ“nazal n” İle Yazılması Gereken Harflerin ن“nun” İle Yazılması

ağlaşun	584
‘aklin	2385
almazsan	854
an	560
âşıkun	2929
beklefün	1060
buldun	1926
bunların	2723
bunlarun	2709
cigerin	101

cigerin	1822
derdün	1955
dervişün	1277
dilersen	2089
diñlersen	793
dögün	2443
getürdüğün	1798
getürdün	1871
geydürin	286
girdün	734
gönlüm	669
görün	620
göz yaşınu	1058
hâliñin	2199
hayrını	1732
i‘tikâdin	1823
i‘tikâdun	1751
içün	2863
içün	861
idersen	854
kalkun	1075
kanun	2863
kılın	1718
kılun	1075
kitâbun	2715
kullarundur	1007
nefsüñün	357
oğlanınıñ	1463
ölecegin	2315
Rahîmün	2040
senün	2443
sinek	81, 986, 1321
sinekden	990

sinekler	1317
sineklerini	1318
söyledügün	2508
Tañrı'nın	1649
ümmetlerümün	2016
yakın	1694
yirin	1948, 1589
yolun	202
yüzin	794, 794
<u>zikrin</u>	2506

311. İmlâda ü “nun” İle Yazılması Gereken Harflerin ı “nazal n” İle Yazılması

ağlayasıñ	905
ağlayubañ	1573
ancılayıñ	1626
añsuñ	554
añsuzıñ	1919
añuñ-ila	923
bekleñün	1060
bilür misüñ	1615
bilürsiñ	258
bulasıñ	1622
buyrigiñ	2068
dersiñ	1031
dirsiñ	544
ecriñ	540
gidesiñ	2195
dönersiñ	854
göñderdiler	741
günâhiñ	1421
gütersiñ	972
hâliñ	966

hisâbıñ	708
idersiñ	768, 1622, 1990
ideyiñ	975
istersiñ	371
işlesüñ	529
kahriñ	629
keremsiñ	1568
kilasıñ	1622
kılıñdı	917
kılmayasiñ	1672
koñşı	767
koñsusın	766
kor[k]masuñ	1098
ma'şükisiñ	178
olasiñ	1675
saklañun	1060
saklasıñ	466
sözleriñ	2691
usanır misiñ	1187
viresiñ	1600
virürüsüñ	2922
yüziñ	2173

312. Kelimelerde “elif” Yerine “aym” Yazılması

‘acısından	983
‘acukduñ	2464
‘acdur	1859
‘açğıl	391
‘az	1306

313. Metatez

bigi	714
devrişleri	476
düşürüp	757
ekrek	2866



4. SÖZLÜK

-A-

acık	: Acı, dert, ıztırap.	
	olur	1464
ağu	: Zehir.	288
	-lu	73
	-luyam	73
akça	: Para.	1917, 1918
alu kal-	: Geri kal-, aşağı kal-	
	-maz	2110, 2533
andağı	: Oradaki, o yerdeki, ondaki	1612, 1613
assı	: Fayda, kâr, kazanç, menfaat.	584, 717, 994, 1652, 1832,
	-sı	1840
artuk	: 1. Başka, gayrı, māada.	570, 714, 750, 1195, 1250, 1509, 1536,
	1537, 1843, 1930, 2515, 2723	
	: 2. Fazla, ziyade.	1992, 2058, 2722
ayruk	: 1. Başka, gayrı, māada, diger.	953
	: 2. Artık, bundan sonra bir daha.	977, 1335
	-da	2663
artur-	: Yükselt-, üstün tut-	694
	-ursa	681, 1906
	-avuz	682
	-ma	1514
	-ur	1762
	-uruz	1906
	-sıń	1929
	-alum	1929

-B-

- başlu başı kayısı : (başlu başı kayısı ol-) Başı dertte ol- 507
- bayağı : Evvelki, eski, eskisi. 2164, 2555
-dur 2169
- baylık (bayluk) : Zenginlik.
-ıla 1413
- beliñle- : Korku ile birden sıçra-
-yüp 2817
- berkit- : Sağlamlaştır-
-diler 1236
-eler 2241
- berk : Sağlam. 592, 2071, 2241, 2265, 2402, 2408, 2461
- berkin- : Muhkemleş-, pekiş-, pekiştiril-
-ipdür 2437
- bile : Birlikte, beraber. 701
- bili : Zihin, fikir.
-si 1853
- biñ biñ : Binlerce, türlü türlü. 61
- biti : Defter-i a'mâl. 533
-dir 540
-ler 337, 418
-miz 170
-müz 1562
-niñ 2580
-si 338, 419
- bize- : Süsle-
-düñ 331
- boyin dut- : İtâ'at et-, rıza göster-
-dîñ 848
- buncılayım : Bunun gibi. 91, 440, 1082, 1087
- buñlı : Muztarip, sıkıntılı. 2664

-C-

- Çalap : Tanrı. 101
 çak : Ta, tam, tamam. 1416
 çalın- : Telâşla etrafi yokla-
 -asın 2326
 çıp yalıncak : Çıçıplak, çırlıçıplak. 903

-D-

- değir- : Erişir-, yetiştir-, ulaştır-, duyur- 1895
 delim : Çok, birçok, ziyade. 58
 deril- : Toplan-
 -üp 1141, 2391
 dibelik : Büsbütün, tamamıyla, ebedî. 27
 dikme : Fidan, dikilip yetiştirilen şey.
 -si 2017
 dirniş- : Toplan-, yiğil-
 -diler 2410
 döyme- : Dayanama-, katlanama-, tahammül edeme-
 -di 150
 -z 513, 1162
 düriş- : Çalış-, ikdam et-, sebat et-, sa'y et- 17
 -me 2797
 -üp 593
 -ür 455
 düzün- : Süslen-
 -üp 1986

-E-

- eğin (eyin) : Sırt, arka.
 -ime 578

el al-	: Elden tut-, yardım et-
	-üñ ala 661
ergür-	: Ulaştır-, eriştir-
	-e 1570
	-en 1599
	-meyeyin 1483
el sun-	: El uzat-
	-a 1544
el ur-	: El at-, el uzat-, yapış-, el sür-, dokun-
	-a 533
etmek	: Ekmek. 1861, 2464
ev-	: iv-
	-ersin 2882

-G-

garka var-	: Gark olacak hale gel-
	-duk 472
	-dum 1286
geñez	: Kolay. 1341
	-dür 1313
geñsüz	: İsteği olmayarak, istemeyerek, ister istemez.
	-in 32, 413
gökçek	: Güzel, sevimli, hoş. 1095
görklü	: Güzel, temiz, iyi, mübarek, mukaddes, cazibeli, gösterişli.
göynü-	: Yan-
	-di 1407
gözerlen-	: İri gözlü kalburdan geçiril-
	-üp 1112

-ı-

ır-	: Ayır-, cüdâ kil-
	-maya 2932
ıssı	: Sıcaklık, hararet. 1195, 2256
ışı-	: Aydınlan-
	-yam 2423

-ı̄-

icre	: İçinde, arasında. 147, 176, 244, 257, 533, 548, 604, 631, 663, 755, 766
igen	: Çok, pek, gayet, ziyade, daha ziyade. 2417, 2606, 2621, 2797
ilen	: İle, birlikte, beraber. 995
ilt-	: ilet-
	-er 2109
	-erem 843
irgir-	: Ulaştır-, eriştir- 361, 2043
iril-	: Erişil-
	-esin 2199
irk-	: Biriktir-, yiğ-
	-düğün 249, 2196
irte	: Ertesi, gelecek, sabah, şafak sökme zamanı, yarın.
	-de 1750
	-ye 1884
is	: Sahip, malik.
	-si 236, 507, 590, 2136, 2631, 2776
issı	: Sahip, malik.
işbu	: (üşbu) bu, işte bu 19, 238, 289, 311, 466, 498, 606, 629, 677, 681, 683, 705, 721, 728, 797, 844, 893, 913, 935, 943, 951, 965, 968, 974, 979, 981, 994, 1115, 1121, 1242, 1453, 1461, 1496, 1500, 1575, 1648, 1717, 1735, 1765, 1786, 1840, 1841, 1853, 1904, 1923, 1969, 1980, 2108, 2139, 2154, 2154, 2193, 2207, 2207, 2217,

2265, 2280, 2282, 2282, 2364, 2393, 2432, 2445, 2446, 2488, 2553, 2567, 2635, 2668,
2702, 2811, 2843

	-lardan	2108
	-nı	213, 1417, 1796, 1971
işigen	: Eşik.	200
iyе	: Malik, sahip, efendi.	
	-sine	254, 2170
iv-	: Acele et-	
	-erin	2042
	-meñ	2269
	-e tur	2396

-K-

kaçan	: Ne zaman, ne zaman ki, her ne zaman, nasıl, ne suretle.	1152, 1373, 1394
kancarı (kançaru)	: Nereye, ne tarafa.	838, 1266
kanda	: Nerede, nereye.	771, 838, 1912, 1926, 2544, 2694, 2783, 2862, 2901
	-n	195
kanı	: Hani, nerede.	570, 781, 912, 1062, 1182, 1264, 1270, 1357, 1431, 1941, 2544, 2632, 2745, 2745, 2746, 2746, 2833
	-dur	266, 560
kakı-	: Öfkelen-, kız-	
	-mış	2028
	-ma	374
kankı	: Hangi.	213, 436, 671, 1473, 1632, 2236
karaňu	: Karanlık.	327, 462, 1050
	-dur	762
	-yam	1039
karavaş (karavuş)	: Cariye, hizmetçi.	657, 679, 683, 685

katı	: 1. Çok, çok ziyade, pek, şiddetli. 336, 847, 982, 1230, 1372, 1373, 1595, 1805, 1815, 1859, 1881, 1978, 1990, 2238, 2250, 2250, 2282, 2297, 2421, 2421, 2462, 2856
	2. Ağır, acı.
-dur	2236, 2237, 2238, 2244, 2245, 2280
kığır-	: Çağır-, davet et-, seslen-, haykır-
-a	625, 627
-asın	1212
-up	624, 1662
kiçi	: Küçük. 2019, 2026
-si	1831
kimsene	: Kimse. 1529, 2027, 2101
-m	698, 1536
-ye	761, 974
kulağ ur-	: Kulak ver-, dinle- 1092, 2092, 2193
küsü	: Küsme, dargınlık. 124

-N-

ne ki	: Neyi. 6, 11, 380, 546, 717, 779, 818, 946, 1190, 1409, 1460, 1540, 1570, 1656, 1994
neniñ gibi	: Ne gibi, nasıl.
	-dür 1774
nicesi	: Nasıl, ne suretle. 287, 421, 441, 649, 652, 743, 1154, 1154, 1301, 1417, 1775, 1827, 1832, 2010, 2069, 2333, 2632, 2776
niceye dek	: Ne vakte kadar. 972
nişle-	: Ne yap-
	-diñ 1871
	-düñ 1880
nite	: Nasıl. 2853
nitesi	: Ne surette, ne şekilde, nasıl. 1465, 2744, 2832

-O-

oku- : Çağır-, davet et-
-r 686

-Ö-

ödü (ödi) sın- : Ödü kop-, patla-
-dı 136
öñden soña : Baştan nihayete kadar. 2140

-S-

saçu saç- : Bazı düğün ve şenliklerde ortaya saçılması âdet olan maden, para,
inci, şeker, hububat gibi şeyleri saçmak. 2183
-lar saçdilar 56

sarı : Fikir, düşünce, istek.
-nuñ 38

sark- : Eğil-, meylet-
-duguñ 249

sayru : Hasta. 1260, 1519, 1613

sencileyin : Senin gibi. 95, 538, 949, 1604, 2054, 2302, 2862

sıvar- : Sula-, su ver-
-ur 1357

sı- : Kır-
-makda 808
-maz 808, 1325
-maçıl 811
-ma 812
-maya 2932
-r 2731
-yan 2742

sınık : Kırık. 223, 232

sin	: Mezar, kabir. 462, 903, 1050, 1060
-de	327, 747, 1053, 1054, 1056, 1066, 1071, 1091, 1092, 1101, 1104, 1106, 1107, 1119, 1120, 1167
-e	588, 1032, 1115, 1171, 2268
-imi	167
-inde	1073
-iñde	329
-ine	1074, 2272
-iñe	333
-ini	1338
-ümüz	1559
-üñ	1160
sucugaz (sucağaz) : Az miktarda su.	
-lar	1596

-Ş-

şol	: Şu, o. 1434, 1511, 1789, 1853, 2064, 2151, 2420, 2437, 2752, 2823
şolok sa'at	: O saatte, tam o anda. 650
şolok dem	: O anda 1355

-T-

takatı tak ol-	: Takatı kesil- 982
tam-	: Damla-, damla damla ak-
	-dı 2228
tamu	: Cehennem. 385, 581, 931, 1350, 1731, 1732
	-da 1305, 2767, 2768
	-dan 307, 333, 519, 816, 2105
	-nuñ 1607, 2757
	-ya 435, 511, 1585, 1608, 2033
	-yu 585
tan-	: Danış-, istişare et-

	-am	698
taña	: Hayrette kal-	488
taña kal-	: Şaşa kal-, dona kal-	
	-a	2789
	-dı	1931
	-[1]sar	1787
	-sun	2407
	-ur	2420
tañla	: Sabahleyin, sabah olur olmaz.	2553, 2610
tañla-	: Şaş-, garip bul-	1911
tap	: Yetişir, kâfi	2774
tapu	: Huzur, nezd, makam.	
	-ña	183, 789
taşra	: Dışarı.	2555
taşra gel-	: Dışarı çık-	
	-ürse	2557
tayak	: Mesnet (dayak), dayanılacak şey.	
	-ıdur	1769
terkin ur-	: Terket-, vazgeç-	38, 1011
	-a	2930
	-ur	802
	-dum	877
	-up	2654
tin-	: Ses çıkar-, söz söyle-	
	-ma	442
	-magıl	2466
	-mak	2694
	-masın	1006
	-maya	643, 2501
	-mayasın	1126
	-mayuban	1431, 2591
	-mayup	2605
	-mazam	859

	-mazın	974, 974
toru	: Tepe, zirve.	
	-sı	962
toyla-	: Ziyafet ver-, yedirip içer, ağırla-	1969
	-gil	1565, 2329
turi gel-	: Kıyam et-, ayağa kalk-	
	-di	547
tuş eyle-	: Nâil et-	
	-gil	2679
tuş kıl-	: 1. Nail et- 1952	
	2. Müptelâ kıl- 2180	
tuş ol-	: Rast gel-, karşılaş-, isabet et-	
	-an	2818
	-ı geldiñ	845

-U-

	uçmak	: Cennet.
	-a	1585
	-ından	956
	-ını	15
umaç	: Hedef, amaç, gaye.	1957
umu	: Ümit, emel.	236
üleş-	: Paylaş-, bölüş-	
	-evüz	738, 739
üş	: işte, şimdi	361, 569, 573, 639, 667, 668, 892, 1131, 1263, 1296, 1297, 1412, 1531, 1532, 1534, 1535, 1663, 1870, 1913, 1965, 2019, 2050, 2062, 2063, 2211, 2212, 2230, 2259, 2276, 2306, 2425, 2482, 2483, 2485, 2495, 2631, 2751, 2921
üşde	: İşte	181, 741, 882, 1855, 1928, 2171, 2225, 2499, 2573

-V-

vazgel-	: Vazgeç-, feragat et-
	-eydi 2726
virbi-	: Gonder-
	-düm 1211

-Y-

yahşı	: İyi, güzel. 719, 1060, 2565
yarak	: Hazırlık.
	-un 1160
	-uñ 1038, 1065
yarak eyle-	: Hazırlık yap-
	-ñ 1051, 2613, 2614
	-r 2280
yarak it-	: Hazırlık yap-
	-di 2615
yarak kıl-	: Hazırlık yap- 587, 760, 2327
	-mak 344
yarıcı	: Yardımcı, muin, şefâ‘atçı. 1537, 2144
yarlıga-	: Affet-
	-di 2855
	-dim 948, 1420, 2860
	-dum 499, 1190, 1419
	-sın 493
	-ya 846
	-yam 843
yarlıgan-	: Günahı bağışlan-
	-mak 1217
yarı	: Yardım. 1081, 2929
yarı kıl-	: Yardım et- 772
yasdan-	: Yaslan-, dayan-, kendine yastık edin-

	-ursın	1161
yasta- (yasda-)	: Yasla-, daya-, yastık edin-	
	-miş	200
yavı kıl-	: Kaybet-	
	-dı	1425
yavuz	: Kötü.	873, 1709, 2266
yavuz san-	: Kötülük dile-	
	-mazın	2434
yavuz sanu san-	: Kötülük dile-	
	-ırduñ	331
yazı	: Ova, sahra, ıssız yer.	
	-da	2444
	-yı	2295
yazuk	: Günah, suç.	
	-ı	426
	-ları	531
	-um	427
yazuklu	: Günahkâr.	475, 518, 1026
yeg	: Daha iyi, üstün.	604, 635, 636, 851, 904, 1017, 1424
	-dir	583
yegrek	: Daha iyi.	
	-idür	2038
yel-	: Koş-, acele yürü-, es-	
	-ürsin	1032
yene	: Yine.	1201
yeyni	: Hafif.	347, 429
yerin-	: Kederlen-, üzül-, mahzun ol-, tasalan-	
	-e	1649
yerine ko-	: Yerine getir-, ifa et-	
	-mayan	1649
yer yerin	: Her taraftan.	173
yigrek	: Daha iyi, üstün.	
	-dür	376

yigren-	: İğren-
	-ür 2399
yu-	: Yıka-
	-gil 1119, 1225, 1676
	-mayan 1228
	-yalar 2240
	-yam 659
	-yan 2256, 2257
	-yuban 1336, 2258
yunt	: Kısrank.
yuyucı	: Cenâze yıkayıcı.
yügriş-	: Koşuş-
	-ür 2289
yüzin düş-	: Yüz üstü, yüzükoyun düş-
	-e 1628
yüz tut-	: Yönel-
	-arlar 944
	dutdı 1597
	dutdum 1278
	-ini tutdı 1526
	-ini tu[tup] 1403
	-in tutdı 1429
	-up 525, 527
yüz ur-	: Yere kapan-
	-dilar 1936
	-ini urdı 2560
	-in ura 2783
	-iñ urdı 2173
	-up 885
	-üm urdum 1157
	-üñi urgıl 1817
	-üni urmuş 2372
	-ün urdı 2584

5. SONUÇ

Mürîdî (Aydını)'nin dinî, tasavvufî mesnevisini düzlük-yuvarlaklık ve imlâ yönüyle inceledik. İncelememiz üç ana bölümden oluştu. Bunlar metin, düzlük-yuvarlaklık uyumu ve imlâdır.

Düzlük-yuvarlaklık uyumunun işlendiği bölümde “-lık” ekinin tablo 1'deki sonucuna göre %74.5 bir uyumla karşılaştırıldı. “-lı”, “-li” eki için yapılan tablo 2'de uyum oranı şöyledir : Uyumlu % 47.94; uyumsuz 52.05. “-sız” eki tablo 3'de gösterildiği şekliyle uyumlu % 45.45, uyumsuz % 54.54 “-ci” ekinin tablo 4'deki sonucuna göre % 100'lük bir uyumla karşılaştırıldı.

İyelik eklerinin her şahsı için ayrı istatistik yapıldı. I. Teklik Şahıs için tablo 5'de uyumlu % 71.09, uyumsuz % 28.90; II. Teklik Şahıs için tablo 6'da uyumlu 54.22, uyumsuz 45.77; III. Teklik Şahıs için tablo 7'de uyumlu % 82, uyumsuz % 18 olarak tespit edilmiştir. I. çokluk şahıs (tablo 8) uyumlu % 55.4, uyumsuz % 44.6; II. çokluk şahıs (tablo 9) uyumlu % 30.43, uyumsuz 69.56 şeklinde dir.

Yükleme eki (tablo 10) için yapılan istatistikte sonuç uyumlu % 76.3, uyumsuz % 23.7 olarak belirlenmiştir.

İlgî ekinin (tablo 11) oranları ise uyumlu % 52.87, uyumsuz % 47.12'dır.

Fıilden fiil yapan “-dır”, “-dir” eki (tablo 12) uyumlu % 63.88, uyumsuz %36.11; “-n” eki (tablo 13) uyumlu % 70.58, uyumsuz % 29.41; “-l” eki (tablo 14) ise uyumlu % 94.11, uyumsuz % 5.88'dir.

Görülen geçmiş zaman eki I. teklik şahıs (tablo 15) için uyumlu % 51.21, uyumsuz % 48.78; II. teklik şahıs (tablo 16) için uyumlu % 63.04, uyumsuz % 36.95; III. teklik ve

çokluk şahıslarda (tablo 17) uyumlu % 84, uyumsuz % 16; I. çokluk şahıs (tablo 18) uyumlu % 45.45, uyumsuz % 54.54'tür.

Duyulan geçmiş zaman eki “-miş”, “-miş”, “-muş”, “-müs” de uyumlu bir şekilde karşımıza çıkar. Uyumlu % 84.74, uyumsuz % 15.25'tir.

Geniş zaman eki “-ır”, “-ir”, “-ur”, “-ür” uyum oranı, uyumlu % 46.06, uyumsuz % 53.93'tür.

Sıfat fiiller “-dik”, “-duk”, “-dük” eklerinin oranı, uyumlu % 54, uyumsuz % 46 şeklindedir.

Zarf fiillere gelince “-ip”, “-up”, “-üp”, “-iban”, “-uban”, “-üben”, “-ibani”, “-ibeni”, “-ubani”, “-übeni” eklerinin incelendiği kısımda oran, uyumlu % 24, uyumsuz % 76; “-ıacak”, “-icek”, “-ucak”, “-ücek”, “-ıcağaz”, “-icegez”, “icegiz”, “-ücegiz” eklerinde, uyumlu % 65.67, uyumsuz % 34.33; “-ırak”, “-irek”, “-urak” eklerinde, uyumlu % 37.5, uyumsuz 62.5'tir. “-ıanca”, “-ince”, “-unca”, “-ünce”, “-uncak” ekleri ile “-dıkça”, “-dukça”, “-dükçe” zarf fiil eklerinde % 100'lük bir uyumla karşılaşmıştır.

Şahıs eklerinde I. teklik şahısta uyumlu % 95.16, uyumsuz % 4.83; II. teklik şahısta uyumlu % 89.27, uyumsuz % 10.72; III. teklik şahısta uyumlu % 33.33, uyumsuz % 66.66; I. çokluk şahısta uyumlu % 28, uyumsuz % 72'dir.

“-dır”, “-dir”, “-dur”, “-dür” bildirme ekinin uyum oranı uyumlu % 39.75, uyumsuz % 60.24 şeklinde belirlenmiştir.

“Yabancı Kelime Grupları” başlığını taşıyan bölümde de izafetlerde yuvarlaklaşma, bağlama gruplarında ise “ş” yerine “ş” veya “esre” nin kullanıldığı tüm örnekler tespit edilmiştir.

Eserin tamamının değerlendirilmesi sonucu incelenen tüm eklerde düzlük-yuvarlaklık uyumunun tam olarak gerçekleşmediği tespit edilmiş, bir ek dışında (-ci) her ekin düz ve yuvarlak şekillerinin kullanıldığı görülmüştür.

Arapça, Farsça kelimeler ile Türkçe kelime ve eklerinin yazımında aslı imlâlarına bağlı kalınmadığı görülmüş, bezen aynı kelimenin farklı yazımlarına yer verilmiştir. Arapça ve Farsça'dan alınmış kelimelerin yazımında vezin gereği kısa okunan hecelerde uzun ünlü işaretini kullanılmamıştır. Bununla birlikte veznin gerektirdiği yerlerde de bu tasarrufta bulunulması müstensihin eğitim durumuna bağlanmalıdır.

Kullanılan sözcük varlığı, karşılaşılan imlâ hususiyetleri, düzlük-yuvarlaklık uyumu nispetinin %67 uyumlu yönünde ortaya çıkması, eseri Eski Anadolu Türkçesinin sonlarına ait kılmaktadır.

YARARLANILAN KAYNAKLAR

- AYAN, Gönül** : Esrârnâme, Atatürk Kültür Merkezi Yayımları, Ankara, 1996.
- Bursalı Mehmet Tahir** : Osmanlı Müellifleri, haz. Cemal Kurnaz, Mustafa Tatçı, Cilt II, Bizim Büro Yayınları Ankara, 2002.
- DEVELLİOĞLU, Ferit** : Osmanlıca- Türkçe Ansiklopedik Lûgat, Aydın Kitabevi, Ankara, 2001.
- DİLÇİN, Cem** : Örneklerle Türk Şiir Bilgisi, Türk Dil Kurumu Yayınları Nr. 517, Ankara, 2000.
- ERGİN, Muharrem** : Osmanlıca Dersleri, Boğaziçi Yayınları, İstanbul, 1994.
- ERGİN, Muharrem** : Türk Dil Bilgisi, Bayrak Basım/ Yayımlar/ Tanıtım, İstanbul, 1993.
- KAYRA, Osman Kemal** : Hüsam-ı Sahravi Tuhfeten Li-Hazreti'l-Aliyye, Basılmamış Doktora Tezi, İÜ-SBE, İstanbul, 1991.
- KORKMAZ, Zeynep** : Türk Dili Üzerine Araştırmalar, Türk Dil Kurumu Yayınları Nr. 629, Ankara, 1995.
- SÂMÎ, Şemsettin** : Kâmus-ı Türkî, Çağrı Yayınları, İstanbul, 1999.
- TİMURTAŞ, Faruk K.** : Osmanlı Türkçesi Grameri, Alfa Basım Yayımları Dağıtım, İstanbul, 1995.

TUMAN, Mehmet Nail : *Tuhfe'i Nâ'ilî*, haz. Cemal Kurnaz, Mustafa Tatçı, Cilt II,
Bizim Büro Yayınları, Ankara, 2001.

ZİYÂ, Şükûn : Gencine-i Güftâr, Millî Eğitim Bakanlığı Yayınları,
İstanbul, 1996.

: Tarama Sözlüğü, Türk Dil Kurumu Yayınları Nr. 212,
Ankara, 1995.



ÖZGEÇMİŞ

1975 yılında Karadeniz Ereğli'de doğdu. 1986'da Soğanlı Yörük İlkokulunu, 1993'te Ereğli İmam Hatip Lisesi Edebiyat Bölümünü bitirdi. 1995'te Karadeniz Teknik Üniversitesi Fatih Eğitim Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümünü kazandı. Bu bölümden 1999'da mezun oldu ve aynı yıl Kars - Ziya Gökalp İlköğretim Okulunda Türkçe öğretmeni olarak göreveye başladı. 2000'de Karadeniz Teknik Üniversitesi – Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Bölümünde açılan yüksek lisans sınavını kazandı ve bu bölüme kayıt yaptırdı. Öğretmenlik mesleğini Akçaabat Fevzi Paşa İlköğretim Okulunda sürdürmekte olan Muzaffer Uzun'un yabancı dili İngilizcedir.